

## Las bajas iraquíes en la guerra podrían llegar a 100.000 efectivos

Mil  
entre  
muertos  
antes  
Pérsico  
chipri

Aunque encabezada por Estados Unidos, aúlgado cifras el número de muertos, la región debe ser m el constante aéreo contra en Kuwait propio.

En tanto, tinacional total de 127 heridos. De 42 cayeron aérea de la 17 de enero ro y 85 du paña terrestre avoces mili

La coalición capturó a un quíes desde la guerra, en iraquíes son con «numeros egipcios

## La Audiencia Provincial absuelve a Méndez Pozo

La Audiencia Provincial de Burgos ha absuelto al constructor burgalés Antonio Miguel Méndez Pozo de un supuesto delito de venta ilegal de garajes en nuestra ciudad. La acusación particular estaba ejercida por la letrada Soledad Renedo que pedía ocho años de cárcel y cinco, el ministerio fiscal.

La sentencia señala que un error pericial es el que ha propiciado que se sentase en el banquillo, ya que «si se hubiesen comprobado antes los informes técnicos, se hubiese llegado mucho antes a la exculpación del acusado».

Tras considerar lícito el negocio efectuado, se indica que el sistema de pago exigido era legal y que era normal para evitar duplicidades que se retirara del contrato privado al entregarse la escritura pública, en la que se recogía la cantidad abonada.

Este es el juicio por el que el gobernador civil cesó al letrado defensor Pedro García Romera como jefe de los Servicios Jurídicos del Estado.

Página 5

## DB: hoy, fin de la exposición

samente, es «Cien años de fotografía») pronunciará una conferencia la escritora Paloma Sainz de la Maza, en la Casa del Cordón.

La entrada, por supuesto será totalmente libre.

La conferencia versará sobre «Diario de Burgos, cien años de juventud».

Página 8

**clio**  
güe, 32  
milita  
31 - 32 - 46

.....	318.912.000
.....	119.592.000
.....	225.896.000
.....	265.896.000
.....	398.640.000



### HOY, ...

La defensa  
alcalde anu  
medidas le  
la acusació  
Campofrío

Buitrago, d  
volver a Ku

La Caja de  
Municipal o  
5.000 millo  
beneficios

### Todos



Cuade

1 VIAJE A RIO DE JANEIRO Y 5 A BENIDORM PARA 2 PERSONAS  
Viajes Castilla Mundial

## TODOS LOS DIAS

### ¡¡4.º JUEGA Y GANA!!

Un concurso de **Diario de Burgos** para sus lectores en colaboración con importantes firmas comerciales

Páginas 54 y 55

El nuevo

## Clio

MATERIA VIVA.

AUTOVICAN, S.A.  
Concesionario RENAULT

## Las bajas iraquíes en la guerra podrían llegar a 100.000 efectivos

Militares de Arabia Saudita afirmaron ayer que entre 85.000 y 100.000 efectivos iraquíes fueron muertos o heridos por la coalición multinacional antes de que se declarase la tregua en el Golfo Pérsico, según informes captados en la capital chipriota.

Aunque la coalición, encabezada por Estados Unidos, aún no ha divulgado cifras precisas sobre el número de iraquíes muertos, los analistas de la región consideran que debe ser muy alto, dado el constante bombardeo aéreo contra sus fuerzas en Kuwait y en territorio propio.

En tanto, la fuerza multinacional reconoció un total de 127 muertos y 393 heridos. De los primeros, 42 cayeron durante la fase aérea de la campaña, del 17 de enero al 23 de febrero y 85 durante la campaña terrestre, según portavoces militares.

La coalición agregó que capturó a unos 52.000 iraquíes desde el inicio de la guerra, en tanto que los iraquíes sostienen contar con «numerosos prisioneros egipcios».

Estados Unidos y sus socios declararon haber destruido tres mil tanques iraquíes, 1.856 vehículos blindados de transporte de personal y 2.140 piezas de artillería.

También admitieron haber perdido 45 aviones: 34 estadounidenses, siete británicos, dos saudíes, uno italiano y otro kuwaití, además de 16 helicópteros, todos norteamericanos.

Según la coalición, Iraq perdió 77 aviones -- 37 en tierra y 40 en el aire --, así como ocho helicópteros y 57 naves.

Por otra parte el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, manifestó ayer que Irak había aceptado todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, al referirse a la carta que en este sentido le envió el ministro



Los vencedores celebran la victoria. Efe/AP

de Asuntos Exteriores iraquí, Tarek Aziz.

La traducción oficial de la misiva fue facilitada por la ONU con el siguiente texto:

«Tengo el honor de informarle oficialmente que el Gobierno de Irak acepta cumplir plenamente la resolución 660 del Consejo de Seguridad y

todas las otras resoluciones del Consejo de Seguridad».

Páginas 33, 34, 35 y Última hora.

## La Audiencia Provincial absuelve a Méndez Pozo

La Audiencia Provincial de Burgos ha absuelto al constructor burgalés Antonio Miguel Méndez Pozo de un supuesto delito de venta ilegal de garajes en nuestra ciudad. La acusación particular estaba ejercida por la letrada Soledad Renedo que pedía ocho años de cárcel y cinco, el ministerio fiscal.

La sentencia señala que un error pericial es el que ha propiciado que se sentase en el banquillo, ya que «si se hubiesen comprobado antes los informes técnicos, se hubiese llegado mucho antes a la exculpación del acusado».

Tras considerar lícito el negocio efectuado, se indica que el sistema de pago exigido era legal y que era normal para evitar duplicidades que se retirara del contrato privado al entregarse la escritura pública, en la que se recogía la cantidad abonada.

Este es el juicio por el que el gobernador civil cesó al letrado defensor Pedro García Romera como jefe de los Servicios Jurídicos del Estado.

Página 5

### HOY, EN DB

La defensa del alcalde anuncia medidas legales por la acusación de Campofrío ..... 5

Buitrago, dispuesto a volver a Kuwait ..... 7

La Caja de Ahorros Municipal obtuvo 5.000 millones de beneficios ..... 7

..... Cuadernillo central

## Presentada la campaña de promoción de la patata

El consejero de Agricultura y Ganadería del Gobierno regional, Fernando Zamácola, presentó ayer en Burgos la campaña de divulgación y fomento de la patata de siembra de Castilla y León. Zamácola destacó la importancia de la provincia de Burgos en el desarrollo de este cultivo, del que es pionera en lo relativo a avances y segunda productora del país.

La campaña consta de una serie de videos explicativos de esta planta, su cultivo in vitro en el centro de control de Albillos y su producción regional, centrada principalmente en la franja norte de las provincias de Burgos y Palencia. La distribución de los videos e información que se incluye en la campaña será gratuita. La realizará la Consejería de Agricultura y Ganadería entre los agricultores, empresas, cooperativas y agrupaciones interesadas en este tipo de cultivo.

El consejero se mostró optimista en relación con la



Zamácola, en la rueda de prensa de ayer. (Foto A. Ayala).

labor desempeñada hasta el momento en la región para mejorar el cultivo de este producto pero señaló que el nivel de utilización en España es del 40 por

ciento, cifra lejana aún al europeo, que se sitúa entre el 50 y el 80. «Aún queda mucho camino por recorrer», apuntó.

Página 6.

## Centenario DB: hoy, Paloma Sainz de la Maza y una exposición

Esta tarde, a las ocho, los actos con que se conmemora el centenario de Diario de Burgos toman una dimensión nueva, además de muy popular, como será todo lo que con este motivo se celebre. Se trata de que, para inaugurar una exposición de casi trescientas fotografías (el título, preci-

samente, es «Cien años de fotografía») pronunciará una conferencia la escritora Paloma Sainz de la Maza, en la Casa del Cordón.

La entrada, por supuesto será totalmente libre.

La conferencia versará sobre «Diario de Burgos, cien años de juventud».

Página 8

### MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

lotería primitiva

4 - 18 - 29 - 31 - 32 - 46

Complementario 24

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos)	318.912.000
2.º	» (5 ac. y comp.)	119.592.000
3.º	» (5 aciertos)	225.896.000
4.º	» (4 aciertos)	265.896.000
5.º	» (3 aciertos)	398.640.000

1 VIAJE A RIO DE JANEIRO Y 5 A BENIDORM PARA 2 PERSONAS

Viajes Castilla Mundial

## TODOS LOS DIAS

### ¡¡4.º JUEGA Y GANA!!

Un concurso de Diario de Burgos para sus lectores en colaboración con importantes firmas comerciales

Páginas 54 y 55

El nuevo

## Clio

MATERIA VIVA.

AUTOVICAN, S.A. Concesionario RENAULT

Día a día

## Nuestra autonomía

**S**E palpa ya la campaña pre-electoral en todas partes y ello tiene honda repercusión en la vida ciudadana y en la de las instituciones. Los grupos políticos que han de comparecer en la confrontación electoral han empezado ya la ofensiva, y en esas condiciones es difícil que nos enteremos de qué van realmente las cosas. Los políticos deben echar una mayor parte de sinceridad a su gestión para no engañar en campaña y tratar de hacerlo ya después.

En nuestra Comunidad Autónoma las cosas están ya perfectamente definidas respecto de los posicionamientos de cada uno de los grupos que han de optar a la presidencia de la Junta. Bueno será que nos ofrezcan sus programas cada uno de los candidatos para poder sopesar cómo se van a realizar las cosas. Por consenso de los dos grupos mayoritarios del Parlamento, sin hacer ruido, pese a la enorme trascendencia del hecho en sí más que la repercusión que tendrán, se han modificado los Estatutos de varias Comunidades Autónomas, entre ellos el de Castilla y León. Todo para hacer posible una fecha común de elecciones: el 26 de Mayo, esto es, el último domingo del mes de Mayo, la medida ha sido muy acertada. Así lo destacaba Juan José Lucas hace unos días en la televisión. Se ahorran muchas campañas con todo lo que eso supone, aparte de simplificar las cosas y evitar al ciudadano que le estén siempre hablando con el altavoz de tanta convocatoria a las urnas.

Pero también esa modificación trae consigo otra reflexión: si ha sido todo tan fácil y tan posible por qué no se hace lo mismo para adjudicar a las Comunidades que no tienen determinadas competencias porque fueron a ese estado por el artículo 143 de la Constitución. A los castellano-leoneses, siempre es esto lo que más nos irrita. Que haya comunidades autónomas históricas, pues nos parece bien, pero no se dé cuenta de naturaleza a un estado diferenciador que es discriminatorio. Ese es nuestro problema. Los políticos deben hablar más claro, tratar de ser sinceros con la sociedad que les apoya y que es a quien representa, porque por el camino que vamos puede ocurrir que el desengaño se convierta en abstención y ya es sabido lo que ocurre cuando esas cosas se constatan en las urnas.

RESTAURANTE  
DON NUÑO

De nuevo a su servicio con sus especialidades

- \* Brocheta de rape con langostinos
- \* Besugo a la espalda
- \* Cogote de merluza
- \* Fondu de Bourguignon

Reservas al Tel.: 200373



Cenas especiales  
Viernes, Sábados y  
Almuerzos Domingos

Degustación de Especialidades

- 1.º Pencas rellenas al gratén. Crepe rellenos de pescado. Pudín de cabracho.
  - 2.º Coctel de mariscos.
  - 3.º Escalopines a la Bordelesa.
- Postres de la Casa. Vino Valde-noaros de la Ribera del Duero. Copa de Cava.

2.250 PTAS.  
Bodas-Comuniones  
Bautizos  
Consulte precios  
CTRA. MADRID-IRUN,  
KM. 232  
TELF. 20 16 40  
FAX 26 21 72

Del 1 al 19 de Marzo

III JORNADAS  
GASTRONOMICAS  
DEL MARISCO  
DEL RESTAURANTE  
GROVE

Ctra. Logroño, 3  
Degustación de toda  
clase de mariscos.

3.100 pesetas  
precio del menú  
tarta helada y  
vinos incluidos

Teléfono 236900

Colabora PESFREMAR  
Especialistas en pesca-  
dos y mariscos.

HOY, INAUGURACION  
DE

## TALLERES DIMA

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT-TALBOT

TALLERES DIMA INVITA

a sus clientes y amigos a la inauguración de sus nuevas instalaciones situadas en

CTRA. MADRID - IRUN, Km. 234  
(Monte Abadesa)

HOY, DIA, 1 A LAS 8 DE LA TARDE

**L**AS Marzas y su festival folklórico vuelven a abrir la puerta de la más florida de las estaciones.

Los diversos grupos participantes se disponen a ofrecer al pueblo burgalés el fruto de su ilusionado trabajo, mientras el lector amante de nuestro cancionero popular recuerda algunas de las coplas y coplillas que, al margen de las conocidas Marzas, conservan nuestros pueblos:

«Tabernero, tabernero/  
echa vino y no echas agua/  
más vale que cante yo/  
que no cante la rana.»

«Devuélveles a las rosas/  
el color que las robastes/  
tú de nada necesitas/  
para parecer un ángel.»

● Y prosigue el cancionero de Hergueta:

«Allá arriba, allá arriba/  
junto a Cidones/  
hay una botonera/  
que hace botones/  
pero esta botonera tiene  
galbana/  
que hace botón y  
media/  
cada semana.»

«Cansadita vengo, madre/  
de subir la cuesta arriba/  
pero vengo enamorada/  
de ver a Santa Cilda.»

## Quisicosas

Martinillos

«Debajo de tu ventana/  
me están haciendo un vesti-  
do/  
de color de peregil/  
para que las envidiosas se  
acaben de consumir.»

«En el cielo manda Dios/  
en la Merindad, el alcalde/  
en la iglesia, el señor cura/  
pero en mí no manda na-  
die.»

● Hergueta escribe otras candorosas copias:

«Para una vez que te dije/  
Peiname, Juana,  
me tiraste los peines/  
por la ventana.»

«Me quisiste, me olvidaste/  
me volviste a querer/  
zapato que yo deseche/  
no me lo vuelvo a poner.»

«Quítate de esta ventana/  
cara de sardina frita/  
que eres capaz de asustar/  
a las ánimas benditas.»

«El día que yo me muera/  
tú no vayas a mi entierro/  
pues si ven llorar a un ángel  
creerán que me condeno.»

«Quien tenga penas, que  
pene/  
que yo no tengo nin-  
guna/  
porque una pena que  
tuve/  
la jugué a la treinta y  
una.»

● Un buen vecino recuerda al finado alcalde Carlos Quintana Palacios que en la década de los años 40, tuvo que enfrentarse a acciones gamberriles y puso en práctica iniciativas que hoy seguramente darían lugar a protestas e invocaciones al respeto de los derechos humanos, pero entonces depuraron buenos resultados.

Jóvenes inciviles que cometían destrozos en paseos y jardines eran obligados a realizar trabajos de reparación o se les trasladaba al puerto de La Brújula en camiones. Entonces no se practicaba el «auto-stop» y tenían que regresar a pie de calcetín.

Abundan hoy en la capital personas que manchan muros y fachadas a base de «spray» rojos con dibujos y jeroglíficos demenciales.

¿No hay forma de darles caza? ¿No hay manera de que la autoridad competente ejercite sus deberes, en

ese punto, por medio de sus agentes o establecer una or-

denanza legal y práctica que haga compatible la observancia de la Ley con las libertades democráticas?

● Desde Cataluña una firma multinacional viene lanzando al mercado, entre otras marcas, una que lleva el nombre Lose y que, en su día, adquirió de la empresa nacida en Burgos y desaparecida tras su absorción por una conocida marca alemana.

Pues bien, como de galletas va la cosa, en Ibeas de Juarros la cooperativa constituida por trabajadores burgaleses que prestaron sus servicios en la fábrica Lose, ha iniciado el proceso de producción de galletas Moste, recordando el viejo lema comercial burgalés: «Ni oste ni moste: Galletas Lose».

Por lo visto, en Ibeas de Juarros les dieron todas las facilidades posibles para su noble empeño cooperativista.

¿Se agotaron ya todos los terrenos disponibles en Bur-

Retina



**Arboles fuera.**—No es una orden de deforestación. No, se trata de suprimir estos árboles que están secos y caducos. La imagen de chopos sobre nuestras carreteras está desapareciendo en Castilla. Para unos es mejor, evitar muchos problemas para el tráfico. Para otros, más ecologistas, quizás altera el paisaje, pero en este caso la medida no parece ser discutible.

## Pub IRIS

Del 1 al 7 de Marzo  
Canción Melódica  
**KARME**  
RESERVE SU MESA  
Domingo — 10 noche  
Reyes Católicos, 26  
☎ 233503

LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS, DE

PROMOTORA CENTRAL  
DE VIVIENDAS, S.A.

Celebrada en el domicilio social de la misma, calle Concepción, número 6-1.º de Burgos, el día 27-12-90, acordó trasladar el domicilio social de la misma, dentro de la ciudad de Burgos, a la calle Santa Cruz, número 12-1.º Izda.

JOYERIA River

**POR APERTURA,  
10 % DESCUENTO**  
Calle Paloma, 31

Dr. Merino  
Quintana  
OCULISTA

General Vigón, 41 Entre-  
planta, escalera Izda.  
Teléfono 27 54 73  
(Previa cita)

## TENDIDO 8

Comunica que finalizadas las vacaciones, nuevamente estará a su servicio a partir de hoy, viernes, 1 de Marzo.

Parque Virgen del Manzano, 1 — Tfno.: 230829

**L**A visita y reunión del Lehendakari Ardanza al Presidente del Gobierno se ha valorado como original y con sorpresa. No se veían desde hace tres años y el País Vasco es una de las Comunidades relevantes que ha de tener comunicación frecuente entre los Presidentes. Tal vez este vacío estaría originado por la presencia, en el antiguo Gobierno vasco, del socialismo, y especialmente en la personalidad dirigente de Ramón Jáuregui. Pero estas segundas partes no inhabilitan la razón.



Crónica de lo que pasa

## Una visita celebrada

Emilio Romero

El Lehendakari Ardanza parece que fue informado ampliamente sobre el conflicto del Golfo Pérsico, pero también se abordaron en la conversación temas como los que aparecen en el programa del nuevo Gobierno vasco en materia de competencias, y ese pacto de Estado anunciado para dentro de unos meses. En el primer asunto estaba una realidad que ha demorado las cosas: la primera es la precariedad de este Gobierno —así se ha calificado— ante el anuncio de un próximo cambio.

El nuevo Gobierno vasco tiene que hablar y negociar con ministros estables. Y después tenemos a la vista las elecciones municipales y de trece Comunidades Autónomas, que obligan a la espera de los resultados para saber cuál es el próximo retrato político de la España actual, porque en un Estado de las Autonomías estas elecciones son muy importantes.

El pacto de Estado es otro cantar. Resulta que estamos ya fuera de tiempo de la renovación constitucional de Estatutos de Autonomía y existen dos corrientes: una de ellas es la de la igualdad de todas las Comunidades Autónomas en orden a derechos y deberes; competencias, obligaciones y beneficios; y la otra es la de respeto a lo que llamamos Comunidades históricas.

En este asunto la Constitución misma estableció la desigualdad entre nacionalidades y regiones. Si partimos de la tradición, las nacionalidades claras son la de Cataluña y el País Vasco, y otra entreverada que es la de Galicia. El Lehendakari Ardanza sostiene que la

igualdad es inaceptable e imposible, y Felipe González ha de estar en este asunto en un consenso con las fuerzas políticas principales. Este siglo nos dice que lo de Cataluña y el País Vasco está muy claro con sus nacionalismos políticos como protagonistas. También el socialismo de estas dos Comunidades colaboran en esta tradición, aunque, por razones ideológicas, su mayor sensibilidad es la social, y la de la solidaridad.

Lo que parece claro, necesario, y hasta urgente, es la realización de ese pacto de Estado. Una de las grandes novedades de la Constitución española fue, precisamente, esta del modelo de Estado. Pero se hizo con la urgencia que demandaba la fabricación de la Constitución, sin ninguna experiencia histórica, y con un consenso de manera más superficial que profunda. Se establecieron las variedades de Comunidades, la formulación de las competencias de éstas y las del Estado, y hasta el Estado abrió un portillo para transferir competencias cuando lo estimara conveniente. Una experiencia de doce años ha puesto de manifiesto la necesidad de cambios y de acuerdos, sin que sea exigible la reforma de la Constitución.

El pacto es la solución pero tampoco es fácil. Precisamente cuando estamos cerca del Acta Unica del 93, y de un protagonismo cada vez más fuerte de España en los compromisos de Europa, parece necesario construir el país mejor a los efectos de aquel protagonismo con sus exigencias. Si cada cual pide estar en Europa para la defensa de sus intereses, especialmente Galicia, País Vasco y Cataluña, quien ha de estar de manera global y en defensa de todos, y de cada uno, es España en su plenitud. Tiene que ser compatible la presencia de algunos y el conjunto. Y en cuanto a las competencias interiores tiene que hacerse el reparto de las necesarias y no de las imposibles. Todo esto podría estar culminado con esa reforma del Senado, como Cámara territorial, que se epetece. España hizo deprimida, obligadamente, su democracia en el 77 y en el 78, y ahora está obligada a hacer las reformas aconsejadas por la experiencia de estos años.

Se observa en la democracia española actual una escasa comunicación de los Presidentes de las Comunidades Autónomas con Felipe González, y también al revés. El Presidente del Gobierno no hace visitas oficiales a las Comunidades Autónomas, cualquiera que sea el Presidente o el Gobierno que las dirija. Los intereses de toda la Nación están por encima de los destinos políticos de una u otra Comunidad. Se presume que hay relación con los ministros, pero el Presidente es fundamental para oír lo que sucede en la gobernabilidad de las Comunidades Autónomas.

Ya es tradición el secuestro del palacio de la Moncloa a sus Presidentes, desde Adolfo Suárez en adelante. La creación de un Estado de las Autonomías hace un gran reparto del protagonismo político y administrativo, pero el poder, las obligaciones y las competencias del Estado en su conjunto, y de la Nación, obligan a otros comportamientos. No se trata de viajes triunfales, que eso es un poco las visitas de los Reyes, también disminuidas en nuestro país. Podría parecer valerosa la visita del Presidente González a Cataluña, al País Vasco y a Galicia. Pero el Gobierno de una Nación tiene estas exigencias.

**E**L triunfo de los aliados frente a Sadam Husein emerge un nuevo liderazgo de firmeza y defensa de unos valores. Pero un liderazgo de diálogo y consenso. En el Gobierno español ha sido Francisco Fernández Ordóñez —y su segundo, Inocencio Arias— quienes han mantenido con claridad el tono y la firmeza de los aliados. El ministro Francisco Fernández Ordóñez ha dicho que la crisis y guerra del Golfo Pérsico han venido bien a los españoles. Ha servido para hacer pedagogía sobre lo que significa la política exterior y de seguridad de un país. Es esa —ha dicho Ordóñez— una realidad muy dura, no se vive únicamente de deseos. «Casi siempre hay que elegir entre lo malo y lo peor».



Observatorio

## El liderazgo emergente

Antxon Sarasqueta

como la seguridad del Sur (con Ceuta y Melilla al fondo), y una mejora de relaciones políticas que permitan resolver contenciosos tan peligrosos como los de Gibraltar. Además, en los ejes que sintonicen con los intereses políticos y económicos en el ámbito europeo e internacional.

El nuevo perfil del liderazgo ha sido esculpido en las creencias, los intereses, la capacidad del diálogo y el consenso. ¿Será una de las lecciones aprendidas por los españoles? Sólo el tiempo lo dirá. Algunos regímenes árabes ya han comenzado a perfilar su modernización y apertura, como son los casos del propio Kuwait y Arabia Saudí. Israel sabe que tiene que llegar a un arreglo relativamente rápido sobre Palestina para asentar un esquema de seguridad y estabilidad en la zona. Europa y el mundo también han aprendido el precio que supone la tiranía e intransigencia. El precio de la paz y la seguridad ha sido la guerra: saldada con pocas víctimas aliadas, pero con muchos miles de personas sacrificadas en Kuwait e Irak. Con muchas y profundas heridas abiertas. Con esas imágenes de humillación difundidas por la televisión de los militares ira-

quíes besando las manos de su jefe Sadam, y días después haciendo el mismo gesto con los soldados aliados que les apresaban. El despertar de una guerra produce fuertes sentimientos encontrados. Suelen quedar muchos puentes rotos o maltrechos.

El liderazgo europeo sale más unido que antes al de Estados Unidos. La imagen de los ministros de Exteriores de las potencias aliadas con el Presidente Bush y con el secretario James Baker en Wasghinton, concluida la guerra, es tan elocuente como el reparto del botín. La reconstrucción de Kuwait supone una inversión de 100.000 millones de dólares que ha ido a parar a las empresas aliadas, que más directamente han llevado el peso de la acción. El liderazgo emergente es el del Estado-Nación. Europa se perfila —realistamente— como una comunidad de naciones. Que es exactamente lo que se recoge en el Acta Unica. Francia e Inglaterra, a la hora de la verdad, han actuado como tales. Y lo mismo ha hecho Alemania con su reunificación y actitud ante la crisis. El del presidente Bush se ha dibujado como un liderazgo firme ante la crisis, e igualmente para conducir el mayor consenso de la historia de la ONU desde su fundación. El Presidente Francois Mitterrand y el Primer Ministro John Major han mantenido su propio perfil, incluso el primero con el clasicismo galo de tocar su propia nota. «Pero cuando hay que estar en la batalla, nuestros soldados están inequívocamente con los aliados», decía el otro día un Mitterrand apasionado y gesticulante. Estamos ante un estilo de liderazgo donde se combinan la inteligencia y la supertecnología, el poder y las ideas.

A la pregunta de ¿dónde estamos?, Fernández Ordóñez ha contestado en dónde cree él que estamos, y cómo debemos estar. Con los aliados y reforzando una posición de seguridad y estabilidad en el Mediterráneo. Pero ya no es tiempo de equívocos. Los intereses y valores de este país están entre las democracias occidentales, y los ciudadanos tienen que ser conscientes del alineamiento español con esas potencias y con todas las consecuencias. Lo cual le permite a España jugar sus propias bazas, y conseguir objetivos tan sensibles

da o Miranda, son buenos ejemplos a seguir.

Además, hay otra riqueza que es el turismo. Castilla no tiene puertos de mar, por ello había que crear zonas acuáticas para atraer el turismo que practica los deportes y la pesca, así como la oferta siempre segura del descanso y el arte de nuestra región.

Para conseguir cotas de progreso aceptables y riqueza para todos en esta zona del valle lermeno un tanto deprimida (Lerma, Covarrubias, Santo Domingo de Silos), hay que aprovechar todos los recursos disponibles, de lo contrario los pueblos se quedarán vacíos y sin juventud, y se condenará a los ciudadanos a la emigración.

La construcción, por fin, del pantano de Retuerta podría constituir el principal elemento para conseguir crear industrias y turismo, dos fuentes de riqueza de las que la comarca no puede ni debe prescindir. Y los ciudadanos son los prime-

ros interesados en que estos proyectos avancen para el bienestar y porvenir de las futuras generaciones. **Tomás Camarero.**

### El MOPU responde a un lector

En el diario de Burgos del pasado día 25, en la sección de «Cartas al Diario», aparece publicada la titulada «Vergüenza ajena» en la que su remitente, don Alvaro Gamero Danvila, se lamenta de que la «ineficacia del MOPU» sea la culpable de las frecuentes facturas que tiene que desembolsar para reparar los daños que causa en las cubiertas de su vehículo un socavón existente en la C-629 a la altura aproximada del kilómetro 19.

Sin perjuicio de agradecerle al señor Gamero su «comprensión» ante la tardanza en ser reparado el socavón, al «ver lógico —se-

gún indica— que tratándose de una contrata del MOPU tarden meses, cosa usual en las empresas estatales», le hubiera agradecido mucho más que, antes de formular públicamente su crítica y de poner en tela de juicio la competencia de nadie, se hubiese informado de a qué organismo tenía que dirigir su reclamación, información que le hubiéramos facilitado con gusto si antes de dirigirse a la prensa lo hubiese hecho directamente al MOPU, pues se da la circunstancia de que la C-629 no es de nuestra titularidad, sino de la Junta de Castilla y León, y si sufrir vergüenzas es siempre molesto para todos, lo es mucho más todavía cuando, como en este caso, nos son totalmente ajenas.

Hacer demagogia en esta provincia a costa del MOPU es, como mínimo, injusto, ya que nunca en la historia se han acometido tantas obras de infraestructura para modernizar nuestra red

de carreteras y ponerla al nivel que exige nuestra incorporación a la Comunidad Económica Europea. **Francisco Almendres López, jefe de la Demarcación de Carreteras de Castilla y León Oriental.**

### La torre de La Merced

Cual pletórica espiga, cual ubérrimo racimo/ y afilada flecha, con infinito destino./ Como cañón/ de silencioso estruendo/ y como trompeta/ de un órgano escondido, ahí está.

Ahí está/ la torre de La Merced, recogiendo clamores/ que a sus pies, a diestra y siniestra, engendran y entrañan/ sus añejas piedras.

Ahí está/ embutida en el aire, cardando nubes/ y mirándose en el río./ Haciendo frente, en utópica ilusión/ y en solitario alarde, a las torres de la Catedral, sus piedras suben/ buscando lo divino.

Ahí está/ la torre de La

Merced/ desafiando vientos, ya del Este, ya del Oeste/ ya de Oeste y a muchos cierzos./ Como hito clavado/ en la historia de un siglo./ Como testigo de avatares/ que muchas aguas cayeron/ y muchos vientos soplaron.../ de jesuitas que vivieron/ y que huella dejaron/ gentes de acá y de allá/ y que, sirviendo, amaron./ Pero, ahí está; ahí está/ la torre de La Merced.

Conjunción de piedra/ entre el CIE y la Iglesia./ Ahí está/ elevando inquietudes/ y emitiendo oraciones/ que suben al cielo/ desde esta tierra./ Ahí está; ahí está/ la torre de La Merced. **C. Alonso**

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina con la identificación completa y comprobable, domicilio y teléfono, si lo tiene y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de un folio. DB en ningún caso se identifica necesariamente ni se responsabiliza de los escritos publicados.

**A** UN con guerra, ya no es la suerte de Kuwait lo que está en juego sino todo el destino y el futuro del Oriente Medio, y al mismo tiempo el nuestro. Fuera de la producción de petróleo de Rusia y de Norteamérica, que en su abrumadora mayoría se consume en el mercado interno, dependemos del petróleo que se extrae del subsuelo de las naciones árabes. La humanidad tardó miles de años en descubrir que aquella sustancia servía para hacer fuego, o para el alumbrado —el famoso «petróleo para las lámparas de China», que movió alguna economía en el siglo XIX— pero apenas hace un siglo que el motor de explosión transformó las economías globales del Occidente. Entonces el petróleo era de los americanos, de los rusos, de los ingleses y un poquito de los holandeses y franceses. Hasta que las independencias de los nuevos países, en la primera mitad del siglo XX dio un empujón al sistema. Y el petróleo quedó en manos árabes.

Quien tiene el control del petróleo posee el control del Mundo, y de ahí que Sadam Husein encuentre extraños e incluso pintorescos amigos en nuestro tiempo. ¿Por aprobar la conquista de Kuwait? No ciertamente, pero sí por un pacifismo que nos hace recordar aquel que en los años treinta de este siglo dio su aprobación a los chantajes de Adolfo Hitler, y su acercamiento inevitable hacia la guerra. Si ser pacífico es algo normal en todo ser humano (aunque el hombre sea por definición el más peligroso de los animales de presa), el pacifismo llega a ser una enfermedad de la mente. Los pacifismos a ultranza aprobaron al comenzar los años treinta el rearme de Alemania; en 1935 la militarización de la orilla izquierda del Rin; en 1938 el «*anchluss*» de Austria y poco después la desaparición de Checoslovaquia bajo el apetito absorbente de Adolfo Hitler. Un poco más al Este, Stalin era presentado como otro gran amante de la paz. Al final los dos compadres

## El pacifismo y Sadam Husein

José Ramón Alonso  
Periodista. Historiador

se entendieron, partieron en dos a Polonia y Rusia se quedó con los tres países bálticos. El pacifismo fue uno de los grandes responsables de aquel terrible juego, que costó cincuenta millones de muertos.

Tal parece como si el mismo fenómeno se hubiese repetido ahora con Sadam Husein, que ha apostado por la guerra hasta el último momento, mientras los pacifistas jugaban a su favor en el Mundo entero. Días antes de la «hora H» del conflicto, cientos de miles de pacifistas se manifestaban en las grandes ciudades de la Europa democrática, España incluida, si no precisamente a favor de Husein, al menos para que no se le obligara a devolver lo robado el 2 de Agosto del año pasado.

Este cronista ha visitado por dos veces el sultanato de Kuwait, y sabe muy bien que fue un resultado artificial de la descolonización hecha por los ingleses, como en otras zonas por los franceses. Pero o las fronteras se respetan —las nuestras vienen de la «descolonización» de Roma, y las francesas del belicismo de una docena de Reyes—, o el pacifismo de unos pocos conducirá inevitablemente a un rosario de guerras. Uno de los acuerdos más respetados de la última descolonización en África y Asia fue el respeto a las fronteras existentes, aunque fuesen artificiales en su gran mayoría, y a veces partiesen en dos a naciones enteras.

Así nació Siria, y el Irak, que fue el resultado de unir varias provincias turcas y convertirlas en un protecto-

rado inglés. Palestina fue repartida entre árabes y judíos, Egipto se vio privado del Sudán, la Arabia Saudita se entregó a una familia de nómadas del desierto, y los sultanatos del Golfo Pérsico se repartieron entre diversos y hoy riquísimos jeques.

Lo que resultó de esas operaciones sobre el mapa fue una sucesión de dictaduras, o de revoluciones, en algunos casos extraordinariamente sangrientas. Ni una sola de las naciones árabes, desde Casablanca hasta el Yemen, es una democracia, aunque algunas hayan tratado de parecerse. Se combaten entre sí, pero hasta el 2 de Agosto pasado al menos respetaban sus fronteras. Hasta que Sadam Husein decidió quedarse con Kuwait, alegando que había sido «una provincia del Irak». El tal Irak no había existido jamás, al menos desde los tiempos de Nabucodonosor, hace 2.500 años.

Para fianzar el poder inglés y francés, se fragmentó al Imperio Turco, que antaño era inmenso. Todos los Sadam Husein del Mundo son el producto de ese reparto del Planeta y de los intereses de las grandes potencias. Unos armaron a los Sadam, les hicieron poderosos, y de jefes de banda, se convirtieron en jefes de Estado. Pero bajo el brillante uniforme estaba la túnica del ladrón del desierto. Pueblos más o menos atrasados, como Siria, Irán o Irak, quisieron llegar a grandes potencias. Les armaron sus amigos, que fueron —¡sorpréndanse ustedes!— los americanos, los franceses, los ingleses y hasta los rusos. Las armas hay que venderlas, tristísimo es decirlo, a quien las pague.

¿Son merecedores esos países de que los pacifistas de Europa se interesen por ellos? Algunas buenas plumas se están manchando defendiendo a tiranuelos, imitadores de Hitler o de Stalin en sus peores momentos. Ser amigo de un Sadam Husein, como antaño de Hitler, es algo que envilece. Ante de defender al «ladrón de Bagdad», conviene por lo menos pensárselo dos veces.

## ¿Una ética de la traición?

José Rodríguez Chaves

**E**N su libro «Elogio de la traición», recién publicado en español, los franceses Denis Jemabar e Ives Roucate intentan la defensa de una ética de la traición política. ¿Con qué se come eso? Porque lo mismo podían haber intentado una ética de la mentira política, del fraude político, de la infamia política, no por políticas menos mentira, menos fraude o menos infamia.

Pero vemos que los autores del libro justifican la traición política en función del sistema democrático y no dejan de aplicar su bonita teoría a lo que ha sucedido en España de la muerte de Franco para acá.

Los autores del libro sientan con toda soltura que el sistema democrático está muy necesitado de la traición política para ser implantado y para poder subsistir, alegando que la lealtad en política es enemiga por sí de la democracia, o lo que es igual, es incompatible con la democracia. La lealtad política, dicen, es propia de los regímenes totalitarios y de las dictaduras, y para traer a uno de estos regímenes el sistema democrático, al leal no le queda otro remedio que echar mano de la traición es decir, que dejar de ser leal.

Pero, bueno, habrá de ser leal al sistema democrático, o sea, al sistema democrático no lo debe traicionar. Pero puede suceder que el traidor caiga también en la traición para con el propio sistema democrático. ¿Cómo le exigiremos que sea traidor en un caso y que no lo sea en el otro? ¿Quién garantizará contra ello? Establecida la arbitrariedad o la conveniencia en la ética, cada cual puede ser leal a lo que le apetezca o, asimismo, le convenga.

¿Y por qué las democracias han de estar necesitadas de la traición política? ¿Por qué, según los autores de «Elogio de la traición», sólo a base de traiciones puede mantenerse y salir adelante una democracia?

Por supuesto que tratan de explicarlo en el libro, pero todas sus razones no son más que peticiones de principio y falacias.

En definitiva, maquiavelismo. Pero para este viaje no hacían falta aforjas. Maquiavelo no ha dejado de ganar batallas después de muerto, y aún antes de haber venido al mundo.

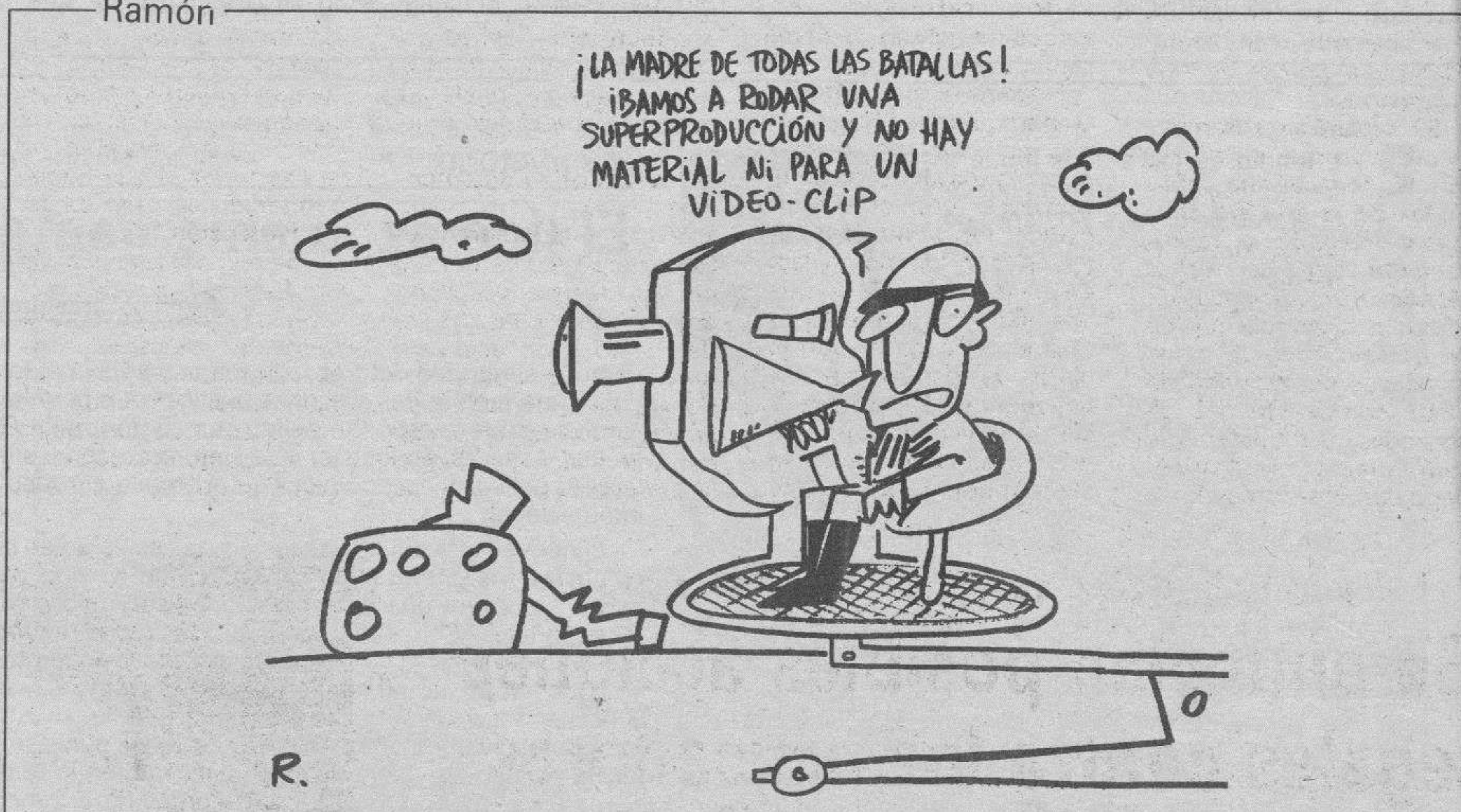
Mientras haya individuos que rompan lanzas por la mentira, el engaño, la trapacería, la traición, por mucho que queramos restringirlas a la acción política o al campo de la política, la política habrá de ser mirada con todo recelo.

Un traidor es un traidor, perpetre su traición en la esfera de la política o la perpetre en cualquier otra esfera de la actividad o la conducta humana.

¿Quién puede confiar en un traidor, por mucho que vaya diciendo serlo en aras de la libertad y la democracia? ¿Quién puede dar crédito a su honradez democrática, viciada de origen por la traición por más que se la califique de política?

En definitiva, lo que los autores del libro propugnan no es ni más ni menos que una versión del viejísimo principio de que el fin justifica los medios. Algo tan mediocre, tan trillado, y tan poco de fiar como cualquier otra superchería, política o no política.

Ramón



## La humanidad del hombre esclavizada por la ley

**S** I la ley es moral —y toda ley debe serlo— y social, tendrá que ser integradora y nunca excluyente. Siento que esta consideración deba ser lenta como una respiración profundamente oxigenada cuando se trata de consolidar y revitalizar un organismo. El «bien común» postula, por su misma esencia, no sólo el bien para la mayoría sino también el bien efectivo, respetuoso y eficaz de una minoría necesitada imperiosamente de ayuda y amparo. No cabe duda de que esta prestación subsidiaria necesariamente deberá provenir de esa mayoría «no necesitada» que no padece ningún acontecimiento frustrante que impida su necesario y humano desarrollo.

Se está postulando desde estamentos cada vez más autorizados la presencia de una Iglesia necesitada de comprensión para comprender de forma integradora y no excluyente problemas de tantos hijos suyos que están desamparados a fuer de olvidados y en minoría. Es el respeto y la consideración hacia una minoría el que se hace cada vez más necesario para que la tendencia hacia el «bien común» signifique el bien y el efectivo respeto *hacia todos*. Y es que en la medida que lo abstracto e indefinible se hace concreto y real se convierte en más razonable y, por ende, la razón es la que va configurando nuestra conciencia.

La fuerte defensa que preconizo del matrimonio no me hace cerrar los ojos ante la realidad sangrante de tantas parejas que han visto mutado su amor verdadero por una célula extraña que como un cáncer ha ido carcomiendo dolorosamente el organismo matrimonial. La convivencia de estas parejas se suele hacer ya imposible a fuerza de intentarlo y en las que no se hace difícil detectar la presencia de lo insostenible. También el bien de los hijos postula una respetuosa y humana solución que por luminosa haga compatible el poder seguir sien-

do hijo de la Iglesia sin estar obligado a tomar otro camino que lo haga incompatible.

¿Es el amor de la pareja el fundamento del matrimonio? Indudablemente sí. Pero cuando aquél desaparece ¿Se puede afirmar que el matrimonio continúa siendo la configuración de esas vidas y que por lo tanto, tiene contenido? ¿Qué sucedería si, como afirman autorizados moralistas especializados en esta cuestión, la Iglesia ampliara la práctica de su magisterio ordinario con una nueva toma de conciencia de sus poderes? «La indisolubilidad sería una ley establecida por la Iglesia pero cuya fundamentación radica en la exigencia ética de la fidelidad. Son los efectos jurídicos los que no pueden ser anulados y que son los que hacen que el matrimonio sea una realidad social protegido por la legislación.

Los cónyuges no podrían nunca por sí mismos anular las consecuencias de su compromiso, pero la autoridad pública y competente —en nuestro caso la eclesiástica— tendrían autoridad para conceder semejante disolución, aunque no esté obligada a realizarla. La existencia de esta ley quedaría justificada por la **búsqueda del bien común**». Así se expresa López Azpitarte, s.j., rector de la Universidad de Granada.

Flexibilizar la ley es ya combatir su intransigencia siempre, por lo tanto, injustas por maximalistas cerrando el paso a la comprensión. Cuando está en juego algo tan sagrado como la vida afectiva de la pareja y el derecho a reedificar sobre «las especies corruptas del matrimonio», se debe tomar conciencia clara de que la defensa del amor impone sus reglas para que algo tan esencialmente honesto no se convierta en ruina y odio. Es el mismo amor quien impone esta regla de oro. ¿Qué impedimentos evangélicos existen para que la Madre sea, al tiempo que acogedora, sabia, comprensiva y segura sin dejar por ello de ser fiel?

Un error pericial le sentó en el banquillo

## Méndez Pozo absuelto por la inconsistencia de la imputación en venta ilegal de garajes

Burgos (DB).— La Audiencia ha absuelto, mediante una sentencia hecha pública ayer, al constructor Antonio Miguel Méndez Pozo de los presuntos delitos de coacciones, estafa, falsedad y maquinaciones para alterar el precio de unas plazas de garaje.

En la sentencia se indica: «Que debemos absolver y absolvemos libremente a Antonio Miguel Méndez Pozo de los delitos de coacciones, estafa, falsedad y maquinaciones para alterar el precio de las cosas que le imputan las acusaciones pública y particular, así como de cualquier otra responsabilidad penal por los hechos enjuiciados».

Se declara expresamente probado que en el año 85 la Inmobiliaria «Río Vena» de la que era consejero-delegado y representante legal el señor Méndez Pozo, promovió e inició la construcción de un edificio acogido a los beneficios del régimen de VPO, compuesto de 81 viviendas, 79 trasteros y cien plazas de garaje. Seguidamente procedió a

ofrecer en venta las viviendas y trasteros, como anejo inseparable, al precio marcado por la legislación para la VPO. Mientras, los garajes no se consideraban vinculados a las viviendas, ni sujetas a precio tasado, pero se supe- ditaba la adquisición de vivienda a la simultánea de al menos una plaza de garaje al precio libre de mercado similar, cuando no inferior, al que le hubiese correspondido de haberlas vinculado oficialmente. En esas condiciones se fueron sucediendo las ventas, documentadas en sendos contratos privados, reflejando en ambos el precio real de cada cosa.

Llegado el momento de la entrega de las llaves, se requirió a los adquirentes para el otorgamiento de la escritura pública, cambiando los contratos privados por los notariales. En éste último figuraba una cantidad menor a la realmente pagada por la plaza de garaje que, al devengar el IVA, a diferencia de la vivienda, motivó una sensible rebaja de la cuota tributaria a cargo de

los compradores, en tanto que la parte vendedora tributaba con arreglo a la cantidad real percibida.

Uno de éstos, sospechando de alguna ilegalidad, compareció en el Juzgado y concretó una denuncia estimando que la empresa había delinquido al cobrarle de más. Tras incoarse el procedimiento legal, se «encargaba al perito habitual del Juzgado, carente de conocimientos específicos, la valoración de las plazas de garaje, que llevó a cabo mediante cálculos erróneos e incompletos, estableciendo en 300.000 pesetas la correspondiente al denunciante, por lo que el Ministerio Fiscal formuló acusaciones, y posteriormente se abrió juicio oral».

### No constitutivo de delito

En los Fundamentos de Derecho se indica que los hechos declarados probados no son constitutivos del delito para alterar el precio de las cosas, por cuanto nada delata en las actuaciones la presencia del ánimo de incrementar ilícitamente sus ganancias,

desde el momento en que ha quedado acreditado que tanto el precio de las viviendas como el de los garajes era el justo, y que segundo, frente a lo denunciado, no se trataba de un subterfugio para sobrepasar al primero, legalmente tasado, ni excedía por sí mismo del valor del objeto al que se asignaba, «partiendo todo de un equívoco propiciado por la inidoneidad del perito, ya que se vendía vivienda y garaje a precio real, sin que uno encubriese el sobreprecio del otro, y que si antes se hubieran comprobado los informes técnicos se hubiese llegado mucho antes a la exculpación del acusado, ya que se hubiera comprobado que aunque el precio de los garajes era libre, no era superior al que hubieran tenido en caso de ser de Protección Oficial».

Se rechaza la acusación de falsedad, aducida por la acusación, ya que el vendedor declaró escrupulosamente todos sus beneficios, y porque los adquirentes declararon en su momento que sabían al comprar que era una VPO



Antonio Miguel Méndez Pozo

y el garaje libre, y además se les ha beneficiado pues al escriturarse a un precio inferior al real, su tributación al Fisco será menor. Por todo ello, se considera que el acusado no es culpable de ninguno de los delitos que se le imputan, y se le absuelve.

La acusadora particular de este juicio es la letrada Soledad Renedo, hermana de uno de los acusadores de la Federación de la Construcción contra el alcalde y otros, entre ellos este mismo empresario ahora absuelto. El fiscal pedía 5 años y la acusación particular ocho.

Este fue el juicio en el que intervino defendiendo al señor Méndez Pozo el abogado Pedro García Romera, que fue cesado por el gobernador como jefe de los Servicios Jurídicos del Estado en Burgos

## Confirmada la licencia en el edificio de Miraflores

Burgos (DB).— Otra sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Burgos, que también se conoció ayer, fue la del recurso presentado contra la licencia de obras concedida por el Ayuntamiento para la construcción de un edificio en el solar donde antiguamente se erigía el restaurante Miraflores.

La sentencia anula la medida cautelar, ya que la licencia encajaba en volúmenes, edificabilidad, y en todos los extremos con lo permitido en el Plan, por lo que se confirma en todos sus extremos la legalidad de la licencia y se permite continuar con la construcción del edificio.

Aunque esto venga a restaurar una cierta normalidad, el constructor Herme-negildo Rodríguez, de la empresa Rofrisa, que no quiso hacer declaraciones sobre la sentencia, sí que aseguró que toda esta situación le había perjudicado mucho, no sólo ya por el retraso en la ejecución de la obra, sino porque moralmente le había provocado daños irreparables, especialmente, según indicó, porque no entendía a qué se había debido la medida cautelar decretada, ya que no es un político y no considera que tenga enemigos en la ciudad de Burgos, pues únicamente se considera un empresario que trata de sacar adelante su empresa constructora, y temas como éste le perjudican mucho.

## Deniegan una licencia a Renedo por exceso de volumen

Burgos (DB).— La Prensa de Santander publica una información, con grandes titulares (a cinco columnas, de las seis que tiene, en «El Diario Montañés», asegurando que a Juan Renedo, del que se vuelve a recordar su condición de cuñado de Juan Hormaechea, la Alcaldía le ha denegado licencia para la construcción de un apartahotel en Las Llamas, por ser irregular, condición que se determina, según el alcalde Manuel Huerta, por informes técnicos en contra y un escrito del arquitecto municipal manifestando el evidente exceso de volumen. Además, el alcalde santanderino dice que no se trata de un apartahotel, sino, en realidad, de viviendas de alquiler.

Asegura la primera autoridad municipal que no dará la licencia, salvo que la empresa modifique el proyecto. También dijo que hay grupos que saben que el proyecto presentado excede los volúmenes permitidos, en evidente alusión a quienes apoyan a Renedo.

El juicio del «Caso Campofrío» quedó visto para sentencia

## Se anuncian posibles acciones legales contra los acusadores

Burgos (G.A.).— El abogado defensor del alcalde de Burgos, Gonzalo Rodríguez Mourullo, anunció ayer que se reservan todo tipo de acciones legales contra los abogados particulares, por mantener unas acusaciones muy graves sin intentarlas probar, posteriormente, a lo largo de la vista.

«Dichas acusaciones, anunció el letrado, serán objeto de las correspondientes acciones judiciales». Rodríguez Mourullo se refería a las acusaciones, mantenidas en las conclusiones, en las que los acusadores particulares indicaban que la «venta real de la parcela a la empresa Campofrío hubiera sido mayor que la fijada en el contrato».

El abogado indicó que a lo largo de la vista los dos abogados no habían formulado ninguna pregunta a los testigos para demostrar esta acusación, y consideraba que eran demasiado graves como para no intentarlo, por lo que anunció la reserva de acciones.

### Visto para sentencia

Por otra parte, y tras seis horas de sesión, en la que el fiscal, los dos abogados de la acusación particular y los tres defensores expusieron sus conclusiones definitivas, el juicio del denominado «Caso Campofrío» quedó visto para sentencia.

Todos los intervinientes ratificaron las conclusiones provisionales, con la salvedad ya indicada ayer de que la acusación particular introdujo una modificación.

El fiscal, Fernando Mena, en la intervención más breve, mantuvo la acusación contra Esteban Corral, ex-secretario general del Ayuntamiento, para el que solicita un año prisión, al que acusa de un delito de custodia en documento público (Art. 362 2, que no implica daño a tercero o causa pública, a diferencia de la acusación particular que le hace por el 1) ya que a su entender en el expediente faltan documentos. Sobre los otros dos implicados solicitó su libre absolución, pues considera que en el ámbito penal nunca cabe acusar en base a suposiciones.

Los dos acusadores, Emilio Martínez y Rafael Burgos, mantuvieron las acusaciones y peticiones de penas para los tres acusados. El primero de ellos indicó que sí que ha habido intereses lesionados con la venta directa de la parcela,

pues se han vulnerado los derechos de terceros posibles que podían haber acudido a una subasta pública, rechazando la finalidad utilitaria aducida. Para confirmar la existencia de prevaricación, puso de ejemplo la sentencia del «Caso Barreiro», y en el caso de José María Peña, experto en urbanismo, debía ser consciente de que estaba cometiendo una ilegalidad no justificable.

Consideró no claro que se trate de una parcela de viales, y al no tratarse de un sobrante no se puede adjudicarse directamente.

Llamó la atención el hecho de que anunciase que no debía importar lo que había dicho Aurelio Rubio, en aquella época concejal de la oposición.

Rafael Burgos coincidió con bastantes de los puntos expuestos por su colega. Aseguró que hay suposiciones que son válidas para mantener la acusación. Luego entró en el tema de la falsedad al abordar el asunto del precio-superficie, apoyándose en la valoración del informe de Lomas, indicó que se había vendido por debajo del precio del mercado. Insistió en que el alcalde, desde un primer momento pretendía vender directamente la parcela a Campofrío.



Gonzalo Rodríguez Mourullo, abogado defensor del alcalde

### Defensa

Los tres abogados defensores, Santiago Dalmau, Pablo Hernando, y el mencionado Rodríguez Mourullo, solicitaron la libre absolución de sus representados por considerar que no se había cometido ningún delito.

Dalmau insistió en que un funcionario, como el secretario general, no puede cometer prevaricación. Aseguró que en el Registro de la Propiedad puede comprobarse fácilmente

que se trata de un parcela sobrante de viales, y que no se había cometido infidelidad en la custodia de documento puesto que el informe de Lomas nunca formó parte del expediente.

En estos puntos coincidió Rodríguez Mourullo, quien aseguró que la decisión de la venta había sido adoptada por la Comisión Municipal de Gobierno, que está formada por diez personas, y que sólo se había ido contra el alcalde, lo que demostraba que la acusación era desmedida y estaba politizada.

## La Diputación concederá una distinción a DB por su centenario

Burgos (DB).— La Comisión de Gobierno de la Diputación de Burgos acordó ayer iniciar los trámites para conceder una distinción a «Diario de Burgos», con motivo del centenario que celebra este año y «como reconocimiento por los servicios prestados durante estos cien años a la provincia de Burgos».

Además, la Comisión aprobó en la sesión celebrada ayer y que estuvo presidida por José Luis Montes, diez proyectos de obra en otras tantas localidades de la provincia, relativas a las Casas Consistoriales, captación, saneamiento, red y distribución de aguas, frontones, archivos y piscinas, con un presupuesto total de las obras aproximado de 76 millones de pesetas.

Además, informó de la delegación de nueve obras en otros tantos ayuntamientos a petición de ellos, relativos a los proyectos de obras mencionados.

En el capítulo de certificaciones, se aprobaron certificaciones de obra, correspondientes a instalaciones deportivas, obras de los planes 88 y 89, obras del Fondo de Cooperación Local de 1988, 89 y 90, realizadas en unas 48 localidades por importe de más de 100 millones de pesetas.

También se aprobaron las bases de la convocatoria para la previsión de becas y ayudas al estudio para el curso académico 1990-91, a favor de funcionarios en propiedad, de la Diputación provincial e hijos de los mismos.

La Comisión de Gobierno aprobó, por otro lado, el informe de la comisión de seguimiento para la «II Convocatoria de publicaciones burgalesas» 1990 y se informó favorablemente de la publicación de siete trabajos, entre los que se encuentra «Los más pequeños de la escuela» de Sonsoles Herrero, «Eugenio Rincón: la oculta armonía del caos» de Ignacio Magariño, «Kaite número 6» del Grupo Espeleológico Edelweiss, «Las leales monteras de Espinosa» de F. Sánchez Moreno del Moral o «Orquestación de la ópera: el mozo de Mulas» de Antonio José y Alejandro Yagüe Llorente.

También se aprobó conceder una ayuda de 100.000 pesetas a cada uno de los centros de Información turística de la provincia, que son «Afortur» de Aranda de Duero, CIT de Medina de Pomar, Asociación de Fomento del Turismo de Burgos y el CIT de Covarrubias.

La Comisión acordó aprobar las trámites a seguir para la adquisición de material informático y el pago a la Editorial Aranzadi por la adquisición de cuatro volúmenes de Legislación de Comunidades Autónomas. El precio de los volúmenes asciende a 42.400 pesetas.

Con carácter de urgencia, se decidió solicitar a la Junta de Castilla y León una subvención para los servicios provinciales de Psiquiatría y Alcoholología.

Según se puso de manifiesto en un café-colquio organizado por UNAE

## El futuro del comercio pasa por la especialización y la calidad del servicio

Burgos (M.M.).— El pequeño comercio podrá sobrevivir a la competencia de las grandes superficies si se especializa y mejora el trato que ofrece al consumidor. Esta fue una de las principales conclusiones del café-colquio que tuvo lugar ayer en el café Pinedo, organizado por UNAE.

El presente y futuro del comercio burgalés fue analizado por Juan Campo Pampliega, presidente de la Federación de Empresarios de Comercio; José Luis Miguel de la Villa, secretario general de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos; Enrique Ulló de Zubiría, abogado, consejero vecino del Consejo Municipal de Mercados, Ferias y Exposiciones; Jesús Martínez Cajal, representante de la Federación de Asociaciones Empresariales (FAE), Concepción García Verdugo, de la Asociación Burgalesa de Mujeres Empresarias y Antonio Martín, subdirector del Hipermercado «Continente» de Valladolid.

Según los participantes en el debate, un comercio pequeño no tiene por qué desaparecer si se instala en su entorno un gran centro comercial sino que tendrá que pensar en complementarlo. Para ello, deberá especializarse, formarse, aplicar nuevas técnicas de gestión e invertir, y sobre todo, tener en cuenta lo que pide el consumidor, al



El presente y futuro del comercio burgalés fue el tema del coloquio. Foto Lorenzo Matías.

que además, debe darle un servicio de calidad.

Sin embargo, los participantes mantuvieron diversas posturas a la hora de valorar la necesidad de que Burgos cuente con un gran centro comercial. Concepción García Verdugo defendió la idea de potenciar las pequeñas empresas frente a las grandes superficies, mientras que Jesús Martínez y Antonio Marín apostaban por la instalación de una gran superficie en la ciudad. Marín considera que un gran centro comercial «resulta

beneficioso para una ciudad porque impulsa al resto del comercio, ya que le obliga a modernizarse. La competencia que surge es positiva, porque, sobre todo, beneficia al consumidor».

### Centro comercial

Por su parte, Jesús Martínez apoyó el proyecto de la FEC de instalar un centro cívico-social en Burgos, proyecto que, según Juan Campo, surgió porque el plan general de ordenación urbana contemplaba la instala-

ción de dos centros comerciales en Burgos. La FEC no se podía quedar quieta al saberlo y por eso surgió la idea de hacerlo. Creo además que un centro de estas características puede ser beneficioso para el consumidor burgalés, porque además no se trata de una gran superficie comercial sino de un centro cívico-social». Jesús Martínez también considera que Burgos debe aprovechar su ubicación estratégica para atraer consumidores de otras zonas, lo que potenciaría su comercio».

## Zamácola presentó ayer la campaña de promoción de la patata de siembra

Burgos (DB).— El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Fernando Zamácola, presentó ayer en Burgos la campaña de promoción de la patata de siembra en Castilla y León. «Burgos es una de las provincias pioneras en el cultivo de este producto y la segunda en producción del país», apuntó el responsable del gobierno regional.

La campaña se basa en una colección de vídeos explicativos sobre este producto, su cultivo in vitro en el centro de control de Albilllos y su producción regional, centrada principalmente en la franja norte de las provincias de Burgos y Palencia, en función de las características bioclimáticas de estos lugares donde la proliferación de los pulgones, su peor enemigo, es muy reducida.

La distribución de los vídeos informativos será gratuita y se realizará a través de la Consejería de Agricultura y Ganadería entre los agricultores, empresas, cooperativas y agrupaciones como APPACALE, relacionadas



Fernando Zamácola, acompañado de responsables de la Junta en Burgos. (Foto A. Ayala).

con el sector con el fin de que dispongan de una información de primera mano sobre las características del cultivo, rendimiento, enfermedades y plagas que lo dañan, así como una perspectiva actual de su situación.

«España está por debajo del nivel de utilización posible, se sitúa en un 40 por ciento mientras que en el resto de Europa está entre un 50 y 80 por ciento», señaló el consejero. En Castilla y León había en 1990 una superficie de

3.473 hectáreas, dispersas en 146 localidades, destinadas al cultivo de patata. «Queda mucho camino por recorrer aunque creo que se está haciendo una buena labor y hay muchas posibilidades en este terreno», añadió.

## Isidoro Martín habló ayer de «Proyecto Hombre» en Gamonal

Burgos (DB).— El responsable del programa rehabilitación de toxicómanos «Proyecto Hombre» en Burgos, Isidoro Martín, pronunció ayer una conferencia, organizada por la Asociación «Abuelas de Gamonal», en la Casa de la Cultura del barrio.

Isidoro Martín aludió a la polémica que ha generado el programa, ubicado en un local contiguo a la guardería «Nuestra Señora de Asunción», propiedad de Caritas, en la calle Palma de Mallorca. Precisamente el martes los padres de los niños de la guardería y los alumnos del centro «Santa María la Nueva» próximo también al centro de acogida «Proyecto Hombre», convocaron una asamblea extraordinaria para abordar el tema. Los padres mostraron su protesta por la falta de información sobre la intención de ubicar allí un centro de rehabilitación de drogadictos y dejaron claro que negaban a que permaneciera allí.

El responsable de «Proyecto Hombre», que es dispuesto a seguir en el centro, explicó cuál es la filosofía del programa que coordina en Burgos y los métodos que utiliza para lograr la rehabilitación e inserción del toxicómano basados en la reconstrucción del ser humano que tiene dificultades.

## El PSOE denuncia la realización de un «curso clandestino» de la Junta

Burgos (DB).— El grupo parlamentario del PSOE ha denunciado recientemente la celebración de un curso que los socialistas califican de clandestino, ya que se celebra por parte de la Junta «al margen de la Dirección General de la Función Pública».

El procurador Leandro Martín Puertas ha presentado una pregunta parlamentaria, referida a este curso de gestión empresarial en las administraciones públicas, programado sin contar con la Dirección General y que se celebró desde el pasado 25 de enero.

Según se recoge en la pregunta, el curso no ha sido negociado como exige la normativa sobre regulación colectiva y como pide también el principio de participación de los empleados públicos en la determinación de las condiciones de trabajo.

El grupo socialista indicó que no ha existido convocatoria pública de este curso y que se ha invitado a determinados funcionarios «haciendo total abstracción de otros que también tienen derecho a perfeccionarse y que no van a conseguir los puntos que pueden concederse por esta especie de máster».

El procurador quiere recibir información de la Junta ya que sospecha que «vulnera el principio de igualdad de oportunidades».

## Si los equipos técnicos no se entregan a tiempo, la televisión privada podría demorarse

Burgos (Mery Varona).—La recepción de las televisiones privadas en Burgos puede demorarse unos días como consecuencia del retraso que la acumulación de la demanda estaría provocando en el suministro de los equipos técnicos, según admitía la directora provincial del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Francisca Alonso Párraga. Retevisión está realizando ya las obras de ampliación de las instalaciones en la zona de San Zadornil.

Las dificultades de suministro vendrían originadas por la acumulación de demandas a que ha dado lugar la firma de distintos convenios entre Retevisión y las Comunidades Autónomas y capitales de provincia en orden a adelantar las fases de recepción de las televisiones privadas sobre las fechas acordadas en un primer momento.

Burgos es una de las provincias beneficiadas, precisamente, por este acortamiento de plazos ya que, de haberse mantenido el orden establecido en el Plan Técnico de la Televisión Privada de Retevisión, hubiera tenido que esperar hasta abril de 1992. Sin embargo, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Burgos suscribieron sendos acuerdos con el ente público Rete-

visión por el que se comprometían a aportar una parte de la financiación precisa para adecuar las instalaciones a las condiciones requeridas para la emisión de las televisiones privadas. En el caso de la Junta de Castilla y León, el compromiso comporta la aportación de 70 millones de pesetas para adquisición e instalación del equipamiento radioeléctrico en el Centro Reemisor de Burgos.

El Ayuntamiento, por su parte se comprometía a la ampliación de la actual parcela del Centro Reemisor en 600 metros cuadrados más de superficie, por un presupuesto estimado de tres millones de pesetas, y la construcción en la misma parcela de un edificio de unos 50 metros cuadrados, valorado en unos seis millones de pesetas. Ambas aportaciones tenían un carácter finalista («coadyuvar al adelantamiento de los plazos previstos para la entrada en funcionamiento de las televisiones privadas»), por lo que, tal como se recogía en el acuerdo aprobado en Comisión de Gobierno de 25 de julio de 1990, «quedan condicionadas al cumplimiento por parte de Retevisión, del compromiso que asume de tener instalados los tres canales de las televisiones privadas en Burgos, antes del 31 de marzo de 1991».

Esto representa un 17 por ciento más que en 1989

## La CAM obtuvo cerca de 5.000 millones de beneficios

Burgos (DB).—La Caja de Ahorros Municipal de Burgos obtuvo en 1990, 4.919 millones de pesetas de beneficios, lo que representa un incremento del 17% respecto al ejercicio anterior. Los recursos ajenos de la entidad ascendieron a 188.928 millones de pesetas, un 15,02 por ciento más que en 1989.

El crecimiento experimentado en el volumen de recursos ajenos han servido, según la entidad, «para consolidar a la Caja como el intermediario que posee la cuota de mercado más elevada en el ámbito provincial, que en la actualidad supera el 36 por ciento».

Los recursos por empleado ascienden a 327 millones, «muy por encima de la media nacional de las Cajas de Ahorros».

En cuanto a los recursos propios, éstos alcanzaban al finalizar 1990, la cifra de 21.030 millones de pesetas, habiendo experimentado un crecimiento del 15 por ciento respecto al ejercicio precedente.

Respecto a los beneficios obtenidos, en la propuesta que el Consejo de Administración someterá a la aprobación de la Asamblea General, se prevé destinar 3.000 millones a reservas, 1.449

millones a previsión del impuesto de Sociedades y 470 a Obra Social y Cultural.

Según los datos aportados por la entidad burgalesa, el coeficiente de garantía, que mide la proporción que representan los recursos propios sobre las inversiones totales netas, está situado en la actualidad en el 10,51 por ciento, «duplicando el nivel mínimo exigido por la legislación vigente».

Esto, según la CAM, sitúa a la entidad «en los tres primeros puestos de todas las Cajas Confederadas en cuanto a nivel de solvencia».

El volumen de inversión crediticia, por su parte, alcanzó los 95.411 millones, lo que ha supuesto un aumento de 9.973 millones, un 11,7 por ciento más que en el ejercicio anterior.

Durante 1990, la Caja de Ahorros Municipal concedió créditos por un

importe de 51.107 millones de pesetas.

Estos datos confirman, según la CAM, «la favorable evolución seguida por la entidad ya en ejercicios anteriores, afianzándose como la primera entidad de ahorro y crédito del mercado financiero burgalés».

### Obra social y cultural

A la Obra Social y actividades culturales se destinaron el año pasado, 448 millones de pesetas, un 10 por ciento más que en ejercicio precedente.

De ellos, 292 correspondieron al mantenimiento de los centros. Los 156 millones restantes se destinaron a inversiones en inmovilizado.

Por otro lado, el año pasado, la Caja de Ahorros Municipal puso en marcha nuevos productos y servicios.

Además, la CAM destaca en su balance los convenios firmados con diversos organismos, como el suscrito con el Ministerio de Obras Públicas para financiar actuaciones en materia de vivienda, con un compromiso de inversión de 1.000 millones.

## Juan José Buitrago, dispuesto a volver a la Embajada de España en Kuwait

Burgos (M.V.).—Juan José Buitrago volverá a Kuwait una vez se abra la representación española en aquel emirato.

El diplomático burgalés era encargado de Negocios en la Embajada de España cuando se produjo la invasión por parte de Irak y fue el último funcionario en abandonar la legación, después de haber desempeñado sus funciones en unas condiciones de extrema dificultad, con un coraje que le granjeó la admiración y simpatía general.

Buitrago aseguraba ayer a DB que desconocía en qué situación pueda encontrarse la sede diplomática española ni su propio domicilio, que hubo de ser abandonado precipitadamente ante la evolución violenta de los acontecimientos. No obstante se mostraba dispuesto a incorporarse a su puesto en la Embajada en Kuwait, al que sigue adscrito puesto que formalmente la representación nunca ha estado cerrada. Se estima que la incorporación no se producirá de manera inmediata.

Su esposa, la también burgalesa Mariví Peña, que dio a luz a su primer hijo en Kuwait a los pocos días de la invasión, habrá de esperar hasta que se normalice mínimamente la situación para volver al emirato recién liberado.

Las Juventudes del CDS solicitan el cierre de Garoña

## CDS dice que PSOE y PP frenan la ley de Espacios Naturales

Burgos (J. A. Martín).—El responsable nacional de Ecología y Medio Ambiente del CDS, Jesús Angel Díez, denunció ayer la actitud negativa de los grupos parlamentarios del PSOE y PP en las Cortes Regionales para que no prospere el proyecto de ley de Espacios Naturales, elaborado por los centristas.

Jesús Angel Díez, dirigente de Juventudes Centristas, que asistió a Burgos a la presentación de un video en el que se explica el trabajo desarrollado por la consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la que es titular el centrista José Luis Sagredo, destacó que ambas formaciones están tratando de torpedear este proyecto, bien «levantando a sus alcaldes contra la ley como hace el PSOE» o presentando numerosas enmiendas como es el caso del PP, hecho que definió como «otra mala jugada de Lucas a Jesús Posada».

El responsable del CDS, solicitó que se incluya a los Montes Obarenes como espacio protegido, recogiendo así una propuesta del grupo ecologista ARCE de Miranda de Ebro.

Jesús Angel Díez exigió asimismo el cierre de la central nuclear de Santa María de Garoña por entender que esta planta entraña un «peligro evidente» en



J. A. Díez (centro), ayer en la rueda de prensa. Foto: L. Matías.

determinados sistemas y está trabajando «por encima de su capacidad».

«Nosotros hemos sido los primeros en mantener una postura seria solicitando el cierre de esta central ante la posibilidad de que se produzca un accidente igual que en Vandellós 1.

Nuestra petición está basada en conversaciones mantenidas con técnicos que han trabajado allí».

Díez añadió que las Juventudes del CDS tratarán de lograr la máxima participación en las listas electorales, según criterios de capacidad y gestión.

## PROCESO DE ELECCION DE CONSEJEROS GENERALES EN REPRESENTACION DE LOS IMPOSITORES

### Sorteo notarial para la designación de compromisarios

De acuerdo con las normas establecidas en la Ley 4/1990, de 26 de Abril, de Cajas de Ahorros de Castilla y León, y en el Decreto 130/1990, de 12 de Julio, que desarrolla la citada ley en relación con los órganos de gobierno de las Cajas de Ahorro, así como en los Estatutos y Reglamento de Procedimiento de la Entidad, el Consejo de Administración de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS anuncia el sorteo para la designación de compromisarios que ele-

para consulta e información de los interesados. Existe igualmente a disposición de los interesados un folleto informativo sobre las normas existentes para la elección de compromisarios y Consejeros Generales representantes de este grupo así como de sus funciones en los órganos de gobierno según lo previsto en los Estatutos de la Entidad.

4º Dentro del plazo de los quince días siguientes al de este anuncio, los Impositores po-

drán formular ante el Consejo de Administración, por escrito, las reclamaciones o impugnaciones de las Listas Provisionales que estimen oportunas. Las resoluciones denegatorias podrán ser impugnadas por el interesado ante la Comisión Electoral dentro de los cinco días siguientes a su notificación, en segunda y definitiva instancia.

5º En el supuesto de cuentas con titularidad múltiple y dentro del plazo de los quince días, mencionado en el apartado anterior, los interesados podrán indicar al Consejo de Administración de la Caja el nombre del titular que haya de considerarse, en su caso, designado como compromisario.

EN CADA OFICINA DE LA CAJA QUEDAN EXPUESTAS LAS LISTAS DE IMPOSITORES.

•••••  
PONEMOS A SU DISPOSICION UN FOLLETO INFORMATIVO SOBRE LOS ORGANOS DE GOBIERNO

1º El sorteo tendrá lugar en el Salón de Actos del domicilio social de la Caja (plaza Calvo Sotelo s/n-Burgos- Casa del Cordón), el próximo 26 de Abril a las once horas.

2º El acto será público para los impositores de la Entidad y se desarrollará en presencia de un Notario del Ilustre Colegio de Burgos.

3º A través del sorteo serán designados 720 compromisarios y un número triple de suplentes, de entre los impositores incluidos en las Listas Provisionales de los mismos que se encuentran expuestas en cada una de las oficinas de la Caja,



# Diario de Burgos

Año LVIII. Número 28. Fecha: 28 de Febrero de 1991. Fundado en 1891. Medios de Oro de la Ciudad. 15 Ptas.

**HOY, EN EL**  
Barrios de Burgos  
Hoy, San Pedro y San Felices  
Cuatro de la madrugada  
La guerra ha terminado

Irak todavía pone condiciones a la O.N.U.

## Kuwait prácticamente liberado



La escena en Kuwait, esta noche, muestra a la desolación en que ha quedado todo en Bagdad. Foto Reuters.

Michelin plantea una regulación de empleo

El comité de empresa de Michelin en Burgos se ha reunido el día de ayer para tratar el problema de la regulación de empleo. El comité de empresa de Michelin en Burgos se ha reunido el día de ayer para tratar el problema de la regulación de empleo. El comité de empresa de Michelin en Burgos se ha reunido el día de ayer para tratar el problema de la regulación de empleo.

La crisis económica será menor, dice el ministro Solchaga

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, asegura que la crisis económica española será menor a los previstos, en un momento en que el Gobierno quiere dar un paso adelante. Solchaga asegura que la crisis económica española será menor a los previstos, en un momento en que el Gobierno quiere dar un paso adelante.

Joven burgalés al que le reemplazaron una válvula del corazón

Un joven burgalés de 25 años, que sufre de una enfermedad cardíaca, ha sido operado con éxito en un hospital de Madrid. El joven burgalés de 25 años, que sufre de una enfermedad cardíaca, ha sido operado con éxito en un hospital de Madrid.

Cruyff fue operado ayer

El futbolista holandés Johan Cruyff ha sido operado con éxito de una lesión en la rodilla. El futbolista holandés Johan Cruyff ha sido operado con éxito de una lesión en la rodilla.

Suplemento agrario de Castilla y León

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

El campo en la encrucijada

# Hoy, «Cien años de fotografía» y una conferencia de Paloma Sainz de la Maza

Burgos (DB).— Los actos con que va a conmemorarse el centenario de Diario de Burgos toman hoy una dimensión muy especial. Por un lado, la escritora Paloma Sainz de la Maza pronunciará una conferencia que responderá al título «Diario de Burgos, cien años de juventud». Se trata, como se sabe perfectamente, de una mujer que siempre que ha intervenido en Burgos (y han sido muchas veces) ha dejado una huella no solamente de su rigor intelectual, sino, sobre todo, del gran temperamento poético de que está asistida, notas más que suficientes para poder anticipar que su conferencia de esta tarde, a las ocho y en la Casa del Cordón, estará asistida de una gran concurrencia.



Paloma Sainz de la Maza y una vista parcial de la exposición, en la Casa del Cordón. Foto Angel Ayala.

Por otro lado, DB ofrece una exposición de casi trescientas fotografías, a través de las cuales podrá verse lo que ha sido este siglo en la ciudad (también, en la provincia). La mayoría de los visitantes van a encontrarse con un Burgos pasado e inédito, que fue como fue y no como, en muchos casos, algunos lo han descrito, sin duda con el ánimo de presentarlo como ellos hubieran querido que fuera. Fue un Burgos que supo llevar su pobreza con dignidad; un Burgos señorial que se despegó de la miseria por su propio mandato y que jamás renunció a ser protagonista y autor de su Historia. Es evidente, que se ha conseguido una gran muestra. Pero, no obstante, que juzguen quienes la visiten.

## Balance de Garoña durante el año 90

Miranda de Ebro (M.A.C.).— Responsables de la central de Garoña presentaron ayer, en rueda de prensa, el balance de las actividades llevadas a cabo en las instalaciones durante el pasado año, haciendo de portavoz el jefe de la central, Felipe Galán.

Se indicó que tras la parada de recarga, concluida el 30 de julio, ha comenzado el denominado ciclo XVI, que se prolongará hasta el 92. Sobre la producción se indicó que la energía bruta producida ha sido de 2.685 millones de kilovatios, equivalente a un factor de operación de 71,90%. Estas cifras representan además el 4,94% de la energía eléctrica de origen nuclear y el 1,76% del total de la energía eléctrica producida en España.

gaseosos un 0,46% de lo permitido. Por lo que se refiere a los presupuestos de Nuclenor, en el 90 ascendió a 13.000 millones, de los que 3.000 se invirtieron en la parada de recarga. Este año serán de 12.500, de los que 2.100 tienen el carácter de inversiones extraordinarias.

Sobre las incidencias, indicaron que hubo dos disparos y una parada no programada. También se indicó que la incidencia de los valores radiológicos es inapreciable, que los efluentes líquidos supusieron un 0,51% respecto al límite autorizado y los vertidos

Este año no habrá parada de recarga, lo que permitirá consolidar otras actividades, sobre todo de investigación y desarrollo.

## Cuatro de la madrugada La guerra ha terminado

Washington (urgente, cuatro de la madrugada).— El presidente de los Estados Unidos, George Bush ha anunciado a las cuatro de esta madrugada que la guerra ha terminado.

La decisión se ha adoptado al aceptar esta noche Irak todas las resoluciones de las Naciones Unidas, sin ninguna condición. La reacción de alegría no se ha hecho esperar en el Mundo, en primer lugar en el Golfo Pérsico.

Londres ha confirmado el final de la guerra.

La hora en que se produjo sólo permitió este espacio.

La República que se había dicho que era tan fiera y estaba tan preparada, está siendo estrepitosamente derrotada por las fuerzas aliadas. Se calcula que ya el setenta por ciento del Ejército está vencido y que son decenas de miles de prisioneros los que se han entregado. El desierto es un terreno en el que se encuentran por todas partes soldados entregados o vencidos y material militar iraquí abandonado.

La alegría mayor de ayer fue la liberación total de la ciudad de Kuwait.

Páginas 53, 54, 55 y Última hora

## La crisis económica será menor, dice el ministro Solchaga

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, asegura que la crisis económica española será menor a los previstos, en un momento en que el Gobierno quiere dar un paso adelante.



El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga.

# Diario de Burgos, S.A.

COMUNICA QUE POR ENCONTRARNOS DE OBRAS, NUESTRA ADMINISTRACION Y DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD PROVISIONALMENTE ESTA A SU SERVICIO EN C/. VITORIA, 13 (Antes Papelería TAGRA) Nuestros teléfonos: 20 91 48 — 20 91 49. Fax-Administración: 27 72 19 Rogamos perdonen las molestias. Gracias

Esta tarde, en la Sociedad Filarmónica

## Concierto a cargo del cuarteto checo Kocian

Burgos (S.F.).— Hoy, a las 8,15 de la tarde, en el auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (C/ Julio Sáez de la Hoya), la Sociedad Filarmónica presentará, por segunda vez en Burgos, al cuarteto Kocian, integrado por dos violines, viola y violoncelo, que interpretará, en el 16º Concierto de la presente temporada musical, composiciones de Arriaga, Prokofiev y Dvorak.

El cuarteto Kocian es un cuarteto clásico de cuerda formado por dos violines, viola y violoncelo. Es la segunda vez que visita nuestra ciudad, debido al éxito obtenido hace dos años en la Filarmónica. Es criterio de esta Sociedad presentar en más de una ocasión solamente a aquellos artistas que hayan obtenido notable éxito en la primera.

No podía ser menos con el cuarteto Kocian ya que su amplio historial está plagado de galardones internacionales. Su nacimiento se remonta a 1972, cuando tres miembros de la Orquesta Sinfónica de Praga, junto con Pravoslav Kohout, fundaron el «Nuevo Cuarteto de Cuerda». Antonin Kohout, creador del Cuarteto Smetana, dirigió desde sus inicios el conjunto que adquirió, en un tiempo breve, un sólido repertorio de la obra fundamental para cuarteto.

Con el mismo nombre se presentaron en 1973 en el «Festival Internacional

de la Juventud» de Berlín, con gran éxito. En el mismo año fueron galardonados con la Medalla de Honor en el Festival Internacional de Budapest.

En 1975 el conjunto pasó a denominarse «Cuarteto Kocian» cuando el primer violinista fue sustituido por el joven valor Pavel Hula, que continúa en la actualidad. Su repertorio abarca el período clásico, de transición y romántico, nacionalista y la música contemporánea, con especial atención a la creación checa. Se presentó ante su público en 1976 en el «Festival Internacional de Primavera» de Praga, donde aparece regularmente desde entonces.

Actúan con frecuencia en el «Podium Internacional» de Karlovy Vary. En reconocimiento de su calidad fueron invitados en 1977 al «Ciclo de Cuartetos Beethoven», organizado por la Orquesta Filarmónica Checa, con la cual ha actuado en varias ocasiones como cuarteto solista.



Integrantes del cuarteto Kocian. Foto Archivo/DB

Han efectuado diferentes giras de conciertos en Hungría, Francia, URRS, R.F. Alemania, Finlandia, Polonia, Austria, España y Japón con un éxito que contribuyó a aumentar su prestigio.

En 1981 obtuvo el Premio Filarmónica Checa y desde 1982 ha hecho grabaciones para la Nippon Columbia Dennon, Supraphon y Pantón,

entre las cuales están los cuatro últimos Cuartetos de Dvorak y la integral de los de Mozart. Efectúa asiduamente grabaciones para la Radio y Televisión Checas. Varios jóvenes compositores han compuesto obras especialmente dedicadas a este Cuarteto.

Desde enero de 1987 el Cuarteto Kocian es el Cuarteto de Cámara de la

Orquesta Filarmónica Checa, sustituyendo al Cuarteto Smetana.

El programa de esta tarde, variado y atractivo, presenta obras tan comprometidas como el Cuarteto de cuerda número 1 en Re menor de J.A. de Arriaga, Cuarteto número 2, Opus 92, en Fa mayor, de S. Prokofiev y el Cuarteto en La bemol mayor, Opus 105 de A. Dvorak.

## Hoy se inaugura la muestra fotográfica «Arte y tradiciones populares»

Burgos (DB).— La sala de exposiciones del Consulado del Mar acoge desde hoy, y hasta el próximo día 16, la muestra fotográfica «Arte y tradiciones populares»; un total de 39 reportajes en los que el visitante puede contemplar desde las labores agrícolas hasta las típicas construcciones rurales.

Esta exposición ofrece los trabajos premiados y seleccionados en el VII Certamen Nacional de Fotografía sobre artes y tradiciones populares, convocado por el Ministerio de Cultura con la intención de difundir y recuperar el acervo cultural de los pueblos de España.

### Velada teatral organizada por la Alianza Francesa

La Alianza Francesa de Burgos ha organizado para mañana, sábado día 2, a las 20,00 horas y en el Salón Teatro Vigón, una representación teatral que correrá a cargo del grupo burgalés «Contraacción Teatro».

En esta ocasión, la obra elegida, «Dramaticulas», incluye tres piezas cortas, «Catástrofe», «Acto sin palabras» y «Fragmento de Teatro», originales del escritor anglo-francés Samuel Beckett.

Un espectáculo repleto de diálogos humorísticos, crudos y, en ocasiones, dotados de insólita fantasía.



Jornada de confraternización Prensa-Ejército.—Como ya viene siendo habitual, representantes de Capitánía y periodistas locales celebraron una jornada de confraternización, con un partido de fútbol sala y una cena de hermandad, en la que la concordia y entendimiento fueron las notas destacadas. (Foto L. Matías)

## JORNADA SOBRE RESPONSABILIDADES LEGALES EN MATERIA DE HIGIENE Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO



El pasado día 26, organizado por el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Burgos y con el patrocinio de MUTUA GENERAL, tuvo lugar una jornada sobre la Responsabilidad Empresarial, de Técnicos y Mandos ante el Accidente de Trabajo.

El ponente, don Pablo Ferrer Pirretas, Director de los Servicios Jurídicos de MUTUA GENERAL, basó su exposición en los diferentes textos legales que regulan la materia objeto de la Jornada.

El señor Ferrer Pirretas, tras un minucioso análisis de los mismos, incidió sobre los aspectos concretos de las Responsabilidades administrativas, Responsabilidades Penales, Responsabilidad Civil, en que puedan incurrir los sujetos objeto de esta Normativa.

Posteriormente completó su ponencia refiriéndose a la Ley 8/1988, de 7 de Abril, sobre infracciones y sanciones de Orden Social en la que están incluidas las correspondientes a Seguridad e Higiene y Salud Laboral.

El interés del tema, se vió reflejado en el animado coloquio que siguió a la exposición, donde el nutrido grupo de asistentes tuvo ocasión de plantear numerosos casos muy concretos al ponente.

## CAMPING APOLO LAREDO-CANTABRIA ATENCION CAMPISTAS

SEA USTED UNO DE LOS PROPIETARIOS DE ESTE CAMPING. LE OFRECEMOS LA OPORTUNIDAD DE SER SOCIO-ACCIONISTA. GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 5 AÑOS

\* 69 plazas, piscinas, supermercado, servicios, peluquería, bar, restaurante, luz y agua en cada parcela, club privado, etc.

### ABIERTO TODO EL AÑO

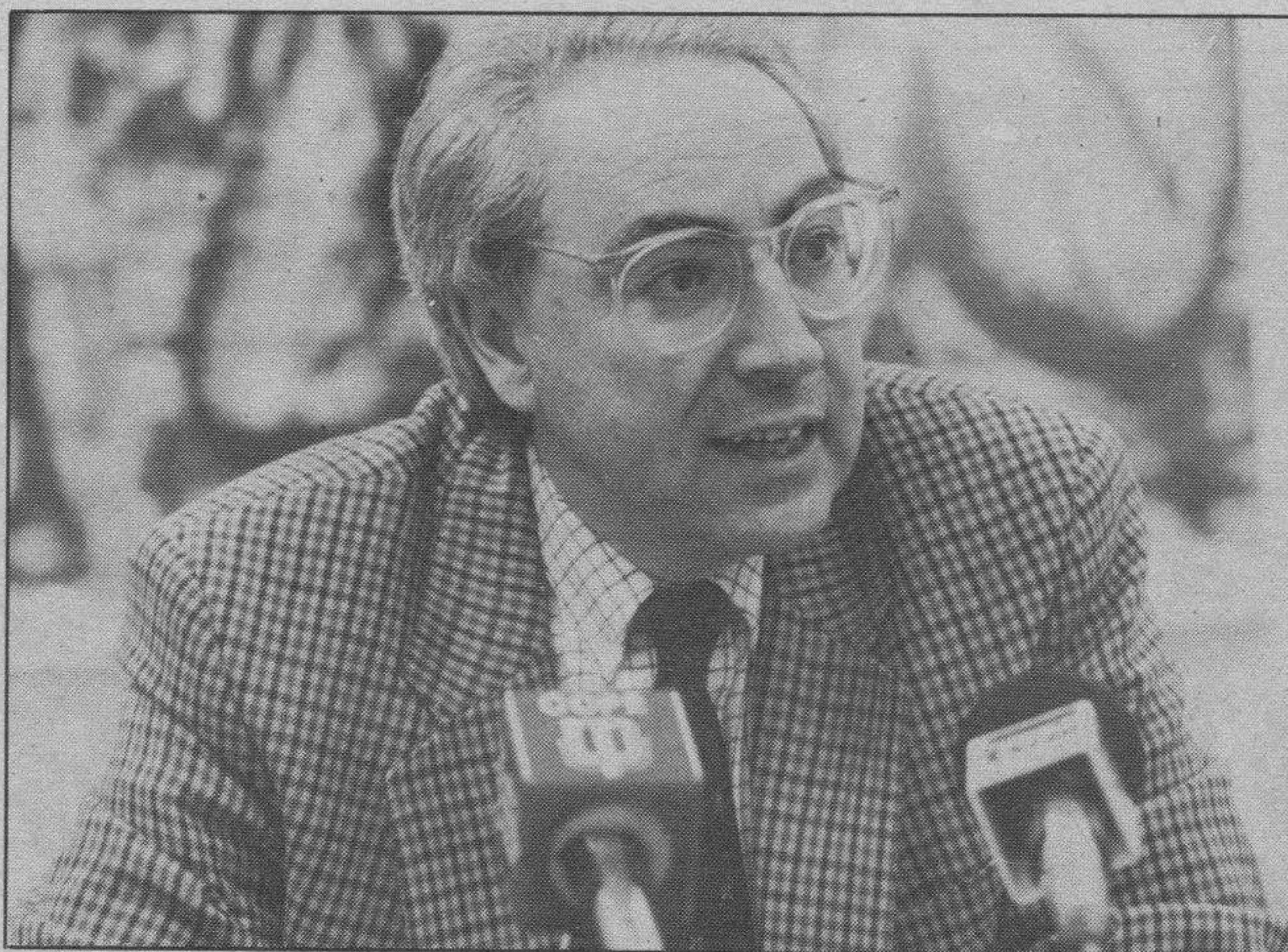
INFORMACION MAÑANAS (942) 61 03 56

PARA VER: SABADOS C/ EL CALLEJO, S/N. LAREDO (CANTABRIA)

## Seminarios de arte, cine y literatura en los Cursos «Merimée-De Sebastián» 1991

Burgos (DB).— Antonio Risco, nuevo director de los Cursos de Verano para Extranjeros «Merimée-De Sebastián», manifestó ayer, en el transcurso de una rueda de prensa, su intención de potenciar y dar un nuevo impulso a unos cursos que «pueden convertir a la ciudad en cita veraniega del Hispanismo».

En opinión de este profesor de la Universidad de Toulouse, la LXXXIII Edición de los Cursos «Merimée-De Sebastián» no renunciará al papel escolar desempeñado hasta ahora en horario matinal y tratará de conseguir una mayor participación ciudadana, con la programación de seminarios vespertinos sobre Arte, Literatura, Cine, etc., en un intento de abrir los cursos a todos los burgaleses, incluida la provincia. Para su consecución, Risco solicitó el apoyo de las instituciones, entidades y medios de comunicación.



Antonio Risco, nuevo director de los Cursos «Merimée-de Sebastián». Foto L. Matías

El próximo mes de agosto, cerca de 200 estudiantes, futuros profesores de español y profesionales interesados en la

lengua castellana (estudiantes de lenguas aplicadas), procedentes de Francia y Alemania, asistiran, en el Instituto Car-

denal López de Mendoza, a una nueva edición de los Cursos de Verano para Extranjeros más antiguos de España.

## Luis Navarro: «El impacto de los conquistadores españoles en América fue demoledor»

Burgos (J.S.).— Luis Navarro García, catedrático de Historia de América de la Universidad de Sevilla, destacó ayer, en el transcurso de su conferencia sobre la sociedad de los conquistadores (siglo XVI), incluida en las Jornadas de Historia «Burgos y América» —organizadas por el CUI y la CAM— la dualidad de una sociedad integrada, inicialmente, por conquistadores y conquistados, blancos e indios.

### Mestizos y criollos

«El desarrollo de sus relaciones trajo como consecuencia la aparición de graves conflictos motivados por el mestizaje y el criollismo. El impacto que la llegada de los conquistadores europeos produjo entre la población indígena fue demoledor».

Luis Navarro, tras referirse a los primeros contactos entre estas dos socie-

dades, analizó el desempeño por la Corona y la Iglesia española su intento por defender el grupo mayoritario pero débil —los indios— y propuso con unas consideraciones sobre la conciencia adquirida en las últimas décadas del siglo XVI.

«Los españoles no abusaron de los indígenas porque, a pesar de éstos eran considerados por la Corona como vallos y, por consiguiente, igualdad de condiciones que los conquistadores constituían en la práctica una minoridad necesitada —al igual que los niños— protección y tutela permanente».

«En el siglo XVI se cubren los ricos yacimientos mineros y surge la burguesía mucho más moderna, integrada por mercaderes, mineros terratenientes, que perduran a lo largo de los siglos XVII y XVIII».



Luis Navarro García (en el centro). Foto L. Matías

## DON ALGODON

MUJER BUSCA

## CONCESIONARIO

para explotación de negocio textil en Zona Centro de

## BURGOS

Se requieren locales comerciales entre 70 y 100 m.<sup>2</sup>, con un mínimo de 6 metros de escaparates y situados en primera línea comercial.

Interesados dirigirse por escrito a **DON ALGODON, S.A. Calle de Claudio Coello, 57-1.º. 28001 - MADRID. Teléfono: (91) 431 60 41. Srta. Rosa Melero.**

## EDICTO

En virtud de resolución de esta fecha dictada en el procedimiento de Jurisdicción Voluntaria, Expte. de Dominio 193/90 seguido a instancia de M.<sup>a</sup> Antonia Antolín Abad, representada por el Procurador don Antonio González Peña, se acuerda expedir el presente edicto citando a los herederos de don Isidro Temiño Ruiz Huidobro y a las personas desconocidas e inciertas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada de la finca que se describirá para que en el plazo de diez días puedan alegar lo que en derecho proceda.

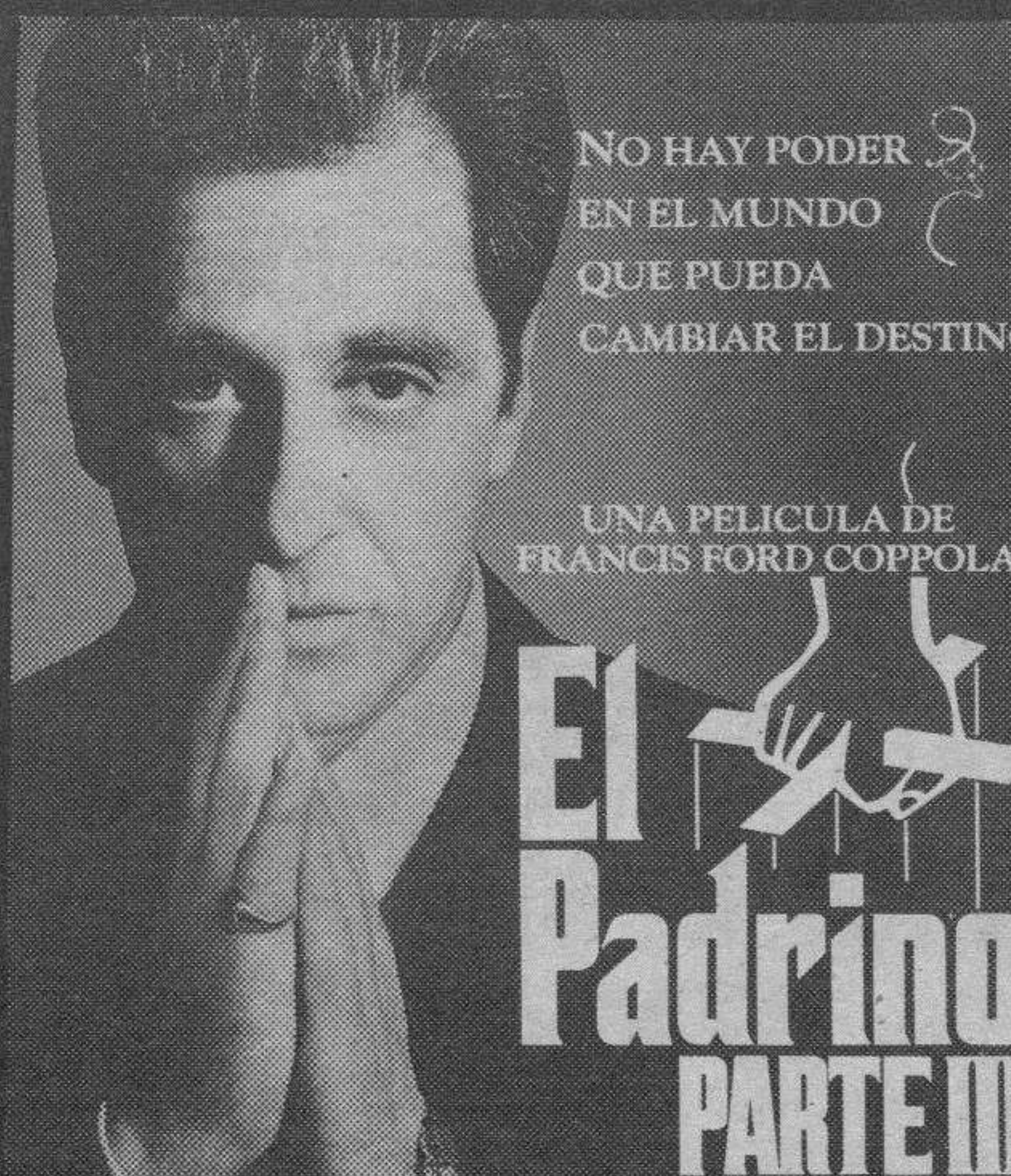
**FINCA DE QUE SE TRATA:** Finca urbana correspondiente a la casa farmacia de Puenteareñas (Ayuntamiento de Merindad de Valdivielso) que linda N. S. y O., camino; Este, Teresa Díez López. — Superficie: a) Planta baja: 18,85 metros de frente por 14 de fondo; b) Piso primero: de 10,90 metros de frente por 8 metros de fondo y local adosado a la espalda por encima de la farmacia de 8 metros por 6 metros; c) Planta segunda: encima de la anterior, de la misma superficie, es decir de 8 por 6 metros.

Villarayo, a 25 de Febrero de 1991.

El Juez de 1.ª Instancia,  
Daniel de Alfonso Laso

El Secretario,  
Manuel del Fraile Galán

¡Desde HOY! En Burgos:  
(JUNTO CON LAS PRINCIPALES PANTALLAS)  
¡¡UNA GRANDIOSA SUPER-PRODUCCION!!



NO HAY PODER  
EN EL MUNDO  
QUE PUEDA  
CAMBIAR EL DESTINO.

UNA PELICULA DE  
FRANCIS FORD COPPOLA

El Padrino  
PARTE III

EXCEPCIONAL ACTUACION de:  
**AL PACINO (Como Corleone), DIANE KEATON, TALIA SHIRE, etc.**  
EXCEPCIONAL DIRECCION de:  
**FRANCIS FORD COPPOLA'S**

HOY CINE HOY  
**Cordón**

ESTRENO BROCHE DE ORO  
DE UN CICLO NEMORABLE

ATENCION AL HORARIO:

4,45 - 7,45 - 10,45

(MAYORES 18 AÑOS)

## CLUB EL SOTO

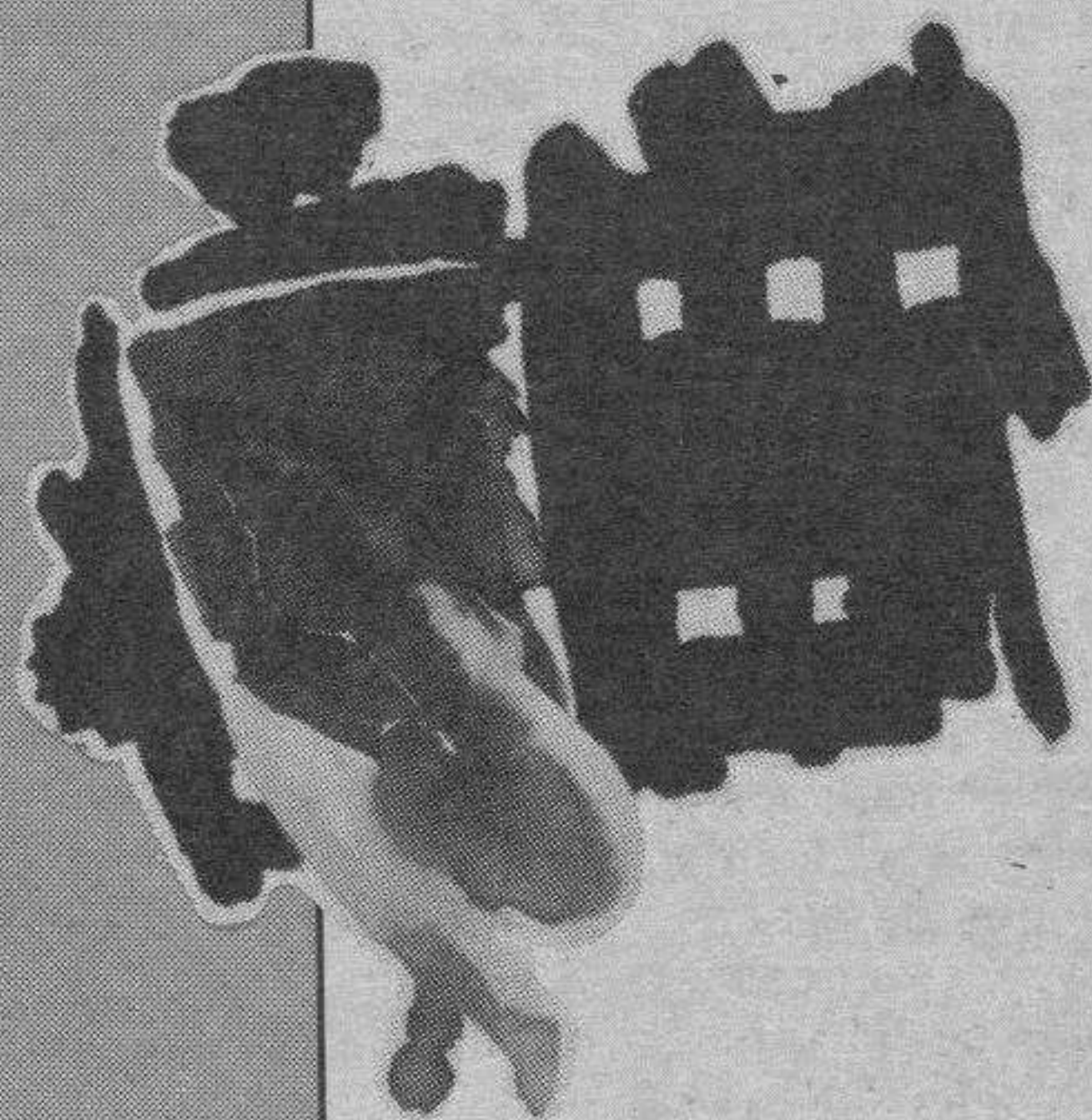
Por acuerdo de la Junta Directiva, y de conformidad con lo previsto en el artículo 5.º de los Estatutos, se convoca Asamblea General Ordinaria, a celebrar en el domicilio social. Pabellón Deportivo, el día 21 de Marzo actual, 19,30 horas, en primera convocatoria, 30 minutos después, en segunda, para conocer de los asuntos comprendidos en el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º — Lectura del acta de sesión anterior.
- 2.º — Exposición, por la Presidencia de las actividades sociales del ejercicio precedente.
- 3.º — Aprobación, si procede, del estado de situación y cuentas de ingresos, gastos e inversiones correspondientes al anterior ejercicio.
- 4.º — Aprobación, si procede, del Presupuesto para el año 1991.
- 5.º — Ruegos y preguntas.

Burgos, 1.º de Marzo de 1991  
El Secretario, Ilegible  
V.B.º El Presidente, Ilegible

# Exposición fotográfica



## Centenario de Diario de Burgos



**Del 1 al 31 de Marzo**

Sala de exposiciones: **CASA DEL CORDON**

**HOY INAUGURACION. 8 tarde**

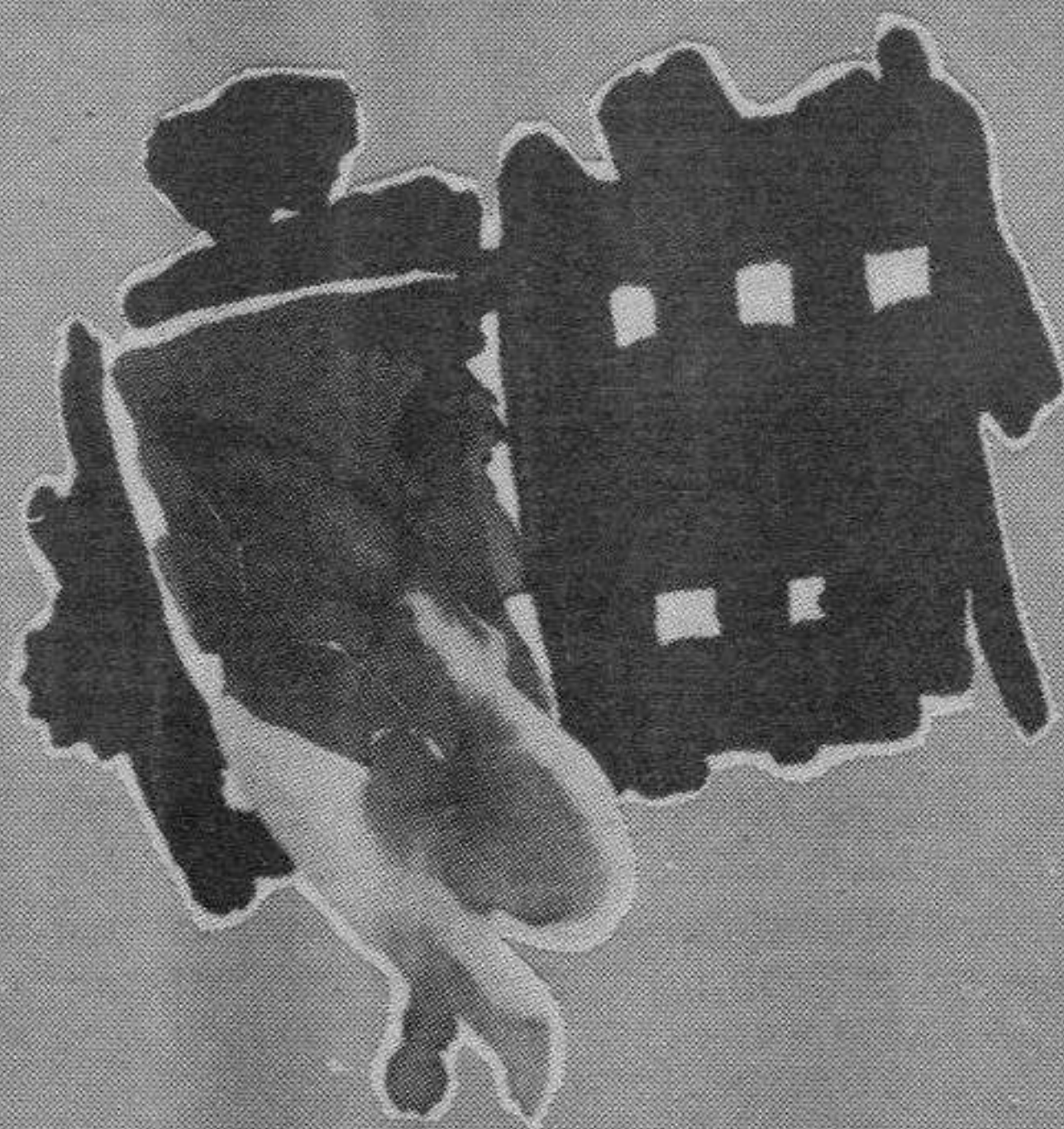
Conferencia a cargo de:

**PALOMA SAINZ DE LA MAZA**

**«Diario de Burgos, 100 años de juventud».**

Salón de actos: **CASA DEL CORDON**

**Entrada libre**



## Notas y avisos

Número 30 de la revista «Mecerreyes»

«Mecerreyes», la revista cultural editada en la localidad de la que toma el nombre, acaba de alcanzar su número 30, en su séptimo año de publicación.

Como ya es costumbre en el equipo editor, a lo largo de sus 42 páginas se desgranar aquellos temas de interés general, sin olvidar los distintos apartados que se han convertido en secciones fijas: temas tradicionales, noticias del pueblo, el viejo álbum, pasatiempos o el buzón.

En esta oportunidad, el equipo de redacción ha nombrado miembro de honor de la revista al pintor José Vela Zanetti, distinción que viene a las que en su día recayeron en Miguel Delibes, Nuevo Méster de Juglaría, entre otros.

El desván reúne en esta oportunidad una serie de coplas populares recogidas el pasado verano «en el barrio de las brisqueras de la calle Burgos», jotas, cantares de boda y adivinanzas. El vestir tradicional ofrece diversos modelos de trajes femeninos de casada y de moza y en «las calles de mi pueblo» se hace historia en esta ocasión a La Serna. Páginas infantiles, poemas, noticias del pueblo, con los ecos de la guerra, las consecuencias de los rigores invernales o la repercusión de la Escuela de Adultos, el movimiento demográfico, información meteorológica o sobre la fauna comarcal son algunos de los temas que puede el lector encontrar en la revista guileta, donde, además, anuncian para los días 2 y 3 de marzo la celebración de las tradicionales fiestas de invierno en las que habrá «recogida de tamaras, canto de las marzas, verbena musical y can-

to y corrida del gallo».

Nota de la Asociación de Consumo «Jimena»

La Asociación de Amas de Casa y Consumo «Jimena», alertada por la Delegación Territorial de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León pone en conocimiento de las personas que puedan sentirse afectadas, que se está inmovilizando en los puntos de venta mayoristas y minoristas el secador de pelo, marca Silvano, modelo SL-88, 500-1.100 W, por no reunir las condiciones de seguridad reglamentarias.

El aparato es de color plateado en su parte metálica y posee un mango de plástico negro con interruptor de color blanco.

Dado que la firma importadora se ha comprometido a retirar del mercado dicho modelo y devolver el importe del mismo a los que lo hubiesen adquirido.

Nueva Junta de la Peña Guitarrista Burgense

Días pasados se procedió a la elección de la nueva Junta Directiva de la Peña Guitarrista Burgense, que quedó de la siguiente forma:

Presidente, Carmen Sáez de la Torre; vicepresidente, Fernando Villanueva Espinosa; secretario, Gregorio Saiz Adrián; vicesecretario, Enrique García Rojo; tesorero, Jacinto González González; contador, Roberto Montón Domingo.

Como vocales fueron elegidos: Angel Ortega Rodríguez, Lorenzo Rioyo Cebas, Manuel García Pérez, José Antonio Villalain Braceras, Miguel Angel Delgado Santamaría y César Alberto Rojas. Director artístico, Francisco José Sagredo López.



Los conferenciantes, Luis de Pablo Lajarín y Raúl Berzosa

## Jornadas de Orientación Familiar, en La Salle

Burgos (DB).— Ayer finalizaron, con la conferencia de Luis de Pablo Lajarín, las Jornadas de Orientación Familiar, organizadas por el Colegio La Salle. La conferencia de ayer abordó la temática: «Educación para el amor, la ayuda que el adolescente espera de sus padres».

Retos de la postmodernidad a la familia

El jueves, tuvo lugar la segunda de las confe-

rencias-coloquio sobre el «Problema de la postmodernidad». El ponente fue el profesor de la Facultad de Teología, Raúl Berzosa que dividió su comunicación en tres partes.

En la primera se preguntó si es verdad, y hasta qué punto la denominada «cultura postmoderna» tiene algo que ver con la familia, llegando a la conclusión de que la postmodernidad influye decisivamente en la familia y sociedad, y de manera particular en los jóvenes.

En una segunda parte, el conferenciante describió algunas tipologías y actitudes concretas de hijos en los que la postmodernidad ha hecho mella.

¿Qué podemos hacer como padres y educadores? fue la pregunta que centró la tercera parte de la ponencia. Se dieron algunas pistas para seguir caminando en el terreno educativo, sin desertar, y para hacer un discernimiento de valores y contravalores personales y sociales.



Juan Sahagún de Lucas en un momento de su intervención

## Finalizaron las charlas de Fundamentación en la Fe

Burgos (DB).— Con gran asistencia de público se cerró el Ciclo de Conferencias que sobre «Fe en la Creación y Teoría Evolutiva», organizó la Asociación de Profesores Tomás de Aquino en colaboración con la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

El tema: Pecado original en un mundo que evoluciona, fue expuesto magistralmente por el profesor Juan de Sahagún Lucas.

Establecido el principio de que el dogma del Pecado Original no puede

enseñarse hoy al margen de la doctrina de la evolución, el conferenciante deja bien clara la distinción entre verdad científica y verdad de fe. Pasa después a explicar el origen del mal en el mundo, para lo cual consulta primero a la palabra de Dios y después a la enseñanza de la Iglesia.

Ambas instancias apuntan idéntica respuesta, la cadena de males y pecados históricos es consecuencia del estado de alejamiento de Dios, en que el primer pecador se colocó libremente a sí

mismo, y a toda la humanidad. Es un pecado cometido en los mismos orígenes de la estirpe humana que se transmite a todos nosotros por propagación y no por imitación. Un primer acto libre que deteriora la condición humana.

En cuanto a la alternativa monogenismo o poligenismo, el conferenciante afirmó que es un problema de orden científico con muy poca relevancia para la teología actual.

La conferencia fue seguida de un animado coloquio.

## Agenda de hoy

● **Fiestas del Instituto Félix Rodríguez de la Fuente:** A las 10 horas, comienzo del Rally Humorístico. 10,30, finales de Fútbol. 11,30, finales de Voleibol. 12,30, pruebas de Herbol. 12,30, concurso de triatlón. 14,00, final del Rallye Humorístico. 16,00, finales de los campeonatos celebrados. 16,30, final de Baloncesto. 16,30, concurso de Trivial. 19,30, fiesta en discoteca Romántica.

● **XXI aniversario de fundación del Grupo Danzas «Tierras del Círculo Católico.»** A las 8,30 de la tarde, en el salón de Actos de la calle Concepción, 17, Festival de Canciones y Danzas.

● **Bajo el lema «Venid a discutir con nosotras»,** la Asamblea de Mujeres de Burgos ha organizado una serie de conferencias que empiezan hoy, a las 3 de la tarde en la Casa de Cultura de la calle San Juan con el tema «Perdamos el miedo al placer» a cargo de la sexóloga, psicóloga y co-secretaria de la Asociación Internacional de Sexología, Pilar Cristóbal.

● **Hermandad de Adoración de la Eucaristía de la parroquia de Sagrados Lesmes.** Hoy primer viernes de mes, se celebrará a las 8 de la tarde, una misa por los hermanos fallecidos, a continuación se impondrán las medallas por los nuevos hermanos.

● **Organizado por el Colegio Oficial de Médicos y Sección de Educadores en Diabetes de Burgos.** Hoy, a las 19,30 horas, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, calle San Pablo 12, se celebra una de las jornadas del ciclo **Actualización en diabetes Mellitus** con la intervención del Dr. E. Moncada Lorenzo, jefe del departamento de Endocrinología de la Clínica Universitaria de Navarra. Hablará sobre el tema: «Impacto de la Educación Diabetológica en el control clínico de la Diabetes».

● **En el Consulado de Mar,** se expone desde hoy y hasta el día 16, la **muestra fotográfica «Arte y tradiciones populares».**

## Estado de nuestras carreteras en el día de ayer

Ayer, eran necesarias las cadenas en las carreteras Comarcal 111, de Aranda de Salas (Alto de Huerta de Rey); Bu-571, de las Machorras a la Gándara (La Sia); Bu-572, de las Machorras a San Roque de Río Miera (Lunadada); Bu-573, de las Machorras a Vega de Pas (Estacas de Trueba); Bu-621, de Villadiego a Quintanas de Valdeciervo; Bu-820, de comarcal Villadiego a Pineda de la Sierra; Bu-822, de Quintanar de la Sierra a Neila y Bu-903, de Hacinas a Santo Domingo de Silos. Precaución en la C-113, de Salas de los Infantes a Cenicero por Nájera y en la Bu-821, de Barbadillo del Pez a Huerta de Arriba. Esta cortada la Bu-550, de Trespaderne a Arceniega, por obras con voladuras.

## GRAN SUBASTA Y EXPOSICION DE ARTE en el HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ DE BURGOS

CON MAS DE 600 LOTES: Pinturas, bronce, relojes, porcelanas, marfiles, muebles, cristales, plata, bastones; con una gran selección de pintores contemporáneos, MAS DE 300 LOTES SE SUBASTARAN SIN PRECIO DE SALIDA.

La exposición: del 26 de Febrero al 2 de Marzo, de 11 a 14 y 17,30 a 22 horas.

## HOY, SUBASTA

- 1.ª SESION: JUEVES, DIA 28
  - 2.ª SESION: VIERNES, DIA 1
  - 3.ª SESION: SABADO, DIA 2
- A LAS 20,30 HORAS

ORGANIZA

**SADARTYS**  
GALERIA DE ARTE Y SUBASTAS

Virgen de Luján, 39. Tfno. (95) 445 62 33. SEVILLA

ARIO DE BURGOS  
Viernes, 1.º de Marzo de 1991

## MEDINA DE POMAR

# Los alcaldes valoran positivamente la visita de Posada

Medina de Pomar (Emilio González Terán).—De positiva calificaron los alcaldes de Medina de Pomar y del Valle de Mena la visita que el martes efectuó a tres Municipios de esta Zona el Presidente de la Junta de Castilla y León. A pesar de la brevedad y de lo ajustado del programa, Jesús Posada llegó puntualmente y dejó constancia del interés y solidaridad de la Junta por este territorio de la Comunidad autónoma.

El séquito del Presidente estuvo formado por el Consejero de la Presidencia, César Huidobro, el de Ganadería, Fernando Zamácola, el Presidente de la Diputación, José Luis Montes, y el Delegado Territorial de la Junta, José Vallés Rafecas, y otras autoridades.

En la Casa Consistorial del Valle de Mena fueron recibidos por el Ayuntamiento en pleno y mucho público se dio cita en el salón de sesiones, manifestándole así la adhesión del Municipio a la Comunidad castellano-leonesa y a las instituciones que la representan. Armandviedo Robredo, como Presidente de la Corporación Municipal, después de la recepción y palabras de bienvenida, manifestó a Posada los problemas del Municipio, concretamente el de atención hospitalaria, servicio de veterinaria y el tramo de la carretera C-6.318, comprendido entre El Berrón y El Crucero de Montija; temas, todos ellos de enorme importancia en el Valle de Mena.

El Presidente de la Comunidad contestó a los tres puntos expuestos. Es verdad —señaló Posada— que la atención hospitalaria debe prestarse desde el servicio más próximo y manifestó el propósito de la Junta de mantener los conciertos que tiene con la Seguridad Social de Vizcaya, extensible a los municipios de Espinosa de los Monteros y las Merindades de Montija y Sotoscueva. Respecto a la unidad veterinaria, manifestó que los ganaderos tienen razón y que dentro de un mes dos veterinarios y personal administrativo serán destinados a prestar servicio en este Municipio.

En una reunión posterior con los ganaderos del Valle, el Presidente y el consejero de Ganadería conocieron los principales problemas que tiene este sector en Mena, principalmente el saneamiento ganadero.

En esta entrevista, Armandviedo Robredo Cerro, que se lamentó de la no invitación del Presidente del Centro de Iniciativas Turísticas de Medina de Pomar, también aprovechó para informarle de la pretendida obra de la carretera C-6.318, principalmente las variantes de Villasana y Bercedo y la vía lenta en el puerto de El Cabrío. El Presidente hizo entrega de un estudio previo EP-O-3 de acondicionamiento de este tramo, respondiendo así —según Robredo Cerro— a lo prometido en la visita de los alcaldes de Valladolid.

Presidente y Alcalde coincidieron en que el proyecto es vital para el Municipio.

valoración muy positiva porque se ha pasado revista a las principales actuaciones de la Junta en la Zona de Las Merindades y concretamente en los tres Ayuntamientos visitados, fue la primera estimación que realizó a este Periódico Jesús Fernández López. La primera autoridad medinense expuso a Jesús Posada ocho temas de interés municipal.

En comunicaciones, se le recordó nuevamente el acondicionamiento de la carretera El Berrón —El Crucero de Montija— 27,1 kilómetros cuya memoria de estudio previo presenta dos alternativas, una, de mejora por un importe de 628 millones de pesetas, y la segunda, de acondicionamiento, por un valor de 1.490 millones. El alcalde medinense le propuso, igualmente, la misma atención para la carretera de Medina de Pomar a Burgos y la alternativa de una carretera al suprimido ferrocarril Santander-Mediterráneo. En segundo lugar la describió la Zona Básica de Salud y la problemática actual, que ha originado una gran inquietud en la población. El abastecimiento de agua potable, la depuración de las aguas residuales y el encauzamiento, defensa y embellecimiento de las márgenes del Trueba, proyecto abandonado desde el año 86, fueron temas que merecieron la atención del señor Posada. También el campo de golf, proyecto pendiente de recibir la aprobación de la Comisión Provincial del Patrimonio, importante para la afluencia de turismo y la creación —según Fernández López— de unos treinta puestos de trabajo.

El Alcázar de los Condestables y las obras en la calle Mayor le fueron también expuestas. Igualmente, las obras donde la Junta ha intervenido, río Trueba, filtro verde, Las Torres, Santa Clara y Polideportivo Municipal que el alcalde agradeció por la importante aportación económica, pero insuficiente por la envergadura de las obras.

En su respuesta, el Presidente de la Junta se identificó con los problemas expuestos. Con respecto a la C-6.318 les indicó que hoy mismo ha dado orden para que se realicen estudios informativos y medioambientales para que cuando se inicie la próxima legislatura se aprueben y se introduzcan dentro del presupuesto de 1992.

Posada manifestó —según el alcalde— conocer perfectamente el problema del Centro de Salud y prometió tenerlo solucionado en este mes de marzo. El Presidente y su séquito pudieron acceder al interior de Las Torres por gentileza de



La reunión de Posada con los alcaldes, valorada positivamente. Foto Jesús Matías.

su constructor —señor Ortega— que se presentó con las llaves en su poder. Una visita rápida al artesonado y claustro, iglesia y capilla de Santa Clara, antes de acercarse al Polideportivo.

Otra coincidencia común de estos alcaldes es la relativa a la mencionada C-6.318. Todos han salido perfectamente convencidos de que es una obra que hay que realizar y añaden que si los alcaldes de la próxima legislatura se mueven, esta obra pudiera estar incluida en los presupuestos de la Junta para el año 92.

### Convocatoria del Pleno Municipal

El alcalde del Ayuntamiento convocó el pleno de la Corporación Municipal para ayer, jueves 28, a partir de las ocho de la noche, con el siguiente orden del día:

Tras la lectura del acta de la sesión del 22 de enero y su aprobación —si procede—, seguirá la propuesta del alcalde para la celebración de la séptima edición del concurso-muestra Caballo Losino, que con la colaboración de la Asociación Cultural «Peña Criales», se celebrará en esta localidad del Valle de Losa en el mes de agosto.

La Alcaldía pedirá a los concejales asistentes la aprobación para apoyar las medidas adoptadas por ASAJA y COAG en relación con el estado actual del sector agrario.

Ratificación, si procede, del informe de la Comisión Municipal de Obras de la nueva propuesta de parcelación de los terrenos de la Unidad de Actuación número 7, sita en la margen derecha de la carretera que

conduce a Villarcayo, redactada por el arquitecto superior D. José María Cañada Garmendia.

El quinto punto presenta nueva ratificación del informe de la Comisión de obras y aprobación inicial de la propuesta de reparcelación de los terrenos de la Unidad de Actuación número 3, sita entre las calles Juan Medina y Tamarredo, redactada por el arquitecto superior don José Miguel Gascón Saldaña.

El sexto punto recoge la ratificación —si procede— del informe emitido por la Comisión Especial de Cuentas de los Estatutos del organismo autónomo local Escuela Municipal de Música «Carmelo Alonso Bernaola».

Antes de entrar en el capítulo de ruegos y preguntas, se prevé que el pleno ratifique el informe emitido por la Comisión Municipal de Régimen Interior de las bases para la contratación en régimen laboral de una plaza de monitor-coordinador deportivo.

### Las elecciones se presentan animadas

Las elecciones municipales están a la vista, próximas en el tiempo. La carrera hacia la Casona también ha empezado en Medina de Pomar. Los comentarios sobre la formación y composición de las listas son el blanco de las tertulias. Estos van tomando más cuerpo a medida que se progresa en el tiempo. En las opiniones se barajan los más insólitos maridajes. Los protagonistas velan sus «armas», sin embargo, todo trasciende como un eco. Esta puede ser la tónica general en muchos Municipios.

En estos días se están produciendo las habituales maniobras y estrategias tratando de ganar posiciones. Alguno ya ha empezado su propia campaña. Desde la sombra los caciques sitúan a sus incondicionales en posiciones con posibilidades de salir elegidos y nuevas formaciones pudieran aparecer en el espectro político municipal. Unos mendigan su inclusión en cualquiera de las formaciones y otros crearán nuevas listas al ser excluidos o no figurar en el puesto deseado, y más de uno piden consejos antes de comprometerse. También puede darse el caso de quien habiéndose sentido defraudado por su jefe de filas, puede ocurrir que vayan juntos en estos comicios, y quienes después de haber manifestado no desear presentarse a la reelección, nuevamente se somete a la voluntad del electorado. Del Partido Popular se comentaba el pasado fin de semana que pudieran resultar dos y hasta tres formaciones. Para cuando estas líneas vean la luz es probable que este panorama haya variado en algún sentido.

Todo esto es bueno, conveniente y deseable, siempre que el objetivo de todos y cada uno de los candidatos, y de cada formación, sea, única y exclusivamente, Medina de Pomar. Este Municipio requiere cada día más dinamismo y nuevas fórmulas para responder a los tiempos futuros. Medina de Pomar no puede ni debe permitir que el tiempo gane la batalla. El futuro reclama nueva sabiduría. Es deseable que los candidatos se comprometan firmemente a dar un auténtico servicio.

El último día de enero, este Periódico, en su página

14, publicó unos requisitos que a juicio de este Corresponsal debe reunir el perfil del candidato. A las ocho cualidades apuntadas, debe añadirse otra, la buena posición política. Es preciso que el candidato, sobre todo el cabeza de lista, deba estar muy bien considerado políticamente a nivel provincial y regional.

Pocas elecciones se han presentado tan animadas como éstas prometen serlo. Nombres propios, mensajes, presentación pública, programas y estrategias forman un conjunto novedoso. Todo ello se ofrece con un sigilo inconfesable, sin embargo, todo se filtra, todo trasciende y muchas veces más deprisa de lo que creen los propios líderes. Desde mi óptica personal, el mutismo tan sólo genera confusión y falsas interpretaciones. No creo que beneficie a nadie y, por otra parte, el pueblo se merece estar informado. Por ello, la agrupación que antes descubra sus cartas puede ser la más valiente y la que también ofrezca más confianza al pueblo, pues si los objetivos se dirigen en beneficio del Municipio, parece lógico que el electorado debe estar perfecta y puntualmente informado, pues —a mi juicio— lo esencial en una actuación pública es lograr el favor de los ciudadanos mediante la fiel transmisión de ideas y sentimientos. A este respecto me vienen a la mente algunas simples observaciones: Ninguna razón justifica el distanciamiento entre el pueblo y los candidatos a representarle, la apertura y la sinceridad deben cuidarse como principio de buena convivencia, y siempre resulta aconsejable la disciplina en el trato social; es un estilo de actuación, la etiqueta que distingue a las personas.

## LERMA

## II Jornadas de la Mujer

Lerma (Boni).—Organizado por el Centro de Acción Social (C.E.A.S.) de Lerma y Equipo Comarcal de Afuación de Adultos de la Comarca del Arlanza, con la colaboración de los Ayuntamientos de Lerma, Covarrubias, Presencio, Quintanilla del Agua, Villahoz, Villalmanzo y Ruyuela de Río Franco, tendrá lugar en la Comarca del Arlanza del 5 al 8 de marzo de 1991 las II Jornadas de la Mujer, que se cerrarán con diversos actos el día 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer.

El programa extenso, se iniciará en Ruyuela de Río Franco con el tema Cooperativismo actuando como ponente Pilar Olalla (Agente de Extensión Agraria en Lerma); seguirá en Presencio el mismo día 5 con la divulgación del tema Medicina Preventiva a cargo del ponente D. Javier Ibáñez Marcos (Médico); el día 6 Quintanilla del Agua será marco que recoja el tema «Mujer y Sexualidad Hoy» que tendrá a cargo la Psicóloga Cristina Pérez Vélez, y en Villahoz disertará también el Psicólogo Javier Velasco Bernal con el tema «Los Padres ante el fracaso escolar»; el día 7 de marzo existe programada una charla coloquio que tendrá a su cargo Piedad Hocasanz (Asistente Social), para finalizar la serie de intervenciones en Covarrubias que con el tema «Medicina Preventiva de la Mujer» actuarán de ponentes Teresa Antón Nuño (Médica) y Ascensión Antón Nuño (Psicóloga).

Los actos se cerrarán el viernes día 8 de marzo con la proyección de la película Julia y seguidamente Colo-

quio «Viviendas y perspectivas de la Mujer en el Arlanza» en la que intervendrán Milagros Cargia Puente (Cooperativista), María Cruz Villaluenga Arroyo (Asistente Social), Pilar Castrillo González (Empresaria), Isabel Cué Godino (Operaria Textil), Pilar Hocasanz (Asistente Social) y María Pérez Hortelano (Filóloga Fncesa), la clausurará tendrá lugar en una cena en el Hotel Alisa a las 22 horas. Amplio programa y sugestivos temas que pueden y deben tener fuerza para atraer auditorio en la Comarca del Arlanza.

## Curso de Jardinería

Organizado por la Agencia Local del Servicio de Extensión Agraria y en los locales cedidos por la Caja de Ahorros Municipal han venido desarrollándose un Curso de «Jardinería y plantas de adorno interior», curso que han seguido más de medio centenar de personas, principalmente féminas. El Curso fue impartido por la Agente del citado Servicio, María Pilar Olalla Ma-

riscal, teniendo la duración de una semana, con notable aprovechamiento ya que Lerma en los últimos años acusa una proliferación de adornos florales en sus calles, plazas y balcones que hacen aconsejables estas enseñanzas.

Sugerimos con vistas a la primavera un Concurso de Embellecimiento de calles y plazas que premie el esfuerzo de esas amantes de las plantas que tanto se desvelan por ofrecer a nuestra Villa el encanto que dan a nuestra calles los adornos florales, cualquier premio serviría de estimulante, y reconocimiento de cuantas personas se desviven a lo largo del año en estos trabajos.

Esperamos que la sugerencia no caiga en vacío.

## Campeonato de mus

Como en años anteriores organizado por el Círculo Católico de Obreros y Club de Jubilados viene organizándose un campeonato de mus con la participación de un buen número de aficionados a este juego. Informamos a nuestros lectores de la marcha de dicho Campeonato tras disputarse cinco jornadas: 1.º Sres. Macho y Martín, 8 puntos; Ruiz y Rodríguez, 8 puntos; Pérez y Martínez, 7 puntos; García y Mena, 6 puntos; Antón y Ortega, 5 puntos; González y Herrero, 4 puntos; Pérez y Adrián, 4 puntos y Ortega y

Martínez, 4 puntos. El Campeonato está previsto concluya las vísperas de la festividad de San José y se halla dotado de varios trofeos donados por el Círculo Católico de Obreros a través de sus oficinas en Lerma y la empresa Villa-Hermanos. También los últimos clasificados tendrán como «premio de la mala suerte» otro trofeo donado por una entidad oficial.

## Pantano

Llegan noticias sobre el proyecto del nuevo pantano de Terrazas o Castrovido que en Lerma han sido recogidas con indiferencia ya que tras más de 50 años de promesas del tan traído y llevado Pantano de Retuerta ahora se piensa que esta noticia sea un culebrón electoral.

Recordamos que se inició el pantano aguas arriba de Covarrubias que por quiebra de Portoles y Compañía, entidad adjudicataria de las obras, quedaron suspendidas, luego surgió el asunto «Monasterio Arlanza» que dio al traste con el proyecto, más tarde 7 ó 14 presas reguladoras, vaya Vd. a saber se pensaban construir para regular el caudal del Arlanza, promesas y más promesas de cara a las elecciones que luego se han quedado en agua de borrajas, han ido jalonando un proyecto que regularía un caudal de agua que se

2<sup>as</sup> JORNADAS DE LA MUJER

5-8 marzo-1991



EN LA COMARCA DE ARLANZA (Burgos)

pierde en tiempo invernal para en el estío secar nuestro principal río y hacer que los vertidos incontrolados acaben con las zonas de baño, la población piscícola y toda la vida que pueda producirse en el lecho del río.

Eso si la guardería ahora vigila sus orillas y sanciona como ya ha ocurrido a labradores o agricultores que por el mero hecho de tener un tractor próximo al río son denunciados suponiendo que lo que hacen es lavar el vehículo y contaminar las escasas aguas que dis-

curren. Palos de ciego llamaría yo.

El nuevo proyecto no ha hecho más que comenzar su andadura y ya tiene detractores, los vecinos de Castrovido, los de Terrazas e incluso los de Salas, ya se han apresurado a iniciar sus reivindicaciones con la lógica pretensión de que soporten la carga quienes se vayan a beneficiar de la nueva obra, como si el caudal de agua pudiera ascender aguas arriba. En fin, por el momento ahí queda la cogida fría de la Comarca del Arlanza que ya no creo no el Sr. Sáez de Cosculluela, Ministro de Obras Públicas.

## Las Marzas

Gumersindo Ontañón Ontañón

Cálidos romances añejos, convertidos en refrán, suspiros de tradición, recuerdos que bien perduran, olvidos, sin olvidar, mozos que la noche cruzan, jóvenes aguerridos, muchachos sin licenciar, que no cesan de soñar con su pensamiento tenue, quejoso, más bien vivaz. Glosas agitan las manos, vagando de par en par, lo que ayer fueron caminos, veredas sin alumbrar, escuchan hoy bellos trinos en la primera noche marzal. Abuelos de mis abuelos, comenzaron a entonar versos, tal vez lejanos, recordados, aprendidos en época medieval.

## MELGAR DE FERNAMENTAL

## Pasará por la villa la Vuelta Ciclista a Burgos

Melgar de Fernamental (Antonio López-Sanvicente y López).—La Corporación Municipal ha tratado diversos asuntos, en sesión ordinaria, que reflejan actualidad y futuro cercano de la vida melgareña. De entre ellos los siguientes:

## Feria de San José

La organización de la XXX Edición de la Feria de San José, el próximo día 19 de marzo, que vuelve a ser festivo. Se ha solicitado la ayuda de la Junta de Castilla y León, con el fin de hacer frente a los gastos que tal celebración ocasiona. Los trabajos de acondicionamiento de la explanada para exposición, en terrenos de «El Vivero», ocupan la actividad laboral. La Feria, tradicional, volverá a tener la resonancia que los esfuerzos municipales merecen. Será la trigésima edición y de su programa escribiremos en próximas crónicas.

## Calle a don José M.º Arroyo Zarzosa

Se ha presentado una moción, en la que se ha propuesto que «en atención al gran interés demostrado por el «Hijo Predilecto» de esta localidad y presidente del Consejo General de la ONCE, don José M.º Arroyo Zarzosa, con la concesión de ayudas, para el Centro Ocupacional, actividades culturales y deportivas, etc., es

deseo de esta Alcaldía el agradecer públicamente y, como testimonio sincero, la dedicación, con el nombre de este ilustre melgareño, de la calle donde ha ubicado su nuevo domicilio». Los concejales han acogido con el máximo interés dicha moción del alcalde y han acordado por unanimidad: «Que se disponga lo necesario a fin de que mencionada calle lleve el nombre de nuestro querido y estimado José M.º Arroyo Zarzosa, en prueba de agradecimiento por los numerosos y singulares favores con los que honra a nuestro pueblo».

## Obras

Pavimentación Avenida Castrojeriz a Crra. Arenillas: Se acudirá a la subvención del INEM para la realización de la obra, según redacción de memoria por Minaya, S.L. Será realizada directamente por el Ayuntamiento, bajo el sistema de administración, ya que dispone de medios y personal técnico adecuado.

Por el mismo procedimiento será realizada la obra

civil e instalación de maquinaria en el matadero municipal. Ambas obras, de este modo, tienen ventajas de tipo económico y social.

## Vuelta Ciclista a Burgos

La organización de la XIII Edición de la Vuelta Ciclista a Burgos que tiene ya categoría internacional, ha vuelto a proponer a Melgar como término de una etapa. El éxito que nuestra Vuelta acumula año tras año bien merece la aceptación de la propuesta. La afluencia de personas de la zona y villa en el tiempo vacacional de su celebración es también motivo para que la corporación municipal tenga interés en corresponder a la organización y en su momento se hará la aportación de 500.000 pesetas a la misma.

## Y otras

Convocadas ayudas o subvenciones por la Consejería de Cultura y Bienestar Social, se ha acordado acudir a dicha convocatoria para el programa de minusválidos del Centro Ocupacional, a fin de atender a su nivel educativo, laboral y social, por medio de un curso de imprenta de 300 horas y cuyo coste se estima en millón y medio de pesetas, para impartirlo durante va-

rios meses por personal cualificado. También, tramitar, a través de los servicios de la Asistente Social, la solicitud de ayudas a Asociaciones Juveniles para los programas destinados a actividades en 1991.

Por otra parte, el alcalde don Enrique Ramos del Río, ha informado a la Corporación sobre la colaboración con Diario de Burgos con motivo de su centenario, que tiene la fecha de 1 de abril (1891-1991); sobre festejos de este año; sobre los pasos de cebras en la N-120 y las dificultades de instalación de semáforos en el puente sobre el Pisuerga...

Por último, nos es satisfactorio informar de la efectiva actividad de la corporación municipal, y su presidente, con el fin de atraer la ubicación de alguna industria que sea creadora de numerosos puestos de trabajo, que darían más vida a esta comarca. También, de la pronta iniciación de obras de la Residencia para la Tercera Edad —no Hogar como erróneamente se publicara en anterior crónica— que podrá acoger a personas mayores de Melgar y su comarca, quienes no tendrían, de esta forma, que abandonar su entorno habitual de vida y raíces.

## VENDEDORAS

Se precisan para venta directa de artículos de consumo de gran aceptación.

- Presencia y trato agradables.
- Posibilidad de promoción personal.
- Horario flexible compatible con otras ocupaciones.
- Interesantes comisiones en función de objetivos.

Interesadas escribir a mano con datos personales a: T. COMERCIAL. Apto 750. Vitoria.

## UNA CASA EN LA COSTA

desde 2.500.000 TOTAL + I.V.A.

AL SUR DE ALICANTE  
CHALET-JARDIN  
CON 1 DORMITORIO

≡ LLAVE EN MANO ≡

MASA  
= España =

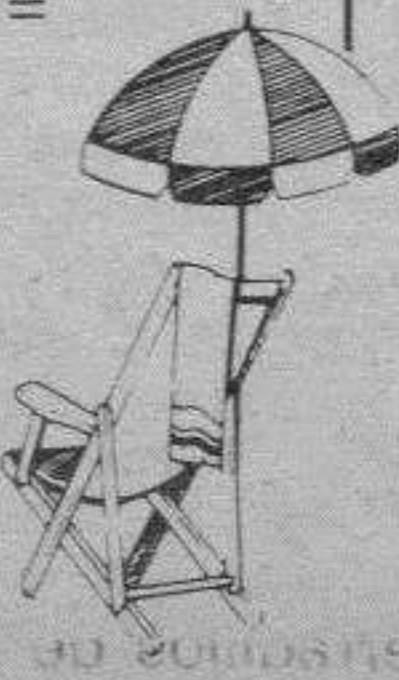
## FACILIDADES

Tel.: 27 40 51

BURGOS

Tel.: 31 45 81

M. DE EBRO



## Zamácola se interesó en las nuevas técnicas para el viñedo en la Ribera

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).— El Consejero de Agricultura, Fernando Zamácola y el delegado territorial de la Junta, José Vallés, estuvieron ayer por la tarde en Aranda, junto con otros cargos del Servicio de Agricultura de la Junta, para conocer unas novedosas técnicas de plantación de vid que están realizando técnicos franceses en la bodega "Torremilanos".

Una constante lluvia impidió conocer "in situ" las técnicas de plantación de Jean Marc Renou, viverista de Anglade, (Burdos), uno de los más prestigiosos especialistas en multiplicación de vid, así como en la aplicación de técnicas de plantación de viñedos. No obstante, los técnicos estuvieron explicando a los responsables del servicio de Agricultura de la Junta en qué consistían estas nuevas técnicas y Fernando Zamácola prometió realizar una nueva visita el lunes. También pidió a los propietarios de las Bodegas Peñalba López, (Torremilanos), en cuyos viñedos se están llevando a cabo estas experiencias, que enviaran a la Consejería un video con estos trabajos para poder expandirlo a modo de enseñanza.

En esta campaña Bodegas Peñalba López, plantará en la finca 35 hectáreas de viñedo con el apoyo de la firma Jean Marc Renou, de las variedades Tinto del País, Cabernet, Sauvignon y Merlot. Las técnicas que está implantando esta bodega de la Ribera del Duero se han utilizado ya en prestigiosas bodegas francesas, norteamericanas,

nas, y de América del Sur.

Fernando Zamácola alabó estas experiencias porque dijo que siempre servirán en beneficio de toda la zona. Asimismo dijo haber visto en los últimos años un gran avance en la zona ribereña en cuanto al cultivo del viñedo.

### Pronta firma del convenio para la Bodega Experimental

Como recientemente estuvo visitando otras bodegas de la Ribera con motivo de los premios obtenidos en una cata realizada a nivel nacional promovida por la Junta, se le planteó la paralización que en estos últimos tiempos había sufrido el convenio que tenía la Junta con el Consejo Regulador de la D.O. "Ribera del Duero" con respecto a la puesta en marcha de una manera total de la Bodega Experimental que el Consejo tiene ubicada en la localidad de Pedrosa de Duero.

El Consejero de Agricultura aseguró ayer que se había sorprendido al enterarse de que existía esta paralización desde hace por lo menos dos años y afirmó que el convenio se va a firmar en unos días: "yo tengo que reco-



A pesar de la intensa lluvia, los franceses realizaron ayer las plantaciones con las nuevas técnicas. Foto Lara.

nocer que se tenía que haber hecho antes; muchas veces actuamos a base de acicates, pero yo creo que esto va a arrancar".

En cuanto a las parcelas experimentales dijo que se lleva tres años funcionando, que se pueden mejorar algunas cosas pero que estaba a gusto con lo que se está haciendo. Se le planteó también el asunto de posibles irre-

gularidades en la concesión de derechos de replantación en la zona, sobre lo cual afirmó que se está trabajando en la línea de las ayudas y que se lamentaba la concesión que a la Junta se le había otorgado porque desearía que fuese mayor, aunque reconoció que el tema se tenía que tratar con cuidado y responsabilidad "para no matar la gallina de los huevos de oro".

## Asuntos de la última Comisión de Gobierno y actividades previstas en la agenda de hoy

Aranda de Duero (A. Lázaro).— De trámite fue la última Comisión de Gobierno celebrada por el Ayuntamiento arandino, que, en primer lugar, quedó enterada del informe sobre el robo sufrido en las dependencias del edificio del Molino y de la denuncia efectuada por la Escuela Taller en Comisaría.

Hubo también numerosos asuntos de personal, centradas en contrataciones diversas, aprobaciones de horas extraordinarias, vestuario, etc. En el apartado de obras se estudiaron algunos expedientes, concediéndose una licencia de construcción en la calle Isilla y aprobándose la ejecución subsidiaria por el Ayuntamiento para eliminar el letrero pintado en el número 4 de esta misma calle. Se concedió también un cambio de titularidad de ambulancias.

La Comisión de Cultura presentó igualmente algunos asuntos, referidos principalmente a la solicitud de subvenciones a la Junta de Castilla y León para diversas actividades culturales cuyo presupuesto asciende a nueve millones y medio de pesetas. En este apartado se aprobaron también las suscripciones para la Biblioteca Municipal del BOE y el "Diario de Burgos", y la Comisión se dió por enterada de un escrito de los "Amigos del Empeinado" de Roa acerca de una iniciativa para construir un monumento a este personaje histórico.

La Comisión de Deportes, Juventud y Educación presentó para su aproba-

ción una solicitud de subvención para un Curso de Monitores de Tiempo Libre en la Consejería de Cultura.

Por urgencia se trataron dos temas; el primero fue una solicitud a la Junta de subvención para la realización de programas en materia de prevención de drogas para 1991, por importe de 5.104.286 pesetas, y el segundo fue adquisición de material para el CEAS.

En último lugar se trataron diversos asuntos de Intervención.

### Asamblea de la A.V. Allendeduero

La Asociación de Vecinos Allendeduero informa que hoy viernes 1 de marzo a las 8 de la tarde celebrará su asamblea general ordinaria en el local de la Asociación situado en la Avenida de Castilla, 12.

### Exposición de Carmen Fuertes

También está previsto en la agenda de esta tarde la inauguración en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de las acuarelas y cerámicas de María Carmen Fuertes, una artista muy implicada con esta tierra.

### Presentación de un semanario

Y a las 8,30, en el Mesón "El Roble", será presentado el Semanario "Ribera Semanal", una nueva publicación que sale mañana sábado oficialmente en nuestra Villa.

## El Foro 14-D aborda hoy la política municipal en Aranda

Aranda de Duero (A.L.).— A las 8 de la tarde de hoy viernes 1 de marzo, y en la sede de UGT, en la Plaza Comandante Requejo, tendrá lugar el Foro 14-D número dieciséis, que tratará la política municipal en Aranda.

Para ello han sido invitados al debate todos los grupos políticos que tienen representación en el Ayuntamiento, y se espera que en esta ocasión sí acudan representantes de los mismos. En principio, una de las presencias que casi está confirmada es la del alcalde de Aranda, Ricardo García. La intención de los organizadores es que intervenga al principio cada grupo político haciendo una breve exposición, para que a continuación puedan participar todos los asistentes que acudan al Foro, representantes de asociaciones, personas a nivel particular, etc, realizando preguntas o análisis a los representantes de los partidos políticos en el Ayuntamiento, tanto los que gobiernan como los de la oposición.

La tercera parte del Foro de hoy se quiere dejar abierta a que cada grupo recoja las ideas que considere interesantes en cada sector. Según los organiza-

dores, este Foro, si participan todos, puese resultar bastante interesante.

### Negociación del convenio del campo

Y continuando con los temas sindicales, a partir de las 10,30 de la mañana de hoy, los sindicatos UGT, USO y CC.OO. se reunirán con la patronal para iniciar la negociación del convenio del campo a nivel provincial, que por lo general se realiza en la capital de la Ribera.

Cada sindicato presentó hace unos días por separado sus plataformas, ya que no llegaron a un acuerdo para una negociación conjunta, aunque en principio no difieren en demasiados puntos. Mientras UGT pide un 9 % de aumento, porque considera que se van a mantener en ese tipo, que califican de real, sin ceder, USO y CC.OO. piden en principio un 12 % de incremento salarial.

Varían también en algo las horas semanales, (de 36 a 38, según las plataformas), pero coinciden en la vigencia de un año, el cien por cien de retribución en el ILT y otros aspectos. La reunión será en FAE.

## La Ribera se volcó en una tradición ancestral

# La Ribera desafió anoche con los cánticos de «las marzas» a la adversa climatología

Aranda de Duero (A.L.).— Muchas fueron las localidades de la zona que en la noche de ayer salieron a cantar «las marzas» en las esquinas de sus pueblos, continuando con una ya ancestral costumbre que se procura no perder. Los vecinos, en grupos, cantan a la primavera entrante al calor de hogueras.

Hubo anoche que desafiar al mal tiempo, principalmente a la lluvia, para animarse a salir a cantar "las marzas". Los historiadores fechan estos cánticos en la época romana, donde se tenía por costumbre recibir con fiestas al mes de marzo, que entonces era el primero del año, y coincidía con la última etapa del invierno y la incipiente llegada de la primavera.

A las estrofas que aludían concretamente a estos hechos con el tiempo se le han ido añadiendo otras provenientes de romances, pero lo importante es que la costumbre no se ha



Oquillas, Baños de Valdearados, Villanueva de Gumiel, Terradillos de Esgueva, Sinovas, Cilleruelo de Abajo, fueron algunos de los pueblos que cantaron «las marzas». Foto Lara.

perdido.

En muchas poblaciones ribereñas, como Hontoria de Valdearados, Villanueva de Gumiel, Baños de Valdearados, Oquillas, o Sino-

vas son una actividad que se realiza ininterrumpidamente. Otros pueblos las cantan en ocasiones, pero algunas localidades, como Terradillos de Esgueva han

recuperado recientemente la tradición que se realizaba hace tan sólo unos pocos años. Las hogueras y las meriendas fueron el complemento a las «marzas».



## Diálogos callejeros

Emegé

- Don Pepito, hay marejada...
- Eso es normal y corriente.
- Pero es que existe un ambiente que puede que no haya nada en nuestra famosa feria.
- Noticias frescas ¡«salao»! si eso ya pasó a la historia y actualmente es irrisoria la presencia de «ganao».
- Que ya lo sé, iso cazueloi «ques» la otra, la de tractores y que los expositores no quieren pagar el suelo que ocupen en el Ferial.
- O sea «ques» por dinero.
- Ese es el punto primero, después, dicen que está mal la situación de la Muestra en las Eras de San Juan.
- Pues hijo imenudo plan! y la Corporación nuestra ¿qué dice sobre el asunto?
- «Quel» terreno es muy barato «ques» buscar tres pies al gato, se hace donde siempre y punto...
- Y faltan sólo unas fechas para que lleguen las ferias y estas son cosas muy serias.
- También son cosas mal hechas por ejemplo, el esperar al momento culminante para plantear el plante.
- ¿Y no se puede arreglar?
- Mal arreglo tiene el caso que lo sé de buena tinta.
- Pues hijo, así por la pinta la Feria será un fracaso si falla la exposición y el ganado es ya muy poco sólo falta que tampoco pongan en esta ocasión barracas y carruseles.
- Todo podría ocurrir...
- Pues nos vamos a aburrir sobre «to» los churumbeles si no vienen caballitos ni autos de choque, ni nada.
- Pues yo, como no haya arreglo cojo y me marcho del pueblo...

## Hoy comienza la tradicional feria del Angel

Miranda de Ebro (M.A.G.).—Algunas divergencias entre el Ayuntamiento y los expositores de maquinaria agrícola hicieron temer hace algunos días que este apartado de la feria llegara a celebrarse, pero lo cierto es que tras un acercamiento de posturas todo está dispuesto para que en la mañana de hoy se inaugure la feria del Angel, parece que también lo está el tiempo, pues año tras año el frío hace acto de presencia durante esta celebración, y en los últimos días la inestabilidad ha aparecido en nuestra ciudad.

Por lo que respecta al conjunto de la feria, hoy comenzará la de ganado y también la de maquinaria agrícola, ambas se instalarán en el recinto habitual, y en Eras de San Juan se desarrollarán en el día de hoy el también tradicional mercadillo.

La maquinaria agrícola permanecerá expuesta hasta el próximo domingo, día 3, por la mañana.

Mañana, sábado, se inaugurará la feria del automóvil, en este caso en la Calle de la Estación. Esta circunstancia hace que cobre especial interés un aviso para los automovilistas mirandeses, desde las diez de la noche de hoy, y durante todo el día de mañana estará prohibido aparcar en la calle de La Estación en el tramo comprendido entre las calles Juan Ramón Jiménez y San Agustín. La inauguración de la feria del automóvil será a las 10 de la mañana del sábado, y los stands podrán visitarse hasta las 10 de la noche del mismo día.

Con motivo de estas dos ferias se han organizado una serie de actividades deportivas que darán aire festivo al conjunto del fin de semana.

En la Bolera Aquende se disputará durante los tres días un importante campeonato de bolos.



El sábado, día 2, a las diez de la mañana, y en la Plaza Cervantes dará comienzo un campeonato de mus, y ese mismo día a las cuatro y media, y también en la Plaza se desarrollará un campeonato de rana.

El domingo, a las once de la mañana, carrera ciclista en las categorías infantil, alevín, cadete y juvenil, carrera que discurrirá por el circuito comprendido por las calles La Estación y Ramón y Cajal. Ya por la tarde, a las cinco y media y en el frontón del polideportivo, velada de pelota. En el primer partido, paleta-cuero se enfrentarán Urkía y Sergio contra Barambones Eguía.

Inmediatamente después los aficionados podrán presenciar un partido de cesta punta en el que medirán sus fuerzas Peru y Mikel, que buscarán la victoria frente a

Compañón y Sergio. La entrada para los partidos será gratuita.

También hay que indicar que el sábado, en la calle de La Estación, entre Juan Ramón Jiménez y Concepción Arenal se desarrollará una exhibición de coches a radiocontrol, que será de alguna manera la presentación del grupo de modelistas mirandeses. Comenzará sobre las once de la mañana y podrá comprobarse el funcionamiento de distintos modelos. Es probable incluso que pueda verse alguna moto, con la espectacularidad que ello conlleva.

Así pues, desde hoy y hasta el próximo domingo van a ser bastantes las actividades de las que podremos disfrutar en nuestra ciudad, todas ellas relacionadas de un modo u otro con la feria del Angel, que llega este año a su edición número 30, y la del automóvil.

## Vuelven las competiciones de bolos

Miranda de Ebro (M.A.C.).—Este domingo, día 3, va a celebrarse la fase final de la primera competición de bolos del año, en este caso el decimoséptimo campeonato interprovincial Ferias del Angel, que como es habitual tendrá como escenario la Bolera Aquende de nuestra ciudad.

El cierre de la inscripción para quienes vengan desde distintas localidades será a la una del mediodía del mismo domingo, pero para los jugadores mirandeses del club organizador la inscripción se cerrará a las nueve de la noche de mañana sábado.

Los jugadores que podrán acceder a la final, que empezará a las cuatro de la tarde del domingo serán los veinte mejor clasificados, que conseguirán la puntuación final al sumarse los bolos conseguidos en las tira-

das previas y en la final propiamente dicha.

Todos los jugadores que participen en la final participarán en una comida de hermandad previa a las últimas tiradas.

Se espera que la participación sea importante, por el propio prestigio del campeonato, y porque en esta edición hay premios interesantes para los mejores. El vencedor recibirá 20.000 pesetas y trofeo, el segundo 15.000, 12.000 le corresponderán al tercer clasificado. Quien ocupe la cuarta plaza

recibirá 10.000 y 7.000 el quinto. El sexto conseguirá 5.000, 3.000 el séptimo, y los que se clasifiquen entre el octavo y decimoquinto lugar 2.000 pesetas cada uno. Por último, recibirán 1.000 pesetas los jugadores que se clasifiquen entre los puestos 16 y 20.

También conseguirán un premio de 1.000 pesetas los seis jugadores del club clasificados inmediatamente después.

Se espera que esta concentración bolística responda una vez más a la expectativa creada, y que el nivel de los participantes y la deportividad de los mismos sean las notas más características de esta nueva edición del campeonato interprovincial ferias del Angel.

## Nueva actuación de la Dolphin Blues Band

Miranda de Ebro (M.A.C.).—La Casa Municipal de Cultura va a acoger hoy la actuación del grupo musical mirandés «Dolphin Blues Band», que ofrecerán a todos los que acudan al concierto un recital en el que interpretarán los temas de su último L.P., además de otros ya conocidos por todos los aficionados a este tipo de música.

El concierto comenzará a las nueve de la noche y la entrada será gratuita, con invitación. Las entradas pueden solicitarse en la propia Casa de Cultura, por la mañana desde las doce y hasta las dos, y por la tarde desde las cinco y media y hasta el momento en el que comience la actuación.

Este concierto ha sido organizado conjuntamente por los departamentos de Cultura, Juventud, y Bienestar Social del Ayuntamiento, que han querido colaborar de este modo con AREMI en la semana de prevención del alcoholismo, campaña que lleva por lema: «Quiérete más, pasa de alcohol». Un buen modo de hacerlo es precisamente asistiendo a recitales como el que hoy nos ofrecerá la «Dolphin», de quienes poco puede decirse ya, puesto que su calidad está realmente contrastada a través de sus éxitos en un buen número de escenarios.

## Suspendida la sesión de magia de Tonchu

Los aficionados a la magia de Miranda han debido sufrir una desilusión, puesto que la sesión que iba a ofrecer el mago Tonchu ha sido suspendida.

Esa sesión iba a ser en la sala «El Castellano», sesión que se prolongaría durante unos cuarenta y cinco minutos. Se esperaba contar con la colaboración del público para que el espectáculo fuera más divertido ya que Tonchu deseaba ofrecer, por encima de todo, diversión al mismo tiempo que variedad.

Esta sesión, antes de la IV Muestra de Ilusionismo, iba a ser la última ofrecida por el mago, pero como decimos, ha sido suspendida. La citada muestra está promovida por el propio Tonchu.

**LAS VIVIENDAS DE LA CALLE S. JUAN TANTO TIEMPO PARADAS SE ACELERAN AHORA PARA PONER EN ELLAS LAS HURNAS EN LAS PROXIMAS ELECCIONES.**



"El Blusilla" de A. César

Lea siempre  
**Diario de Burgos**  
Burgos  
es cosa nuestra

# Daniel Simón planteó la vigencia de la encíclica «Rerum Novarum»

Miranda (A. Crespo).—El pasado miércoles comenzó el cuarto ciclo de charlas coloquio sobre la Iglesia en el mundo de hoy. Charlas que en esta ocasión plantean la doctrina social de la Iglesia. El primer ponente fue el profesor de ética en la Facultad de Teología de Burgos, Daniel Simón, que analizó la historia de esta doctrina, partiendo de sus orígenes, la encíclica de León XIII «Rerum Novarum».



Don Daniel Simón analizó históricamente los avances de la doctrina social de la Iglesia partiendo de la encíclica «Rerum Novarum», catalogada por él como profética en algunos casos. Foto Truchuelo.

de la difusión de la propiedad privada y los deberes sociales y finalidad que tiene esa propiedad privada.

En la actualidad un principio muy importante de la doctrina social es la destinación de todos los bienes de la tierra para todos los hombres, y esto ya se encuentra en germen en la «Rerum Novarum». También se habla de la opción y la preferencia por los pobres, hay muchas cosas que impresionan de esa encíclica. Por ejemplo cuando la «Rerum Novarum» habla del socialismo, que en aquella época no se había dividido en el violento, que es el comunismo, y el socialismo moderado que es lo que ahora conocemos como tal, al hablar del socialismo parece que está haciendo una descripción de lo que ha pasado con los países que han tenido como régimen el socialismo llamado real. Ya se dice que si se socializa todo faltan los estímulos, que las fuentes de la riqueza quedan agotadas, en definitiva, lo que ha pasado en estos países ahora. Todo está de alguna manera en esa encíclica, que ciertamente fue profética». A pesar de ello,

el Padre Daniel Simón argumentó que probablemente el magisterio de la Iglesia en algunos aspectos llegó tarde: «Uno de los límites de la encíclica fue que el manifiesto del Partido Comunista fue formulado por Marx en 1842, y la «Rerum Novarum» se escribió en 1891, por eso todos están de acuerdo en que el magisterio de la Iglesia en este punto llegó quizás un poco tarde, y eso hay que reconocerlo. Pero también es verdad que eso se explica porque entonces la Iglesia era una Iglesia que había sufrido mucho en aquel siglo, se encontraba a la defensiva. El magisterio de la Iglesia pudo llegar un poco tarde, pero no lo hicieron los católicos, porque había un fuerte movimiento social católico».

### Los católicos y su participación social

Expuestos estos argumentos le preguntamos al primer ponente de este ciclo de charlas coloquio su opinión sobre la presencia real de la Iglesia en la sociedad actual: «La Iglesia con su doctrina y sus instituciones está presente en la sociedad, y cuando se acusa a la

Iglesia de que no ha defendido por ejemplo la causa de los obreros, que no se ha interesado por los problemas sociales, creo que o eso es una ignorancia o responde a mala fe. La Iglesia está preocupada por los problemas sociales y responde ante ellos, pero lo que ocurre es que a la Iglesia jerárquica no le compete la actuación directa e inmediata en esos problemas, ya que eso queda para los seculares».

También considero que la conciencia social de los católicos debe despertarse mucho más, y que la presencia de los católicos en la vida pública deja mucho que desear. Precisamente el Papa actual ha querido una mayor presencia de los católicos en la vida política, y por eso ha querido un relanzamiento de la doctrina social de la Iglesia, para que inspire la actuación de esos católicos en la vida pública. Ahí está y aún queda mucho camino por recorrer».

Con la visión histórica de la doctrina social comenzó el ciclo de charlas coloquio, que concluirá hoy con la conferencia que ofrecerá el presidente nacional de la HOAC, José Jiménez.

# Finalizado el proceso electoral en la Cámara de Comercio

Miranda (A. Crespo).—El pasado día 26, se desarrollaron en la Cámara de Comercio e Industria de nuestra ciudad las votaciones para designar a los vocales de las áreas de actividades diversas y transportes y comunicaciones. Estos dos han sido los únicos grupos en los que han debido celebrarse votaciones ya que para el resto sólo se presentó un candidato.

Realizado el escrutinio, los resultados provisionales fueron los siguientes. En el grupo de actividades diversas se emitieron 88 votos, de los cuales 51 fueron para Tomás Darrosez, S.A., 34 para el candidato Pedro Gómez, 1 para Hidroeléctrica Ibérica Iberduero, y se contabilizaron además un voto nulo y uno en blanco.

Por lo que respecta al grupo de transportes y comunicaciones de los 117 votos emitidos Transportes Mirandeses, S.A. obtuvo 83, 33 fueron para Transportes Ebro, S.A., y hubo un voto nulo.

La Junta electoral provincial será la que tendrá que dar validez a estas votaciones, cuando esto ocurra se constituirá el nuevo Pleno de la Cámara de Comercio que lo constituyen 16 representantes.

Después será el propio Pleno quien nombrará al comité ejecutivo, formado por un presidente, dos vicepresidentes, el tesorero, el contador y dos vocales.

### Satisfacción por la participación

Conocidos los resultados dialogamos con el secretario de la Cámara, José Luis Urcullu, que destacó de modo particular el grado de participación: «De las elecciones lo más destacado puede ser la participación de los electores en estos comicios. En este caso hemos sacado unas conclusiones muy positivas, ya que comparativamente con otras elecciones en Cámaras de Comercio, allí la participación ha sido más diluida».

Si nos fijamos sólo en las cifras hay que decir que los

votos emitidos representan alrededor del 25% de los posibles electores. Si pensamos en otro tipo de elecciones deberíamos hablar de poca participación, pero en unas elecciones como éstas, en las que por otra parte no hay mucha costumbre de votar, el porcentaje es realmente interesante.

Y más todavía si tenemos en cuenta que la campaña es mínima y los candidatos expresan sus programas persona a persona, sin demasiados medios. Por eso hablamos de una buena participación, que indica que poco a poco hay más interés entre los asociados por estar presente de modo activo en todo aquello que se organiza desde la Cámara».

Llevadas a cabo las elecciones en los dos grupos ya queda muy poco tiempo para que los órganos regidores de la Cámara queden definitivamente constituidos; «en dos o tres días los resultados serán dados como oficiales por la Junta electoral provincial, y lo único que restaría sería constituir el pleno y el comité ejecutivo. En menos de un mes habrá quedado cerrado completamente el proceso electoral».

Será entonces cuando la Cámara de Comercio vuelva a retomar todas sus actividades habituales: «La actividad no se ha paralizado, pero bien es verdad que el trabajo que da el preparar y organizar unas elecciones sólo con el personal de la Entidad ha hecho que hayamos tenido que dedicar muchas horas a la cuestión electoral».

Las informaciones y el trabajo ha continuado, pero lógicamente algo se ha notado. A partir de ahora podremos centrarnos ya mucho más en lo que es netamente actividad de la Cámara de Comercio». El Pleno, y también el comité ejecutivo se elige para un período de cuatro años. Tiempo en el que lógicamente serán muchas las actividades que se desarrollarán desde la Cámara de Comercio e Industria de nuestra ciudad.

XNEWS del mundo de la ofimática

**RANK XEROX**  
**3 AÑOS 3**  
**GARANTIA XEROX**

antía perfecta de Xerox

Con la más extensa gama de copiatoras de alta tecnología: desde los sofisticados equipos de gran volumen a las pequeñas copiatoras de gran definición. Desde 6.981 ptas/mês.

**EXP'92**  
 SEVILLA  
 Proveedor Oficial de Ofimática

Socio Colaborador de sistemas de edición  
 Barcelona '92

**RANK XEROX**

# XEROX ANUNCIA EL FUTURO PERFECTO

Si desea recibir más información, rellene y envíe el cupón adjunto por correo o fax (91/585 32 75) o llame gratuitamente al **900 - 11 00 11**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
 Empresa \_\_\_\_\_  
 Cargo \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Rank Xerox Española, S. A. Dpto. de Marketing.  
 c/ Josefa Valcárcel, 26. 28027 Madrid. 0120390391

## breves

■ **40.000 personas visitan la exposición de la Universidad.**-Unas 40.000 personas además de dieciséis grupos de nueve colegios de Valladolid han visitado la exposición «Anatomía. Ciencia y Arte» de la Universidad de Valladolid, que ha permanecido abierta del 19 de enero al 10 de febrero.

La exposición estaba formada por una quinta parte de los fondos del museo creado en 1917 por el doctor Sabino Sierra, que ha sido revitalizado por el actual decano de la Facultad de Medicina, doctor Barbosa. La muestra exhibida en Valladolid constaba de más de setenta muestras anatómicas consistentes en piezas de cera, cartón, escayola, plástico y naturales, así como instrumental, cuadros y libros de los siglos XVI al XIX.

El Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valladolid está editando un video didáctico con los fondos de la exposición, que será enviado a centros educativos y a los interesados en este material.

■ **Acuerdo para trabajo rural.**- El Ayuntamiento de Nava de Arévalo, en Avila, y la central sindical CC.OO. llegaron ayer a un acuerdo en relación con un conflicto surgido en los trabajos de empleo rural (PER).

Este conflicto surgió por la oposición de CC.OO. a la utilización de maquinaria en los trabajos de pavimentación de las calles de la localidad, para evitar que los trabajadores pierdan jornadas.

En las negociaciones que llevaron al acuerdo tuvo que participar el gobernador civil de Avila, Carlos Vacas.

■ **Declara que la celda estaba abierta.**- El recluso José Campillo Nin, que fue detenido después de fugarse en Valladolid, junto con otros tres presos, manifestó ante el juez que la celda suya del furgón de la Guardia Civil del que escaparon estaba abierta y que él no iba esposado, confirmaron ayer fuentes judiciales.

José Campillo, junto con Juan José Garfía, condenado a 113 años de cárcel por triple asesinato, Antonio Vázquez Vázquez, experto en fugas, y José Romero Chulia, también capturado, logró evadirse en Valladolid cuando el furgón de la Guardia Civil en el que eran trasladados se detuvo en un semáforo.

El recluso Jesús Pisa Jiménez, de 35 años, fue encontrado ahorcado ayer en su celda de la prisión de León, con una bufanda que estaba sujeta a la cabecera de la litera, informaron fuentes penitenciarias.

## Más de 1.500 millones para carreteras y la iglesia de La Puebla de Arganzón, bien de interés cultural

Valladolid (Efe).- El Consejo de Gobierno regional aprobó ayer una inversión de más de 1.500 millones de pesetas para hacer obras en varias carreteras de la Comunidad.

La principal inversión, de 529 millones de pesetas, se efectuará en carreteras de la provincia de Zamora, donde se arreglarán la carretera entre la capital y la localidad salmantina de Ledesma y el tramo entre la ZA-713 y San Pedro de Latarce.

En la provincia de Soria se invertirán 486 millones de pesetas para el acondicionamiento de la carretera que une El Burgo de Osma con Ariza por Almazán, en el tramo Alentisque-Monteagudo-límite con Aragón.

En la provincia de Avila se realizarán obras por valor de 326 millones de pesetas, en tramos de la carretera de Madrid a Plasencia por Arenas de San Pedro.

En León se renovará y regularizará el firme de la carretera de Mayorga a Astorga por Valencia de Don Juan, con una inversión de 125 millones de pesetas, mientras que en Salamanca se harán obras valoradas en 61 millones de pesetas en la travesía de la localidad de Alba de Tormes.

El Consejo de Gobierno aprobó la concesión de



La Junta de Castilla y León destina más 1.500 millones de pesetas para carreteras.- Archivo.

una subvención de 230 millones de pesetas a la empresa pública que rige la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, con un anticipo del 40 por ciento de la cantidad fijada.

También se aprobó en la reunión del Consejo de Gobierno un proyecto de Ley, que será enviado a las Cortes de Castilla y León, para la concesión de un crédito extraordinario de 200 millones de pesetas que se destinará a las obligaciones que conlleva la firma del Consorcio Feria Universal Ganadera Salamanca 1992.

Este consorcio fue constituido por la Diputación de Salamanca y la Consejería de Agricultura y Ganadería el pasado 8 de febrero para la preparación, organización, gestión, promoción y ejecución del certamen ferial.

El Consejo de Gobierno aprobó la regulación de la estructura y el funcionamiento del Consejo de Bibliotecas de Castilla y León, como parte integrante del Sistema de Bibliotecas de la Comunidad, con las funciones de asesorar y asistir técnicamente a la Consejería de

Cultura y Bienestar Social.

El Consejo de Bibliotecas será consultado en cuestiones de planificación, preparación de presupuestos anuales, elaboración de normas técnicas y confección de los servicios bibliotecarios del Sistema.

También aprobó un decreto para la regulación de la composición, competencias y funcionamiento del Consejo de Deportes de Castilla y León, cuya creación esta prevista en la Ley de Educación Física de la Comunidad castellano-leonesa.

La Iglesia de La Puebla de Arganzón, bien de interés cultural

El C. de Gobierno estimó procedente la declaración de bien de interés cultural, con categoría de monumento, de las iglesias de Sta. M.ª del Castillo, en M. de las Altas Torres, y de Ntra. Sra. de la Asunción, en La Puebla de Arganzón (Burgos).

La Junta de Castilla y León construirá viviendas de protección oficial en las locales de Magaz de Abajo, en la provincia de León, y Macotera, en la de Salamanca, al haber aceptado el Consejo de Gobierno la donación de sendas parcelas.

El Consejo de Gobierno aprobó un acuerdo por el que se deniega la ocupación de una hectárea perteneciente a dos montes leoneses solicitada por la empresa «Castellao-Leonesa de Minas, S.A.», en los pueblos leoneses de Cerezal de Guzpeña y Renedo de Valdetuéjar.

Se aprobó, sin embargo, un decreto por el que se declara de urgencia la expropiación forzosa para la construcción de un centro cívico y una plaza de toros en la localidad vallisoletana de Tordesillas.

A propuesta del consejero de Presidencia y Administración Territorial, se aprobó el nombramiento del catedrático de Derecho Civil Ignacio Serrano Serrano, como vocal de la Junta Electoral regional.

## Juzgado el insumiso Bravo

Salamanca (Efe).- Una pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión pidió ayer el fiscal para el insumiso segoviano José Antonio Bravo Lobo, juzgado en Salamanca.

El insumiso tuvo que comparecer a juicio, por haberse negado a la prestación social sustitutoria al servicio militar en el Hogar de la Tercera Edad del «Insero» de Béjar.

Entre los 16 testigos que declararon en el juzgado de lo penal figuraron los diputados Pablo Castellanos, de IU, y Joseba Azcárraga, de Eusko Alkartasuna.

También declararon el coordinador parlamentario de IU, Angel García; el exvocal del consejo nacional de objeción de conciencia, Miguel Ramos y los secretarios provinciales de UGT y CC.OO., Agustín Prieto y Otilio Martínez.

En su informe, el fiscal Antonio Vieira Morante afirmó que mientras no se modifique la ley de objeción de conciencia elaborada por el Parlamento, debe aplicarse, pero destacó que «es dudoso» considerar



El insumiso José Antonio Bravo Lobo entrando en la Audiencia.- Telefoto Efe.

como delincuente al insumiso.

El abogado defensor, Santiago Sánchez Vicente, señaló que la decisión de José Antonio Bravo encaja en la desobediencia civil, ya que «pretende intentar modificar o suprimir la ley de objeción de conciencia porque la considera injusta» y señaló que con su postura «está defendiendo intereses colectivos».

El abogado defensor dijo que el objeto «ha hecho uso de un derecho reconocido en la Consti-

tución» pero que la ley de objeción de conciencia «castra el ejercicio de ese derecho fundamental», por lo que solicitó la absolución para José Antonio Bravo.

En su declaración el diputado Pablo Castellanos indicó que la ley de objeción de conciencia «parece que sanciona la objeción», cuando el artículo 30 de la Constitución protege la libertad de conciencia que no puede ser ejercida por quienes se sienten coaccionados en ese derecho.

## Dimite Miguel Alvarez, portavoz socialista en la Diputación Provincial de Salamanca

Salamanca (Efe).- El portavoz del grupo socialista en la Diputación Provincial de Salamanca, Miguel Alvarez, dimitió ayer de su cargo ante los miembros del grupo y la Ejecutiva provincial del partido.

Miguel Alvarez alega como motivo para la dimisión razones personales por tener que desplazarse durante la mayor parte de la semana a Madrid, aunque en medios políticos socialistas se afirma que está relacionada con diferencias con la actual Ejecutiva provincial.

Alvarez, no obstante, mantendrá su condición de diputado provincial, a diferencia de Juan Ramos, también diputado provincial socialista, que fechas atrás renunció a seguir perteneciendo a la Corporación provincial.

**Unidad Palentina negocia con el alcalde**

Palencia (Ical).-Unidad Palentina, la nueva formación política que concurrirá por vez primera a las elec-

ciones el próximo 26 de mayo, está negociando con el actual alcalde de Palencia, Antonio Encina, su integración en la lista municipal después de que Encina haya decidido abandonar el Partido Popular al no haber sido nominado para la reelección.

Unidad Palentina exige al alcalde de Palencia que se afilie al partido, así como los concejales que en estos momentos le apoyan, para contar con su concurso el 26 de mayo.

El coordinador provincial de UP, Joaquín Rey, ha mantenido en estos días contactos con el alcalde para conocer su situación personal y sus intenciones de crear su propia formación política, la Agrupación Palentina de Electores.

En los primeros contactos mantenidos con Antonio Encina, hace unas semanas, éste no mostró especiales resistencias pero entonces estaba pendiente su inclusión en el proyecto político del sindicato agrario ASAJA. Esa posibilidad está descartada.

González: el respeto internacional hacia España se ha fortalecido

## El Gobierno «seguirá trabajando en favor de la paz»

Madrid (Efe).— El Gobierno español reafirmó que «seguirá trabajando en favor de la paz» en el Próximo Oriente. En su primer comunicado tras el final de la guerra del golfo Pérsico, el Gobierno expresa «su alegría por esta victoria de la Comunidad Internacional, que ha permanecido unida firmemente en defensa del orden y los principios que rigen la convivencia entre los pueblos».

El comunicado continúa reafirmando que «de la misma forma que España ha prestado su apoyo para el cumplimiento de las resoluciones del consejo de Seguridad de Naciones Unidas, seguirá trabajando en favor de la paz, la estabilidad, el progreso, la libertad y la justicia en esta región del mundo, con la que ha mantenido relaciones históricas de comprensión y amistad».

### Mensajes del Rey

El Rey Juan Carlos habló por teléfono con la reina Isabel de Inglaterra, el rey Fahd de Arabia Saudita y el presidente de Estados Unidos, George Bush, para expresarles su satisfacción por el final de la guerra, informaron fuentes de la Casa del Rey.

Durante todo el día, el Rey mantuvo conversaciones telefónicas con el rey Hussein de Jordania; el emir de Kuwait, Yaber al Ahmed al Yaber al Sabah; el rey Hassan de Marruecos y los presidentes de Italia, Francesco Cossiga, y de Egipto, Hosni Mubarak y con el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar.

A todos ellos, el Rey de España les transmitió su esperanza de que el cese del fuego sea definitivo para la evolución duradera de la paz en el mundo. Las mismas fuentes añadieron que hoy el Rey

hablará con el presidente de Francia, François Mitterrand, y con los jefes de estado de los restantes emiratos árabes.

### Fortalecimiento español

El presidente del Gobierno afirmó que para España los resultados de la crisis son de un fortalecimiento de su posición y respeto a nivel internacional.

González explicó que a lo largo de la crisis «internamente hemos defendido nuestros intereses, externamente hemos reforzado nuestra posición en relación con todos los países que importan en nuestra política exterior».

El presidente del Gobierno señaló que España «ha seguido las obligaciones que le correspondían y por consiguiente deberíamos estar satisfechos en ese sentido de lo que hemos hecho y lo que vamos a seguir haciendo».

«No veo un solo caso de nuestro proyecto de política exterior en que nuestra posición haya salido debilitada. Yo creo que ha salido fortalecida. En nuestras relaciones exteriores en todas las direcciones» dijo González y precisó que «hay que tener en cuenta que la comunidad internacional entera ha estado en contra de Sadam Husein».

González se mostró seguro de que «gran parte de la opinión pública espa-



Felipe González hizo sus declaraciones a RTVE. Efe/archivo

ñola lo ha comprendido y ahora lo comprenderá mejor», aunque reconoció que «es verdad que se han transmitido algunos mensajes totalmente equívocos, mensajes de confusión» sobre la posición española.

Respecto al regreso de los barcos españoles de la zona del Golfo, el presidente expresó su esperanza de que «vuelvan muy pronto», pero matizó que el regreso se producirá «de acuerdo con las resoluciones del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas y de acuerdo con nuestros socios europeos, tal como hemos hecho el envío de los barcos».

Felipe González lamentó

el elevado coste de la intervención multinacional y respecto a un supuesto excesivo protagonismo de Estados Unidos en el conflicto dijo que «yo creo que al mismo tiempo no podemos agradecer a EEUU que haya empleado medio millón de hombres para conseguir este resultado y reprocharle su protagonismo, al mismo tiempo no».

«O se queda uno con el factor que entiende es positivo para el restablecimiento de la paz y el orden internacional o suple ese esfuerzo por otros mecanismos», añadió.

Para el presidente «hoy es más evidente que nunca que si no hubiese habido



El ministro argelino, en el foro Diálogo mediterráneo. Efe

ese esfuerzo, fundamentalmente de EEUU, con una cooperación internacional amplísima, prácticamente sin excepciones, no se hubiera obtenido el resultado que se ha obtenido», por lo cual «no sería bueno que lo que en este momento apareciera fuera una imputación supuesta a EEUU de haber sido el protagonista principal de esta operación. Sería absurdo».

Felipe González señaló, sin embargo, que la preponderancia norteamericana en el despliegue aliado «es verdad que tiene consecuencias que tenemos que medir, pero medir sobre todo para saber cuál es la responsabilidad de

cada uno». El presidente abogó por que el protagonismo de Naciones Unidas debe ser cada vez mayor y respecto a la convocatoria de una conferencia de paz en el Medio Oriente, consideró esta medida «imprescindible», ya que aquella región «necesita reconstrucción, estabilidad y necesita resolver problemas históricos, en particular el problema del pueblo palestino y sus aspiraciones».

El presidente se declaró a favor de la celebración de «una o varias conferencias que den respuesta a las «legítimas» aspiraciones palestinas y que «dé seguridad a Israel».

## Los grupos parlamentarios confían en el destacado papel de España tras la guerra

Madrid (Efe).— Los grupos del Senado confían en que España tenga un destacado papel durante la post guerra. Rodrigo Rato aseguró que el Partido Popular valora «muy positivamente el fin de las hostilidades para hacer cumplir todas las resoluciones de la ONU» y destacó la actuación de la fuerza multinacional en la solución de la crisis.

En opinión del Grupo Popular el uso de la fuerza debe ser desterrado; Rato subrayó el papel de las Naciones Unidas a lo largo de la crisis.

El PP considera que «el funcionamiento de instituciones como la Comunidad Europea o la Unión Europea Occidental ha sido satisfactorio».

José María Aznar declaró que es un «gran día para la paz» en el que también se debe hacer una reflexión sobre los fanatismos, para que las guerras no se vuelvan a repetir.

En un acto celebrado en la Facultad de Derecho de

la Universidad Complutense, señaló que terminan muchos sufrimientos y se tiene que empezar a trabajar por la estabilidad y la paz en Oriente Medio.

Aznar mostró su confianza en que la paz que ahora comienza perdure.

El líder del PP mantuvo un coloquio con los estudiantes que le preguntaron sobre el papel de Europa en la Guerra del Golfo. Al respecto, señaló que «Europa es una de las grandes perdedoras del conflicto».

Izquierda Unida

Izquierda Unida manifes-

tó que la victoria militar de la coalición aliada no supone que se haya conseguido una solución política al conflicto del Golfo, sobre todo, «tras los gestos de unilateralidad y hegemonismo de la administración norteamericana».

IU calificó de «buena noticia» el cese de las hostilidades, aunque lamentó que, por culpa de EEUU las últimas horas hayan constituido «una innecesaria operación de castigo a la población civil iraquí».

Tras reiterar su condena a la invasión de Kuwait, la coalición expresó su preocupación por lo que considera un deterioro de la credibilidad y la eficacia de las Naciones Unidas y la Comunidad Europea.

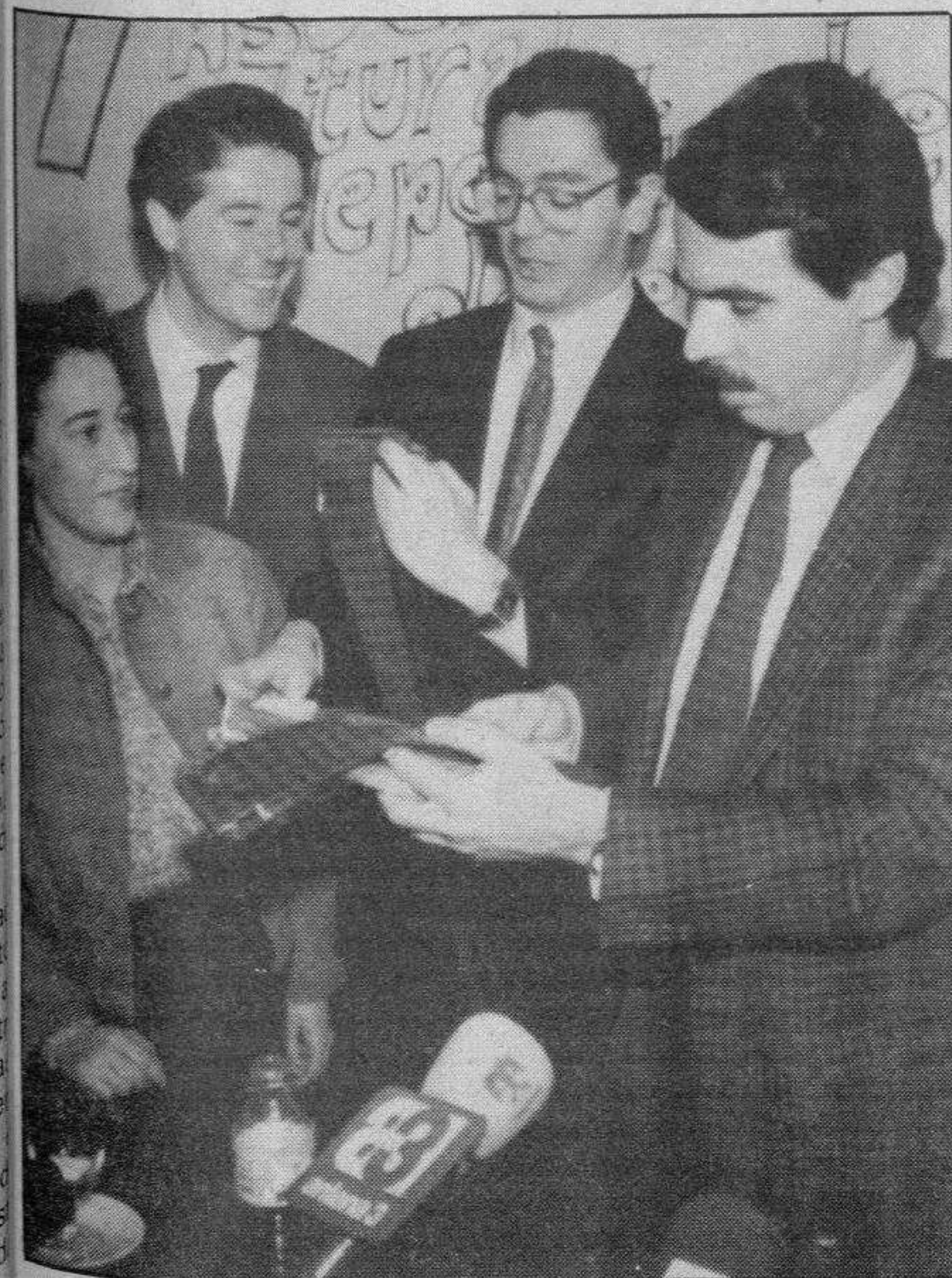
En el Senado

Representantes de

todos los grupos parlamentarios del Senado expresaron su satisfacción por el alto el fuego y confiaron en que España pueda jugar un papel importante en la recuperación de la normalidad en la zona.

El grupo socialista considera que el fin de la guerra debe suponer una reflexión sobre los problemas que afectan a Oriente Medio y que, en su solución, Europa y España deben poner un empeño destacado.

El portavoz del CDS, Alberto Dorrego, dijo que ahora se abre un período muy importante para resolver los problemas pendientes. En términos similares de satisfacción por el alto el fuego y de necesidad de cooperación se expresaron representantes de los nacionalistas vascos y catalanes y del Grupo Mixto.



Aznar y Ruiz Gallardón reciben una corbata de la Facultad de Derecho de la Complutense. Efe

## Los colegios católicos aspiran a impartir enseñanza secundaria

Madrid (Efe).— La Iglesia recibiría un duro golpe si los centros católicos que ahora imparten sólo EGB no pudieran ampliarse a la enseñanza secundaria obligatoria, porque «el trabajo pastoral es básico entre los doce y dieciséis años», dijo ayer Santiago Martín, secretario general de la FERRE.

La Federación Española de Religiosos de Enseñanza (FERRE), que ayer inició su Asamblea General en Madrid, agrupa a más de seis mil centros por niveles de enseñanza no universitaria y a casi dos millones de alumnos.

Martín explicó que durante la asamblea se analizarán las renovaciones que supondrá la LOGSE, aprobada en 1990, y que se aplicará desde el curso que viene en Preescolar y a partir del 92/93 en la futura enseñanza Primaria.

El responsable de la FERRE explicó que la cuestión de los requisitos mínimos para los conciertos con los centros privados es de gran importancia para la organización y sobre todo para aquellos que imparten sólo EGB. Es en la reconversión de esos centros de EGB, que ascienden a 1.500, dónde la FERRE «se juega todo», puntualizó Martín, puesto que hay que saber si podrán cumplir los requisitos que marcará la nueva Ley para impartir la enseñanza secundaria obligatoria, de doce a dieciséis años. Martín comentó que uno de los principales problemas será la relación aula profesor.

El PP lamenta que el Gobierno haya utilizado al crisis del Golfo para no hacer el cambio

## Toval desconoce cuándo habrá nuevo gabinete

Madrid (Efe).— El presidente del Grupo Socialista, Eduardo Martín Toval dijo, al ser preguntado sobre si antes del debate del estado de la Nación se conocería el nuevo Gobierno, que nunca ha sabido nada de cambios. «Nunca he tenido ni idea de las remodelaciones y me he enterado por los medios de comunicación».

Al preguntarle los periodistas en el Congreso si finalizada la fase aguda de la guerra del Golfo sería bueno proceder al cambio de Gobierno, Toval respondió: «eso pregunté al presidente del Gobierno que es a quien tiene que parecerle oportuno o inoportuno».

«En cualquier caso, agregó, hay un cierto compromiso por parte del presidente del Gobierno, expresado de manera más o menos tácita, de que va a haber remodelación del Gobierno; bueno, pues ya la hará cuando lo crea oportuno».

Negó Martín Toval tener constancia de que algunos sectores del PSOE hayan propuesto el nombre de José María Benegas para formar parte del nuevo Ejecutivo, y añadió que cualesquiera que sea la composición del Gabinete ministerial le parecerá bien «porque desde mi posición como presidente el Grupo Parlamentario va a apoyar el Gobierno en su conjunto».

En relación sobre si existen diferencias entre el partido y el Gobierno, Toval respondió que «en estricto sentido siempre han caminado por planteamientos diferentes, el partido ha hecho formulacio-

nes en las campañas electorales, en sus congresos, dirigidas a su electorado; las formulaciones del Gobierno van más allá del electorado estrictamente socialista ya que gobierna al conjunto de los ciudadanos».

### Partido Popular

Por su parte, el portavoz del PP en el Congreso, Rodrigo Rato, dijo que «resulta lamentable que el Gobierno español se haya escudado detrás de una situación de emergencia internacional para eludir sus obligaciones básicas en el funcionamiento del Estado».

«En el debate sobre el estado de la Nación, el presidente González tendrá que explicar cuál ha sido la evolución de la política del Gobierno desde las últimas elecciones generales del 29 de octubre hasta la fecha», indicó en rueda de prensa el portavoz del PP.

«Es muy serio que el propio Ejecutivo haya reconocido la existencia de una paralización en la Administración», afirmó Rato, quien subrayó que «Alfonso Guerra abandonó sus responsabilidades en plena crisis» a pesar de que Felipe González jus-



Grupo de kuwaitíes se manifestaron en Málaga festejando la paz. Efe

tificó la permanencia del actual gabinete precisamente por esta circunstancia.

El compromiso del presidente del Gobierno de celebrar el debate sobre el estado de la Nación con un nuevo Ejecutivo demuestra, según Rato «que el propio González percibe la necesidad de efectuar cambios» al frente de los Ministerios.

«El funcionamiento de los servicios públicos, la crispación de las relaciones con los agentes sociales y el diseño de la política con que el Gobierno piensa enfrentarse a los

desafíos de nuestra incorporación al Mercado Europeo son cuestiones que deberán plantearse en ese debate», añadió el portavoz. Rato se refirió también «al bloqueo de algunas posiciones del Gobierno en materia económica, el extraño diseño anunciado respecto a la política autonómica y la reforma fiscal pendiente» al explicar las cuestiones en las que hará hincapié el PP.

### Izquierda Unida

El diputado de Izquierda Unida Antonio Romero

declaró que «el presidente Felipe González se parece cada día más a Lope de Aguirre buscando «Eldorado» en una lancha en la que viajan unos ministros agotados y polvorientos».

Respecto a la posibilidad de que el presidente lleve a cabo la remodelación del gabinete antes de que se celebre el debate sobre el estado de la Nación, previsto para los días 20 y 21 de marzo, el representante de IU indicó que «lo importante no es que cambien los ministros, sino que cambie la orientación de la política del Gobierno».

Por sus investigaciones sobre patologías hepáticas

## El doctor Rodés Teixidor, premio «Severo Ochoa»

Barcelona (Efe).— El doctor Juan Rodés Teixidor, que dirige la Unidad de Hepatología del Hospital Clínico de Barcelona, ha sido galardonado con el premio «Severo Ochoa» que concede anualmente la Fundación Ferrer por sus investigaciones sobre patologías hepáticas. La beca de la fundación fue concedida a Aurora Moreno Gil.

Entre las múltiples líneas de investigación abiertas por esta unidad cabe destacar las referidas a la etiología de la ascitis, acumulación de líquidos en la cavidad abdominal que sufren los pacientes cirróticos, que ha permitido elaborar una terapia que actualmente se emplea en casi todos los hospitales del mundo occidental.

También hay que destacar —fue primicia mundial— el estudio del anticuerpo del virus de la hepatitis C, que ha permitido comprobar que este virus es muy frecuente entre los pacientes con hepatitis crónica, cirrosis hepática y cáncer primitivo de hígado.

Asimismo, se ha comprobado que la asociación de este virus con el alcoholismo crónico favorece el desarrollo de la cirrosis hepática. Así, se ha podido establecer que sólo el 30 por ciento de los alcohólicos contraen esta enfermedad.

Recientemente, la Uni-

dad de Hepatología del Clínico ha abierto una nueva línea de investigación sobre los trasplantes de hígado después de conseguir, desde hace más de dos años, que los pacientes trasplantados en dicha unidad sobrevivan más de dos años en el 85 por ciento de los casos, uno de los niveles más altos del mundo.

Juan Rodés nació en Barcelona en 1938, obtuvo la licenciatura de Medicina en 1962, fue becado por el gobierno francés en 1964 para ampliar estudios en el hospital St. Antoine de París y en 1968 fundó la Unidad de Hepatología del Hospital Clínico.

A esta edición, la sexta, del Premio «Severo Ochoa» —dotado con tres millones de pesetas— que convoca la fundación presidida por Carlos Ferrer Salat optaban 19 candidatos que fueron seleccionados por el jurado, presidido por el científico Severo Ochoa.

La beca que esta misma



Severo Ochoa, con Rodés Teixidor y Aurora Moreno Gil. Efe

fundación concede cada año ha sido otorgada a Aurora Moreno Gil, licenciada en Bioquímica por el Colegio Universitario de La Rioja y por la Universidad Complutense de Madrid, que realiza una investigación básica sobre síntesis de proteínas.

Durante la presentación

de los galardonados, Carlos Ferrer Salat subrayó la necesidad que tiene España de incrementar las inversiones en investigación y tecnología, «ya que —aseguró— este es el factor determinante de la prosperidad de los pueblos».

Ferrer Salat recordó que las 40 empresas farmacéu-

ticas españolas cuentan con 1.900 personas dedicadas a la investigación y absorben el 50 por ciento de las inversiones en investigación que realiza la industria química en su conjunto. Estas empresas gastan en investigación el 11 por ciento de lo que facturan.

## Competencias para las autonomías de «vía lenta»

Madrid (Efe).— El Partido Socialista propicia un pacto autonómico con las principales fuerzas democráticas para ampliar el techo competencial de las comunidades de la denominada «vía lenta», mediante un proceso que respete el marco constitucional y diversidad de cada autonomía.

Este anuncio fue formulado por el senador socialista José Francisco Castro Rabadán durante el debate en el Pleno del Senado sobre la reforma de los estatutos de autonomía de siete comunidades autónomas que se celebrarán en las elecciones del 26 de mayo, propuestas que han quedado definitivamente aprobadas por las Cortes.

Acerca de la posibilidad de que el inicio de la conversión para lograr un pacto autonómico, Joaquín Almunia dejó la iniciativa en manos de los partidos políticos, si bien apuntó que «no habrá un clima apropiado para llevar con éxito ese diálogo hasta que pasen las elecciones autonómicas».

## García Pelayo recibió a título póstumo la Orden del Mérito Constitucional

Madrid (Efe).— El rey Juan Carlos I impuso ayer a título póstumo la Orden del Mérito Constitucional al anterior presidente del Tribunal Constitucional, Manuel García-Pelayo, que falleció el lunes. El acto tuvo lugar en la sede del Alto Tribunal, donde el Rey depositó sobre el féretro del que fuera primer presidente del Constitucional una medalla acreditativa de la Orden.

A la capilla ardiente asistieron numerosas personalidades, entre las que destacan, además de los reyes, el presidente del Gobierno, Felipe González; los ministros de Justicia, Asuntos Exteriores y de Relaciones con las Cortes, Enrique Múgica, Francisco Fernández Ordóñez y Virgilio Zapatero, respectivamente, y el presidente del Senado, Juan José Laborda.

También estuvieron presentes el actual presidente del Constitucional, Francisco Tomás y Valiente; el Defensor del Pueblo, Alvaro Gil-Robles; su antecesor, Joaquín Ruiz-Jiménez, el anterior presidente del Tribunal Supremo, Antonio Hernández-Gil; y el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Clemente Auger, entre otras personalidades.

Francisco Tomás y Valiente señaló en el acto que la Orden al Mérito Constitucional tiene la finalidad de premiar a las personas que desarrollan actividades relevantes para los valores de la Constitución.

Recordó que los primeros en recibir la Orden

fueron los diputados y senadores de las Cortes constituyentes y añadió que después «nadie más indicado para ingresar en la Orden que Manuel García-Pelayo», del que destacó que no sólo fue un teórico, sino que «fue un defensor del Estado constitucional y democrático e hizo de sus ideas y obras un todo coherente».

Asimismo, subrayó su «talla intelectual, prestigio como especialista y su hombría de bien al servicio de los valores de la Constitución».

Tomás y Valiente declaró que la vida de su antecesor «es la vida de un intelectual y de un español profundamente patriota, además de un hombre enormemente inteligente, un caballero con hombría de bien». Añadió que «se entregó con lealtad a la Constitución, fue por su figura singular el mejor presidente que pudo tener el Tribunal Constitucional y los que coincidimos con él pudimos comprobar los momentos muy difíciles de aquellos años tensos ante los que supo hacer lo que su conciencia le dictaba».

Enrique Múgica recor-



El Rey impone la medalla a Manuel García Pelayo. Efe

dó: «Cuando era adolescente y me interesé por la política en aquel panorama de páramo zafio apareció un libro titulado «El Derecho Constitucional Comparado» de Manuel García-Pelayo, que estudiaba desde una perspectiva democrática el constitucionalismo, lo que ha profundizado a lo largo de su obra, fundamental para el constitucio-

nalismo político».

Francisco Fernández Ordóñez comentó que venía a ver «a un viejo amigo y a un gran español que ha muerto».

García Pelayo fue incinerado en el cementerio de La Almudena de Madrid. Sus restos habían llegado ayer por la mañana al aeropuerto de Barajas en un vuelo procedente de Venezuela.



Los Reyes, el Príncipe Felipe y los Condes de Barcelona. Efe

## Los Reyes, en el 50 aniversario de la muerte de Alfonso XIII

Madrid (Efe).— Los Reyes Juan Carlos y Sofía, acompañados por el Príncipe de Asturias y los Condes de Barcelona, asistieron ayer a los funerales celebrados en conmemoración del 50 aniversario de la muerte de Alfonso XIII.

El acto religioso tuvo lugar en la capilla del Palacio Real y fue oficiado por el vicario general castrense.

En esta conmemoración, de estricta asistencia familiar, estuvo presente la hermana del Rey, Infanta Margarita, acompañada por su esposo el doctor Carlos

Zurita; el primogénito de los Duques de Badajoz; Luis Alfonso de Borbón, hijo del fallecido primo del Rey Alfonso de Borbón, y otros familiares. También asistieron el jefe de la Casa del Rey y el marqués de Mondéjar.

Alfonso XIII murió en Roma el 28 de febrero de 1941, diez años después de su exilio tras la proclamación de la II República. Su cadáver llegó a España el 19 de enero de 1980 para recibir definitiva sepultura en el panteón real del monasterio de El Escorial.

## Rodríguez de la Borbolla, nombrado hijo predilecto

# Chaves ofreció un pacto para salvar los retos regionales

Sevilla (Efe).—El final de la guerra del Golfo Pérsico ha marcado la celebración del Día de Andalucía, en el que los andaluces han conmemorado el referéndum del 28 de febrero de 1980, en el que se aprobó el acceso a la autonomía por la denominada «vía rápida» del artículo 151 de la Constitución.

El presidente del gobierno andaluz, el socialista Manuel Chaves, manifestó a los periodistas, tras el acto institucional en el Parlamento andaluz, que la estabilidad política en el Oriente Próximo «sólo se logrará si se encuentra una solución al problema palestino».

Chaves abogó por la celebración de una Conferencia de Seguridad en el Mediterráneo «en la que los países de la zona y los que han intervenido en el conflicto arreglen los problemas políticos».

Por su parte, el presidente del Parlamento regional, el también socialista José Antonio Marín Rite, se congratuló en su discurso institucional por el cese de las hostilidades e hizo un llamamiento al entendimiento entre los pueblos mediante el diálogo.

«El territorio andaluz afirmó Marín Rite— debe ser una plataforma de la que irradie la paz y las tradiciones de tolerancia y convivencia entre los pueblos que se desarrollaron

en nuestra tierra».

### Entrega de galardones

Durante el acto de entrega de los galardones que concede el Gobierno andaluz, el presidente Manuel Chaves reiteró su oferta a los partidos políticos y agentes sociales para lograr un acuerdo sobre los retos que debe de afrontar la comunidad, sobre todo el mercado único europeo.

Chaves aseguró que los andaluces «luchamos por nuestro autogobierno y lo conseguimos. Hoy Andalucía es una comunidad consolidada en la que los niveles competenciales adquiridos permiten desarrollar una política de autogobierno y transformación».

### Críticas de la Oposición

En sentido contrario, los portavoces de los grupos de oposición (PP, IU-CA y Partido Andalucista) han coincidido en criticar lo que consideran falta de voluntad autonómica del gobierno socialista de Manuel



Rodríguez de la Borbolla recibió el título de hijo predilecto de Andalucía. Efe

Chaves que, a su juicio, está gobernando al dictado del ejecutivo central.

### Una medalla para Rodríguez de la Borbolla

En un acto celebrado en los Reales Alcázares de Sevilla, Manuel Chaves entregó las medallas de oro y plata de Andalucía, además del título de hijo pre-

dicto, distinción que recayó en el ex-presidente de la Junta, José Rodríguez de la Borbolla.

Las medallas de oro fueron concedidas a la comisión parlamentaria que redactó el Estatuto de Autonomía, a la bailadora Cristina Hoyos, al director de la Real Academia, Manuel Alvar, y al ideólogo andalucista Emilio Lemos a título

póstumo.

Las medallas de plata fueron para el taller de encuadernación de Galván Cuellar, de Cádiz, el grupo teatral sevillano «La Cuadra», las escuelas profesionales de la Sagrada Familia, el doctor Julio López Mejías, el fotógrafo José Ortega Sánchez y el futbolista Rafael Gordillo, que no pudo desplazarse a Sevilla.

## El TS de Sevilla revoca el examen suspendido en una oposición

Córdoba (Efe).— Una sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Sevilla ha aprobado a un opositor suspendido por el tribunal de la oposición y ha retrotraído el procedimiento dejándole como único aspirante a la plaza de jefe de la Policía Local de Córdoba.

Fuentes municipales informaron que tras la sentencia, que no ha sido recurrida por el Ayuntamiento de la ciudad, Leopoldo Salinas García, actualmente segundo jefe de la Policía Local, queda como único aspirante a la plaza de inspector jefe, después de que todos los opositores resultasen suspendidos.

En un primer momento, Salinas también fue suspendido por el tribunal de la oposición al responder correctamente a 74 de las 75 preguntas exigidas como mínimo en el test del primer ejercicio.

El sargento de la Policía Local cordobesa recurrió ante el Tribunal Superior la corrección de su examen, admitiendo éste su criterio.

JUEVES, 28 DE FEBRERO DE 1.991

MERCADO CONTINUO

M:A: Arasti. INVERBOLSA.

Cotizaciones al Cierre

(Cambios en pesetas)

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	APERTURA
ACERINOX	6.050,00	+ 170,00	5.920,00	CEPSA	1.850,00	- 30,00	1.890,00	I.URBIS	1.550,00	- 25,00	1.600,00
ACESA	944,00	- 6,00	950,00	CITROËN	5.015,00	- 5,00	5.000,00	KOIKE	3.400,00	=	3.400,00
AGUILA	1.450,00	- 50,00	1.530,00	COFIR	1.935,00	- 25,00	1.985,00	MACOSA	540,00	+ 5,00	549,00
ALTOS HORNOS	230,00	- 4,00	237,00	C.F.ALBA	5.780,00	+ 40,00	5.800,00	NICOLAS CORREA	2.925,00	+ 25,00	2.900,00
AMPER	1.040,00	- 30,00	1.000,00	C.MAFFIE	5.530,00	+ 20,00	5.600,00	N.MOTOR ID.	582,00	+ 12,00	596,00
AGLAND	3.125,00	- 85,00	3.275,00	CRISTALERIA	7.600,00	+ 20,00	7.760,00	N.MONTAÑA	255,00	- 3,00	268,00
AUNAR	1.235,00	+ 15,00	1.240,00	DRAGADOS	2.800,00	- 20,00	2.875,00	PAPELERA E.	291,00	- 14,00	305,00
AZUCARERA	5.210,00	- 190,00	5.450,00	DURO FELGUERA	1.430,00	+ 30,00	1.410,00	PETHOMED	6.280,00	+ 30,00	6.300,00
B.ANDALUCIA	8.000,00	+ 100,00	8.500,00	EBRO	2.750,00	- 20,00	2.800,00	PROSEGUR	3.850,00	+ 100,00	3.800,00
B.ATLANTICO	3.030,00	- 20,00	3.030,00	ENCE	1.515,00	+ 35,00	1.525,00	RENTA I.	1.700,00	28 Diciembre	
B.B.V.	2.960,00	+ 30,00	2.970,00	ENDESA	2.375,00	+ 5,00	2.410,00	REPSOL	2.480,00	- 40,00	2.550,00
B.CENTRAL	4.600,00	=	4.600,00	ENERGIAS A.	1.445,00	- 15,00	1.500,00	SARRIO	768,00	+ 3,00	780,00
B.EXTERIOR	3.455,00	+ 5,00	3.425,00	ENHER	1.475,00	- 5,00	1.485,00	SEDA BARNA.	310,00	- 14,00	330,00
B.FOMENTO	1.705,00	- 10,00	1.730,00	ERCROS	1.090,00	- 5,00	1.120,00	SEVILLANA	575,00	- 5,00	582,00
B.HERRERO	4.500,00	+ 105,00	4.500,00	E.REUNIDAS	836,00	+ 22,00	820,00	SNIACE	279,00	=	285,00
B.HISPANO	2.765,00	+ 15,00	2.780,00	E.VIESGO	3.145,00	+ 15,00	3.130,00	TABACALERA	4.205,00	+ 5,00	4.290,00
BANESTO	3.815,00	+ 15,00	3.845,00	FECSA	774,00	+ 38,00	749,00	TELEFONICA	933,00	+ 1,00	936,00
BANKINTER	8.180,00	=	8.290,00	FILO	1.585,00	- 10,00	1.575,00	TUBACEX	565,00	+ 16,00	575,00
B.PASTOR	6.100,00	+ 150,00	5.970,00	GAS Y ELEC.	3.000,00	+ 70,00	3.000,00	TUDOR	1.195,00	+ 40,00	1.200,00
B.POPULAR	9.850,00	- 20,00	9.900,00	GRAL.INVERSIONES	1.180,00	=	1.175,00	UNIASA	2.500,00	+ 200,00	2.340,00
B.SANTANDER	5.120,00	- 60,00	5.180,00	G.FOSFORERA	2.495,00	+ 65,00	2.485,00	UNION FENOSA	582,00	- 3,00	588,00
B.VALENCIA	1.370,00	=	1.425,00	HIDROLA	510,00	=	515,00	U.FENIX	6.450,00	- 100,00	6.650,00
CAMPOFRIO	10.200,00	+ 250,00	9.950,00	HISALBA	2.450,00	- 55,00	2.590,00	URALITA	1.870,00	- 15,00	1.930,00
CANTABRICO	1.740,00	- 15,00	1.770,00	HUARTE	2.150,00	=	2.210,00	VALLEHERMOSO	2.500,00	- 45,00	2.580,00
CARBUROS M.	4.450,00	+ 60,00	4.450,00	I.METROVACESA	4.940,00	- 40,00	4.980,00	VISCOFAN	2.570,00	- 30,00	2.610,00
CATALANA GAS	4.730,00	- 70,00	4.800,00	IBERDUERO	701,00	- 8,00	708,00	ZARDOYA	11.900,00	+ 170,00	11.950,00

BOLSA DE MADRID

INDICE GENERAL: 264,13 + 0,50

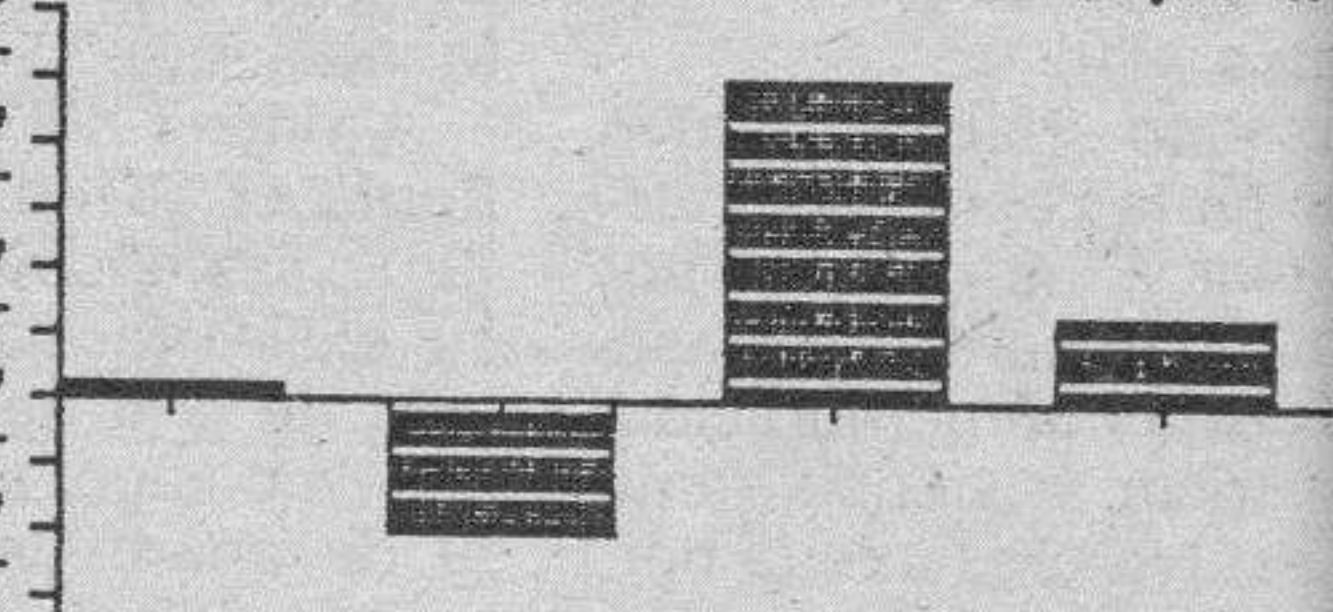
TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
<b>BANCOS</b>			<b>ALIMENTACION</b>			<b>I.MOBILIARIA</b>		
C.BALEAR	3.500,00 MC	=	PASCUAL	108,50	+ 5,50	BANSALIBER	1.075,00	25 Feb.
B.N.P.	214,00	- 1,00	PESCANOVA	310,00	17 Ene.	CORP.BANESTO	1.125,00	27 Feb.
BARCLAYS	730,00 MC	=	SAN MIGUEL	1.625,00	+ 25,00	CARTINBAO	270,00	25 Feb.
B.GUIPUZCOANO	840,00	- 5,00	I.AGRICOLAS	913,00	Cot.Sus.	HERRERO	650,00	27 Feb.
B.GALICIA	5.290,00 MC	+ 90,00	U.CERVECERA	77,00	27 Feb.	INBURESA	54,00	+ 4,00
B.CASTILLA	28.970,00 MC	+ 120,00	<b>CONSTRUCCION</b>			SAGEI	350,00	25 Feb.
B.ZARAGOZANO	2.810,00 MC	- 20,00	AFISA	171,00	21 Feb.	SISTEMAS FIN.	305,00	25 Feb.
<b>ELECTRICIDAD</b>			CUBIERTAS	16.090,00 MC	+ 190,00	UNION EUROPEA	302,00	- 4,00
AGUAS BARNA.	2.800,00 MC	- 20,00	ENCINAR	530,00	+ 15,00	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
GAS MADRID	855,00	=	FOCSA	12.820,00 MC	- 180,00	ACENOR	53,00	- 2,00
<b>QUIMICAS</b>			LEMONA	1.085,00	11 Feb.	ASTURLANA Z.	4.600,00 MC	+ 210,00
ESP.OXIGENO	775,00	=	A.CATALUÑA	350,00	+ 5,00	U.CERRAJERA	210,00	=
NICAS	80,00	+ 2,00	VALDERRIVAS	18.550,00 MC	- 20,00	C.A.F.	600,00	27 Feb.
P.NAVARRA	61,50	+ 1,50	VALENCIANA C.	12.250,00 MC	+ 350,00	FASA	308,00	+ 28,00
UNIPAPEL	825,00	=	<b>VIARIOS</b>			PONFERRADA	81,00	- 8,50
<b>COMUNICACION</b>			FINANZAUTO	1.715,00 MC	- 5,00	SANTANA	75,00	+ 3,50
EUROPISTAS	129,00	+ 2,00	HERCULES	P.1.170,00	=	TAFISA	1.540,00 MC	- 40,00
IBERPISTAS	120,50	- 2,00	TRANSFESA	112,00	- 4,00	TYCSA	295,00	25 Feb.

\*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; D. = Dinero; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (A).

BOLSAS ESPAÑOLAS

LOS PAGARES BAJAN EL TIPO AL 13,99 %

E 1,50  
N 1,25  
P 1,00  
U 0,75  
O 0,50  
S 0,25

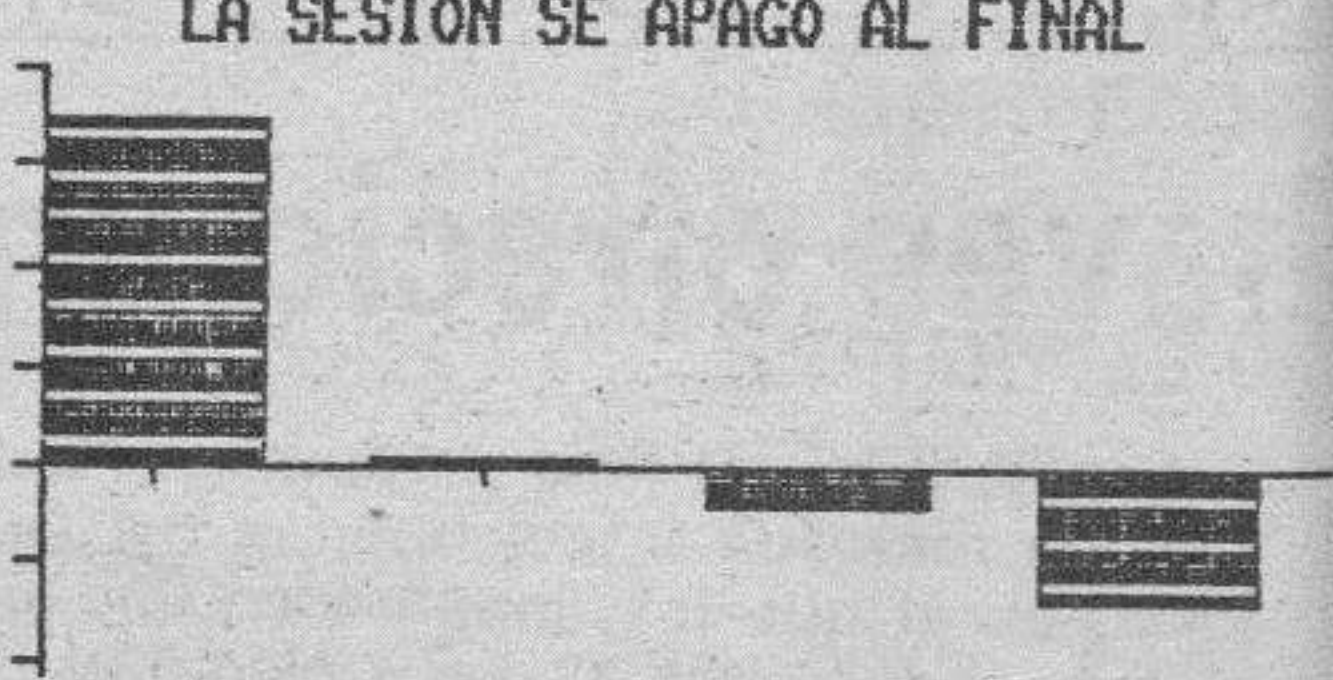


MADRID BARCELON BILBAO VALENCIA  
WALL STREET SUBIÓ 14 PUNTOS (GMT 17,00)

BOLSA DE MADRID

LA SESION SE APAGO AL FINAL

4,00  
3,00  
E 2,00  
N 1,00  
% 0,00  
-1,00  
-2,00



SIDEROME BANCA CONSTRUC QUIMICAS  
MADRID I.GENERAL: 264,13 +0,05

BARCELONA: 259,28 -0,52 BILBAO: 345,36 + 1,26 VALENCIA: 221,45 + 0,34

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	342,00	+ 2,00	BANKOA	410,00	=	ZARAGOZANO	2.810,00 MC	- 20,00
ATO	485,00	18 Feb.	B.N.P.	220,00	26 Feb.	AG.VALENCIA	P.560,00	14 Feb.
DAMM	835,00	- 5,00	GUIPUZCOANO	835,00	- 10,00	ARACRE	100,00	=
AGRICOLAS	913,00	Cot.Sus.	ZARAGOZANO	2.810,00 MC	- 20,00	ASLAND CAT.	250,00	22 Dic.
A.CATALUÑA	365,00	+ 16,00	AURORA POLAR	975,00	=	VALENCIANA C.	12.250,00 MC	+ 350,00
ROCALLA	114,00	28 Dic.	MONTAÑESA	P.53,00	- 1,00	EL TURIA	200,00	27 Feb.
SANSON	2.100,00	25 Feb.	FIGRANVISA	434,50	27 Feb.	PASCUAL	105,00	19 Feb.
UNILAND	321,00	29 Ene.	INTRA	64,00	=	CLEOP	380,00	- 5,00
URBAS	109,00	23 Feb.	TITULOS BILBAO	80,00	28 Dic.	BARCELONESA	480,00	27 Feb.
INDO	355,00	=	BOD.BILBAINAS	D.700,00	=	GUZMAN	280,00	27 Ene.
JUMBERCA	91,00	+ 9,00	GARAVILLA	380,00	=	H.LEVANTE	91,00	26 Feb.
IMPACSA	40,00	10 Oct.	ACENOR	52,00	+ 1,00	APARCAMIENTOS	180,00	3 Dic.
DOMENECH	200,00	4 Ene.	AFORASA	158,00	26 Feb.	MAS SEGUROS	65,00	+ 5,00
LISIN	144,00	27 Feb.	CERRAJERA	205,00	=	REUNION SEG.	75,00	=
TABACOS FIL.	235,00	+ 15,00	FAES	1.310,00	+ 50,00	U.IBERICA	60,00	=
AGUAS BARNA.	2.800,00 MC	- 20,00	NICAS	85,00	=	I.VALENCIANA	185,00	27 Feb.
TIBIDABO	118,00	=	VALCA	D.90,00	+ 5,00	NOVOPLAYA	360,00	15 Feb.
TIPEL	280,00	26 Feb.	LEMONA	D.1.100,00	=	BASEIBAR	D.625,00	22 Dic.
SABA	755,00	- 25,00	REZOLA	P.500,00	21 Ene.	INVERMAR	100,00	18 Dic.

MERCADO DE DIVISAS

DIVISAS CONVERTIBLES	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA.....	94,591.....	94,82
1 ECU.....	127,890.....	128,21
1 MARCO ALEMAN.....	62,212.....	62,36
1 FRANCO FRANCES.....	18,274.....	18,32
1 LIBRA ESTERLINA.....	181,463.....	181,91
100 LIRAS ITALIANAS.....	8,318.....	8,33
100 FRANCOS BELGAS.....	302,102.....	302,85
1 FLORIN HOLANDES.....	55,181.....	55,31
1 CORONA DANESA.....	16,188.....	16,22
1 LIBRA IRLANDESA.....	165,793.....	166,20
100 ESCUDOS PORTUGUESES.....	71,101.....	71,27
100 DRACMAS GRIEGOS.....	57,828.....	57,97
1 DOLAR CANADIENSE.....	82,207.....	82,41
1 FRANCO SUIZO.....	71,740.....	71,92
100 YENES JAPONESES.....	71,436.....	71,61
1 CORONA SUECA.....	16,724.....	16,76
1 CORONA NORUEGA.....	15,910.....	15,95
100 CHELINES AUSTRIACOS.....	884,343.....	884,55

## Bajan los tipos de interés interbancario

Madrid (Efe).— Los tipos de interés a largo plazo registraron ayer un descenso de 0,125 puntos porcentuales en el mercado interbancario, mientras que la cotización del dólar se mantuvo estable, al ceder 24 céntimos y fijar su cambio medio a 94,70 pesetas.

Fuentes del mercado interbancario dijeron a Efe que la bajada de los tipos afectó a los plazos de seis meses y de un año, que pasaron del 14,125 por ciento al 14 por ciento.

La disminución se produjo inmediatamente después de conocerse la caída de la rentabilidad aplicada por el Tesoro en las subastas de letras a un año, bonos tres y cinco años, y obligaciones a diez años.

En el resto de los plazos, los tipos de interés aplicados en el mercado interbancario no experimentaron ninguna variación.

Ayer hubo intervenciones contra deuda, por importe de 160.090 millones de pesetas, al 13,5 por ciento; contra certificados del Banco de España, por importe de 1,07 billones, a un interés del 14,45 por ciento, y contra póliza, por una cuantía de 314.550 millones, al 14,5 por ciento.

En Madrid, el dólar estadounidense se mantuvo estable, al fijarse un cambio medio de 94,709 pesetas, después de retroceder 0,24 pesetas. El marco alemán hizo un cambio medio de 62,29 pesetas.

## Los expertos económicos pronostican una recuperación de las inversiones

Madrid (Efe).— El fin de la guerra en el Golfo Pérsico favorecerá la recuperación de las inversiones en España y el crecimiento de su economía, además de incidir positivamente en el turismo, según han manifestado a diversos medios informativos expertos del mundo económico y financiero español.

El presidente del Banco Bilbao Vizcaya, Emilio Ybarra, dijo que el alto el fuego puede ayudar a mejorar los niveles actuales de inflación en España.

Alfonso Escámez, presidente del Banco Central, destacó la importancia de que los recursos destinados a la guerra puedan dirigirse a partir de ahora a desarrollar la economía, pero puntualizó que «el golfo no lo es todo» y España sufre las consecuencias de sus propios «problemas de ajuste», por lo que, aunque el fin de la guerra puede ayudar a mejorar la inversión, «no es un factor decisivo».

Javier Valls, copresidente del Banco Popular Español, resaltó las buenas expectativas para la inversión empresarial española en la zona del conflicto, especialmente entre compañías constructoras y suministradoras.

Javier de la Rosa, representante de los intereses de KIO en España, dijo a «Antena 3» que el Gobierno español tiene derecho a reclamar su

presencia en la reconstrucción de Kuwait, aunque después las empresas tendrán que demostrar que son competitivas, «porque no se va a regalar nada a nadie».

Para el presidente del Círculo de Empresarios, José Joaquín Ysasi-Ysasmendi, con el fin de la guerra desaparece la incertidumbre que había provocado el frenazo de las inversiones y «vuelven a ponerse en marcha los proyectos que habían quedado guardados en el cajón», de modo que España podrá crecer un punto o punto y medio por encima de la CE.

El final de la guerra del Golfo permitirá además una vuelta a la estabilidad en el mercado de precios del petróleo, que según Juan Irazo, catedrático de Economía Aplicada, se situarán por debajo de los 20 dólares el barril, beneficiando a los países más dependientes del petróleo como España, ya que cada cinco dólares de subida en el precio del crudo provoca un aumento de un punto en la infla-

ción y 1.800 millones de dólares más de déficit.

Cristóbal Montoro, director del Servicio de Estudios del Instituto de Estudios Económicos (IEE), considera que España, cuya economía ha demostrado su vulnerabilidad, se verá favorecida por el bajo precio del crudo y el comienzo de la recuperación del turismo, pese a continuar sus problemas de fondo.

El miedo a viajar al Golfo Pérsico ha creado expectativas de mejora en el sector turístico español y, en este sentido, el director general de Aviación Civil, Carlos Martín Plasencia, ha asegurado recientemente que las compañías aéreas han aumentado las reservas para el aterrizaje o despegue de aviones en España.

Félix Arévalo, secretario general de la patronal de agencias de viajes «AEDAVE», manifestó ayer que todos los datos apuntan a que el crecimiento del turismo será «espectacular», pero para ello hay que trabajar por la promoción de España como destino de vacaciones, mantener los precios y garantizar la calidad.

El presidente de la patronal de hoteles de las zonas turísticas (ZONTUR), Luis Callejón, dijo a

Efe que el fin de la guerra despeja incógnitas, pero no hay que olvidar que la situación del sector era mala antes de que estallara el conflicto.

Miguel Arto, de la Asociación Española de Compañías Aéreas (AECA), subrayó que el fin de la guerra, además de «ser un gran respiro» para la economía turística, supone la eliminación de un «obstáculo a un desarrollo normal del sector».

Julio Alcaide, director del departamento de Estadística de la Fundación Fondo para la Investigación Económica y Social, dijo que «esta mini-crisis que se ha vivido a lo largo del segundo semestre de 1990 y en los dos primeros meses de este año quedará reducida a un diente de sierra hacia abajo que tendrá su recuperación en esta misma primavera».

Francesc Guardans, director general de la sociedad de valores Interdealers, dijo a Efe que la Bolsa ya ha descontado el final de la contienda y señaló que las perspectivas de un previsible descenso en el precio del petróleo supondrá una reactivación de la economía norteamericana que repercutirá de forma positiva en todo el mundo y, por tanto, en España.

## Poco acusada incidencia de la paz en las Bolsas

Madrid (Efe).— El primer día de paz en el Golfo Pérsico se ha saldado en las bolsas españolas sin pena ni gloria, con cierres prácticamente equilibrados, en contra de lo que ocurrió el primer día de guerra en el que la Bolsa de Madrid subió un 6,5 por ciento.

Tras una apertura marcadamente alcista y con elevados volúmenes de negocio, la recogida de beneficios se impuso en los mercados de renta variable, que fueron cediendo a lo largo de la jornada lo conseguido a la apertura.

En declaraciones a Efe, el vicepresidente de la sociedad rectora de la Bolsa de Madrid, José Manuel Núñez Lagos, destacaba esta mañana que «las bolsas se han licenciado de la guerra» y comienzan a moverse por la lógica económica de siempre: los tipos de interés, los beneficios de las empresas y sus dividendos.

En opinión de Núñez Lagos, la desmilitarización de las bolsas ha cancelado un paréntesis en el que los mercados se han movido siguiendo las pautas de la guerra.

El vicepresidente de la Rectora de Madrid se mostró optimista sobre la evolución de la economía y de la Bolsa, y subrayó que las guerras adelantan los acontecimientos y que la tan temida recesión será por este efecto más liviana y más corta de lo previsto en un principio.

Los aires siempre inciertos que provocan las guerras y el factor de distorsión que introducen en los mercados han quedado eliminados, agregó Núñez Lagos, y es de esperar que las bolsas no registren grandes oscilaciones a corto plazo, sino un proceso de consolidación de los precios.

En Madrid destacó hoy la OPA de la matriz Siemens AG sobre su filial española y la consiguiente suspensión cautelar, la operación sobre un paquete de acciones de Tabacalera por importe de 2.688 millones que se encuadra dentro de los acuerdos con Phillips Morris y el abultado volumen de Fecca, que inter-cambió más de tres millones de títulos.

En las principales Bolsas europeas destacaron las alzas de Londres y París, mientras que Frankfurt y Milán cerraron con ligerísimas ganancias.

Al otro lado del Atlántico, la euforia de la victoria militar sobre Irak provocó sensibles alzas que hicieron remontar el Dow Jones de Industriales 14,85 puntos poco después de la apertura, mientras que los precios del crudo «texas» continuaban su senda alcista y cotizaban a 19,28 dólares el barril para entrega en abril.

En los mercados locales, el alto el fuego en el Golfo provocó comportamientos dispares. Barcelona cedió 52 céntimos y cerró a 259,28 puntos. Bilbao se apuntó una subida de 1,26 puntos que dejó su indicador en 345,36, y Valencia remontó 34 céntimos que situaron su índice general en 221,43.

## Crecimiento del ahorro y disminución de la renta

Madrid (Efe).— El Ahorro Nacional Bruto experimentó en 1990 un crecimiento superior en dos puntos y medio al registrado el año anterior, mientras el aumento de la Renta Nacional Bruta disponible a precios de Mercado fue 1,3 puntos inferior al de 1989.

Según el avance de Contabilidad Nacional sobre las principales Magnitudes Macroeconómicas en 1990, publicado por el Instituto Nacional de Estadística, la Renta Nacional Bruta a Precios de Mercado creció a una tasa del 10,9 por ciento y el Ahorro Nacional Bruto, del 11,9 por ciento.

Sectorialmente fue el ahorro de los hogares el que más creció, un 18 por ciento (en 1989 decreció tres puntos) mientras las administraciones públicas «desahorran» a una tasa del 10 por ciento.

Por otro lado, mientras la renta bruta disponible de los hogares se incrementaba un 12 por ciento, la de las administraciones públicas se desaceleraba hasta el 8 por ciento.

La desaceleración del consumo privado nacional, las cuentas de alta remuneración, el aumento de los tipos de interés y las devoluciones del IRPF recibidas en 1990, junto al moderado incremento de los ingresos de las Administraciones Públicas vía impuestos explican la evolución de dichos agregados.

El crecimiento nominal

del Producto Nacional Bruto a precios de mercado fue del 11,2 por ciento, ligeramente inferior al del PIB, dado el comportamiento, según el INE, de la remuneración neta de asalariados recibida del resto del mundo, que crece un 5,5 por ciento, y de las rentas netas de la propiedad y de la empresa (como intereses o dividendos) cuyos pagos al resto del mundo se incrementaron en un 11,6 por ciento.

Según el INE, el aumento de los impuestos ligados a la producción e importación pagados a las instituciones comunitarias fue del 54 por ciento, mientras disminuyó el porcentaje de devolución de la aportación española.

El incremento del 23 por ciento de las subvenciones de explotación e importación (como el Feoga garantía) pagadas por las instituciones comunitarias no compensó el de los impuestos y reflejó un saldo negativo de 66.500 millones de pesetas, que contrasta con el positivo de 6,9 millones de 1989.

Se registró, además, una disminución del 5,2 por ciento, de las transferencias sin contrapartidas recibidas del resto del mundo.

La necesidad de financiación de la economía, 1,625 billones de pesetas representó el 3,2 por ciento del PIB y fue un 23,8 por ciento superior a la del ejercicio anterior.

## Redondo teme una mayor presión fiscal tras la reforma

Castellón (Efe).— El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, ha manifestado que la reforma fiscal que pretende acometer el ministerio de Economía supondrá una reducción de ingresos de 400.000 millones de pesetas y una mayor presión en impuestos indirectos para frenar el consumo.

Nicolás Redondo presidió hoy en Castellón a una reunión de la Ejecutiva Confederal de UGT con dirigentes sindicales de Baleares, Cataluña, Aragón y la Comunidad Valenciana, para marcar las líneas de actuación del sindicato y analizar la situación económica.

El dirigente ugetista advirtió del peligro de que desde el Gobierno se intenten dar soluciones desde una perspectiva de política conservadora. «Podría ocurrir que los criterios del gobierno socialista coincidieran más con los de la derecha económica y política, que con la izquierda sociológica en la que se encuentra UGT».

Nicolás Redondo señaló que la relación entre el gobierno y UGT «no se puede calificar de fluida ni amistosa, sino bastante limitada. Vamos a ver como queda la remodelación y si el próximo Gobierno es capaz de considerar las necesida-



Redondo, presidiendo las ejecutivas de Asturias y Galicia.

des de su base sociológica».

Con respecto a las declaraciones del ministro de Economía, Carlos Solchaga, sobre un cambio en la política económica del Gobierno, Redondo manifestó que «UGT, en su momento, advirtió de los peligros de

una política que iba a producir recesión».

«Ahora dice Solchaga que va a pasar del enfriamiento de la economía a su relanzamiento. Me extrañan esas declaraciones y, por tanto, vamos a ser prudentes, aunque prestemos la atención que merecen», añadió.



## BURGOS

## Un hombre de 51 años muere aplastado por una excavadora en Fresneda de la Sierra

Burgos (DB).— Agustín Santamaría Sancha, de 51 años de edad, perdió la vida el miércoles al ser aplastado por una máquina excavadora, con la que construía un camino forestal, en el paraje «Barranco Ubarra», en el término de Fresneda de la Sierra. El juez de Instrucción de Brievska ordenó el levantamiento del cadáver.

## Incendio en una granja de Prádanos de Bureba

Un incendio se declaró en la madrugada de ayer en una granja de Prádanos de Bureba. El siniestro se produjo al saltar chispas del calentador de propano, que se encontraba encendido. Los daños ocasionados por el fuego, que afectó al comedero automático, la instalación de agua y luz y al calentador ambiental, han sido cifrados en 3.500.000 pesetas.

Por otra parte, siete hectáreas de arbolado, matorral y pastos se quemaron como consecuencia de un incendio ocurrido en unas fincas particulares, propiedad del Ayuntamiento de la Merindad de Valdeporres. Las causas del incendio, cuyas pérdidas ascienden a 525.000 pesetas, se desconocen. Agentes forestales y obreros de la Jefatura Provincial del Medio Ambiente colaboraron en su extinción.

## Roban 8.800 metros de hilo de cobre

Autores desconocidos han sustraído 8.800 metros de hilo de cobre de tres milímetros, del kilómetro 312 al 313 de la Nacional I. El valor de lo sustraído, junto con los daños ocasionados en tres postes telegráficos, asciende a 545.000 pesetas.

## Detenidos dos presuntos ladrones

D.C.C., de 26 años de edad, ha sido detenido como presunto autor de un

robo con intimidación, ocurrido el pasado día 11 de los corrientes, en unión de otros dos individuos.

Aquel día, el ahora detenido abordó a una persona que se disponía a montar en su automóvil, aparcado en la plaza de Santa María. Tras obligarle a introducirse en el coche, los autores le exigieron que se dirigiera a las inmediaciones del Parque de Fuentes Blancas. En ese lugar, agredieron a la víctima y la robaron 8.000 pesetas.

Los funcionarios adscritos a los Grupos de Investigación de la Brigada de Seguridad Ciudadana continúan las gestiones para la localización y detención de los otros dos delincuentes que participaron en los hechos.

También ha sido detenido L.E.B.A., de 20 años de edad, como presunto autor de un robo con intimidación cometido días pasados. El joven obligó a un particular, a punta de navaja, a que sacara de un cajero automático 25.000 pesetas con la tarjeta de crédito.

Un desconocido, armado con un cuchillo, obligó a un hombre a sacar 12.000 pesetas de un cajero automático de la calle Eladio Perlado.

Gobierno Civil informa también de la presentación de tres denuncias por robos diferentes en las últimas horas:

Autores desconocidos han sustraído herramientas valoradas en 700.000 pesetas de unas obras que se realizan en las piscinas de San Amaro.

De otras obras que se llevan a cabo en el Polígono G-9, personas sin identificar se han apoderado de herramientas valoradas en 90.000 pesetas.

Una mujer ha denunciado la sustracción de su bolso de mano que contenía, además de documentación personal, una tarjeta de crédito, con la que se han sustraído 95.000 pesetas, tras usarla en varios cajeros automáticos.

## NACIONAL

## El cine Covadonga destruido por un incendio de origen desconocido

Madrid (Efe).— El antiguo cine Covadonga de Madrid, que fue sede de la Filmoteca Nacional, fue destruido la pasada madrugada por un incendio cuyo origen no pudo ser precisado ayer por los bomberos, quienes abandonaron el lugar del siniestro al mediodía de ayer.

El incendio, declarado a las 5,30 horas de la madrugada, destruyó parcialmente el edificio y requirió la intervención de diez dotaciones del parque de bomberos, que extinguieron a las siete de la mañana el fuego, «iniciado en el interior del local, que permanece cerrado desde hace años», según declaró un portavoz del Cuerpo Municipal de Bomberos.

La misma fuente añadió que el incendio causó cuantiosos daños, ya que algunas partes del edificio se hundieron, «aunque, gracias a que se cortó rápidamente el tráfico en la zona, no se produjo ningún daño personal».

Manuel Salinas, actual arrendatario de la sala —quien tenía subarrendado el local a la empresa Iberoamericana Films— manifestó que dicha empresa había alquilado el local con el objetivo de abrir en él cuatro minicines, pero la junta municipal del distrito de Chamartín no había concedido la licencia por no reunir las con-



Cinco vagones descarrilaron en Fregenal de la Sierra sin que se registrasen heridos. Efe

diciones exigidas.

Añadió que era «materialmente imposible» entrar al cine desde hacía quince días, ya que la empresa cinematográfica había cerrado las puertas y ventanas de acceso con placas de acero y gruesos candados. Salinas indicó que «este hecho dificultó las labores de extinción del fuego a los bomberos, quienes tuvieron que limitar su trabajo al uso de escalas para lanzar agua al interior del local». Manuel Salinas informó de que «la propietaria del edificio, Concepción Sáenz, había comunicado que no existía ningún proyecto de venta del inmueble en la actualidad», y

señaló que la empresa Iberoamericana Films, propiedad del industrial cinematográfico Andrés Vicente Gómez, no había hecho efectivo el pago del alquiler desde hacía varios meses. Un acomodador del cine aseguró, sin embargo, que «pese a que el cine está cerrado, a mí Iberoamericana Films me ha pagado religiosamente todos los meses y sólo me falta cobrar el sueldo correspondiente a febrero». El cine Covadonga, abierto en 1953 en la calle López de Hoyos, esquina a Gustavo Fernández Valbuena, fue alquilado como sala de proyección de la Filmoteca Nacional en 1975, dándose

proyecciones en el mismo hasta el año 1978, y cerró definitivamente sus puertas el 28 de mayo de 1989. El empresario cinematográfico Manuel Salinas, quien empleó en el cine a su mujer y a sus tres hijos para ahorrarse gastos y hacer frente a la dura competencia planteada por la televisión y los vídeos, era de la opinión que el local requería una buena remodelación.

Para ello, Salinas se dirigió en enero de 1987 al ministro de Cultura poniendo a disposición del organismo la sala, con el fin de obtener el apoyo ministerial para salvarla, pero Salinas no recibió respuesta.



Sepelio del hermano de «El Cordobés».— Ayer fue enterrado en Córdoba José Benítez Pérez, de 64 años, que falleció tras una larga enfermedad. En la foto Manuel Benítez «El Cordobés» y Martina.

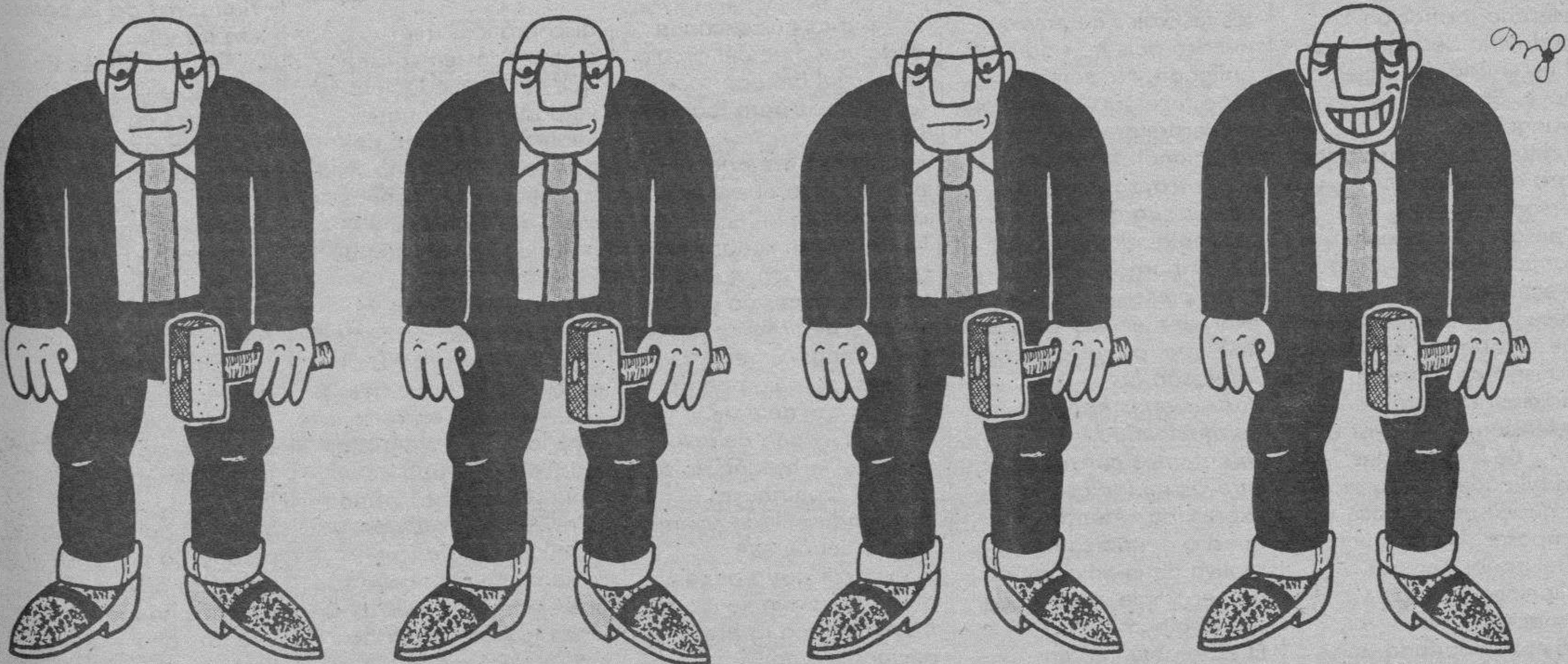
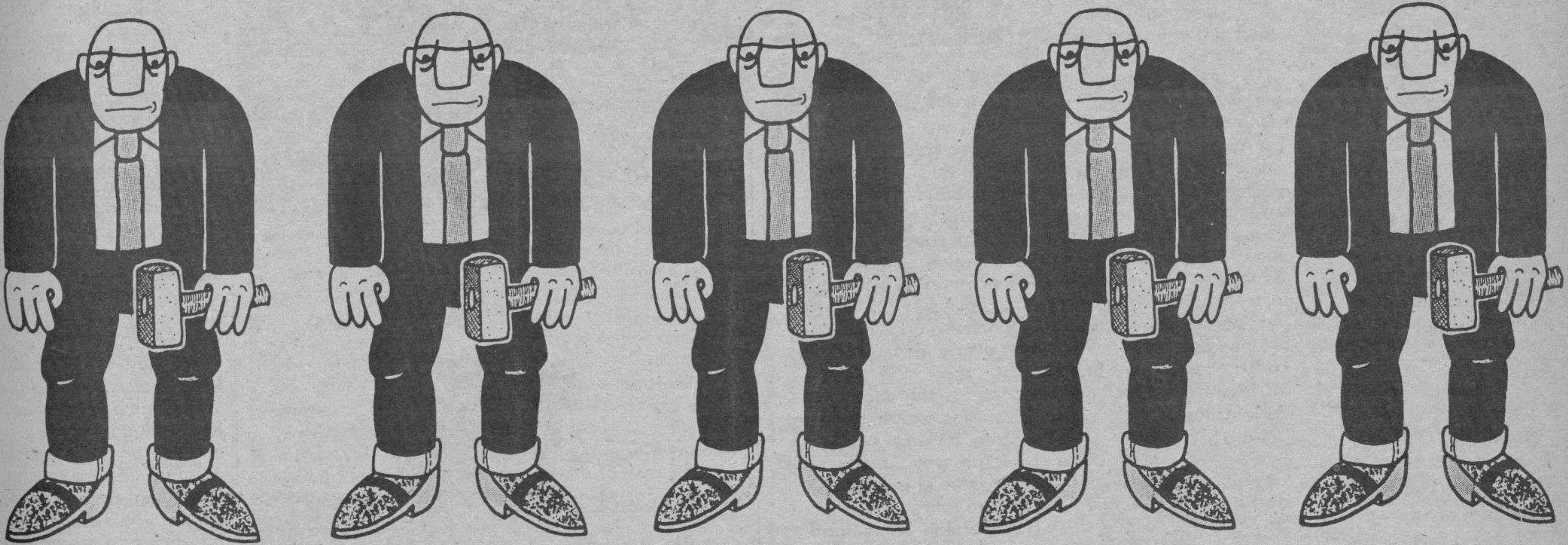
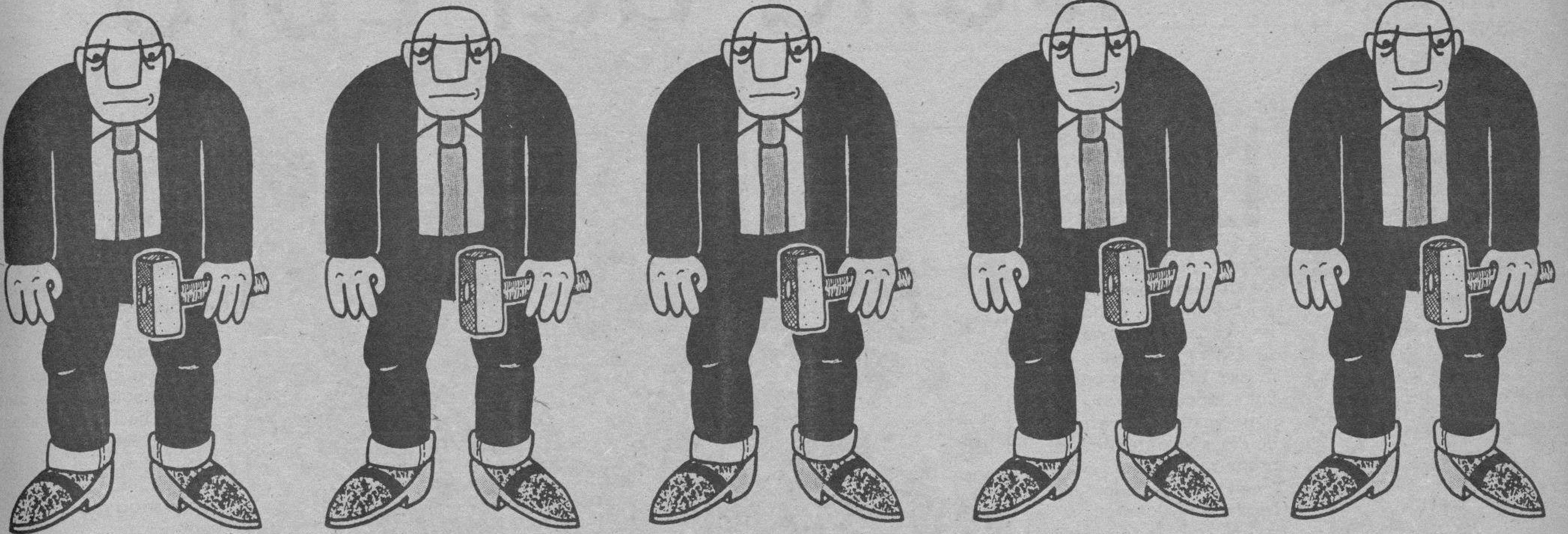
## INTERNACIONAL

## El poeta Agostino Richelmy se suicidó junto a su mujer

Turín (Italia) (Efe).— El poeta italiano Agostino Richelmy, de 91 años, se suicidó anteanoche en su villa de Turín junto con su mujer, Ita Giacherio, de 76 años, con quien se había casado en 1931. La pareja, que fue encontrada por una sobrina en lugares diferentes de la casa, ingirió una alta dosis de barbitúricos, probablemente al anochecer, según el médico forense, quien todavía no ha rea-

lizado la autopsia. «Por fin os dejo libres de heredar cuanto poseo», indicó Richelmy en el breve mensaje que dejó a sus familiares, quienes se disputaban la villa propiedad de la pareja, para lo que llegaron incluso a los tribunales. Richelmy obtuvo el galardón especial del jurado del Premio Viareggio en 1986 por su obra completa, reunida en un volumen titulado «Lettrice de Isasca».

# Todo mundo



300

## CONCIERTOS

♦ **Ramones.** Las huestes del rock más acelerado desembarcarán muy pronto con su nueva gira. La cita será el día 18 en Melgar de Fernamental. Son 2.000 ptas., por anticipado, y 2.200 en taquilla. Puntos de venta: «Mi Bar», «Tu Bar» y el pub «Paqui» en Melgar.

♦ **Graham Parker** con su «Solo Tour 91». Actúa en Barcelona el martes, 5; el día 7, en Madrid; el viernes 8, en León; y el sábado 9, en Vitoria.

♦ **Sister Of Mercy.** Psicodelia siniestra en directo. Tocarán el domingo, día 3, en el Polideportivo «Anoeta» de San Sebastián; el lunes, 4, en la sala «Universal Sur» de Madrid-Leganés; el día 5, en el Auditorio «Arena» de Valencia; y el 7, en la «Zeles» de Valencia.

♦ **Judas Priest.** La gira de los británicos comienza el día 8 en Barcelona; el sábado, 9, actuarán en el Velódromo «Anoeta» de San Sebastián; y el día 10, en el Palacio de los Deportes de Madrid. El «Rock A Rock» de la COPE (95,5 FM) organiza viaje hasta Sanse. Todo por 4.500 pesetas. Infórmate en «Amordiscos» y «Tu Bar».

♦ **Celtas Cortos.** El grupo vallisoletano de folk-rock y derivados se anuncia para la noche del próximo sábado, día 30, en la macro de Melgar de Fernamental.

# Blues desde el Delta del Ebro

**L**A DOLPHIN BLUES BAND, uno de los grupos pioneros en España

dentro del género, actuó junto a otras seis bandas de «blues» provenientes, principalmente, de los tres focos sobre los que se sustenta este estilo de música en nuestro país. Entre todas pusieron ritmo y color al I Festival de Blues Villa de Madrid, organizado por el Ayuntamiento de la capital en colaboración con el Club de Música y Jazz del Colegio Mayor San Juan Evangelista y el Centro Cultural Galileo.

Los grupos participantes en esta primera edición han puesto de manifiesto el excelente momento que vive el blues dentro del panorama musical español. Este hecho es un fiel reflejo del auge que un estilo, típicamente americano, está teniendo a nivel internacional. Junto a la Dolphin Blues Band actuaron parte de los conjuntos españoles más destacados en estos momentos.

La Caledonia Blues Band, los Blues Falos y la Blues Band granadina representaron a Andalucía. La Harmónica Coixa Blues Banda y la Harmónica Zumel Blues Band de Vicente Zumel, representantes de Mallorca y Cataluña, respectivamente, y la Tonky Blues Band, veterana formación madrileña desfilaron por el escenario del Colegio Mayor San Juan Evangelista, cuyo auditorio tiene capacidad para albergar a 600 personas.

A pesar del excelente plantel de grupos, quizá se echó en falta la presencia de nombres que escapan al ámbito exclusivo del blues tradicional y cuya pretensión es innovar a partir de las variadas posibilidades que ofrece la música de los doce compases. Los Enemigos y Del-Tonos son dos brillantes y jóvenes formaciones que hubieran aportado una visión diferente del blues. Agustín Mendizábal expresa su satisfacción después de estar



La Dolphin Blues Band participó con éxito en el «I Festival de Blues Villa de Madrid».

peleando durante muchos años para que su música sea reconocida. Fueron —junto a la Caledonia Blues Band— los triunfadores de ese I Festival de Blues Villa de Madrid. Por allí sonaron los compases, ritmos y cadencias de las canciones contenidas en su último elepé, «You're the one».

Según cuentan los cronistas de la capital del Reino, tuvieron que interpretar varios bises para que el público les dejara marchar.

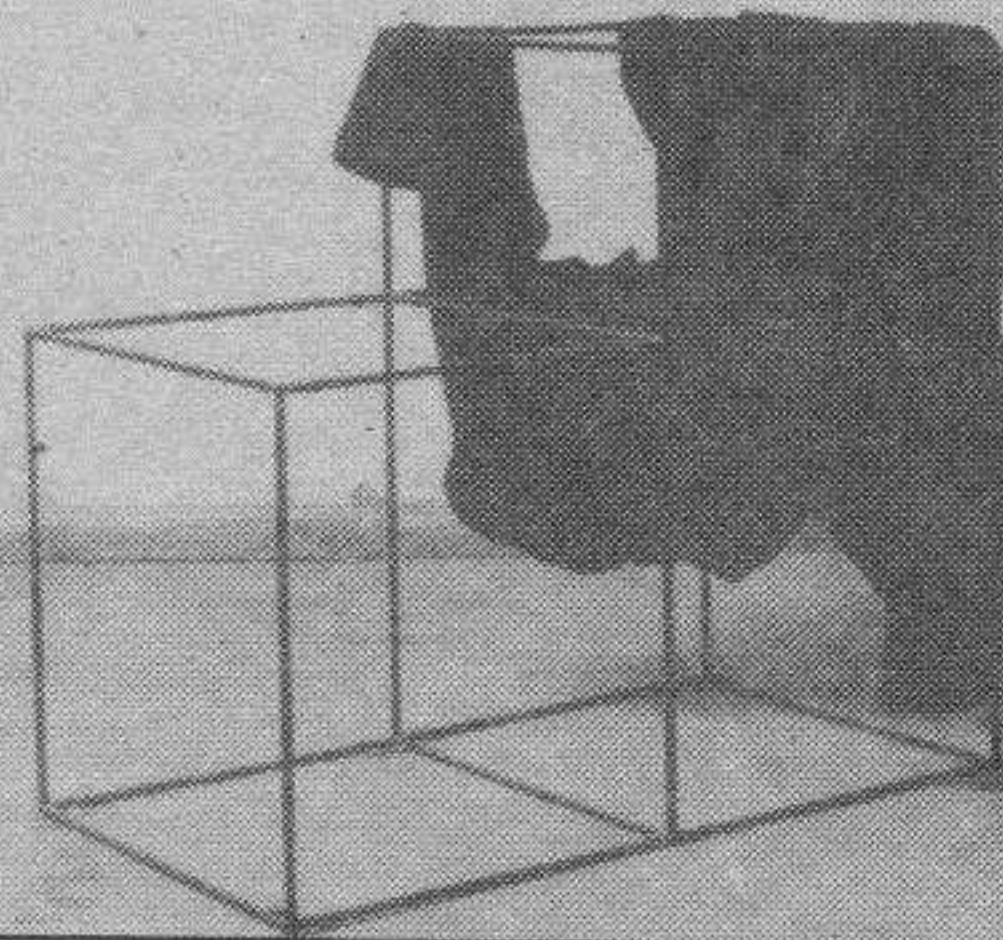
La Dolphin Blues Band ha ofrecido más de 150 conciertos a lo largo de su dilatada historia. Su presencia en casi todos los festivales de jazz en nuestro país ha sido obligada. No son espectaculares; se limitan a interpretar un blues tradicional, muy británico, sin alejarse demasiado de los conceptos clásicos.

Sin embargo, su último disco presenta una cierta evolución en sus formas, «porque, aunque no nos interesan las concesiones hacia la comercialidad, intentamos conseguir nuevas melodías». Así se expresaba «Mendi» a nuestro periódico con motivo de la edición del primer single extraído del nuevo álbum.

El éxito obtenido en Madrid puede ayudarles a dar el paso definitivo y salir de las cavernas a las que se ven sometidos

## DOLPHIN BLUES BAND

I'VE GONE HOME



los grupos que escapan de la vorágine del círculo comercial del pop-rock y las músicas para todos los públicos.

En «You're the one» aparece una nueva dirección en la investigación sonora del grupo. Destaca, sobre todo, el intimismo y la dulzura de «Mendi» en sus composiciones más suaves; para compensar, «Pititi», cantante de la Dolphin —y uno de los mejores de España en su género— contribuye aportando el lado salvaje y duro del blues.

El extraordinario auge que está consiguiendo el blues, tanto a nivel nacional como internacional, tiene mucho que ver con los riesgos asumidos por pequeñas compañías

discográficas que, empeñadas en conseguir que el blues adquiera su verdadera importancia, intentan que salga del ghetto al que se ha visto sometido durante años. Música minoritaria y reducida a la pasión de los verdaderos aficionados, ahora va incrementando su campo de expresión gracias al descubrimiento de nuevos valores y la progresiva ampliación de los gustos musicales del público. Nombres propios como la revista «Solo Blues» y el sello discográfico malagueño Cambayá son dos ejemplos claros de la lucha por conseguir que esta música ajena al éxito comercial adquiera su verdadero valor. Un esfuerzo que va dando su resultado poco a poco.

Pese a todo, los miembros de la Dolphin no se fían «porque el blues se está utilizando como relleno en los discos de rock»; ellos llevan mucho tiempo en la carretera y se muestran excépticos. Sus razones no les faltan. Han padecido las limitaciones contractuales de las que hemos hecho mención durante este artículo. Con tres discos en el mercado pueden hablar con la experiencia que ello supone.

Una de sus virtudes es la incombustibilidad. Antes como los Búhos y ahora la Dolphin Blues Band, han padecido la ingratitud de un público excesivamente flexible en sus gustos, modelado a imagen y semejanza de las grandes compañías discográficas y poco aficionado a la introducción de nuevas experiencias por *motu proprio*. Su reducto ha sido el País Vasco. Allí está su manager, Serrano, y el estudio de grabación Tío Pete, donde se han trabajado los tres discos; allí están sus amigos, un público fiel y el lugar donde empezaron a labrarse un nombre. Por eso mucha gente piensa que son de Bilbao: «Nuestra música ha encajado mejor en el País Vasco, porque nuestro manager es de allí. Además, varios miembros de la banda son de allí».

La Dolphin Blues Band ha mantenido el espíritu del blues en una ciudad que trata bastante mal a sus grupos de rock. Su calidad les ha permitido moverse fuera de Miranda de Ebro, ejemplar devoradora de todo tipo de iniciativas. Además, los miembros de la Dolphin tienen sus ocupaciones profesionales que les permiten subsistir de una forma totalmente ajena a la música.

Su amor por el blues ha perdurado por encima de todas las adversidades, los años han ido cayendo una tras otra y ahora, después de tanto pelear, puede que haya llegado su momento: el del blues. **△ Juan Francisco Corcuera.**

# Moda de la trinchera

**F**UE un escocés, Charles Macintosh, el que en 1822 patentó la primera calidad resistente al agua, dos trozos de tela pegados con caucho diluido en nafta. Gabardinas, impermeables y otros capotes para guarnecerse con eficacia de la lluvia se remontan al siglo XIX merced a iniciativas de marcas especializadas como Burberrys, Macintosh o Acquascutum. Lo que hoy constituye uno de los básicos del guardarropa masculino, fue una prenda de trabajo que adquirió carta de naturaleza para satisfacer las necesidades del ejército en las trincheras. Bogart las popularizó desde el cine para la población civil y el diseño ha hecho el resto por uno de los *best-seller* de nuestro tiempo.

Mucho le debe la estética moderna a la ropa de trabajo. El *sport*, categoría que abarca una amplia oferta de ropa para vestir el ocio, se ha nutrido siempre de las prendas más humildes. El deporte primero, el cine y notables de la *jet-set* después, popularizaron su uso hasta que el *pret-a-porter* los comercializó en masa. Es el caso de los jeans, que nacieron para trabajar en las mismas del oro. O el de los jumpers del chándal, que fueron indumentaria propia de los pescadores. Es también el caso del polo, el mono y por supuesto, la gabardina.

Sin embargo, los pasos fueron lentos para el impermeable, que conoció varias fases hasta su definitiva aparición. Fue un farmacéutico escocés llamado Charles Macintosh, el que en 1822 patentó la primera calidad resistente al agua, dos trozos de tela pegados con caucho diluido en nafta. Su acogida fue tan inmediata que los sastres se precipitaron sobre un invento destinado a las lonas, a pesar de todas las advertencias de su mentor. Aquellos impermeables calaban por los agujeros de sus puntadas y Macintosh se vio obligado a vender sus propios modelos para salvar su reputación. Se trataba de un prototipo



Gabardinas e impermeables tienen más de 150 años de vida.

de costuras debidamente impermeabilizadas con fondo de cuadros como correspondía a los orígenes del invento: había nacido el impermeable tradicional. El *macintosh* fue perfeccionado por gentes como Charles Goodyear, que introdujo la goma vulcanizada en EE.UU. y por Joseph Mandlesburg de Lancashire, que atacó el problema de su mal olor en 1851.

## La doble impermeabilización

En ese mismo año por último, George Spill perfiló el modelo original introduciendo ojetes de metal en las sisas, «dejando una abertura para la transpiración y resolviendo así, el problema principal del impermeable». Los ingleses, a quien corresponde la paternidad de la mayor parte del guardarropa masculino moderno, suscriben la adaptación del *Macintosh* a la moda de la calle en el siglo XX. Así, sería un inglés, Thomas Burberry de Hampshire, quien patentara la tela de gabardina después de que su médico le recomendara el uso de un impermeable

transpirable que fuese resistente a la lluvia y el viento. Los abrigos confeccionados con esta tela se conocieron con su nombre después de que el rey Eduardo pidiera habitualmente a sus criados que le dieran «su *burberry*». El capitán Alcock, que sobrevoló el Atlántico por primera vez pertrechado con un Burberrys, dio a la gabardina un empujón definitivo. «A pesar de las constantes brumas, lluvia, agua o nieve —escribió—, me mantuve todo lo seco, abrigado y cómodo que las condiciones permitían». El éxito de la gabardina consistía en una doble impermeabilización, del hilo primero y de la tela tejida después. Thomas Burberry, aprendiz de pañero en sus comienzos, fundó en 1891 un establecimiento al por mayor en Londres, que distribuía exclusivamente gabardinas para actividades deportivas, entre las que destaca su famosa «*Burberry para pasear*». La tela fue patentada en 1902 y su modelo, un par de años después. Sin embargo, la trinchera debe su nombre al campo de batalla por razones obvias. Burberrys y Acquascutum trabajaron a la par en un modelo que se ha



Burberrys ha diseñado una trinchera para el ejército inglés que se ha mantenido hasta hoy.

mantenido casi intacto hasta nuestros días. Charreteras, trabillas en los puños para ceñir, gran solapa para protegerse del tiempo, multibolsillos y anillas en forma de D para colgar pertrechos militares, constituyen sus señas de identidad. Fue Burberrys el que durante la Primera Guerra Mundial diseñó abrigos para la British Royal Flying Corps. Fabricó un total de 500.000 modelos y en especial del Trench 21, que aún se puede encontrar hoy en día. Acquascutum aprovisionó de capotes a las fuerzas británicas de tierra, mar y aire durante la Segunda Contienda, pero su mayor logro reside en haber popularizado el impermeable. La firma,

cuyo nombre viene del latín «escudo del agua» lanzó las primeras gabardinas femeninas así como los primeros modelos sintéticos y en color. La historia del impermeable sería incompleta sin mencionar al barbour, la chaqueta propia del caballero rural. El auténtico prototipo, que posee un ejército de imitadores, se distingue de los demás por estar fabricado en auténtico algodón egipcio, consta de cuarenta piezas unidas con más de 15.000 puntadas y sus cierres a presión están acabados a prueba de corrosión. La difusión de esta prenda que durante años usó la Marina Mercante, es obra de John Barbour en 1890. Los encargos reales para

el duque de Edimburgo y el Príncipe de Gales, han hecho más por este impermeable corto que todas sus publicidades. Al margen de estos clásicos, se pronuncian las pasarelas internacionales que actualizan todos y cada uno de los detalles propios de la gabardina. Cara al 91 se presentan modelos largos y envolventes como los de Gianfranco Ferré, pero existe una tendencia emergente que intuye el éxito de la gabardina corta para los próximos años. Versace por ejemplo, reinventa el barbour en una parka colorista y a la moda. El resto, Dior, Balmain o Lanvin prefiere una trinchera corta de línea trapecio. **△ Marina Ruiz**

# Una labor de equipo

## Cine-Club Universitario

**C**UALQUIER jueves a las ocho y cuarto de la tarde, el público burgalés puede admirar las proyecciones cinematográficas realizadas por los jóvenes del Cine-Club Universitario de Burgos. Pero son ellos mismos los que acusan la falta de interés por parte de los universitarios burgaleses. Este cine-club está dirigido a ellos y éstos no parecen prestarle la atención que se merece. En la siguiente entrevista, se pone de manifiesto la importante labor realizada por estos jóvenes.

—¿Cuándo nació la idea de crear el cine-club?

—El cine-club tiene ya bastantes años, fue creado en 1972 por un grupo de estudiantes universitarios y desde entonces se ha ido

pasando el relevo y ahora está en nuestras manos.

—¿Cómo funciona el cine-club por dentro? ¿entre cuántas personas lo organizáis?

—Bueno, si el cine-club está organizado por unas treinta personas que nos reunimos periódicamente. En estas reuniones, debatimos las proyecciones que se pueden traer, sometiéndolas a votación, pues claro, como en todo, no siempre se está de acuerdo.

—¿Contáis con algún tipo de subvención?

—Si, por suerte, tenemos desde hace muchos años la subvención del Vicerrectorado de la Universidad de Valladolid contando este año también con la ayuda del Colegio Universitario y, por supuesto, con el dinero que obtenemos de las entradas. Realmente

sin estas ayudas no podríamos realizar el cine-club pues sólo en imprimirlas y la ficha técnica de la película se te va un dineral.

—¿Habéis encontrado problemas con las distribuidoras?

—Si, muchos, en varias ocasiones nos han enviado una película equivocada sólo por la relación de una palabra coincidente en el título de la película o te mandan una copia en condiciones pésimas. Son bastante chapuceros, pero, claro, de ellos depende en gran parte que podamos proyectar, ya que es nuestra materia prima.

—¿Qué opináis del público que asiste a las proyecciones?

—A las proyecciones asiste un número fijo de personas, personas que vienen siempre. Nos entusiasma que asista público, pero nos



Responsables del Cine-Club Universitario, en la sala de proyecciones. Foto: Luis López Araico.

gustaría que viniese un número mayor de universitarios, pues es realmente a ellos a quien está dirigido este cine-club y aquí universitarios somos nosotros y cuatro más.

—¿Habéis realizado varios ciclos? ¿Cuál creéis que ha sido el de mayor aceptación?

—La aceptación por parte del público va por películas como ejemplo podría decirte que cuando proyectas una película en inglés igual te aparecen unas docientas personas de la Escuela de Idiomas que vienen a aprender inglés. Por

ciclos, quizá el de mayor aceptación ha sido el dedicado al cine italiano del pasado mes de enero.

—¿Qué proyectos tenéis para el futuro?

—Pues en marzo y abril un ciclo dedicado al cine europeo; para mayo aún no lo tenemos muy pensado. Y, por supuesto, seguir trabajando.

### Una gran ayuda

La ventaja de contar con el Salón-Teatro de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos es

un factor decisivo y no de extrañar, pues para ver cine la comodidad es fundamental, lo que ayuda a conectar con la película.

Los organizadores del cine-club reiteraron que en este sentido tenían la mejor suerte del mundo, ya que consideraban que las proyecciones se estaban realizando en la mejor sala de Burgos. Por esta razón, es de agradecer que la Caja Municipal colabore en este marco cultural que es la propagación del conocimiento del Séptimo Arte. **△ Luis López Araico.**



Cyrano de Bergerac, un actor con tres pares de narices.

# «Cyrano»

## de Jean Paul Rappeneau

**C**UÁNTOS lectores a la hora de elegir un libro se decantan por la poesía cuando pueden elegir prosa? Me temo que muy pocos y si no me creen engañense con estadísticas. La poesía es el hermano pobre de la literatura, pero a veces brilla como el oro. Poesía es *Cyrano de Bergerac*, una película brillante por su ambientación, por la caracterización de todos sus personajes, por el ritmo de la acción y por los detalles que la

envuelven, aunque en lo referente a los aspectos técnicos hay algún desliz de luz y sonido.

De Jean Paul Rappeneau podemos decir que es un director atípico, si bien siempre ha salido airoso de sus proyectos, pero ¿qué podemos decir de Gerard Depardieu?, un actor que es capaz de trabajar en tres producciones diferentes el mismo año, asistir a numerosos certámenes, y apoyar activamente causas tan nobles y comprometidas como la lucha contra el sida. Sin pretender ser soez una tiene que decir

que este Gerard de Cyrano es un actor con tres pares de narices. Versátil, vigoroso y creíble. ¿Alguien da más? *Cyrano* es felino con la espada y gentil con la pluma, pero ve en su desmesurada nariz un impedimento para alcanzar su dicha, por lo que decide unirse a su oponente en el terreno amoroso para deshacerse de su enemigo y poder acceder a su amada. Así transcurre la acción, entre agitados campos de batalla y ágiles versos, ora tristes, ora irónicos, pero siempre

bellos. Una labor de vital importancia para evitar que esta tragedia cómica caiga en el terreno de la vulgaridad y lo insostenible es la adaptación de los textos de Edmon Rostand al castellano, árdua labor saldada con éxito total que le ha conferido a cada verso y a cada rima una natural fluidez que consigue sorprender al espectador hasta el último instante, con brillantez. Pocas veces se ha conseguido unión tan perfecta entre poesía y cine. **△ M<sup>º</sup> Jesús Moreno.**

# El lenguaje es un virus

Javier Ortega

**H**ACE ahora 50 años Jack Kerouac escribió «On The Road», para muchos el Génesis de las Sagradas Escrituras del rock. Todo debía ser más fácil entonces. Cuando Jack y su compañero Neal Cassidy recorrían el Sur de los Estados Unidos algunas noches paraban en los últimos tugurios que una ciudad tiene abiertos. Buscaban el abrigo de la música y allí estaba; eran unos negros jadeantes y sudorosos que inundaban de bop y jazz el pestilente antro y todos los presentes lo reconocían y lo sentían. Neal, completamente poseído por lo que oía le decía a su amigo «escucha Jack, ese tío lo tiene». Uno nunca ha vuelto a leer palabras más sentidas sobre la música que las de Neal en aquél libro.

Era así de fácil, unos tocaban y otros escuchaban. Diez años más tarde Estados Unidos seguía viviendo una situación de apartheid musical que algún ingenioso pinchadiscos tuvo la genial idea de romper y lo hizo programando música hecha por gente de color para su blanca audiencia.

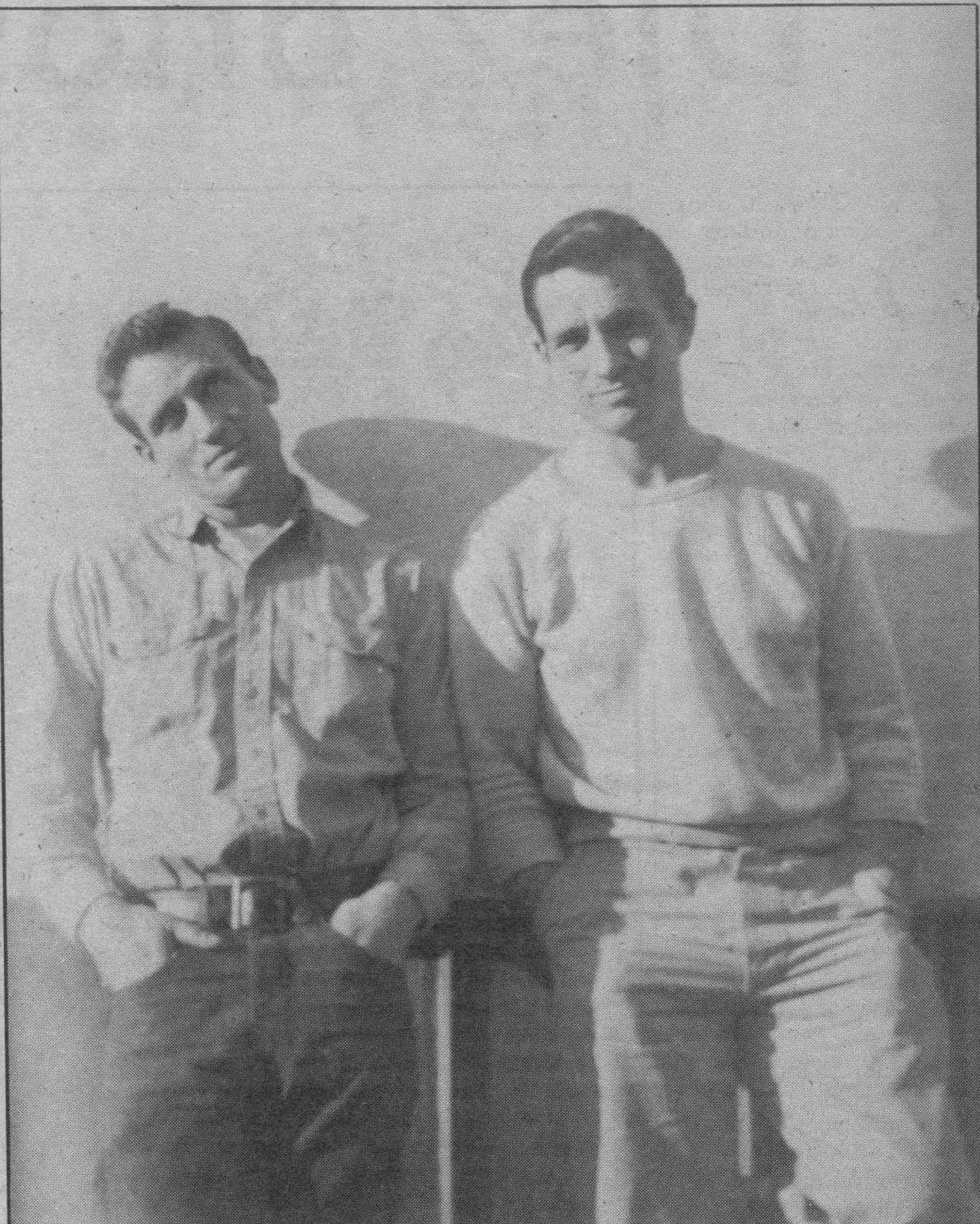
Tenía que inventar un término para diferenciar aquella música de la que hacían los negros y la llamó *rock and roll*. Pocos años después el fenómeno había calado entre los jóvenes y estaba a punto de explotar. Sirvieron unos pocos nombres para poner en marcha una bola que nadie ha podido parar hasta nuestros días. Paralelamente el entramado que lo rodeaba también fue ganando en complejidad. Entre el artista y el oyente existe un laberinto de intermediarios y artificios con una doble función: mantener las distancias y mantener el contacto, algo que puede parecer contradictorio pero resulta la función perfecta para los medios de comunicación.

## Prensa

Simbiosis. Esta es la palabra que define la relación existente entre los medios de comunicación y el rock. Simbiosis imperfecta pero obligada. La proliferación de artista y la producción masiva de discos dio lugar a medios específicos capaces de registrar con exactitud la actividad de este creciente universo. Los USA vieron nacer la

revista más sólida de las que cubren el fenómeno, *Rolling Stone*, cuya importancia pronto rebasó el ámbito meramente informativo. El estado de salud de la industria y sus cifras quedó reflejado en *Billboard*. Al otro lado del Atlántico, Gran Bretaña, el otro gran afectado por el virus del rock dispone de sus propios medios escritos entre los que podríamos destacar semanarios sobrios como *New Musical Express* o aperturistas como *Melody Maker*. España no es una excepción y tiene su propia prensa especializada cuyo funcionamiento es sintomático y está acorde con los movimientos del mercado.

Las más leídas son las revistas para fans y teenagers del tipo *Super Pop* o *El Gran Musical*. La seriedad de *Rock de Lux* y el nacionalismo bien entendido de *Boogie* se encuentran con un lector fiel, conocedor pero escaso. A base de insistir y reivindicar el pasado *Ruta 66* ha abierto brecha, creando un público y un producto, tarea harto encomiable. ¿Y las ventas? Un buen *Rock de Lux* no alcanza los 20.000 ejemplares (mes) y un N.M.E. superaba años atrás los 330.000 (semana). En este país la música sólo interesa cuando suena y, claro, luego nos dan gato por liebre y tan contentos. Esta pérdida de capacidad adaptativa de la prensa musical se ha visto compensada en los últimos años por la prensa general. Tanto los diarios de edición nacional como los locales han ido abriendo las puertas a la música que ya goza de un tratamiento cuidado y puntual con secciones o suplementos más o menos fijos y periódicos como el que tienes en tus manos. La artillería pesada está en peores condiciones. ¿Quién se dedica a la literatura en el rock? Excepto algunas biografías y obras genéricas, son muy pocos



Neal Cassidy (a la izquierda) y Jack Kerouac, autor de «On The Road». Foto: Carolyn Cassidy.

los que se dedican a traducir y editar obras actuales y comprometidas. Se echa de menos una crítica de fondo, asentada en el tiempo y contrastada. Queda la esperanza de que prosperen los ejemplos de *Fundamentos* o *Stulfifera Navis*.

## Radio

La radio ha sido el medio de la música por excelencia y lo sigue siendo cada vez que se pulsa un botón y se produce el milagro. Pero metidos de lleno en el «vender es ser», la radio fue la primera en descubrir sus poderes y en canalizarlos. Las más poderosas emisoras programan música de fácil consumo y aceptación mayoritaria, en perfecta concordancia con su cometido como «mass-media» (medios masivos). Quedaban pocas alternativas para escaparse de sus redes y esas eran las emisoras públicas que potenciaban una radio personal, especializada y decentada por la creación, algo que tres años de funcionamiento en *Radio 3* y *Radio 4* ha sido borrado de un

plumazo a golpe de radiofórmula. Hubo un tiempo en el que las emisoras libres parecían mantener la llama de la esperanza, más como modelo comunicativo de pequeñas comunidades que como ente creativo, pero todo fue un viso. La rigidez en las concesiones de licencias y las nulas facilidades de la Administración para estas formas de cultura ahogó la mayoría de las expectativas.

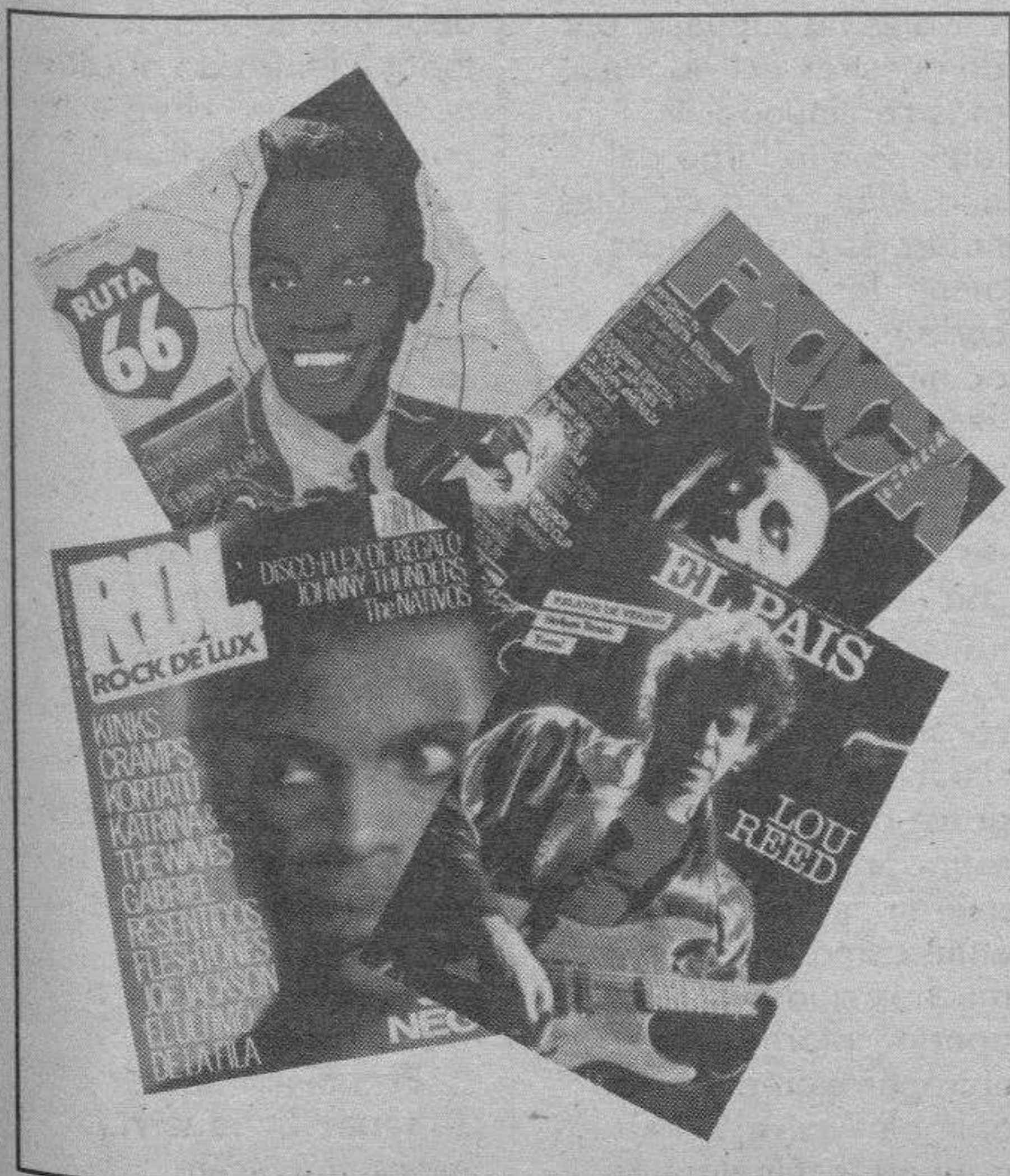
## Televisión

Fue la última en incorporarse pero su poder de comunicación ha convertido al mundo en una auténtica aldea global al estilo McLuhan. El músico no sólo tiene que hacer canciones sino que ahora tiene que ponerle imágenes si desea ser competitivo. Como la prensa diaria, la televisión ha tenido que crear espacios más o menos especializados para cubrir el espectro musical. *La MTV (Music Televisión)* ha llevado a la pantalla la radio-fórmula y la ha lanzado a todo el mundo. A lo largo de su historia las dos cadenas españolas han gozado de buenos momentos (*Pop-grama, Musical*

*Express, La Edad De Oro, FM-2*) que cada vez han ido durando menos hasta casi desaparecer desembocando en programas enlatados (*Klip, Video-Mix*) perpetuamente vanales. El jazz y la *new age* han conseguido salvar su dignidad. Había quien acunaba alguna esperanza con la llegada de los canales, privados pero ya ha tenido ocasión de comprobar que la creación también sucumbe ante el encanto del dinero. Ya lo decía Andy Warhol que cada vez que escuchaba la palabra «cultura» se apresuraba a sacar la chequera.

## Virus Espacial

La frase «El Lenguaje es un Virus Venido del Espacio» se le atribuye al escritor William Burroughs y se puede extender a las imágenes y a cualquier forma de comunicación que en un imaginario símil con la materia orgánica puede ser entendido como el alimento del intelecto y el motor de la cultura o como la degeneración de ambos. El psiquismo humano se transmite por medio de la comunicación.



# Diez años después

**S**ON ya 10 años de andadura tras la creación en Marzo del 81 de la

Asociación como tal. En este largo período de tiempo se han sucedido varias etapas, unas florecientes y otras críticas, pero al día de hoy hemos logrado sobrevivir en un clima que no ha cambiado demasiado a lo largo del tiempo. No deseamos hacer riguroso balance de las actividades realizadas, ni mucho menos de las no realizadas; solamente deseamos una vez más hacer llegar al burgalés de a pie nuestro cometido: la conservación del medio ambiente.

Para ello sí que vamos a repasar en el tiempo algunos de nuestros quehaceres e inquietudes, evaluando y agradeciendo todas aquellas colaboraciones que han facilitado, en la sombra, el acercamiento a nuestro fin pretendido. Ya desde los albores de nuestra creación, toda nuestra actividad se centró en el estudio y conservación de las aves, no desdeñando actuar decisivamente sobre otros temas relacionados con el medio. En noviembre del primer año fundamos el C.R.E.A.R. (Centro de Rehabilitación y Estudio de Aves Rapaces), pretendiendo con él aportar resultados efectivos en materia de conservación de nuestra avifauna. Asimismo, efectuamos, casi consecutivamente, campañas para la vigilancia y protección de nidos, obteniendo resultados parcialmente satisfactorios y que se reflejan en las denuncias realizadas.

No olvidándonos de la importancia que tiene el educar y concienciar a las generaciones más jóvenes, en agosto de 1982 fueron organizadas junto con la Jefatura Provincial de Montes las primeras aulas de naturaleza en la localidad de Huerta del Rey y, posteriormente, jornadas y concursos de dibujo patrocinados por diferentes organismos y entidades de la provincia. Pero, sin lugar a dudas, nadie debe especializarse en materia de conservación en uno u otro tema. La conservación y protección de la Naturaleza debe



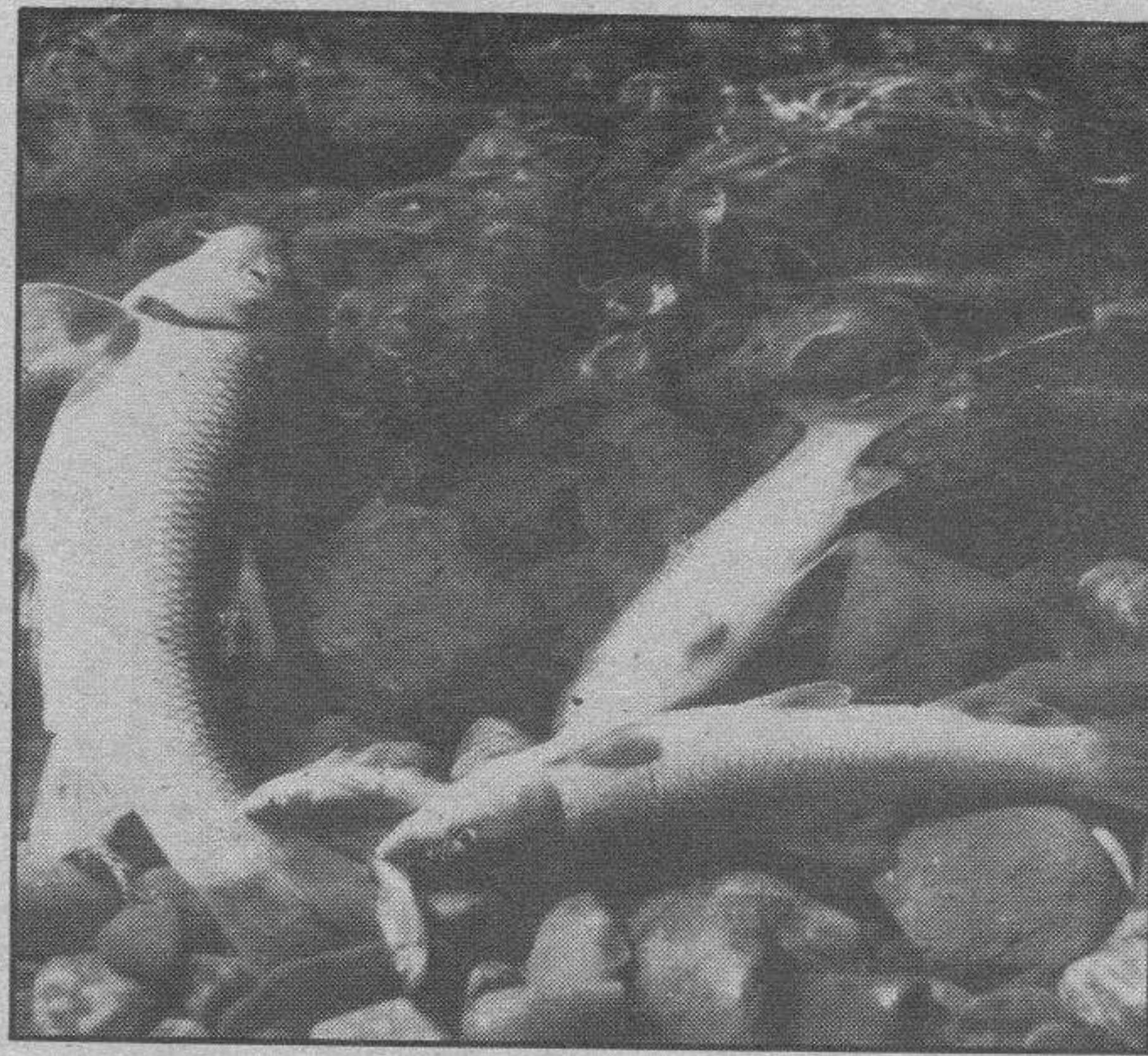
*Agradecemos la colaboración de todas aquellas personas que han hecho posible la recogida y rehabilitación de ejemplares heridos de especies salvajes. Han sido muchas las diligencias realizadas como consecuencia de los atentados ecológicos e infracciones. Han sido suficientes diez años para comprender la dimensión de esta necesidad vital.*

tratarse de forma integral, pues de nada sirve esforzarnos en proteger un ave si se está destruyendo o deteriorando su escenario de vida. Por ello, en 1983 ampliamos nuestro espectro de actuación, dirigiendo nuestras modestas, pero fructíferas actividades, por otros derroteros.

Es entonces cuando intentamos dirigir nuestros esfuerzos sobre las generaciones más jóvenes, organizando con alumnos de colegios salidas al campo para la regeneración de masas forestales autóctonas con la plantación de bellotas. Por otro lado, nuestra intensa participación en Prensa y Radio locales facilitaron el acercamiento a los hogares de todos los

burgaleses en busca de su respuesta, así como las semanas culturales, exposiciones y conferencias celebrados en locales públicos cedidos desinteresadamente para tal fin.

Situándonos en los años 86 y 87, observamos una crisis en cuanto al número de colaboradores y socios activos, sobreviniendo la situación hasta nuestros días. Es entonces cuando decididamente consolidamos nuestras actividades en dos grandes conjuntos: por un lado la protección directa, y por otro, la divulgación y educación ambiental. Respecto a protección directa hemos de decir que no hemos obtenido el apoyo esperado por parte de los



organismos interrelacionados. Muchas veces se nos ha negado el voto de confianza de cara a actuaciones legales, echando por tierra nuestros desinteresados esfuerzos. Nos referimos, sin lugar a dudas, a las denuncias administrativas y judiciales tramitadas. Por otro lado, han sido los medios de comunicación las armas públicas para denunciar atentados y negligencias administrativas, en algunos casos muy efectivamente. Además conseguimos de alguna forma el participar en actividades muy puntuales con organismos y entidades públicas, aportando nuestras experiencias y criterios. Conjuntamente, la recogida y

rehabilitación de especies salvajes ha supuesto una de nuestras actividades más continuadas y latentes a lo largo del año. Bien por accidentes naturales o auténticos atentados ecológicos, cada año es mayor el número de animales que llegan heridos o muertos como consecuencia de una conducta poco respetuosa. Unas veces con resultados inmejorables, y otras veces no tanto, estamos consiguiendo parchear la situación de especies en grave peligro de extinción. Desde aquí, queremos agradecer el entusiasmo e interés de muchos ciudadanos al aportar información o entregar ejemplares de animales salvajes heridos o muertos. Finalmente, los escritos de crítica y las

diligencias sobre otros muchos temas (cortas ilegales, vertidos contaminantes...) han ocupado buena parte de nuestros esfuerzos, obteniendo resultados positivos.

Respecto a la educación ambiental, hemos desarrollado, pese a nuestros escasos medios, una serie de actividades muy interesantes, entre las que se pueden destacar: audiovisuales y charlas en centros docentes de EGB, semanas culturales, conferencias y debates, publicaciones periódicas en Prensa y Radio, pegatinas y carteles informativos, y diversos viveros de especies forestales autóctonas con plantación en el campo por gente joven y profesorado.

Como ya mencionábamos anteriormente, el asociacionismo en general, y en concreto las asociaciones de tipo conservacionista, han disminuido en número y magnitud en el último lustro. Tal vez se haya pasado la fiebre de colaborar activamente y aportar esfuerzos en materia de conservación del medio. Lo cierto es que en estos 10 años se ha notado un claro aumento de la conciencia ecológica de los burgaleses, aumentando el número de colaboradores y de actuaciones emprendidas. Pero no hemos de olvidar que aún son muchos, demasiados por desgracia, los problemas que se ciernen sobre la Naturaleza. En esta labor debemos colaborar todos, dentro de nuestras posibilidades, claro está, para lo cual invitamos públicamente a todos aquellos en cuyo pensar está la conservación del medio a actuar y colaborar con nosotros y otras asociaciones en lograr un fin: dar un paso adelante por conservar el entorno que disfrutamos y que disfrutarán nuestros hijos. Desde luego no hemos de esperar otros diez años en reaccionar adecuadamente, puesto que en nuestro caso, han sido suficientes diez años para comprender la dimensión de esta necesidad vital.

△ **Francisco Javier Giménez Echevarría** (Asociación «Félix Rodríguez de la Fuente»).



# HISTORIAS DE HISTORIETAS

## The Visual Man

**C**ON motivo del número 300 de esta revista, hacemos

hoy un especial en el que vamos a ofrecer algo distinto. Vamos a echar mano de un singular personaje de la actividad gráfica burgalesa, que muchos de vosotros conocéis a través de sus dibujos y variadas obras. Es Luis Angel Martínez, más conocido como padre del obsequioso MONOGRAFICO con que nos animan las estancias en bares, pubs, almacenes, oficinas, tiendas, y un amplio etcétera que da idea de lo activo que es nuestro protagonista.

La imagen exterior de Luis, pocas veces alterada, nos ofrece a un nervioso elemento, enfundado en su traje oscuro y con sorprendente capacidad para endosarte a la par pegatinas y trabajos para su próximo MONOGRAFICO. Joven, con interesantes y cada vez más abundantes canas, fruto de desesperadas persecuciones de presuntos colaboradores, Luis Martínez es un conservador entretenido, virtud adquirida de sus variadas lecturas y campos artísticos relacionados.

La charla es sencilla y empieza con unos comentarios cualquiera sobre dibujantes, tema que nos gusta a los dos, y que siempre agrada seguir. Luego viene su propia vida y obra, que nos explica sencillamente.

**- Historias de Historietas: te conocimos en la Escuela de Artes y Oficios. ¿Fueron ahí tus inicios?**

- Luis Martínez: Sí, yo caí por allá por casualidad, como pasan las cosas. Estuve un par de años y de ahí salió lo que es la primera etapa de MONOGRAFICO.

**- H d H: Aquella primera entrega se fraguó por gente de la Escuela, ¿Cómo fue?**

- L M: Aquel no llevaba publicidad, funcionaba a base de venta y se tiraban muy pocos, unos trescientos. Hubo un hueco de un año del primero al segundo. La cosa acabó ahí y empezó

la nueva época.

**- H d H: ¿Cuántos llevas ahora?**

- L M: Son nueve monográficos los que van, con una evolución a nivel de páginas, de calidad y de contenido. La conversación deriva hacia las colaboraciones esporádicas, con un recuerdo para los primeros compañeros, más distancidos por su poco ánimo y currelo, y con las ganas de verles de nuevo trabajando. Las firmas de Super Ramón, Nicolás, Beto, Toñi, Emilio y algún otro más son rememoradas con el cariño de tres años de diferencia.

**- H d H: Tú hacías alguna colaboración para CANTARRANAS también. ¿Qué era exactamente?**

- L M: Sí, con Ignacio Ordoño. Hacía tiras, un tanto como principiante, vacías, pero sin llegar a un contenido serio.

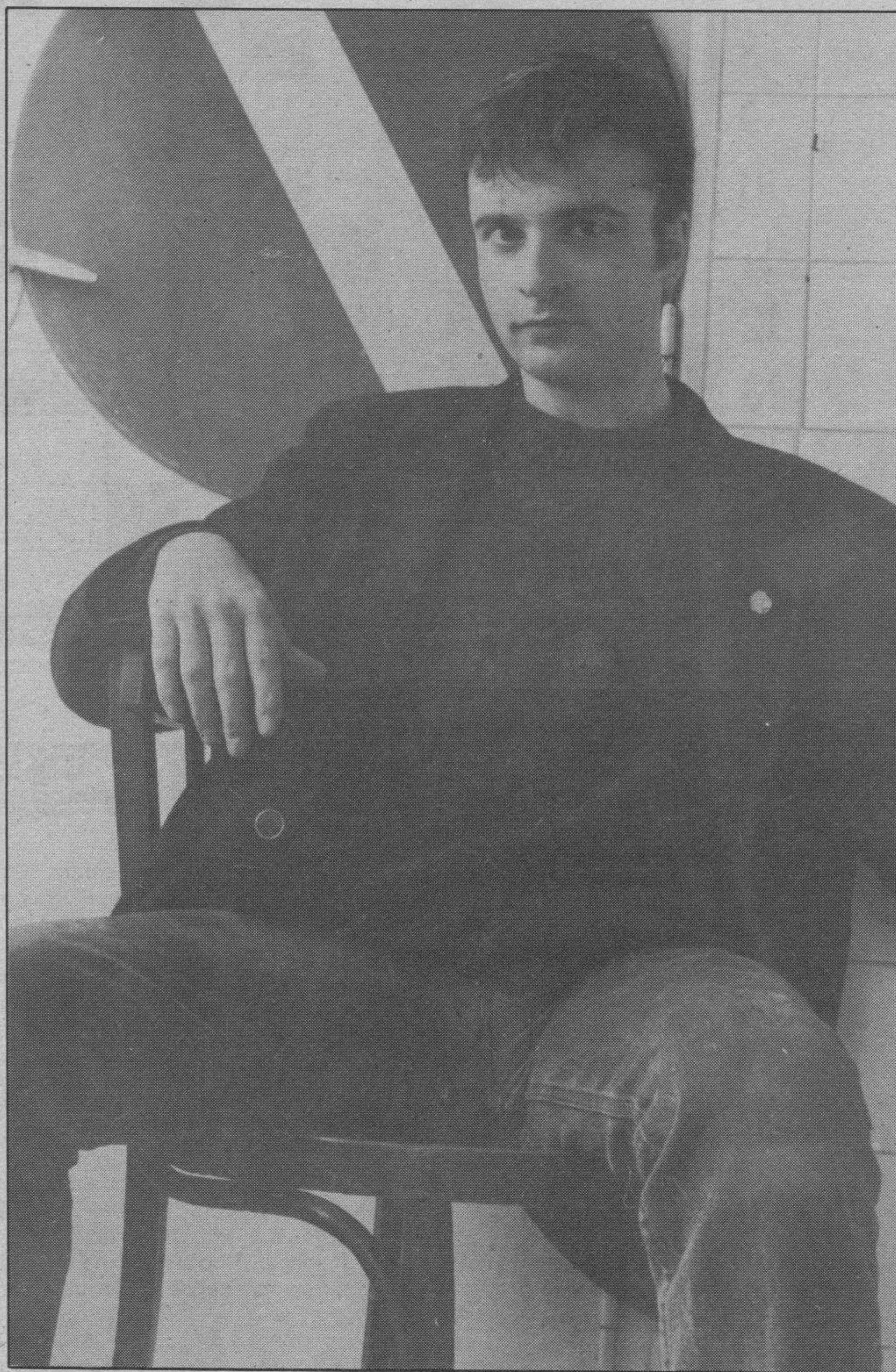
**- H d H: En fancines locales también hiciste algo... Cuéntanos...**

- L M: En la FACTORIA DE ENORMIDADES tuve también algún trabajo y luego en la revista INTERBURGOS, en donde hace dos años salió por primera vez el personaje que ahora mantengo. Salía todas las semanas, con un formato distinto, cuadrado, con dos viñetas dispuestas en dos por dos. Estaba obsesionado con ese formato. Todo era cuadrado, incluso el MONOGRAFICO.

Una pequeña pausa nos permite recordar la originalidad del MONOGRAFICO por su forma cuadrada, de tamaño distinto del primer al segundo número, pero siempre con tal proporción. Un repaso de Luis Angel hacia los fancines que conoce, le animan a mantener formas distintas, planeando hacer en un futuro uno redondo.

**- H d H: Historieta, ilustración, edición, coordinación. ¿Qué es lo que te va más? Porque tampoco hay que desestimar tu labor de perseguidor de colaboradores.**

- L M: Lo que me va es la historieta y mi logro máximo es el MONOGRAFICO, que



Luis A. Martínez, padre del «Monográfico» y responsable de las tiras todomunderas. Foto: SINSAL.

tiene un impacto visual importante. La edición es notoria, y en cuanto a otras disciplinas, como la pintura, algún concurso, como el de Pintura Rápida de la CAM, en el que recordarán un cuadro muy polémico, pero nada más.

**- H d H: ¿De dónde sacas los temas de los MONOGRAFICOS?**

- Normalmente son temas cotidianos como la bebida, moda, el cine, los coches, el cómic, el primer aniversario, niños, Europa y éste próximo que será especial futuro. Se invierte mucho tiempo en hacer cada número, da sus alegrías y satisfacciones, lo mismo que también da algún disgusto. De todas

formas, el MONOGRAFICO forma parte de mí, como un tatuaje.

**- H d H: ¿No te han dado problemas los temas del MONOGRAFICO?**

- L M: Es imposible hacer un tema al gusto de todos y siempre está el riesgo de que alguien se dé por aludido. Mi política no es la de ofender a alguien, sino la de hacer una revista diferente que conecte con el mayor número de lectores posible.

**- H d H: Luego tienes las tiras de los TODOMUNDO.**

- L M: Sí, son más de 54 tiras. Ahora estoy preparando un mini-álbum con las

mejores. Está en imprenta, y por su tema intemporal no me preocupa que no salga hasta Marzo. Se titulará «Tiras visuales». Será formato reducido, la mitad de tamaño que el que aparece en el TODOMUNDO y alargado.

**- H d H: Tu pasado como lector y dibujante, ¿cómo ha sido?**

- L M: Empecé tarde a dibujar, pero lo cierto es que siempre he tenido tebeos en casa. Ahora sigo leyendo lo que cae en mis manos, sin ningún orden concreto. El quiosco es como una pecera y pilló lo que puedo, sin ningún gusto marcado, aunque lo que más me ha sorprendido

últimamente en tema editorial ha sido «El canto de la Tripulación», de Madrid, una revista muy rara, con un formato gigante increíble.

**- H d H: ¿Algún dibujante predilecto?**

- Siempre me ha gustado Ranxerox, de Liberatore, pero no tengo ningún favorito.

**- H d H: ¿Hasta cuándo vamos a tener MONOGRAFICOS?**

- L M: Pienso seguir por ahora con ellos y tengo muchas ideas para poner en práctica. El próximo especial Futuro será en una línea más textual y evolucionado.

Seguimos de imprentas, dibujantes, páginas editadas, modelos de sus impactantes portadas. Los temas futuros, las ocupaciones de cada día, son asuntos que cierran un agradable momento de conversación que se ha hecho esperar 300 números de TODOMUNDO, pero que han dado mucho de sí, por la calidad que ha sabido demostrar Luis Angel Martínez a lo largo de su andadura profesional de dibujante-editor y por la animosa esperanza de futuro de las publicaciones distintas y alternativas, que vemos si pueden dar de sí.

**-MONOGRAFICO:**

Publicación regularmente regular, combina dibujos variados, historietas surtidas y salpicón de ilustraciones con publicidad variopinta y textos entretenidos, manteniendo una línea relajada entre la distracción y la diversión, alrededor del tema genérico tratado. Se encuentra en variados rincones y se identifica exteriormente por su tamaño de 17 x 17, sus portadas de impactantes fotos de primeros planos con juegos de blanco, negro y un color. Gratis.

**-TIRAS GRAFICAS:** Un personaje, cuatro viñetas. Feista, de trazo grueso y limpio. Mudo, sin textos de apoyo. Fuerza visual en la expresión, dura, gestera, con boca quebrada y ojos en blanco. Siempre igual: Traje, corbata. Le sucede de todo, con final de humor negro e inexperado.

△ **Rafa Sáiz**



# GRAMA TD

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			

## HORIZONTALES

1.-¿Cuántos números cumple este viernes el TODOMUNDO?. Conjunto de signos con que se representa una cantidad. también pueden ser rojos. 2.-Sentido. Arosa, también lo es. Lo contrario de acompañadas. Instantánea, y otras veces de archivo. 3.-Débitos. Pueblo de la ribera burgalesa. Metales que atraen. Letra que deben llevar en su vehículo los conductores novatos. 4.-Cero. Almanaque. Nota musical. (Al revés) hermana de madre. 5.-Pronombre posesivo. Sexta letra del abecedario español. (Al revés) tipo de soldado. Isla pequeña y despoblada. Pronombre personal. 6.-Tramar. Tribunal Superior. 3.14.16. Cero. El que sale en las películas, el cine o tiene mucho cuento. 7.-Nuevo. Hermano de padre. Nombre de la letra T. «...Y tiro porque me toca». Hip, hip. 8.-Diario de Murcia. John Lennon pidió hace tiempo una oportunidad para ella. En plural, estuche para guardar cigarrillos puros. De Pamplona. 9.-Calificación nula. Interjección familiar, ¡quial!. Puede ser dominical o de televisión. En singular, propio de las embarazadas. 10.-Echar fuera a una persona o cosa. Lo hacen las ranas. En inglés, SOBRE la mesa. Izquierda Española. Formato discográfico. 11.-En plural, nalgas. Calificación cinematográfica. Siglas de TODOMUNDO. Género literario. Letra que se les escapa de la boca a los asombrados. 12.-Altar. Voz ejecutora. Desorden máximo. Sirven para conservar los alimentos. 13.-Modelo de Citroen. Cubito con seis caras. Típico personaje de pueblo. La latina. 14.-Matrícula de Badajoz. Hoyo que se hace en la tierra ahondándolo hasta encontrar una vena de agua. Amor, en inglés. Primera del abecedario. Uno, en la numeración romana. Antena de televisión. 15.-Esfera aparente que rodea la tierra. Pueblo burgalés. «Me lo dijo y lo ...» Dictamina el juicio que se ha formado de una cosa. 16.-Tantos como dedos tenemos en las manos. Comunidad Autónoma uniprovincial. Poner un mote.

## VERTICALES

1.-TODOMUNDO. Matrícula de Cadiz. En inglés, cama. 2.-Imperativo de reír. Meri, al revés. Burgos, en argot juvenil. 3.-Nombre masculino. Extremidades posteriores en algunos animales. Euzkadiko Ezquerria. 4.-Bebida de agua gaseosa que contiene ácido carbónico. Uno en numeración romana. Ave de agua. Partido Revolucionario de Zaragoza. 5.-Segunda consonante del abecedario. Situación en la que entran los cuarteles cuando se cuece algo grave. El cordero en Aranda de Duero. 6.-Largarse. Arribar bandera. Propio de personas sensatas. 7.-Dos vocales. Limpio y puro. Consonante nasal. Incógnita. Señora de don. 8.- Que lleva apoyaos en la cadera la que va por la puerta de Alcalá. Partido de los Trabajadores Castellanos. Propio de los muleros. (Al revés) lo contrario de viene. 9.-Matrícula de Tarragona. (Al revés), como quedan los boxeadores tras un puñetazo definitivo. Tipo que ha perdido un ojo. Matrícula de Lerida. Primera vocal del abecedario. 10.-Intentar. Derecho medieval. ..., ver y callar. 11.-Voz que para a un asno. Tres en numeración romana. Voz que sirve para mecer. Matrícula de La Coruña. «Oír, ... y callar». 12.Enredos. Popular Mago. (Al revés) negación. Fruta. 13.-Hombre, en inglés. Mujer con el juicio perturbado. Entre los antiguos, hora novena del día. Segunda consonante del abecedario. 14.-Utilizado. Parte que sobresale del cuerpo de una vasija. Cilindro de cera. Primera vocal. 15.-Mil en la numeración romana. Calificación. Agua helada que se desprende de las nubes en cristales sumamente pequeños. Orden Público. 16.-Agencia de noticias. Escuela Central de Humanidades. Teleimpresor. 17.-Color afeminado. Modelo, ejemplar. Figura circular de materia rígida. Imperativo de ir. 18.-Operación Tormenta. (Al revés) Nombre de «El Potro de Vallecas». En comic, carcajada. Abrev. de antes. Nombre femenino. 19.-Que no está casado. Aspirar a una plaza por examen.

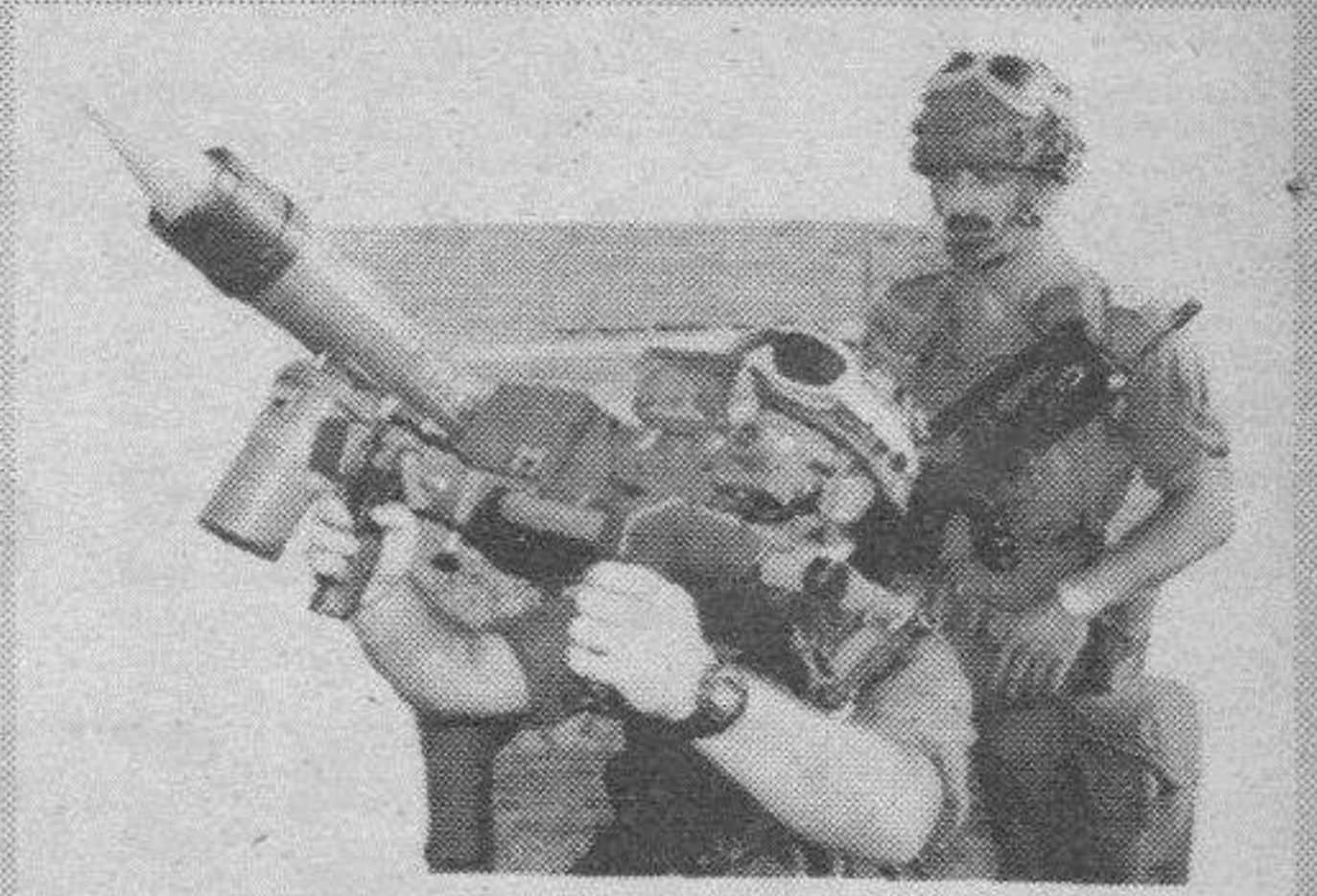
TD-GRAMA urgente y sensacionalista para rellenarlo con mucha vista. Si estás cansado de los pasatiempos aburridos y la televisión no te divierte en absoluto, ahora puedes pasarlo bien completando este TD-GRAMA que acaba de llegar a nuestra redacción. En su interior, 304 casillas están diciendo: «Relléname, relléname». Mucha vista, goma de borrar, y suerte.

Fernando F. Peña

# TODO 300 MUNDO

# GUERRA EN EL GOLFO

Sábado, 1 de Marzo de 1991



175.000 prisioneros, 4.000 carros de combate y 2.100 piezas de artillería destruídos son el descalabro de Irak

## Irak aceptó las resoluciones y reunirse con los aliados

**Naciones Unidas (Efe).**— Mientras el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, manifestó que Irak acepta ya todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, Bush dijo que Irak aceptó la propuesta de participar en una reunión conjunta de los mandos militares para discutir los términos del cese del fuego en la guerra del Golfo.

Por su parte, el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, manifestó ayer que Irak acepta ya todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, al referirse a la carta que en este sentido le envió el ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Tarek Aziz.

La traducción oficial de la misiva fue facilitada por la ONU con el siguiente texto:

«Tengo el honor de informarle oficialmente que el Gobierno de Irak acepta cumplir plenamente la resolución 660 del Consejo de Seguridad y todas las otras resoluciones del Consejo de Seguridad».

«Le solicito amablemente que informe a los miembros del Consejo de Seguridad y haga distribuir esta carta como documento oficial del Consejo de Seguridad».

Pérez de Cuéllar expresó que está «muy contento de que al fin termine esta horrible tragedia» de la guerra del Golfo, y señaló que ahora corresponde al Consejo de Seguridad adoptar las decisiones requeridas para restablecer la paz en la región.

En respuesta a preguntas al llegar a la sede de la ONU, añadió que las condiciones planteadas anoche por el presidente de EEUU, George Bush, para hacer permanente el cese de hostilidades «no son distintas de las expuestas anteriormente en el Consejo de Seguridad».

El secretario general de la ONU dijo que «estamos dispuestos a enviar observadores tan pronto como sea posible», que «serán fuerzas de las Naciones Unidas».

### Victoria trágica en Radio Bagdad

Por otra parte, mientras el ministerio británico de Defensa calculó ayer en 175.000 el número de soldados iraquíes que han sido capturados y declarados prisioneros de guerra, las fuerzas de la coalición antiiraquí también han capturado o destruido 3.700 de



La guerra dejó no solo material bélico en el desierto de Kuwait, sino muertos y destrucción, mientras las calles de Kuwait City se llenaron de fuerzas multinacionales celebrando la victoria sobre el enemigo. Telefotos Ap.

los 4.000 carros de combate con los que contaba Irak antes de la guerra, junto con 2.100 de sus 3.100 piezas de artillería y 1.800 de los 2.800 vehículos blindados.

El primer ministro británico, John Major, dijo ante el Parlamento que Irak tendrá que desmantelar todos sus misiles y sus «armas de destrucción masiva».

Los medios de comunicación iraquíes, principalmente la radio, tratan de convertir la derrota militar

de Irak en una victoria política.

Un sorprendente comunicado militar marca el tono para emisiones radiofónicas, canciones, alocuciones, discursos religiosos o políticos con el que desde ayer Radio Bagdad «bombardea» a los iraquíes.

La emisora, que ha añadido al calificativo que se daba de La Voz de las Masas otros varios como La Voz de la Dignidad, La Voz de la Justicia, La Voz del Orgullo Árabe, intenta con-

venir a los iraquíes de que la realidad que viven es un sueño y lo que dicen las ondas es la realidad.

Un sorprendente comunicado militar de ayer marcó el tono de todas las intervenciones: «nuestra fe sobre las fuerzas del mal nos ha dado la victoria y gracias a ella hemos evitado derramar la sangre de nuestros hijos y la de los hijos de la humanidad».

«Ese es el motivo», añadía, «por el cual hemos dado orden a nuestras divi-

siones en el frente para que no abran fuego. Los agresores imaginaron que después de la decisión del mando iraquí de retirarse de Kuwait ellos estarían en condiciones de colocar a nuestras fuerzas armadas en una posición contraria a nuestra política militar y humana».

«Pero la confianza que tenemos en nuestra capacidad nos ha permitido darle lecciones al enemigo que le anticiparon que les causaríamos grandes preocu-

paciones militares y políticas si hubieran continuado las hostilidades, y por eso (George) Bush anunció su decisión (de aceptar un alto el fuego) a partir de esta mañana», seguía el comunicado.

Con la «luz verde» de ese comunicado estalló el lirismo de los locutores de la emisora. Uno de ellos decía: «Te damos las gracias Alá por esta victoria, que es la victoria de nuestro pueblo y de nuestro presidente Sadam Husein, la victoria que se merece el pueblo iraquí».

«Alá bendiga a nuestros soldados, Alá dé fuerzas a sus brazos, ellos han cumplido su promesa, traído de nuevo la justicia y expulsado al diablo de nuestras fronteras. Sóis los héroes de Bagdad, los héroes de Sadam», concluía el locutor.

Lo que no está claro es si los discursos bastarán para convencer a la oficialidad joven que ha combatido en las primeras líneas del frente de que es realmente una victoria perder semejante número de carros de combate, de un total de 4.200 que tenía Irak antes de comenzar la guerra, así como 2.140 piezas de artillería, de 3.100, ó 1.850 vehículos blindados, de un total de 2.870.

Por otra parte, 21 partidos y agrupaciones de oposición iraquíes, la mayoría de ellos organizados en el extranjero, pueden constituir una alternativa política al régimen del presidente Sadam Husein.

Un análisis publicado por el diario gubernamental egipcio «Al Gomhuria» considera esta alternativa como necesaria aunque difícil, ya que, en su opinión, los iraquíes lo reclaman con voz silenciosa. El pasado 13 de octubre, varios partidos se reunieron en Damasco y firmaron un documento conocido como el del Frente Nacional Iraquí.

### Ayudas a Irak

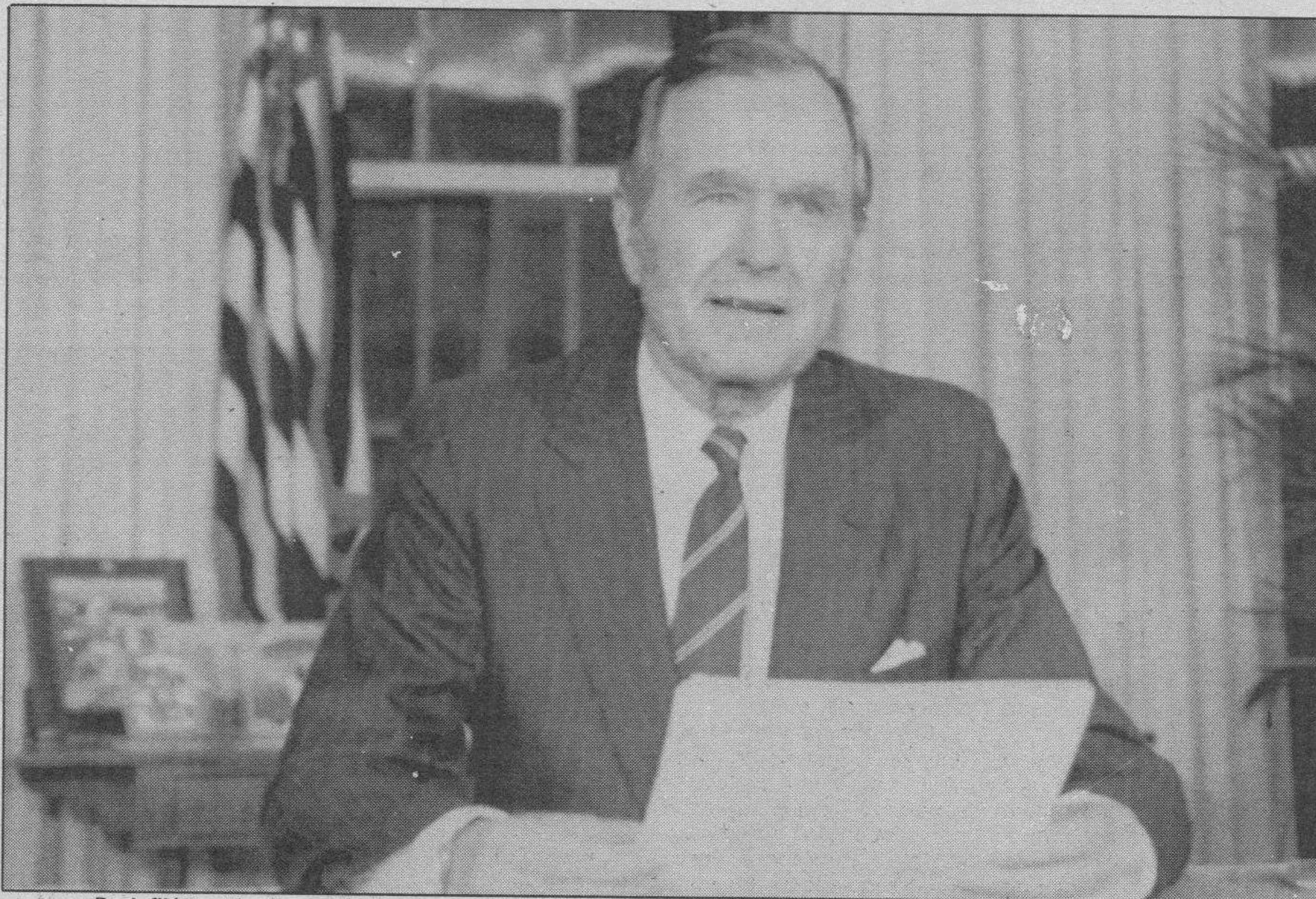
Miles de niños iraquíes amenazados por epidemias y escasez de alimentos recibirán ayuda británica de emergencia, según informó ayer una organización humanitaria.

La entidad «Salvad a los Niños» anunció que entregará 19.000 dólares para cubrir los costos de transporte a Irak de antibióticos, sales orales para la rehidratación y alimentos para mujeres embarazadas y niños. Esta suma será enviada a la Media Luna Roja (la Cruz Roja musulmana) la cual mandará a Irak en los próximos días un convoy de 26 camiones con la ayuda.

Shamir se siente inseguro y cree que su seguridad no dependerá de hacer concesiones a los árabes

## Bush fijó sus condiciones de paz ante la derrota iraquí

Washington (Efe).— El presidente norteamericano Bush fijó ayer las condiciones de paz, después de haberse asegurado de la eliminación del ejército iraquí. A partir de este momento las fuerzas aliadas buscarán criminales de guerra en la zona, mientras Israel está inquieto por las consecuencias de la confrontación de cara a la «cuestión palestina».



Bush fijó los términos del cese de hostilidades, anunciando al mundo la victoria aliada frente a Irak. Telefoto Ap.

Poco después de la hora anunciada por el presidente para la suspensión de la ofensiva militar aliada, el Departamento de Defensa norteamericano confirmó que habían cesado los disparos y bombardeos de la fuerza multinacional y que no se había observado, en los primeros momentos, ninguna reacción bélica iraquí.

El anuncio hecho por el presidente norteamericano suscitó reacciones de alivio y de alegría en todo Estados Unidos, país que envió a más de 500.000 soldados a la guerra y que sufrió la pérdida de 79 hombres y mujeres, según las últimas estadísticas, desde el comienzo de las operaciones militares contra Irak, el pasado 17 de enero.

«Kuwait ha sido liberado. El Ejército iraquí derrotado. Nuestros objetivos han sido alcanzados», dijo el presidente Bush en un discurso a la nación pronunciado a las 02,00 GMT, exactamente tres horas antes del cese de las hostilidades, que anunció en su intervención.

Pero Bush, que indicó haber consultado previamente con los dirigentes de los demás países de la fuerza multinacional, impuso una vez más, sus condiciones al presidente de Irak, Saddam Husein, al tiempo que aseguró al pueblo ira-

quí que no quería su destrucción y que el contencioso era solamente con su dirigente.

El presidente norteamericano advirtió que si los iraquíes atacan a las fuerzas aliadas o si Bagdad lanza nuevamente misiles contra algún país vecino, se reanudarán los combates.

En su intervención, que duró siete minutos, el presidente Bush indicó que aún no era la hora para la euforia, una advertencia repetida unos momentos después por el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, al señalar que quedan por delante días difíciles.

«Lo que hemos dicho esta noche es que hemos ganado la batalla militar. Se suspenden las operaciones militares porque hemos logrado nuestros objetivos

y no hay razón para seguir», dijo Fitzwater. «Se deben resolver aún las cuestiones del alto al fuego y de las resoluciones de las Naciones Unidas», agregó.

En su discurso, Bush pidió también a Irak la liberación de todos los prisioneros de guerra aliados y de los ciudadanos kuwaitíes detenidos así como la entrega de los cuerpos de los militares de la fuerza multinacional fallecidos.

Dijo que Irak debe indicar a los kuwaitíes la localización de las minas terrestres y marinas, al tiempo que insistió en la necesidad de que Bagdad cumpla con las resoluciones de la ONU. El presidente de EEUU hizo un llamamiento a Irak para que designe a comandantes militares para reunirse con sus colegas aliados en las próximas 48 horas en un

lugar a determinar.

Asimismo, anunció el viaje la semana próxima a Oriente Medio del secretario de Estado norteamericano, James Baker, para ayudar y respaldar a los países de la región después de la guerra.

### Israel no se siente seguro

Shamir, exigió que los acuerdos sobre el alto el fuego en la guerra del golfo Pérsico permitan neutralizar la capacidad militar de Irak.

Israel exige que cesen los ataques con misiles balísticos contra su territorio, y que Irak se comprometa formalmente a destruir sus depósitos de armas químicas y no convencionales en general, informó la radio estatal.

Shamir, que envió un mensaje de felicitación al

presidente de EEUU, George Bush, por el alto el fuego, declaró a los periodistas que confía en que «al llegar a su fin el régimen despótico en Irak, los demás Estados árabes aceptarán negociar la paz con Israel».

Por su parte, el ministro de Defensa, Moisés Arens, afirmó que, aunque el peligro de que Irak vuelva a atacar a Israel es ya muy reducido, «siempre hay lugar para la sospecha» en Oriente Próximo.

Mientras, el gobierno de Jordania dio la bienvenida al alto el fuego en la guerra del Golfo, mientras que los ciudadanos del país, jordanos y palestinos, se avalanzaron a las calles mostrando distintos sentimientos sobre el futuro de la región.

Mientras, la Organización para la Liberación Palestina (OLP) celebró el

fin de la guerra y urgió a la nación árabe a presionar para alcanzar una solución al problema palestino.

En Túnez, un miembro del Comité Ejecutivo de la OLP instó a los países árabes a asegurarse de que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no dejará a un lado el problema árabe-israelí.

«Jordania ha expresado su repudia por el conflicto desde que estalló la guerra», declaró a Radio Amman el ministro de Exteriores jordano, Tahir Al Masri. «Damos la bienvenida al cese de las hostilidades militares y esperamos que lleve a un alto el fuego oficial del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas», agregó.

Al Masri asimismo manifestó su esperanza en que la nación árabe sea capaz de curar sus heridas y dijo tener una visión optimista del futuro, «en beneficio de las próximas generaciones».

La postura de Amman en el conflicto fue objeto del rechazo de los países árabes que participaron en la coalición anti-iraquí, especialmente Arabia Saudí. El gobierno jordano rehusó unirse a la fuerza multinacional y se situó del lado de Saddam Husein y aunque condenó la invasión de Kuwait, denunció el despliegue de tropas extranjeras en la región, a fin de que la solución a la crisis surgiera de la nación árabe. Los estados árabes del Golfo interpretaron la postura jordana como una «puñalada en la espalda» y el embajador permanente de Arabia Saudí en las Naciones Unidas advirtió que a partir de ese momento, las relaciones con el reino hachemita serían tensas.

En las calles de Amman, entretanto, algunos ciudadanos se alegraban de que «Estados Unidos finalmente decidiera detener la guerra contra Irak».

## Los aliados registrarán y destruirán los restos del Ejército iraquí en Kuwait

Riad (Efe).— Pese al alto el fuego, ayer se registraron algunas escaramuzas con las tropas iraquíes. El mando estadounidense dijo que no se ofrecía resistencia. Las fuerzas aliadas destruirán el armamento iraquí abandonado en el campo de batalla, tras conocerse por parte de Irak que sus tropas no abrirán fuego contra las fuerzas multinacionales.

El alto el fuego en la guerra del Golfo Pérsico está siendo observado a pesar de que se han registrado algunas escaramuzas con las tropas iraquíes, dijo ayer un funcionario del Departamento de Defensa estadounidense.

«Hay pequeños focos de resistencia, pero los incidentes registrados no son suficientes para alterar el alto el fuego», señaló el funcionario.

Las escaramuzas se limitaron a varios intercambios de disparos con grupos de aproximadamente una docena de soldados iraquíes cada uno.

El presidente iraquí, Saddam Husein, ordenó a sus tropas que suspendieran la lucha tres horas después del comienzo del alto el fuego anunciado por Bush.

El mando aliado dijo que las fuerzas de la coalición no pondrán obstáculo alguno a la retirada de las tropas iraquíes. Por otra parte, las tropas aliadas destruirán el armamento iraquí abandonado en el campo de batalla o lo trasladarán a otros países, afirmó ayer el general estadounidense Richard Neal.

Neal dijo que las tropas mantienen posiciones

defensivas y «mantienen el mismo nivel de prevención y de alerta» ante la posibilidad de que puedan producirse nuevos combates, agregó el portavoz militar.

Según el general estadounidense, un total de 22 divisiones iraquíes de las 42 que disponía Saddam Husein han sido destruidas o inutilizadas.

Informó también de que el número de víctimas entre las fuerzas norteamericanas se mantiene, igual que el miércoles, en 79 muertos, 212 heridos y 45 desaparecidos.

Aunque no hay planes todavía para enviar a las tropas norteamericanas a sus respectivas bases, Neal anunció que será «lo antes posible».

La retirada de las tropas norteamericanas depende, según Neal, del cumplimiento por parte de Irak de

las resoluciones de Naciones Unidas y puntualizó que, en todo caso, tardarán unas semanas en poder volver a casa, porque «habrá que proceder a un metódico y escalonado redespiegue».

Por otra parte, las fuerzas británicas están controlando la carretera principal entre la capital de Kuwait y Basora (sur de Irak) para impedir que los iraquíes se lleven su material bélico y para evitar que escapen presuntos «criminales de guerra», dijo el general Peter de la Billiere.

«Cualquier soldado iraquí que pasa por allí se convierte en prisionero de guerra» y por tanto quedará a la disposición de las autoridades aliadas que investigan los «crímenes de guerra» presuntamente cometidos durante la ocupación de Kuwait.



Las fuerzas norteamericanas no alterarán el alto el fuego. Ap.

# Satisfacción mundial por el fin de las operaciones bélicas en el Golfo Pérsico

Madrid (Efe, Redacción Central).— Gobernantes de todo el mundo expresaron su satisfacción por el fin de las hostilidades en el Golfo Pérsico, después de que el presidente de Estados Unidos, George Bush, fijase los términos de un alto el fuego que entró en vigor a las 05,00 GMT de ayer, tras 100 horas de combates terrestres.

El primer ministro británico, John Major, declaró que había terminado la más extraordinaria de las batallas militares de todos los tiempos, y que Kuwait estaba liberado.

Major dijo que los soldados británicos que lucharon en el conflicto han hecho un trabajo magnífico, e indicó que «ahora debemos mirar hacia el futuro y asegurar la paz».

En París, el presidente de la Asamblea Nacional francesa, Laurent Fabius, insistió en que hay que saber construir la paz después de haber ganado la guerra, y manifestó que «el derecho ha prevalecido sobre la fuerza. Se trata de una gran victoria para la coalición. Ahora habrá que resolver todos los problemas de fondo de esa zona».

## La URSS anuncia cambios frente a Bagdad

El presidente del Soviet Supremo de la URSS, Anatoly Lukianov, señaló que el fin de la guerra del Golfo es, a pesar de todo, una gran victoria de la iniciativa de la política exterior del presidente soviético, Mijail Gorbachov.

Por su parte, el ministro de Exteriores soviético, Alexander Bessmertnij, dio la bienvenida al cese de las hostilidades en la guerra del Golfo y expresó su esperanza que éste marque una nueva era en Oriente Próximo, que incluya una solución al problema palestino.

Ocho horas después de que Estados Unidos declarase el alto el fuego, Bessmertnij afirmó que Moscú trabajaría con los países de la región, Estados Unidos y otros Estados miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para conseguir una estructura de seguridad permanente, a fin de mantener la paz en la región.

«Damos la bienvenida a

la liberación de Kuwait, el restablecimiento de su independencia, soberanía e integridad territorial y la restauración del gobierno legítimo», declaró Bessmertnij. Agregó que por primera vez, «la comunidad internacional ha mostrado su unidad frente a la ocupación de un país».

«Tras este conflicto, comienza una nueva era de nuevas relaciones», declaró Bessmertnij. «Hemos aprendido una lección, que debe ser tenida en cuenta en los esfuerzos internacionales y las relaciones bilaterales con los Estados específicos de la región», añadió.

El ministro soviético subrayó que las relaciones soviéticas con Irak «han sufrido cambios considerables» desde el período anterior a la guerra, cuando Bagdad era un aliado próximo y recibía de Moscú la mayoría de los suministros

militares.

A la pregunta de cuál será la actitud soviética hacia el presidente iraquí, Sadam Husein, en el período de posguerra, Bessmertnij respondió: «Estamos negociando con Irak, con el pueblo iraquí y con los líderes elegidos y apoyados por el pueblo. Aceptaremos cualquier decisión de ese pueblo».

Bessmertnij pidió una reunión urgente de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones, a fin de iniciar conversaciones sobre una solución definitiva a la crisis del Golfo y ultimar las bases legales del alto el fuego.

«La comunidad internacional tiene un objetivo: Empezar a analizar inmediatamente un acuerdo de poscrisis», afirmó.

En Bonn, la noticia del final de la guerra fue acogida con alivio y con la esperanza de que se acabe por encontrar un orden estable y duradero en la zona, señalado como meta perentoria en la primera reacción oficial del Gobierno, por medio de su minis-

tro de la Cancillería, Rudolf Seiters.

El presidente de la República italiana, Francesco Cossiga, manifestó su satisfacción por el cese de las hostilidades en el Golfo Pérsico al primer ministro, Giulio Andreotti, y a los altos mandos del Ejército, a quienes llamó para felicitarlos por su actuación en el conflicto.

También el Papa, Juan Pablo II, se ha mostrado «complacido» por el «anuncio tan esperado» del cese de las hostilidades en el Golfo, indicó ayer el portavoz del Vaticano.

El ministro belga de Asuntos Exteriores, Mark Eyskens, acogió con «satisfacción» el final de las hostilidades, y comentó que «debemos pensar ahora en la reconstrucción y en la solución de los problemas de Oriente Medio».

## Para El Cairo la zona es aún un polvorín

En El Cairo, el presidente de la Asamblea del Pueblo (Parlamento), Fathi Surur, dijo que este organismo siente un «gran júbilo



La satisfacción fue excepcional entre los soldados kuwaitíes.

lo por la vuelta de la legitimidad a Kuwait», y afirmó que el éxito demuestra la validez y corrección de la postura egipcia tomada por su presidente, Hosni Mubarak.

El presidente federal

austríaco, Kurt Waldheim, advirtió en una primera reacción al fin de las hostilidades en el Golfo que a largo plazo todavía no está todo solucionado, y que el área sigue siendo un polvorín.

El Gobierno suizo expresó su satisfacción por la liberación de Kuwait y el cese de las hostilidades, e indicó que su país apoya todos los esfuerzos de la comunidad internacional destinados a lograr una paz duradera en la zona.

El primer ministro portugués, Aníbal Cavaco Silva, felicitó ayer por la mañana al presidente de Estados Unidos, George Bush, por la victoria de las fuerzas aliadas, y expresó la alegría del Gobierno luso por el fin de la guerra.

Alivio y ofertas de contribuir a la pacificación de la zona, son las reacciones nórdicas al alto el fuego en el Golfo.

El ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, Uffe Ellemann-Jensen, está satisfecho de que finalmente Sadam Husein haya aceptado cumplir las resoluciones de la ONU, pero «hay que garantizar —agregó— que no pueda hacer de nuevo sufrir a su pueblo y a otros».

## La OTAN elogió a Bush por su papel en la obtención de la victoria de los aliados

Bruselas (Efe).— El secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, felicitó ayer al presidente de Estados Unidos, George Bush, por el «arrollador éxito» en la guerra de liberación de Kuwait.

Woerner expresó su «homenaje particular» al presidente de EEUU, cuyo liderazgo «ha sido crucial en la formación y el mantenimiento de la coalición internacional, a la que ha conducido a una arrolladora victoria», afirma en un comunicado.

El máximo responsable de la Organización del Tratado del Atlántico Norte rindió homenaje también «a todos los soldados que han participado en la

liberación de Kuwait», los cuales «merecen nuestro profundo agradecimiento». El secretario general de la Alianza Atlántica consideró la fecha de ayer como «un gran día para quienes creen en la libertad, en la justicia y en la primacía del Derecho».

El final de la guerra en el golfo Pérsico representa, «una gran victoria para las Naciones Unidas y para todos los países que han participado en los esfuerzos de la coalición». El secretario general de la OTAN insiste además en que ahora corresponde a los dirigentes iraquíes responder al final de las hostilidades «con medidas rápidas y completas».



Woerner: el liderazgo de Bush fue esencial en la victoria.

## Una fuerza árabe garantizará las fronteras entre Irak y Kuwait

Roma/Washington (Efe).— El júbilo del embajador kuwaití en la ONU no se dejó esperar, mientras su homólogo en Roma afirmó que una fuerza árabe será la encargada de garantizar la frontera con Irak. Esa fuerza estaría formada por contingentes de Egipto, Arabia Saudí, Siria y de los países del Consejo de Cooperación del Golfo.

Precisó que «no ha recibido comunicaciones oficiales» sobre la eventualidad de formar dicha fuerza multinacional árabe, pero que prevé que esa será la salida posterior al alto el fuego ya efectivo.

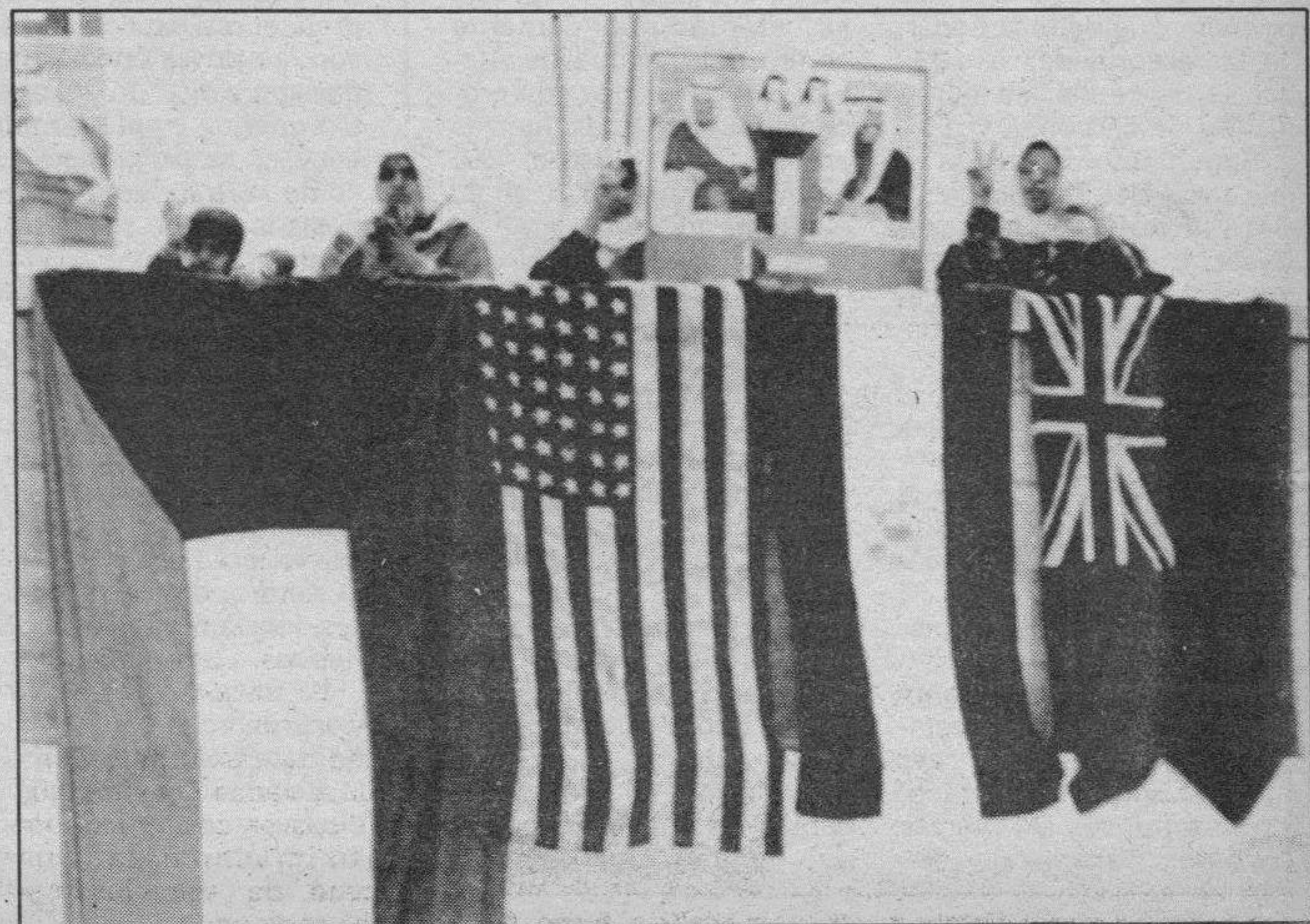
El embajador indicó que

Kuwait está liberado, pero la situación es todavía difícil porque «faltan el agua, la energía eléctrica, los teléfonos. Desgraciadamente, la ocupación iraquí ha provocado tantas devastaciones, tantos lutos».

Ahmad Ghait Abdallah destacó que su país cree en la justicia de la causa palestina y auspicia que los Estados que se han esforzado en obtener la retirada de las fuerzas de Bagdad de Kuwait «apoyen también los derechos de este pueblo».

Por otra parte, el embajador kuwaití en Estados Unidos expresó gran alegría y júbilo por la libera-

ción de su país de la invasión iraquí, pero dijo que la celebración está empañada por los miles de kuwaitíes desaparecidos. «Nuestros corazones están con todas las familias que han perdido algún ser querido en esta operación». Pese a su júbilo por el cese de las hostilidades, el embajador señaló que «la situación en el interior de Kuwait es de contención por los varios miles de personas desaparecidas». «Ahora, la población es de entre 700.000 a 800.000 habitantes, además de los entre 350.000 a 400.000 súbditos de otros países», indicó el embajador.



La bandera kuwaití ondea, junto a las de las fuerzas aliadas en la capital, Kuwait City. Reuter.

# El Parlamento soviético no aprueba a 23 ministros

Moscú (Efe).- El Soviet Supremo de la URSS se negó ayer a dar su visto bueno a los 23 ministros propuestos por el presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, hasta que no se apruebe la Ley de Gabinete, cuyo proyecto ha provocado un agudo debate por los poderes que otorga al Ejecutivo. Varias comisiones parlamentarias ya han aprobado el nombramiento de veintitrés ministros del Gabinete reestructurado

Por 231 votos a favor, 113 en contra y 41 abstenciones, los diputados decidieron ayer que primero deberá aprobarse la Ley de Estructura y Funciones del Gabinete antes de dar su aprobación a los ministros del nuevo Gobierno.

El presidente del Soviet Supremo, Anatoly Lukianov, un gran aliado de Gorbachov, intentó que el Parlamento aprobara la propuesta, al menos en lo que se refiere a los tres viceprimeros ministros -el jefe de los sindicatos, Vladimir Sherbakov, el representante del complejo industrial militar, Lev Riabov, y Fiodor Senkoperov fue rechazada por 255 votos y 37 abstenciones.

Varias comisiones parlamentarias ya han aprobado el nombramiento de los 23 ministros del Gabinete reestructurado que contará con 32 ministerios, doce comités y un Consejo Estatal para la reforma económica, pero falta que lo haga el pleno del Parlamento.

Entre los 23 ministros propuestos, sólo uno de ellos no es miembro del Partido Comunista de la URSS, y 19 han sido ministros con el anterior gobierno de Nikolai Rizhkov, entre ellos los de defensa, Dimitri Yazov; del Comité de Seguridad del Estado (KGB), Vladimir Kriuchkov; de Comercio, Kondrat Terej; y de Cultura, que ahora lo será también de Turismo, el famoso actor Nikolai Gubenko.

Valentin Pavlov, primer

ministro, defendió ayer las candidaturas de los ministros propuestos pero su intervención no convenció a los diputados, que han decidido seguir el debate sobre las competencias del gabinete.

El proyecto de Ley del Gabinete determina su estructura, número de ministerios y comités, así como sus competencias y funciones, pero el Comité Legislativo del Parlamento cuestiona que el Gabinete posea facultades para «emitir documentos de carácter normativo» y pueda adoptar medidas o resoluciones prácticamente con fuerza de ley.

El Comité Legislativo argue que el proyecto otorga al Gabinete prerrogativas y facultades que son propias del Soviet



Un momento del debate celebrado ayer por el Parlamento soviético.-Telefoto AP-Efe.

Supremo.

Muchos diputados se oponen a que en la URSS haya un presidente con poderes extraordinarios, como los que le confirió a

Gorbachov la reforma del sistema de poder, y un Gabinete con superpoderes.

La viuda de Mao sigue

encarcelada

Pekín (Efe).- La viuda de Mao y los otros tres miembros de la llamada «banda de los cuatro», juzgada en 1980 por intento de rebelión

armada, continúan encarcelados, dijo ayer el vicepresidente del tribunal especial que se formó para aquel juicio.

Jiang Qing, la viuda de Mao Tse-Tung, fue condenada a muerte junto con Zhang Chunqiao a finales de 1980, entre otros cargos, por conspirar «para derrocar la dictadura proletaria» y practicar desde el poder «una dictadura fascista».

Esa pena fue posteriormente conmutada por la de cadena perpetua, la misma que había sido impuesta a Wang Hongwen, otro de los integrantes de la banda; el cuarto miembro, Yao Wenyuan, sigue en la cárcel cumpliendo una condena de 18 años.

El exvicepresidente del tribunal, Huang Yukun, de 73 años, declaró también que la salud de la viuda Mao «es incluso mejor que antes».

Con estas declaraciones, publicadas ayer por el diario de la juventud, Huang Yukun desmintió rumores en el sentido de que Zhang Chunqiao había fallecido en la cárcel a causa de una enfermedad y que otros de los condenados podían estar también gravemente enfermos.

Respecto a los otros seis acusados en el mismo juicio por pertenecer a la «camarilla contrarrevolucionaria de Lin Biao», el exvicepresidente del tribunal afirmó que uno de ellos, Huang Yong-Sheng, que fue jefe de la región militar de Cantón, había fallecido en la cárcel, después de cumplir las dos terceras partes de su condena de dieciocho años.

Chen Boda, que fuera secretario personal de Mao Tse-Tung, también acusado en la misma causa, murió de un infarto de miocardio

## Los nacionalistas ganan en Bangladesh

Nueva Delhi (Efe).- En contra de todas las previsiones el Partido Nacionalista de Bangladesh (PNB), se está revelando como el ganador indiscutible en las elecciones generales celebradas en Bangladesh el miércoles.

La coalición de siete partidos que integran el PNB dirigido por Jaleda Zia, se ha adjudicado 93 de los 204 escaños declarados en los comicios celebrados dos meses y medio después de haber

sido forzado a dimitir el general Ershad.

Su rival, la Liga Awami, agrupación de 8 partidos que lidera Hasina Wajed, ha quedado relegada a segundo lugar tras haber obtenido 62 escaños y 4 de sus aliados.

Observadores y analistas habían concedido un pequeño margen de ventaja a la Liga Wami, partido de mayor implantación nacional y mejor infraestructura antes de iniciarse los comicios para

elegir representantes a la Asamblea Nacional o Jatiya Sangsad, que cuenta con 300 escaños.

El depuesto general Ershad, que asumió el poder en un golpe de Estado incruento en marzo de 1982, ha ganado hasta el momento un escaño en la circunscripción de su ciudad natal, Rangpur, por la que se presentaba como candidato de su partido Jatiya.

No obstante, el ex general, bajo arresto

domiciliario desde el 12 de diciembre y pendiente de ser juzgado por tenencia ilícita de armas, no podrá ocupar su escaño si es declarado culpable.

En cualquier caso, el Jatiya, creado por Ershad, podría quedar tercero en el Parlamento delante del Partido Comunista.

Por otra parte según se informa desde Bangkok, la Junta Militar se encuentra en dificultades para la formación de un Gobierno con mayoría civil.

## Por lo menos seis personas murieron ayer en una revuelta popular en Turquía

Ankara (Efe).- Por lo menos seis personas murieron ayer en Sirkak, ciudad de 100.000 habitantes mayoritariamente kurdos y situada a 40 kilómetros de la frontera iraquí, en el transcurso de una revuelta originada al negarse las autoridades a explicar el cierre de las minas locales de carbón.

Según informó a Efe el jefe local del Partido Laborista Popular, Messud Uysal, unos 500 campesinos y trabajadores solicitaron esta mañana ser recibidos por el gobernador, para que les explicara la razón del cierre de las minas.

Tras no serles concedida audiencia, empezó una reyerta entre los solicitantes y la policía, contra la que aquéllos arrojaron piedras y objetos.

Testigos presenciales dijeron que un policía resultó electrocutado al caer sobre él un poste eléctrico, y que entonces las fuerzas del orden dispararon y dieron muerte a 5 personas.

La masa, enfurecida, destruyó la estatua del ideólogo

nacionalista de las fuerzas armadas, general Mustafa Kemal (Ataturk), que reprimió el separatismo kurdo después de fundar en 1924 la Turquía moderna.

Es la primera vez en más de 50 años que en Turquía se atenta públicamente contra una estatua de Ataturk, cuyos ideales son preservados por unas fuerzas armadas que dieron tres golpes militares en 20 años, el último en 1980.

La policía se llevó con destino desconocido los restos de las cinco personas muertas en los enfrentamientos, temiendo que la masa fuera a desfilar tras los féretros y a destrozar todos los edificios oficiales.

La sucursal del banco «Ziraat Bankasi» ha sido destruida, lo mismo que varios edificios oficiales.

El corresponsal del semanario «Ulke», de Diyarbakir, informó a Efe por teléfono de que en el local desde el que él llamaba se habían refugiado decenas de mujeres que fueron sacadas a la fuerza por la policía. Entre la protesta de los manifestantes

## Constantino cede sus propiedades

Londres (Efe).- El rey Constantino de Grecia anunció hoy la cesión al pueblo griego de la casi totalidad de sus propiedades rústicas, valoradas en 24.000 millones de dracmas (unos 147 millones de dólares), basada en una serie de condiciones aceptadas por el Gobierno de Atenas. Para que la donación sea efectiva Constantino estipula una serie de condiciones

Mediante un comunicado, difundido ayer en Londres, el rey explica cuales son las posesiones donadas «para disfrute del pueblo griego» y cuales mantiene en su propiedad, así como los objetos que trasladará a su residencia londinense.

Las propiedades donadas por el monarca, quien vive exiliado en Londres, incluyen cerca de 4.000 hectáreas de la residencia de Tatoi, situada en las cercanías de Atenas; las 3.900 hectáreas que posee en Polydendri, en el centro de Grecia y la residencia de Corfú, «Mon Repos».

La finca de Polydendri, era propiedad conjunta de Constantino, su hermana la Reina Sofía de España e Irene y la tía del monarca princesa Catherine, que se mostraron de acuerdo con la decisión,

según la nota.

El acuerdo por el que la familia real griega logra recuperar parte de su patrimonio ha sido posible gracias a la Reina Sofía de España, según unas declaraciones del ministro del Tesoro heleno, Yannis Paleokrassas, que publica el diario «Daily Express».

«Si no hubiese sido por el respeto que tenemos por la Reina de España, el Gobierno de Atenas no hubiera dado su aprobación oficial», dijo el ministro griego.

Para que la donación sea efectiva Constantino estipuló una serie de condiciones, aceptadas por el Gobierno heleno y que deben ser aprobadas por el Parlamento, que son las siguientes:

1.-Cancelar los impuestos acumulados por las propiedades, calculados



En primer Plano el ex rey Constantino de Grecia, que cede sus propiedades al pueblo heleno.- Archivo.

en unos 3.000.000 de dólares.

2.-El rey mantiene en su patrimonio unas 1600 hectáreas de Tatoi, incluidos el palacio, capilla y cementerio donde se

encuentran enterrados sus ascendientes.

3.-Todas las posesiones, la mayoría bosques, deben permanecer intactos y no sujetos a subdivisiones o vendidos.

C I T R O Ë N B X

HASTA  
**150.000**

PTAS. DE AHORRO  
Sin ningún tipo de condición.



LEIT MOTIV / RSCG

Disfrute del poder de un coche como el Citroën BX.  
Poder para seducirle con la extraordinaria potencia de su motor.  
Poder para impresionarle con la absoluta seguridad de su comportamiento en carretera y en ciudad.  
Poder para asombrarle con su fiabilidad a toda prueba y su economía de consumo y mantenimiento.  
Además, durante este mes, con el Citroën BX se ahorrará hasta 150.000 Ptas. al comprarlo. Sin ningún tipo de condición. Así de claro.  
Y si desea financiar la compra de su Citroën, disponemos de diversas fórmulas de financiación para que elija la más adecuada.

MODELOS	TARIFA ACTUAL*	TOTAL DESCUENTO PROMOCION	NUEVA TARIFA PROMOCIONAL
BX 14 TE	1.497.360	150.000	1.347.360
BX 14 TGE	1.596.300	150.000	1.446.300
BX 16 TS	1.632.000	150.000	1.482.000
BX 16 TGS	1.764.600	150.000	1.614.600
BX 19 TGS	1.894.140	150.000	1.744.140

\*Precios máximos recomendados. Incluye IVA (Sin transporte)



**Citroën BX. Disfrute su poder.**

Oferta válida hasta fin de mes para pedidos de vehículos en stock en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas promocionales.

## El Banco Mundial apoyará la reconstrucción de Irak y Kuwait

Quito (Colpisa-IPS).— El presidente del Banco Mundial, Barber Conable, afirmó ayer en Ecuador que el organismo financiero internacional está dispuesto a proporcionar ayuda para la reconstrucción de Kuwait e Irak.

Al comentar los efectos económicos que el conflicto bélico ocasionará sobre los países de la región con Conable admitió que «el costo de la guerra es alto», pero «no tanto como se había temido porque la guerra terrestre ha terminado bastante rápido».

Descartó la posible disminución del comercio de los países de la región con Estados Unidos pues «gran parte de los costos de la guerra serán sufragados por las fuerzas aliadas, y también por algunos países del Golfo», puntualizó.

Conable aseguró que el presidente George Bush continuará impulsando la «iniciativa para las Américas», sobre comercio, inversión y deuda externa.

### Desconoce los efectos sobre la economía de EE.UU.

Sostuvo que la economía estadounidense será afectada por la guerra, pero dijo desconocer si el conflicto bélico tendrá un efecto «estimulante o depresivo» sobre la misma.

«De hecho, la economía de Estados Unidos está en problemas pero por otras razones, y no por el esfuerzo bélico», aclaró el presidente del Banco Mundial.

## Las bajas iraquíes en la guerra podrían llegar a 100.000, según militares sauditas

Nicosia (Colpisa-IPS).— Militares de Arabia Saudita afirmaron ayer que entre 85.000 y 100.000 efectivos iraquíes fueron muertos o heridos por la coalición multinacional antes de la tregua en el Golfo, según informes captados en la capital chipriota, aunque la coalición, encabezada por Estados Unidos, aún no ha divulgado cifras precisas sobre el número de iraquíes muertos.

Aunque la coalición, encabezada por Estados Unidos, aún no ha divulgado cifras precisas sobre el número de iraquíes muertos, los analistas de la región consideran que debe ser muy alto, dado el constante bombardeo aéreo contra sus fuerzas en Kuwait y en territorio propio.

En tanto, la fuerza multinacional reconoció un total de 127 muertos y 393 heridos.

De los primeros, 42 cayeron durante la fase aérea de la campaña, del 17 de enero al 23 de febrero y 85 durante la campaña terrestre, según portavoces militares.

La coalición agregó que capturó a unos 52.000 iraquíes desde el inicio de la guerra, en tanto que los iraquíes sostienen contar con «numerosos prisioneros egipcios».

Estados Unidos y sus socios declararon haber destruido tres mil tanques iraquíes, 1.856 vehículos blindados de transporte de personal y 2.140 piezas de artillería.

También admitieron haber perdido 45 aviones: 34 estadounidenses, siete británicos, dos sauditas,

uno italiano y otro kuwaití, además de 16 helicópteros, todos norteamericanos.

Según la coalición, Irak perdió 77 aviones -- 37 en tierra y 40 en el aire --, así como ocho helicópteros y 57 naves.

Entretanto, las tropas norteamericanas destacadas en la zona del Golfo Pérsico regresarán lentamente a sus respectivas bases en EE.UU. o Europa, aunque todavía no hay un plan para el retorno, informó ayer un portavoz del Pentágono.

Las primeras unidades en regresar serán aquellas que fueron también las primeras destacadas en Arabia Saudí, como la 82 División Aerotransportada, cuyos soldados llevan fuera de casa cerca de siete meses.

El general estadounidense Richard Neal explicó en Riad que todavía no se ha fijado un plan para el retorno a sus respectivas bases de las unidades que han participado en la operación militar contra Irak.

«Seremos un poco más metódicos para llevarlos a casa y esperamos que sea lo antes posible, pero



Vehículos civiles y militares iraquíes arrasados en un bombardeo aliado. Ap

todavía no hay nada previsto», dijo Neal, quien agregó que todo dependerá del cumplimiento por parte de Irak de las sanciones de Naciones Unidas.

Fuentes del Pentágono dijeron, por su parte, que el regreso de las tropas se hará poco a poco y que posiblemente se tardará mucho más de cinco meses en llevar a cabo el retorno.

El Gobierno norteamericano señaló que la permanencia de algunas de sus tropas en Arabia Saudí y otros países del Golfo

dependerá de los posibles acuerdos de seguridad en la zona.

El Mando Central norteamericano de Transportes se encargará nuevamente de trasladar alrededor de medio millón de soldados y transportar tres millones de toneladas de suministros.

Aunque no se haya fijado aún una fecha para el retorno de las primeras unidades norteamericanas, la congresista republicana Susan Molinari ha propuesto ya la celebración de un gran desfile en Nueva York para recibir a

los soldados.

Este desfile sería similar, según Molinari, a los celebrados en la misma ciudad después de las dos guerras mundiales de este siglo.

El recibimiento a los soldados que han participado en la guerra contra Irak será pues bien distinto del que recibieron los que participaron en el conflicto de Vietnam.

En aquella ocasión, los soldados volvieron en el anonimato, sin recibimientos públicos y sólo fueron esperados por sus familias y amigos.

## Cuando lo mande el Consejo de Seguridad

# La ONU dispuesta a enviar «cascos azules»

Por Anne Leroux

Naciones Unidas (Efe).— La ONU no esperó al cese de las hostilidades en el Golfo Pérsico para elaborar planes de contingencia para el envío de observadores o de una fuerza de paz a la región y está dispuesta a enviarlos cuando lo mande el Consejo de Seguridad.

«Estamos preparados para enviar, lo antes posible» a observadores o lo que decida el Consejo, comentó ayer el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, al expresar su alegría de que haya terminado la «horrible tragedia».

A las 05.00 GMT, la coalición antiiraquí, encabezada por Estados Unidos, suspendió sus operaciones militares ofensivas, tal como había anunciado anoche el presidente norteamericano, George Bush, al proclamar la liberación de Kuwait y la derrota de Irak, que invadió el emirato el pasado 2 de agosto.

En las últimas semanas, el subsecretario general de la ONU encargado de operaciones de mantenimiento de la paz, Marrack Gouling, celebró reuniones con

los representantes de al menos 20 países para ver si estarían dispuestos a enviar observadores o «cascos azules» al Golfo.

Suecia, Finlandia y Noruega, que tradicionalmente han participado en fuerzas internacionales de paz, ya han confirmado su disposición a participar si se crea alguna para el Golfo Pérsico.

Otros países, como Colombia, también se declararon preparados para formar parte de una fuerza de mantenimiento de paz, cuya creación es uno de los asuntos que deberá considerar el Consejo de Seguridad, que debate ahora las modalidades de un alto el fuego permanente en el Golfo.

Aunque Pérez de Cuéllar expresó su esperanza en que la fuerza que ocupe

posiciones entre Irak y Kuwait sea de la ONU, algunos países de la región han abogado por que sea un cuerpo árabe, organizado por el Consejo de Cooperación del Golfo, mientras otros advirtieron que nadie sabe cuándo se irá el último soldado de la coalición dirigida por Estados Unidos.

Otro problema potencial es la hostilidad de Irak hacia la ONU, a la que ha acusado de ser un mero instrumento de Washington. Para el envío de una fuerza de paz tienen que cumplirse, entre otras, las siguientes condiciones: el o los países implicados deben aceptarla y prestarle «toda su cooperación», el Consejo de Seguridad ha de aprobarla (con un mínimo de 9 votos a favor y ningún veto de los cinco miembros permanentes -EEUU, URSS, China, Francia y Reino Unido-) y naciones miembros de la ONU deben ofrecer a soldados o civiles para integrarla. El financiamiento se suele efectuar mediante contribuciones voluntarias de los países miembros. El

problema del dinero es perpetuo y el sistema de mantenimiento de paz registra un déficit crónico, al estar agotado el fondo especial de la ONU para contingencias. Desde 1948, más de 500.000 militares y civiles han participado en las 18 operaciones de mantenimiento de la paz organizadas por la ONU, cinco de las cuales se crearon entre 1988 y 1989, según datos de la organización.

En un claro reconocimiento al creciente papel de la ONU en ese ámbito, el Premio Nobel de la Paz de 1988 fue concedido a los «cascos azules».

No deja de ser irónico que Pérez de Cuéllar recomendará ayer al Consejo la disolución de «UNIMOG», observadores militares de la ONU que vigilaban el alto el fuego entre Irak e Irán acordado en 1988 tras ocho años de guerra, y cuyo mandato expiró ayer.

Algunos miembros de «UNIMOG» quedarán asignados temporalmente a las oficinas civiles de la ONU en Teherán y Bagdad.

## Huidobro reconoce anomalías en el concurso de funcionarios

Fuensaldaña (Valladolid) (Efe).— El CDS y el PSOE coincidieron ayer en criticar la lentitud y confusión que han presidido la convocatoria del concurso de méritos de funcionarios de la Junta de Castilla y León, que según denuncia pública de UGT contiene irregularidades que pueden beneficiar a altos cargos.

El consejero de Presidencia, César Huidobro, compareció ayer a petición propia ante la Comisión correspondiente de las Cortes Regionales para explicar el desarrollo del concurso y calificó de montaje publicitario las acusaciones de UGT. Huidobro añadió que UGT ha incurrido en irresponsabilidad al no haber recurrido la convocatoria del concurso si sabía que se estaban produciendo irregularidades. Reconoció el consejero que durante el desarrollo del concurso, que todavía no está resuelto, se han producido anomalías de tipo administrativo, pero matizó que en ningún caso han colocado a un concursante en des-

igualdad de condiciones con otro. La comparecencia de Huidobro respondía a una denuncia de UGT sobre irregularidades en la convocatoria del concurso que podrían beneficiar a altos cargos de la administración regional que acceden a puestos de jefes de servicio, para lo que tenían que ser entrevistados por sus compañeros. En su intervención Huidobro recordó que el concurso se desarrolla según las bases aprobadas, que la presencia de los sindicatos en la comisión de valoración de los concursantes fue una decisión política de la Junta y que no se ha producido ninguna impugnación de los decretos de convocatoria del concurso en marzo de 1990. Huidobro informó también de que de unos 6.000 funcionarios de la administración regional concursan 4.451 para 3.881 plazas convocadas y agregó que la mitad de los aspirantes ya están valorados por lo que espera que el concurso se resuelva antes de que acabe la Legislatura.

## El PP y UPN llegan a un acuerdo de fusión y reparto de ámbitos de actuación

Pamplona (Colpisa, Elvira Obanos).— Las comisiones negociadoras de Unión del Pueblo Navarro y el Partido Popular han llegado a un acuerdo en el texto que posibilitará el pacto de colaboración política e institucional.

Según este texto, el Partido Popular desaparece en Navarra como tal y se integrará en Unión del Pueblo Navarro.

Los regionalistas a su vez participarán como partido dentro de la ejecutiva nacional del Partido Popular.

Este acuerdo se ha logrado en una reunión mantenida ayer tarde y que cerraba una serie de sesiones celebradas en los últimos días.

La integración del Partido Popular en los órganos de dirección de Unión del Pueblo Navarro se hará en base al criterio de conformar un tercio de su composición, que será ampliada.

### Un tercio a partir del puesto tercero

Para la confección de las listas electorales que serán conjuntas en estos próximos comicios del mes de mayo, se establece el mismo criterio de un tercio a partir del puesto tercero de las listas.

Esta ampliación de los órganos directivos de Unión del Pueblo Navarro durará hasta que se reúna la asamblea general de los regionalistas en los que ya estarán integrados los militantes del Partido Popular y se elijan entonces nuevos cargos directivos.

El congreso próximo de Unión del Pueblo Navarro está previsto en principio para 1993.

### Optimismo de Del Burgo

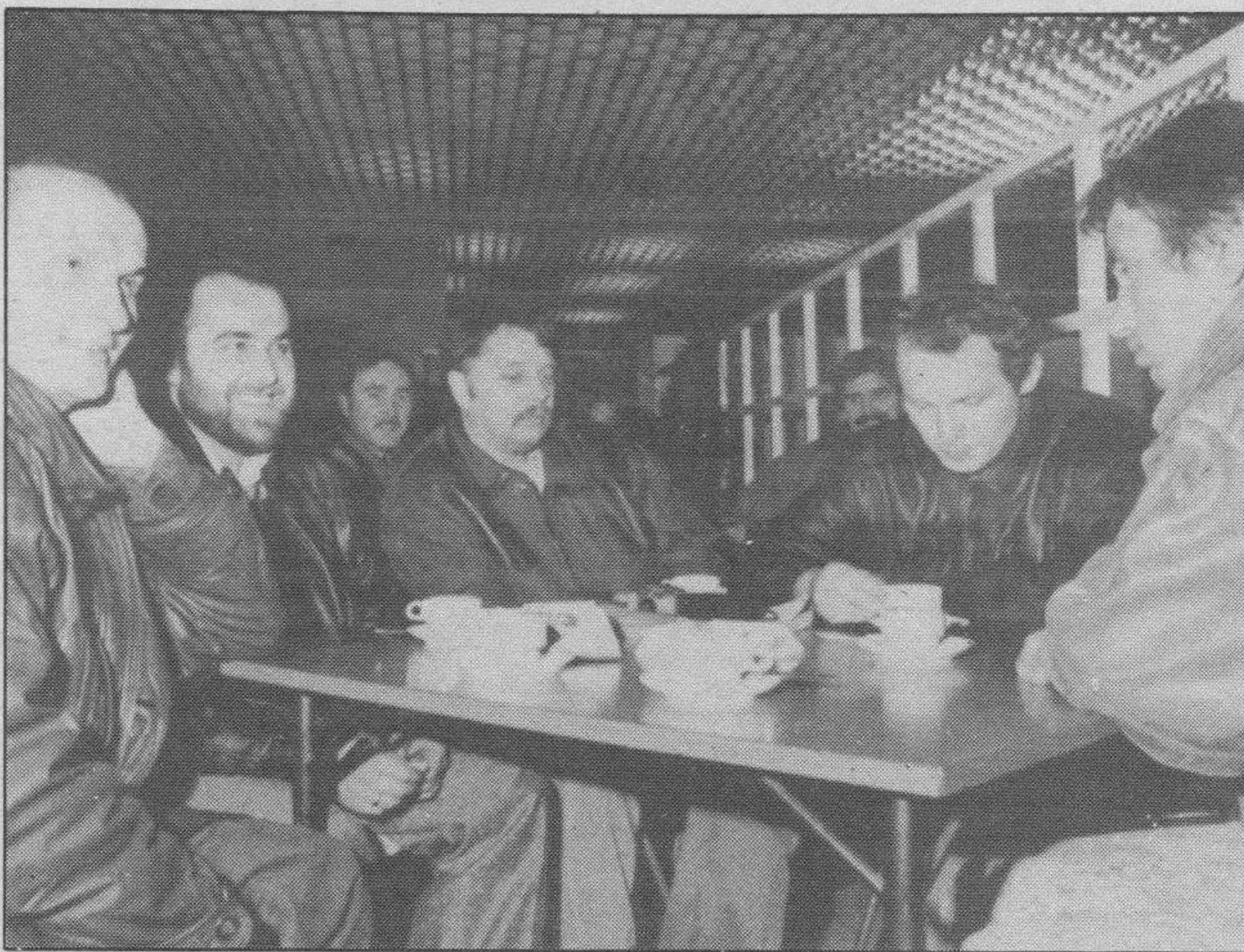
Jaime Ignacio del Burgo, presidente actual del Partido Popular en Navarra, se mostraba optimista tras esta reunión esperando que los órganos directivos y la asamblea general de Unión del Pueblo Navarro ratifique este acuerdo.

Del Burgo ha señalado que los dos partidos han mostrado un talante generoso en las negociaciones con el único objetivo de aunar al centro derecha en Navarra.

En este sentido declaró: «No me atrevería a hablar de excepciones y yo creo que lo que ha habido es un espíritu de enorme generosidad por ambas partes con ese objetivo claro de hacer una opción unitaria del centro derecha navarro que a su vez esté perfectamente articulado en las tareas nacionales del Partido Popular, y eso me parece enormemente positivo y desde la aceptación de este punto de partida se ha podido llegar a un acuerdo que está pendiente todavía de que Unión del Pueblo Navarro lo ratifique en sus órganos».

El presidente del Partido Popular en Navarra ha añadido que espera que la asamblea regional de Unión del Pueblo Navarro ratifique este acuerdo y lo haga además por unanimidad.

«No me atrevo a pronosticar lo que ocurra en esta asamblea pero tengo la impresión de que es de tal magnitud la importancia de este acuerdo que me parece que ningún militante de Unión del Pueblo Navarro se negará a apoyarlo», concluyó Jaime Ignacio Del Burgo.



Los tripulantes rusos del buque chipriota descansan en Vigo. Efe

## Un mercante con 70.000 litros de fuel encalla en Galicia

La Coruña (Colpisa).— El mercante chipriota «Anja» encalló ayer tarde entre Talón y Punta Negros, en las proximidades de la playa de Nemiña, en el cabo Touriñán y se teme su desguace debido a lo agitado de la mar en la zona. Doce de los dieciséis tripulantes fueron rescatados por el helicóptero del Servicio Aéreo de Rescate (SAR), y los otros cuatro por un helicóptero del SOS Galicia, que los trasladaron a Vigo.

El mercante, que transporta una carga de 5.000 toneladas de fertilizantes, lleva en sus tanques alrededor de 70.000 litros de combustible, según fuentes de la Delegación del Gobierno en Galicia.

El mal estado de la mar en la zona imposibilitó el rescate del carguero por parte del remolcador de la Xunta de Galicia «Remolcanosa 20», con base en Corcubión.

Fuentes de los servicios de Salvamento del Ministerio de Transportes

y de la Xunta de Galicia descartaron a última hora que el buque pueda ser recuperado e informaron que el «mar se encargará en las próximas horas de su desguace».

La carga del buque, 5.000 toneladas de fosfatos, fertilizante natural, que según la Consellería de Pesca «no causará ningún tipo de contaminación, aunque no se puede decir lo mismo del combustible». El «Anja» quedó a la deriva por una avería en sus motores.

## Fallece en México el fundador del MNR salvadoreño Guillermo Ungo

México, D.F. (Efe).— Guillermo Ungo, dirigente salvadoreño de oposición, falleció ayer en un hospital de la capital de México a causa de una embolia cerebral, informó un portavoz de su organización política el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR). El portavoz, Alejandro Fiallos, agregó que Ungo, que contaba 60 años de edad y dejaba esposa y tres hijos, murió tras un mes de tratamientos médicos en el Hospital Español de la ciudad de México. El cuerpo del dirigente del MNR, uno de los tres partidos integrantes de la coalición salvadoreña Convergencia Democrática, será velado durante dos días en una institución funeraria del Sur de la capital mexicana y será trasladado el sábado a San Salvador. Los restos mortales de Ungo serán inhumados el próximo lunes en la capital salvadoreña. Abogado y profesor universitario, Ungo fundó en 1968 el Movimiento Nacional Revolucionario, partido político de tinte socialdemócrata del que era secretario general. El MNR está adscrito a la Internacional Socialista de la que Ungo era vicepresidente.

## El Gobierno andorrano aprobó un proyecto sobre nacionalidad

Lérida (Efe).— El Gobierno de Andorra aprobó ayer un proyecto de ley que modifica sustancialmente los trámites para acceder a la ciudadanía andorrana.

Según este proyecto de ley, que deberá ser ratificado por el Parlamento para entrar en vigor, «podrán tener la nacionalidad andorrana todos aquellos que han nacido en el Principado hasta el 1 de enero de 1979 y que son hijos de padres extranjeros».

También se considerarán ciudadanos de pleno derecho aquellos que se establecieron en Andorra antes del 1 de enero de 1960 y lleven 30 años ininterrumpidos de residencia en el Principado. Con este proyecto de ley, el Gobierno andorrano quiere equiparar los derechos de quienes poseen la nacionalidad con las personas del colectivo de extranjeros que viven en los valles de Andorra.



LA SEÑORA

### Doña Enedina Bueno Saiz

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Alfonso Fernández; hijos, Alfonso, Casimiro, Gregorio, Micaela, Manuel, Juan-Carlos, Beatriz, Sabina, Felisa, Benjamín, Enedina, José-Santiago, María José y Jacinto; hijos políticos, Rafael, Oliva, Matilde, María Isabel, Remy, Albert, Lorenzo, Nuria y Cristina; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Mazuelo de Muño; efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Mazuelo de Muño.

Burgos, 1.º de Marzo de 1991.

(Funeraria «San José»).



LA SEÑORA

### Doña Adoración Manrique Martínez

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Purificación, Diego, María del Rosario, Celso y María de los Dolores; hermanos políticos, Santiago Jesús Gallo Güemes, María del Carmen Martínez Peña, Trinidad Alvarez Castresana y Angel Pardo Simancas; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San José Obrero; efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Héroes de la División Azul, N.º 14.

Burgos, 1.º de Marzo de 1991.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

### Don Efrén Mansilla Esteban

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Obdulia Manero; hijos, Justo, Oliva, Isabel, Rosario, Alejandro, Natividad y Javier; hijos políticos, Isidro Villalaín, Leonardo Sancha, Petra Riocezo, Eduardo Maté, María del Carmen González y Margarita Gil; nietos, hermanos, Capitalina y Tesifonte; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Modúbar de San Cibrián; efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Modúbar de San Cibrián.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Marzo de 1991.



LA SEÑORA

### Doña Rosario Sainz de la Maza Sánchez

Viuda de don Felipe Jesús García Manso.

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Isabel (Religiosa), Ignacio y Daniel; hijas políticas, Mercedes, Aurora y Nieves; nietos; hermana, Aurora; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4, en la iglesia parroquial de Sagrada Familia; efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Residencia Barrantes.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Marzo de 1991.



## FUTBOL

## Portela, a un paso de debutar en Primera División

Burgos (Xabier Garmendia).— La más que probable entrada de Portela en el once titular del Real Burgos es la novedad más importante que presentará el equipo de Díaz Novoa en Logroño. Y esto será así si Fernando Tocornal no se recupera en las cuarenta y ocho horas que faltan para el comienzo del encuentro del domingo, según lo presenciado ayer en el partidillo semanal disputado en el José Manuel Sedano.



Balint está ansioso de conseguir goles para el Real Burgos. Foto Lorenzo Matías

Como cada ocho días, ayer jueves se disputó el partidillo en el que José Manuel Díaz Novoa deja perfilada, más o menos, la formación que alineará en el siguiente encuentro de Liga. Y por lo presenciado sobre el terreno del Sedano, parece que el lucense Portela ocupará la demarcación en que habitualmente se desenvuelve Tocornal. Este, junto con Peña y Lito, estuvo corriendo por el parque de Fuentes Blancas y según el propio entrenador debe producirse un giro importante en la evolución de la lesión (rotura fibrilar) del capitán para que pueda jugar el próximo domingo en Las Gaunas.

El resto de los componentes de la plantilla, veintidós, intervinieron en el clásico partidillo. A ellos se unió el jugador del Atlético Bungalés Fernando Sedano. Este es un delantero que en el equipo filial ha marcado nueve goles; aunque ayer no anotó ninguno en el entrenamiento, lo mismo, que los demás hombres que intervinieron, que a lo largo de casi una hora no consiguieron perforar las porterías defendidas por

Bastón, en el equipo suplente, y Elduayen, con los teóricos titulares. Durante unos minutos también se colocó bajo los palos Antonio, para posteriormente sustituir a Leo Azcona, cuando éste se vio obligado a abandonar el entrenamiento por una contractura muscular.

Por lo tanto, y siempre según el desarrollo de la sesión matinal, los once jugadores que se enfrentarán al cuadro de David Vidal serán los mismos que empataron con Osasuna, a excepción de Tocornal, es decir: Elduayen, Alejandro, Ribera, Villena, Portela, Chelis, Joseba Aguirre, Ayúcar, Barbaric, Juric y Balint. También por lo visto ayer, se puede decir que

el delantero navarro Sarabia entrará en la convocatoria, ya que tras el entrenamiento manifestó encontrarse bien, y por otra parte, ante la obligada ausencia de Peña, parece ser el único hombre punta, aparte de los dos titulares, con que puede contar Díaz Novoa.

Ya ha quedado apuntado líneas más arriba que ayer no se movió «el marcador» y este hecho parece ser una de las preocupaciones del místico, que en varios instantes de la sesión realizó algunas indicaciones a Juric y Balint de cómo debían situarse sobre el campo.

El rumano, en especial, parece estar ansioso de marcar algún gol, de ahí que su entrega en los entre-

namientos sea encomiable. No es que la de sus compañeros sea menor, pues hay jugadores que realizan un gran esfuerzo por ganarse un puesto en las alineaciones, cuestión altamente positiva y que ayer llevó a un roce deportivo entre Gonzalo y Balint. Gavril se sintió molesto al ser trabado por el vizcaíno y se retiró del rectángulo de juego segundos antes de finalizar el partido, aunque posteriormente quiso dejar bien claro que son encontronazos fortuitos fruto de las ganas con que se emplean todos los jugadores. Lo mismo vino a comentar el técnico, quien manifestó que incidentes así no tienen nada de negativo, sino todo lo contrario, ya que signi-

fican el interés de los futbolistas por jugar.

Hoy, sólo Tocornal, Lito y Peña se ejercitarán a las órdenes de Novoa, ya que el resto tendrán sesión de baño y masaje.

Por otra parte, el club burgalés recibió ayer del orden de dos mil localidades para presenciar el choque riojano-castellano en Las Gaunas. El precio de las entradas, de las que ayer dimos cuenta detallada, varía entre las 4.100 pesetas y las 500.

El Real Burgos, por su parte, está estudiando la posibilidad de realizar algunas reformas en la grada de lateral con el fin de separar a los aficionados foráneos que acuden a El Planio de los locales.

## Johan Cruyff se interesó por la Copa del Rey

Barcelona (Colpisa).— El entrenador del F.C. Barcelona, Johan Cruyff, se recupera con total normalidad de la operación a la que fue sometido anteayer para aplicarle un doble «by-pass» en la arteria coronaria afectada por una obstrucción de carácter grave.

Según el último comunicado médico emitido por el equipo que le atiende en la clínica Sant Jordi de Barcelona, el técnico de Barcelona se encuentra «en un estado cardiocirculatorio bueno y evoluciona en el posoperatorio sin complicaciones». El parte médico indica también que Cruyff deberá permanecer otras 24 horas en la Unidad de Vigilancia Intensiva y después podrá ser trasladado a una habitación normal de la clínica.

Cruyff, que ha recibido ya las primeras visitas, pasó la noche tranquila, según manifestó el jefe médico del F.C. Barcelona, Carles Bestit, que le visitó a primera hora de la mañana. Según Bestit, Cruyff se encuentra «animado y en un estado bueno, aunque con alguna molestia y dolores por la cicatriz». El jefe médico del Barcelona informó también que el entrenador del club se interesó por el resultado del partido de la Copa del Rey de anteayer y por los jugadores que consiguieron golpear a Las Palmas. Johan Cruyff fue visitado también hoy por su mujer, Danny y por el jugador holandés Koeman y su esposa.



Plaza espera que haya presidente electo antes de tres meses.

## Plaza acepta que se celebren elecciones al CNA con la asamblea de 321 miembros

Madrid (Colpisa, por Amador Gómez).— José Plaza acepta que se celebren elecciones a la presidencia de los árbitros con la asamblea de 321 miembros que aprobó la Federación Española de Fútbol (FEF) el pasado mes de julio, según anunció ayer el ex presidente de los colegiados.

Plaza, que se reunió con Villar, propuso a éste su deseo de que se celebren cuanto antes elecciones a la presidencia de los árbitros, y que se pueda presentar a ellas quien desee, siempre que el actual presidente de los colegiados, Pedro Sánchez Sanz, se retire de su cargo. Plaza está dispuesto ahora a retirar la demanda interpuesta ante los tribunales si se convocan las elecciones con esa asamblea de 321 miembros, aunque dejó bien claro que «si Sánchez Sanz no se presenta, yo

tampoco lo haría y la demanda seguiría su curso, con lo que volveríamos a estar como antes».

«He dado toda clase de facilidades y he accedido a que se convoquen elecciones con la asamblea de 321 miembros porque soy el primer interesado en que se arregle cuanto antes el problema arbitral y los colegiados puedan tener un presidente», dijo Plaza. «Ha habido un principio de acuerdo con la Federación y espero que en un plazo de tres meses haya un presidente de los árbitros»,

añadió.

Angel Villar calificó la propuesta de Plaza de «razonable», pero manifestó que tendría que hablar con Pedro Sánchez Sanz para que éste diese su opinión al respecto. Según Villar, «las posturas ya no son tan contrapuestas como antes y creo que esta propuesta de Plaza puede llevar a una solución». «La Federación, aunque siempre ha reiterado que fue un error que Plaza se presentase como candidato, ahora contempla que puede ser candidato con esa asamblea que se aprobó en el mes de julio».

La Asamblea General de la FEF aprobó el pasado 20 de julio, por 48 votos a favor y 25 en contra, una asamblea electoral para elegir presidente arbitral com-

puesta por 321 miembros, divididos en 150 de categoría nacional, 150 de categoría territorial y 21 de territoriales. En aquella asamblea se rechazó la propuesta de los colegiados, que proponían una asamblea formada por 300 miembros.

Plaza manifestó ayer que sigue recibiendo muchas llamadas de colegiados que desean que se solucione lo antes posible el problema arbitral, «y con el fin de arreglarlo accedo ahora a que se hagan elecciones con esa asamblea de 321 miembros».

Respecto a sus relaciones con la Federación y Villar, Plaza declaró que «mis relaciones personales con el presidente siempre han sido cordiales, aunque no a nivel de trabajo».

## FUTBOL

## Carta de Ramón Giménez, secretario de la Peña Osasuna, de Corella

Burgos (DB). — Los actos de vandalismo y gamberrismo nunca han sido bien vistos y en Burgos siempre han contado con su merecida crítica.

Sin embargo, aunque la inmensa mayoría esté en contra, lo cierto es un grupo minoritario siempre tiene que hacer lo que se le vienen en gana sin tener en cuenta las más elementales normas de comportamiento y civismo.

Por desgracia, eso es lo que aconteció el pasado domingo ante la visita del Osasuna. En líneas generales, el comportamiento de los aficionados hacia los seguidores navarros y el conjunto del Osasuna fue excelente, haciendo, una vez más, los burgaleses gala de estupendos anfitriones. Pero unos pocos tuvieron que dar la nota.

Desde estas líneas queremos expresar nuestra más sincera repulsa por los incidentes que ocasionaron una vez concluido el partido Real Burgos-Osasuna.

Ramón Giménez, secretario de la Peña Osasuna de Corella también se muestra en contra de estos actos vandálicos y por tal motivo nos comenta lo que le aconteció a él y a su grupo durante su estancia en Burgos.

Nos ha remitido una carta que dice así:

«Señor director: Me dirijo a usted en su condición de director de un medio de comunicación importante en Burgos y lo hago como secretario de la Peña Osasuna de la Ciudad de Corella en la provincia de Navarra.

El domingo, día 24 del presente mes, viajamos a su bonita ciudad para presenciar el partido de fútbol entre nuestro equipo y el de Burgos en el convencimiento que pasaríamos un día festivo como así fue, aunque con un incidente lamentable. Pero no adelantemos acontecimientos.

La llegada del autobús, en el que viajábamos 50 adultos y 10 niños, se realizó a las 11 horas y de allí nos fuimos a visitar la Catedral y a disfrutar de un paseo por el famoso Espolón degustando los productos típicos de la tierra aprovechando la mañana para comprar recuerdos. El presidente de la Peña, dos socios y el que suscribe nos acercamos a las oficinas del Plantío a retirar las entradas y a entrevistarnos con el gerente del Real Burgos don José Manuel Fernández para obsequiar al presidente, al entrenador y al propio señor Fernández con un recuerdo de nuestra ciudad. Don José nos

devolvió el obsequio con insignias y mecheros, pero lo más importante con su simpatía y amabilidad. La entrevista terminó con una visita al Plantío y la despedida con el Club no pudo ser más cordial, guardando un recuerdo bonito y agradable de la mañana vivida.

Respecto al partido no voy a entrar en detalles ya que la prensa está más cualificada y además es su obligación informar sobre lo ocurrido.

Después del partido nos dirigimos a una cafetería situada en la Avda. General Yagüe, céntrica de Burgos, para comentar los incidentes del partido y esperar al autobús que nos devolviera a Corella para realizar los 200 kilómetros que la separan de Burgos.

La primera sorpresa fue ver llegar al autobús escoltado por la Policía pero nos montamos, después de agradecer a nuestros amigos de Burgos el excelente comportamiento para con nosotros.

Al enfilar la Avda. Gral. Yagüe en dirección a General Vigón y aproximadamente a mitad de la Avda., en un descampado, aparecieron unos vándalos que arrojaron piedras, ladrillos, etc., al autobús, rompiendo tres lunas e hiriendo a un ocupante del mismo, dándose la circunstancia que el herido don Basilio Pérez, que ya ha pasado de 50 años, es nacido en la provincia de Burgos. Hay que suponer el viaje de vuelta, indignación, frío, rabia, etc. Sabemos que, el comportamiento de unos pocos, no van a borrar el día que pasamos en su ciudad, ni la cálida acogida del Club, ni el recuerdo de los amigos que allí están, pero hechos como los ocurridos nos plantean la duda de volver a plantear a la asamblea de la Peña el volver a presenciar otro partido en su ciudad.

Hechos, como lo ocurrido a nuestra Peña, ocurren muy a menudo pero es la primera vez que nos vemos envueltos en ellos, la Peña Osasuna de Corella es la segunda en antigüedad de Navarra y ya hemos tenido otros desplazamientos, creemos que esos energúmenos, que se dicen hinchas del Real Burgos, son, una vergüenza para su Club, para su ciudad y para el fútbol, lo lamentable es que esto ocurre en muchos lugares del mundo.

Esperando sepa interpretar esta carta como se merece reciba nuestro saludo más afectuoso».

## El Real Madrid se juega la temporada ante el Spartak, sumido en un vacío de poder

Madrid (Colpisa).— Sin ninguna opción en la Liga y eliminado en los octavos de final de la Copa del Rey, el Real Madrid se juega la temporada en su enfrentamiento europeo ante el Spartak de Moscú, sumido en un gran vacío de poder, sin presidente y con un entrenador que tuvo que aceptar el cargo de forma temporal y en contra de sus deseos.

Además, a los técnicos y aficionados blancos les preocupa sobremedida la falta de entrega y concentración de determinados jugadores en partidos claves.

Lo sucedido el miércoles en el Vicente Calderón, con hombres que andaban mientras sus rivales volaban, no se corresponde en nada con la lucha que siempre caracterizó a los jugadores del Real Madrid.

José Antonio Camacho, fiel reflejo del coraje y de la entrega merengue, está visiblemente molesto con la actitud de alguno de sus jugadores aunque prefiera lavar los trapos sucios en la «cocina».

Alfredo di Stéfano puso en liza a un equipo defensivo tras consultar con la plantilla, como ayer reconoció el propio Rafael Gordillo. El técnico sólo tiene una parte de culpa por cuanto, como señala Sanchís, «los jugadores somos los que hacemos buena o mala una táctica».

Puede parecer poco ético



La situación del Real Madrid no recuerda a otras épocas. Foto Efe

cargar las tintas sobre un técnico colocado en el banquillo en contra de su voluntad y de «forma temporal».

Cuarto en la Liga, con 28+6, a diez puntos del Barcelona y a cinco de sus eternos rivales, y K.O. en la Copa, el club blanco «tiene 180 minutos para salvar la temporada», en palabras de Butragueño.

Mucho tendrá que cambiar el equipo en juego, mentalización y garra si quiere dejar en la cuneta a un equipo soviético que,

si bien no es uno de los grandes, tampoco parece una perita en dulce.

Tampoco valdría eliminar a los moscovitas si luego se cae en semifinales. Hoy por hoy, los merengues se encuentran a años luz de equipos como el Milán o el Bayer de Munich. La reacción, empero, se puede producir en cualquier momento porque jugadores de calidad hay para ello.

Las lesiones de Hugo, Maqueda y Hagi, sobre todo la del primero, suponen un serio hándicap para

los blancos en su visita al estadio Lenín del próximo miércoles.

Por otro lado, resulta paradójico que el vacío de poder por el que atraviesa el Real Madrid se produzca cuando gran parte de la temporada está en juego. Ramón Mendoza no dejó la presidencia en el momento más oportuno.

Ni Fernández Trigo, gerente del club, ni Pedro Zapata, presidente de la Junta Gestora, están capacitados para tomar decisiones importantes.

### AUTOMOVILISMO

## El español Luis Moya, herido leve en el entrenamiento del Rally de Portugal

Coimbra (Portugal) (Efe). — El piloto español, Luis Moya, copiloto de Carlos Sáinz en el Mundial de Rallies, sufrió heridas leves en un accidente ocurrido mientras estudiaba algunos tramos del Rally de Portugal, que se disputará del 5 al 10 de marzo próximo.

Según fuentes de la Guardia Nacional Republicana (policía rural portuguesa), Moya fue conducido al hospital de la Universidad de Coimbra, del que salió poco después tras ser sometido a un reconocimiento por los traumatismos que presentaba en los brazos.

Según la agencia de prensa Lusa, un acompañante de Moya, cuya identidad no ha sido comunicada, resultó también ligeramente herido en el accidente, que ocurrió cerca de la localidad de Tabua, situada a unos doscientos treinta kilómetros al norte de Lisboa.

### La lluvia impidió la presentación del nuevo McLaren

La intensa lluvia que cayó en la mañana de ayer en la localidad portuguesa de Estoril impidió la presen-



El nuevo McLaren no pudo ser presentado. Foto Archivo

tación mundial del nuevo coche de la McLaren, el MP4/6-Honda V12, en esta localidad a 30 kilómetros al oeste de Lisboa.

La ceremonia, en el autódromo de Estoril, se iba a realizar en presencia del actual campeón mundial de F-1, el brasileño Ayrton Senna, y de su com-

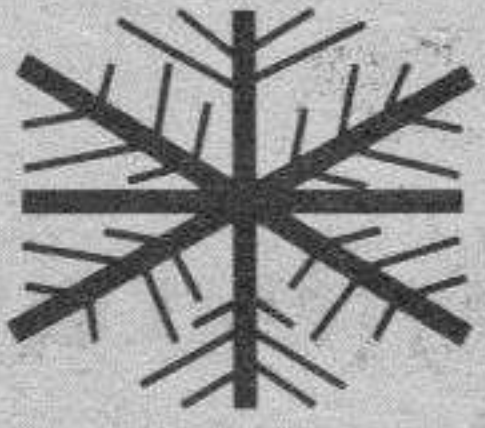
pañero de equipo, el también conocido piloto austríaco Gerhard Berger.

El piloto brasileño realizó el miércoles pruebas con el nuevo modelo y se mostró satisfecho con los resultados.

El mejor tiempo alcanzado en el circuito luso fue de 1 minuto y 16:53 segun-

dos.

El nuevo modelo de la McLaren, cuyo chasis es muy semejante al de la casa Ferrari, será utilizado en el campeonato mundial de F-1 que se inicia en el circuito de Phoenix en Estados Unidos. La competición está prevista para el próximo 10 de marzo.



## Estado de las pistas

Burgos (DB). - Volvieron a aparecer las condiciones climatológicas idóneas para la práctica del esquí. La totalidad de las estaciones de esquí, próximas a Burgos, se encuentran en buen estado.

El miércoles y el jueves por la tarde nevó en Espinosa de los Monteros y, por lo tanto, esquiar este fin de semana en la estación de Lunada está asegurado. La temperatura ronda entre los menos tres grados centígrados, mientras que la carretera está abierta y no es necesario el uso de cadenas.

El grosor de la nieve, que es de calidad primavera, oscila entre los 30 y 75 centímetros. Funcionan todos los remontes.

Hablando con Feliciano González nos comentaba el estupendo ambiente que se registró el fin de semana pasado. «Espinosa parecía una pequeña Suiza. Fueron unos días soleados y la gente disfrutó sobremanera de la nieve y del calor. Daba gusto ver como bajaba la gente de morena. Desde luego, fue un fin de semana donde la gente disfrutó».

Se calcula que subieron a la Estación de Lunada unos mil trescientos coches, lo que supuso unas tres mil personas de afluencia.

### Pineda de la Sierra

Dadas las condiciones favorables para la práctica del esquí, también este fin de semana volverá a abrirse la estación de Pineda de la Sierra.

En la cota más alta se registra hasta un metro de nieve, mientras que la más baja tiene 60 centímetros de nieve, denominada nieve en polvo.

Como en anteriores fines de semana, habrá

monitores que impartirán clases a grupos y particulares que lo deseen a precios módicos. También se puede alquilar el material necesario para poder esquiar.

### Valdezcaray

El cien por cien de las pistas de la Estación invernal de Valdezcaray están practicables. Todos los remontes funcionan (cuatro telesillas y siete telesquís).

La calidad de la nieve es en zonas dura y en otras polvo. Los espesores oscilan entre los cuarenta y cien centímetros, mientras que los accesos están abiertos.

Dada la inestabilidad meteorológica, para una mayor información los interesados pueden llamar al teléfono 42 70 40 ó 35 42 92.

### Aragón

También en inmejorables condiciones se encuentran todas las estaciones blancas de Aragón. Todos los accesos están abiertos, excepto el de la estación de Valdelinares, que se recomienda el uso de cadenas.

Por lo que se refiere a Astún la nieve es en polvo y con un grosor de 100 centímetros. Menor es en Candanchú sien embargo la calidad es mejor. En Cerler en nieve primavera y tiene un espesor 35 a 60 centímetros.

En Formigal y Pantocisa están las pistas en perfectas condiciones y también funcionan todos los remontes, mientras que el tipo de la nieve es polvo-dura. Todos los que quieren practicar el esquí de fondo pueden ir a Linza, Gabardito, Lizara, Llano de Benasque y Candanchú. Para más información llamar al 974/22 56 56.

## LIGA INTERPARROQUIAL

### Auto Escuela Abial y Tele S.O.S, líderes en fútbol

Burgos (DB).- Se ha disputado una nueva jornada del trofeo «Interparroquial». En fútbol, categoría alevín, S. Juan Evangelista «B»-S. Juan Evangelista «A» (3-3), Fátima-Antigua (0-14).

Categoría infantil, Antigua-Seminario «A» (1-5), Seminario «B»-S. Pablo (3-1), S. Juan Evangelista «A»-S. José Obrero (7-0).

Clasificación: S. Juan Evangelista «A», Antigua, Seminario «A», 6; S. José Obrero, 3; Seminario «B», 2; S. Pablo, 1; Nazaret, 0.

En la Copa, S. Juan Evangelista «B»-S. Julián (1-3), Anunciación-Safa (4-1). Clasificación: S. Julián, 6; Santa Agueda, 4; S. Lesmes, Safa, Anunciación, 2; S. Juan Evangelista «B», 0.

En la categoría absoluta grupo impar, Fátima-Hogar Santa María (3-2), Antigua Mesón Eusebio-Antigua Record (2-2), S. Juan Evangelista-Inmobiliaria Río M.C.D. 2018

Vena Anunciación (6-1).

Clasificación: Auto Escuela Abial-Safa, 11; Inmobiliaria Río Vena Anunciación, Antigua Record, 8; Fátima, 7; Hogar Santa María, S. Juan Evangelista, S. Julián «B», 6; Antigua Mesón Eusebio, 3.

Grupo par, S. Julián-Tele S.O.S. Burgos (2-2), S. Esteban-Hipo Fénix S. Juan Evangelista (1-4), S. Martín de Porres-Wanderers Fátima (2-7), Santa Agueda-S. Gil Aceitunas Lucio (8-5).

Clasificación: Tele S.O.S., 17; S. Martín de Porres, 15; S. Julián «A», 13; S. Julián «A», 9; Hipo Fénix S. Juan Evangelista, 9; Santa Agueda, 7; Seminario Amigó, 6; Welcome Antigua, S. Gil Aceitunas Lucio, 5; S. Esteban, 4. En féminas, Fátima «B»-S. Martín de Porres (0-2), Fátima «B»-Fátima «A» (1-2), S. José Obrero-Evangelista (0-3).

## POLIDEPORTIVO



El fin de la guerra dará la normalidad a las competiciones. Foto AP

## FIFA y FIBA aguardan acontecimientos en la postguerra para volver a la normalidad

Zurich (Suiza) (Efe). - La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) y la de Baloncesto (FIBA) aguardan la evolución de los acontecimientos en el Golfo Pérsico para decidir la reanudación de la actividad deportiva internacional en la zona, a pesar del alto el fuego decretado en la madrugada de ayer, jueves.

Un portavoz oficial de la FIFA precisó que el organismo balompédico considera que «todavía existe conflicto en el Golfo, por lo que las actividades futbolísticas internacionales

en la zona permanecerán suspendidas por razones de seguridad».

La fuente agregó que la FIFA «en cuanto la situación se normalice permitirá la reanudación de los partidos de fútbol internacionales en la zona del conflicto».

Recordó que el Comité Ejecutivo del organismo regulador del fútbol mundial decidió la suspensión de dicho tipo de actividades cuando se iniciaron las hostilidades en la zona.

El portavoz explicó que el Comité Ejecutivo puede decidir en su próxima sesión, que se celebrará el

13 de junio en Lisboa, la vuelta a la actividad futbolística internacional en el Golfo Pérsico. También añadió que la FIFA puede convocar un comité de urgencia antes de dicha fecha para abordar la cuestión.

De otra parte, la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) tampoco ha adoptado ninguna resolución tras el alto al fuego de ayer y también se encuentra a la espera de la evolución de los acontecimientos para recuperar la normalidad.

Según dijeron fuentes de

la FIBA en Múnich (Alemania) «no se celebrará por el momento ninguna reunión de la Comisión Ejecutiva y se mantienen los cambios establecidos el pasado mes de enero en el calendario de las competiciones europeas».

Estas modificaciones afectaron a los equipos israelíes, que debieron jugar, y disputan en la actualidad, como en el caso del Maccabi de Tel-Aviv en la Copa de Europa, sus partidos de las competiciones continentales como locales en terreno neutral, fuera de Israel.

## OLIMPISMO

### Fonseca: «La rentabilidad de Barcelona'92 no será económica sino social»

Barcelona (Efe). - Manuel Fonseca, Director General de Deportes del Comité Organizador Olímpico Barcelona 92 (COOB), dijo en el Club Master ESADE de Barcelona que la rentabilidad de los Juegos Olímpicos de 1992 no será económica sino social.

Fonseca pronunció una conferencia de prensa sobre el tema «Organización y Gestión de la Dirección General de Deportes», dentro del ciclo de conferencias «Gestión de los Juegos Olímpicos Barcelona-1992».

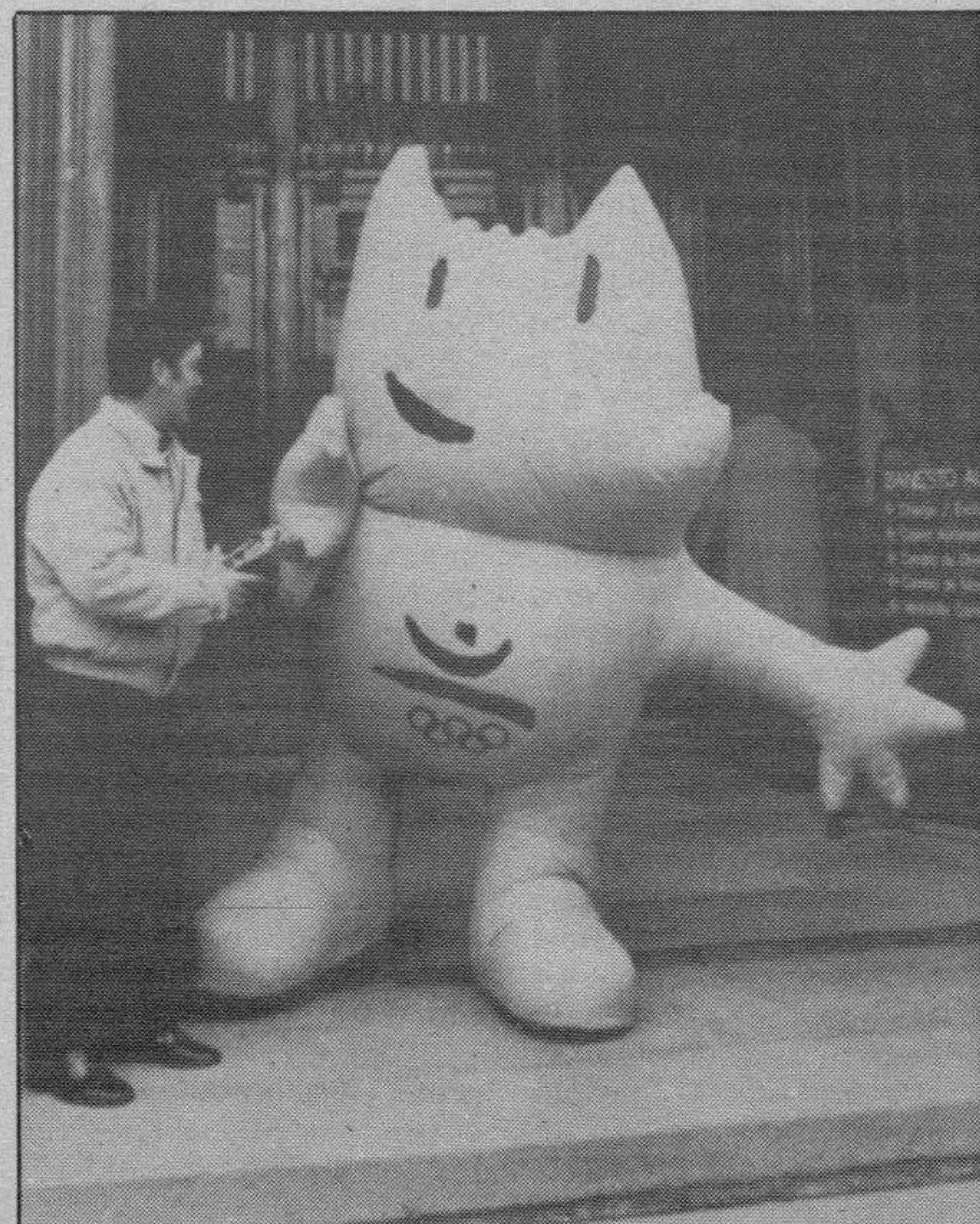
El director general de deportes explicó la complejidad de organizar 28 disciplinas deportivas para 15.000 atletas -257 pruebas más que en los anteriores Juegos Olímpicos-: «lo que comportará un calendario congestionado durante los 16 días de los Juegos, porque el fútbol comenzará un día antes de la ceremonia inaugural», señaló.

Manuel Fonseca subrayó

que el objetivo «es organizar unos Juegos en que todo el mundo se sienta vinculado a través de tres elementos significativos: practicante, planificador y ejecutor».

Sin embargo, apuntó: «aunque nuestro panorama era difícil de encajar, desde 1988 teníamos muy claro que la rentabilidad de los Juegos no será económica sino social. Quedarán unas magníficas instalaciones deportivas».

«Todos los proyectos», dijo, «avanzan paralelamente y nos acercamos a la fase en que cada división deberá afrontar por sí misma las etapas decisivas» y añadió que «toda la división de logística deportiva se complica con proyectos especiales». Además, aseguró que «ya están diseñados los más de 1.200 artículos de material deportivo y ahora la tarea será seleccionar los 6.500 puestos de trabajo, así como canalizar las 120.000 acreditaciones».



Se espera a las repercusiones de la postguerra. Foto EFE

## BALONCESTO

# Pinedo sustituye a Brabender como entrenador del Real Madrid

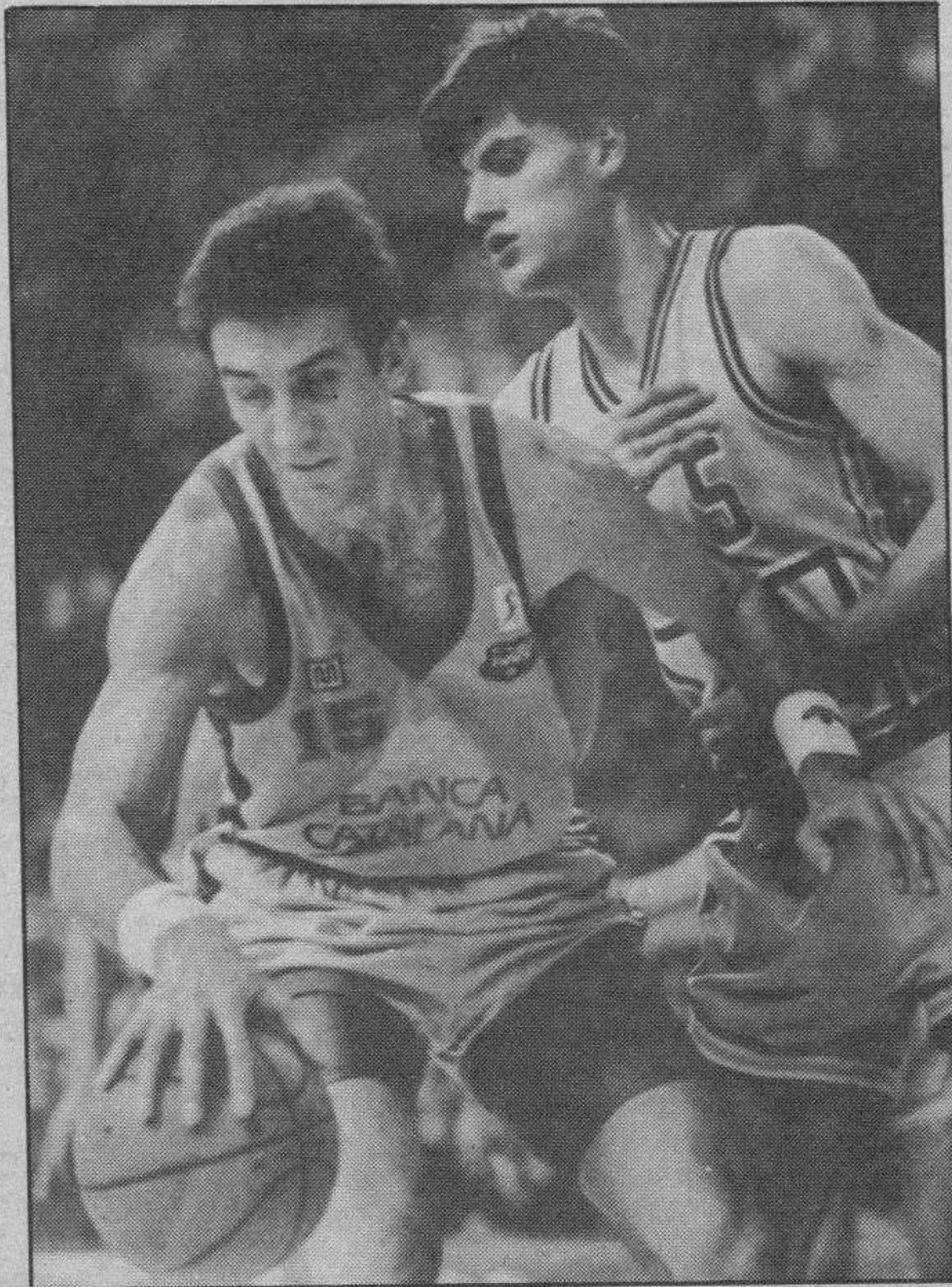
Madrid (Efe). — Wayne Brabender fue destituido ayer como entrenador del equipo de baloncesto del Real Madrid, según una nota oficial difundida por el club madrileño, y será sustituido por Ignacio Pinedo, ex-técnico del Estudiantes y Caja de Ronda, entre otros.

Pinedo será presentado hoy a los medios de comunicación aunque no se hará cargo del equipo hasta el próximo domingo. Ramón Guardiola también fue relevado como segundo entrenador, labor que realizará a partir de ahora Angel Jareño, quien dirigirá al equipo el próximo sábado en el partido de la Liga ACB que el Real Madrid disputará en Sevilla frente al Caja San Fernando.

La Junta Gestora del Real Madrid, que preside Pedro Zapata, comunicó ayer por la tarde su decisión a Brabender al tiempo que cerró la operación con el que será el nuevo técnico, Ignacio Pinedo.

La derrota el miércoles del Real Madrid en casa ante el Montigalá Joventut por 75-71 en partido de ida de las semifinales de la Copa Korac, su eliminación el pasado fin de semana en semifinales de la Copa del Rey ante el Barcelona y su irregular trayectoria en la campaña liguera han sido provocado la destitución del entrenador de origen estadounidense.

Brabender continuará



El Barcelona se impuso al Pop-84. Foto Efe

vinculado al club madrileño, aunque la Junta Gestora aún no ha decidido la tarea que desempeñará en el futuro.

### Mendoza: «No sé nada»

Ramón Mendoza, precandidato a la presidencia del Real Madrid, aseguró ayer noche que no tenía

«ninguna noticia sobre la destitución de Brabender», hasta ayer entrenador del equipo de baloncesto.

El ex-presidente del club madridista ante la noticia manifestó que la pregunta era la primera noticia que tenía al respecto. «Nadie me lo ha comunicado», aseveró con rotundidad.

Mendoza se negó a

hacer más declaraciones: «todo me pilló de sorpresa y no sé nada al respecto», sentenció.

### Ussía: «Me sorprende la destitución»

Alfonso Ussía, precandidato a la presidencia del Real Madrid, manifestó ayer su sorpresa por la destitución de Wayne Brabender como entrenador del equipo de baloncesto del Real Madrid.

Además, Ussía se mostró «extrañado» porque la decisión fuera tomada «en medio de un proceso electoral» y por un organismo, la junta gestora, que «en teoría sólo puede adoptar decisiones de trámite».

«La junta gestora es un órgano tan provisional que no creo que tenga capacidad para tomar una decisión tan importante como la destitución del entrenador del primer equipo de baloncesto», señaló.

«Esta decisión demuestra», continuó Ussía, «que la junta gestora es sólo una continuación de la junta directiva que presidía Ramón Mendoza, personificada por Pedro Zapata».

### Triunfo del Barcelona

En la tarde de ayer el Barcelona se impuso al Pop 84 por siete puntos de diferencia (92-85), en partido correspondiente a cuartos de final de la Copa de Europa.

## LA NBA AL DIA

## Drazen Petrovic vuelve a sonreír

Madrid (Colpisa por Rafael Giménez). — La carrera deportiva de Petrovic en la NBA cambió de repente el pasado 23 de enero, día en que fue traspasado a New Jersey.

Acostumbrado en Europa a ser el centro de atención y el líder de los equipos en los que juega, su paso por Portland no fue precisamente un camino de rosas. Cuando en el pasado verano Portland fichó a Danny Ainge, el astro croata fue consciente de que las oportunidades de jugar serían aún menores.

El ex-Celtics, escolta y gran tirador como él, pero más experimentado y, sobre todo, con más garra y mejor defensor, iba a ser el primer base en la rotación de los Blazers. Las cosas fueron así y el europeo sólo jugó dieciocho de los 42 encuentros, promediando sólo 4.4 puntos, frente a 7.6 en la anterior campaña.

Además, logró un solo triple, entre 34 entonces, en la que presentó el tercer promedio de la NBA. Tuvo la inoportunidad de protestar por los pocos minutos que disponía cuando el equipo presentaba un gran balance (18-2). Pidió el traspaso, pero su elevado salario (más de un millón de dólares) frenaba a varios clubes.

El ansiado cambio de aires llegó y recaló en New Jersey, cambiando minutos de juego por victorias, pues pasaba del líder a uno de los peores conjuntos de la Liga. Pero lo que más le importaba era jugar y demostrar a los demás y a sí mismo que no iba a dejar la NBA fracasado.

Fue bien recibido en New Jersey, un conjunto de gran futuro en el que destaca el debutante Derrick Coleman. Además, el tiro exterior, la mejor arma del yugoslavo, era el punto débil de los Nets, una escuadra de buenos jugadores interiores, pero de malos tiradores. 27 puntos

El debut del ex-madridista no pudo ser mejor, pues logró catorce puntos en un partido en que New Jersey forzó la prórroga ante Lakers, perdiendo por 103-108. En el siguiente, ganó en Miami con trece puntos suyos.

La gira emprendida posteriormente por el Oeste no fue buena ni para el equipo (cinco derrotas) ni para él, aunque en Denver mejoró bastante y logró 22 puntos en 23 minutos. En el último encuentro de la gira visitó Portland, donde no pudo tomarse la revancha y jugar bien, anotando sólo diez puntos. La máxima anotación la registró el pasado día 7, en el encuentro en el que perdieron en Washington por 124-117. Anotó en 39 minutos de juego 27 puntos, con buenos porcentajes.

En Atlanta, en el siguiente compromiso, sumó 22 en sólo 19 minutos de juego, registrando un gran porcentaje de tiro (ocho de diez). En lo que llevamos de campeonato, ha jugado 34 partidos, promediando 9.5 puntos.

Pero ciñéndonos a sus números en su nuevo equipo, se encuentra aún mejor situado. Ha jugado 16 encuentros y acredita por lance en una media de 22 minutos de juego 14.9 puntos, 2.2 rebots y 1.6 asistencias.

Si bien en estos apartados son flojos, el primero es destacable, el tercero del equipo tras Theus y Coleman. Sus porcentajes de tiro en los Nets, son también excelentes: 55.9% en tiros de dos (el segundo de sus compañeros), 52% en triples y 87.5% en lanzamientos libres, ambos los mejores del equipo.

El escolta yugoslavo hace balance de su primer mes en New Jersey: «Aquí dispongo de minutos y puedo desplegar mi juego. Esto era lo que necesitaba para demostrar que tengo un sitio en la NBA. Bill Fitch y mis compañeros confían en mí y juego más tranquilo que en Portland».

Para un ganador como él, acostumbrado a vencer, saltar a la cancha, sabiendo que la derrota será lo más probable no resulta fácil, aunque tampoco le importa esto en demasía. «A lo largo de mi carrera he conseguido multitud de títulos. El año pasado fuimos subcampeones de la NBA, pero para mí lo más importante es jugar y sentirme participe de los triunfos y derrotas del equipo».

Es claro que su actual equipo no tiene nada que hacer en esta temporada, pero en la próxima todo puede cambiar. «Es la nuestra una escuadra muy joven e inexperta, por lo que es lógica nuestra irregularidad. Pasamos de realizar partidos excelentes a otros malos de forma increíble».

«La plantilla está muy compensada y no nos falta nada -continúa Petrovic-. Contamos con «mookie» Blaylock, un base joven de gran calidad, Reggie Theus, un veterano escolta que es un «All Star» y, sobre todo, con Derrick Coleman, el mejor «rookie» esta campaña y uno de los jugadores con más futuro de la NBA.

Drazen espera superar pronto la media anotadora de Divac y Marchulonis. «Confío ser titular en la próxima temporada y superar los 25 puntos de media. Si tengo minutos y confianza, estoy convencido que puedo estar en el «All Star», próximo».

## ATLETISMO

# Morcelli celebró su 21 cumpleaños con record del mundo en 1.500 metros

Sevilla (Efe). — El atleta argelino Nouredine Morcelli celebró su veintiún cumpleaños con enorme alegría, puesto que ayer, en el III Memorial de Atletismo Plácido Fernández Viagas, celebrado en Sevilla, consiguió un nuevo récord del mundo en la prueba de 1.500 metros, con un tiempo de 3:34.16.

Morcelli, quien ya había anunciado su intención de batir el récord que tenía el británico Peter Elliot, conseguido el 27 de febrero de 1990 en la misma pista y reunión, se vio favorecido por la buena actuación de las «liebres» y la gran carrera del español Fermín Cacho, quien a su vez consiguió un nuevo récord de España con 3:35.29.

Morcelli tiró a falta de 400 metros para la llegada y sólo le pudo seguir Cacho, pero éste se vio impotente para alcanzar al argelino quien, en un principio, había logrado una marca de 3:33.14 en el reloj de la pista. Este tiempo, era erróneo, ya que un compañero de Morcelli situado en la línea de meta levantó los brazos alborozado antes de tiempo y disparó la célula fotoeléctrica que para el cronómetro.

Si Morcelli se convirtió en el «rey» de la tarde sevillana, una vez más la jamaicana Merlene Ottey demos-

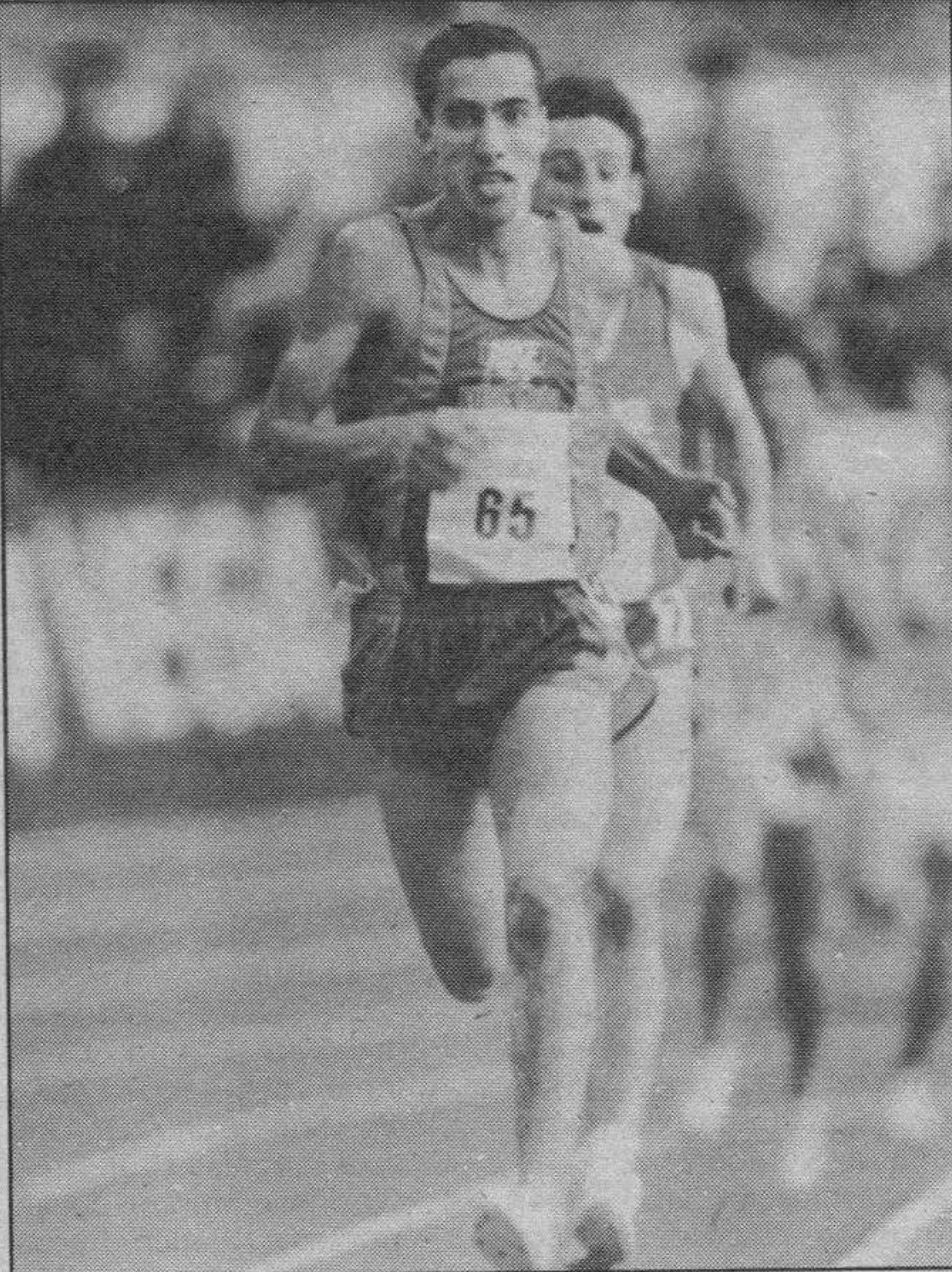
tró que es la mejor velocista del mundo.

Ganó en los 60 metros con un crono de 7.08, por delante de la soviética Irina Sergeieva (segunda mejor marca mundial de todos los tiempos), y en los 200 se apuntó el triunfo con un magnífico crono de 22.37.

La plusmarquista española, Sandra Myers, corroboró su buen momento y finalizó tercera con otro crono excelente y cerca de su marca: 23.14.

El británico Linford Christie, como estaba previsto, se impuso en los 60 metros con la misma marca que el nigeriano Chidi Imoh (6.57), mientras que acabó segundo en los 200 tras su compatriota John Regis, en una prueba en la que el español Cayetano Cornet fue quinto con 21.53.

El estadounidense Michael Johnson, otra de las figuras de la reunión, ganó sin aparentes apuros en los 400 metros (45.46), y el keniano William Tanui



El argelino Nouredine Morcelli. Foto Efe

hizo lo propio en los 800, justo por delante de Tomás de Teresa y José Arconada. El que tuvo una buena actuación fue Anacleto

Jiménez en los 3.000 metros, puesto que plantó cara en todo momento a Mark Rowland, quien sólo se pudo imponer al final.

## BALONCESTO

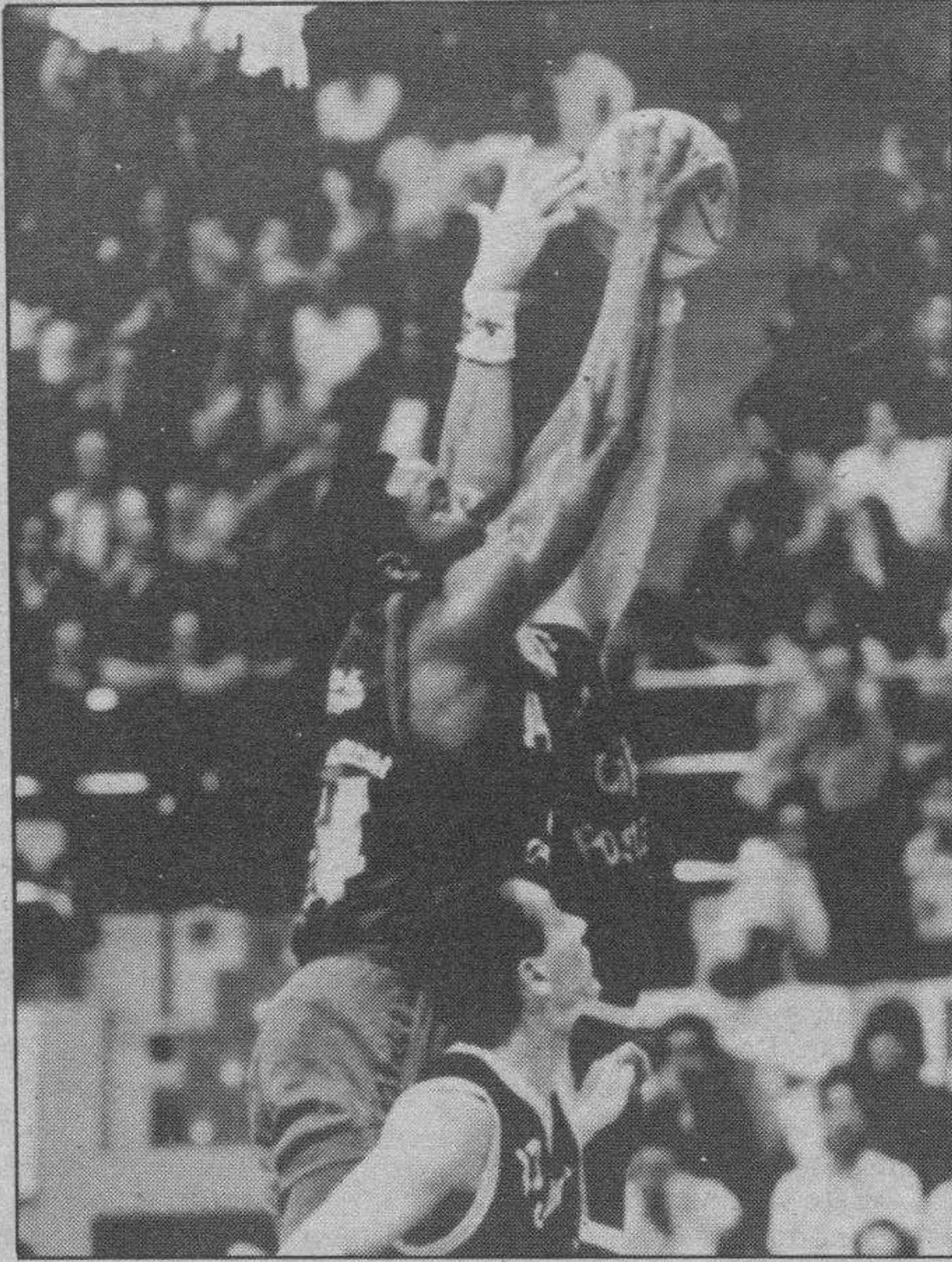
# Estudiantes-Barcelona, en la trigésima jornada, repetición de la final de la Copa

Madrid (Efe) Adrián R. Huber.- El enfrentamiento entre el Estudiantes Caja Postal y el F.C. Barcelona promete ser el partido más interesante de la trigésima jornada de la Liga ACB, que se disputará este fin de semana de nuevo por el sistema intergrupos, enfrentando a equipos del par con los del impar.

El partido no sólo despertó interés por la calidad de ambos equipos y por su situación en la tabla clasificatoria -el Barcelona es segundo, con 23 victorias y seis derrotas, y el Estudiantes tercero (20 y 9)-, sino por el ingrediente de morbo que conlleva el que este encuentro sea una repetición de la final de la Copa del Rey, disputada el pasado domingo en Zaragoza y que acabó con victoria azulgrana por 67-65.

En esa ocasión, los estudiantes tuvieron en sus manos la victoria, cuando, a falta de cuatro segundos para el final y con el definitivo resultado en el electrónico del Príncipe Felipe, Alberto Herreros lanzó un triple en buena posición de tiro que no quiso entrar, por lo que el marcador no se movió y el Barcelona se llevó la Copa a la Ciudad Condal.

La afición estudiantil, encabezada por la Demen-



La lucha en la cancha dará la victoria final. Efe

cia, espera con ansias que el sábado, esta vez en el Palacio de la Comunidad de Madrid, se produzca la «venganza» y que los colegiales obtengan su vigésimo primera victoria.

El partido estará dirigido

por los árbitros Neyro y Ballesteros y será transmitido en directo, a partir de las 18.00 horas, por la dos de TVE.

El otro encuentro que los aficionados al baloncesto podrán seguir por la peque-

ña pantalla será el que disputen, en el Pabellón Alava el Taugrés Vitoria y el CAI Zaragoza, dos equipos que no dieron en la Copa del Rey la imagen que de ellos se puede esperar.

El salto inicial por el balón se producirá a las 18.15 horas del domingo, y el partido, transmitido por las autonómicas, lo dirigirán Mitjana y Pizarro.

En Girona, el Valvi y el TDK Manresa disputarán otro duelo importante para las aspiraciones de ambos equipos de lograr la clasificación para la fase final por el título ACB, y algo parecido sucederá en Girona en donde el Grupo IFA recibirá a un eufórico Pamesa Valencia que hace dos semanas acabó con la condición de invicto local del Real Madrid.

En líneas generales, la jornada es de sumo interés pues, con ésta, quedan cinco para el final de la fase previa del campeonato y, prácticamente a partir del puesto décimo, que ocupa el Pamesa Valencia, no hay nada decidido.

Entre el equipo que dirige José Antonio Figueroa y el DYC Breogán de Ricardo Hevia -que ocupa la vigésima posición- tan sólo hay una diferencia de tres victorias, por lo que la jornada se presenta «al rojo».

## FUTBOL SALA

## Normalidad, tónica de la competición

Burgos (DB).- Los resultados registrados en la jornada número 17, C.U.I.-Empresariales (5-4), Idiomás-C.E.P. (6-3), Derecho-Poza (9-1), Politécnico-A.T.U. (1-6), Comuneros-San José (2-7), Lerma-Adultos (3-6), Aspanias-Arámburu (6-5).

Clasificación: Derecho, 32 puntos; C.U.I., C.O. Cid, 26; A.T.U., 24; Profesores de E.G.B., 23; Comuneros, 20; Idiomas, Aspanias, Adultos, 17; Lerma, 16; San José, 13; Empresariales, 11; Arámburu, 10; Politécnico, 8; C.E.P., Poza, 3 puntos.

## Campeonato de Empresas

Los resultados de la jornada número 16, Tecni Sport-Telefónica (1-3), Sodeti-A. Acinas (3-3), Duo Fast-Ubisa «A» (2-4), Gonvarri-Firestone (1-12), TRW Repa-C. Gala «A» (2-4), San Miguel-Metzeler «A» (1-4).

En la Segunda División, Constel-Fabisa (7-4), Ferroli-C. Gala «B» (1-7), Cope S.M.-Ureta Motor (3-7), Castellana-Stork Inter (3-6), Pianfei Solano-N. Correa (2-1), Carto España-La Moneda (5-0), Metzeler «B»-Ubisa «B» (0-8).

Clasificación Primera División: Firestone, 24 puntos; Ubisa «A», 23; Ansa «A», Telefónica, 20; C. Gala «A», 19; Esabe Seguridad, 18; Tecni-Sport, 15; Metzeler «A», 12; TRW Repa, Gonvarri, 9; San Miguel, 8; A. Acinas, 7; Duo Fast, Sodeti, 5 puntos.



Equipo de la Peña «El Monín» del Campeonato Hermandad de Peñas.

En la Segunda División: Castellana, 25 puntos; Pianfei Solano, 22; Carto España, 21; Stork Inter, 19; C. Gala «B», 18; La Moneda, 17; Ubisa «B», 12; Constel, Ferroli, Fabisa, 11; Ureta Motor, 10; Ansa «B», Cope S.M., 9; Metzeler «B», 5 puntos.

## Hermandad de Peñas

En esta competición se ha disputado la doce jornada en sus dos grupos. En el «A» los resultados registrados, Peña Ferrovia-

rios-A.C.F. El Salvador (2-8), San Juan del Monte-C.R. de Salamanca (8-2), C.R. de Huelgas-P.B. Athletic de Bilbao (0-6), Peña El Pilar-P. Antonio José (2-17), Jóvenes San Cristóbal-Asociación de Sordos (2-12).

Clasificación: S. Unión Artesana, 20 puntos; P. San Juan del Monte, 16; El Salvador, Asociación de Sordos, 15; P. Antonio José, 10; P.B. Athletic de Bilbao, C.R. Salamanca, 8; Jóvenes San Cristóbal, 7; Peña de Ferroviarios, 6; Fajas de Huelgas, 3; El Pilar, 1; P.C.R.

de Huelgas, 0 puntos.

En su grupo «B», S. Vicente-Atlético Burgalés (3-10), S.C.R.D. San Pedro-San Julián (2-6), Antonio José-P. Los Pitufos (16-2), Rincón de Castilla-C. Ciclista Burgalés (1-3).

Clasificación: San Julián, 15 puntos; Atlético Burgalés, 14; Círculo de la Unión, 13; Antonio José, C. Ciclista Burgalés, 12; P. Alegría, P. San Vicente, 10; S.C.R.D. San Pedro, 8; Rincón de Castilla, 7; El Monín, 6; Los Pitufos, 3; A.C.F. La Inmaculada, 2 puntos.

## Resultados y clasificaciones

## Grupo I

Medinés, 81; Juventud Autoesc. Ignacio, 92  
M. Iberduero, 81; CPMB V. de Baños, 51  
Juventud Aranda, 76; Diego Porcelos, 73  
Láser Z Aguilar, 98; Férolí Tizona, 72  
Alborán Seguros (descansó)

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Láser Z Aguilar	16	16	0	1391	1050	32
J. Autoesc. Ignacio	15	10	5	1279	1102	25
Férolí Tizona	15	10	5	1233	1066	25
Alborán Seguros	15	10	5	1146	1029	25
Juventud Aranda	15	6	9	1032	1059	21
Maristas Iberduero	15	5	10	1020	1122	20
Diego Porcelos	15	5	10	1045	1235	20
CPMB V. de Baños	15	4	11	1047	1273	19
Medinés	15	2	13	908	1165	17

## Campeonato Autonómico Juvenil Masculino

San Juan de la Cruz, 104; Castilla, 52  
Maristas Ford, 63; Fórum Filatélico, 84  
Colegio Leonés, 92; Cropusa Tizona, 66  
Komplot Ada Boardo, 94; Unami, 62  
D. Vallejo-U. Salamanca, 107; Maristas, 101

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Colegio Leonés	10	10	0	855	607	20
Fórum Filatélico	10	8	2	878	579	18
D. V.-U. Salamanca	10	6	4	920	798	16
K. Ada Boardo	10	6	4	725	703	16
Maristas	10	5	5	871	809	15
Cropusa Tizona	10	5	5	822	838	15
S. Juan de la Cruz	10	4	6	773	888	14
Maristas Ford	10	3	7	725	749	13
Unami	10	3	7	754	886	13
Castilla	10	0	10	502	968	10

## Cpto. Autonómico Juvenil Femenino

Deportivo Aranda, 54; Páginas Amarillas, 44  
A.B.F. Aguilar, 67; La Enseñanza, 79  
U. Salamanca, 86; Ciudad de Toro, 26  
C.D.U. Valladolid (descansó)

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
La Enseñanza	9	7	2	516	424	16
U. Salamanca	8	7	1	575	392	15
Deportivo Aranda	9	6	3	564	472	15
Páginas Amarillas	8	4	4	452	395	12
C.D.U. Valladolid	8	4	4	463	425	12
A.B.F. Aguilar	9	1	8	538	616	10
Ciudad de Toro	9	1	8	305	689	10

## Junior Provincial

Vidriera Duero J., 82; Ferroplás Sa., 62  
Termoclíma, 65; Maristas, 74  
Coco Crisis, 63; Opel, 76  
Alborán Seguros (descansó)

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Opel	5	4	1	386	310	9
Maristas	5	4	1	342	304	9
Termoclíma	5	3	2	372	328	8
Vidriera Duero	5	3	2	318	284	8
Coco Crisis	5	2	3	381	370	7
Alborán Seguros	6	1	5	345	511	7
Ferroplás Sal.	4	1	3	277	301	5

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

El príncipe participará en la clase soling con Fernando León, Alfredo Vázquez y Javier Vallejo

# Arturo Delgado: «Felipe de Borbón es uno de los mejores regatistas del mundo»

Madrid (Efe).— El Príncipe Felipe de Borbón ha sido recientemente seleccionado por el Comité Ejecutivo de la Federación Española de Vela como uno de los miembros del equipo preolímpico de Vela que competirá en Barcelona-92. Su Alteza Real ha heredado de sus padres la afición por la práctica de la vela, ya que don Juan Carlos fue también olímpico en 1972 y la Reina en 1964.

El Rey compitió entonces en la clase dragón, ya desaparecida y que dio paso, precisamente, a la modalidad de soling, la especialidad que domina su hijo.

Para conocer los detalles de tan agradable noticia, hemos entrevistado al presidente de la Federación Española de Vela, don Arturo Delgado De Almeida, quien nos habla de las posibilidades de Su Alteza Real como regatista, su afición temprana a la mar y sus cualidades para la vela.

**— Señor Delgado ¿Qué posibilidades tiene el Príncipe de participar en las Olimpiadas de Barcelona?**

— Muchas, aunque eso no significa que al final lo consiga, ya que son dos barcos los seleccionados en el equipo preolímpico de la clase «soling» e incluso, durante este año, damos subvenciones a otros que pueden mejorar su posición.

Hasta 1992 no se sabrá definitivamente qué barco de esta clase irá a la Olimpiada, pero de momento el del Príncipe es el que encabeza esta lista.

**Soling, una modalidad muy dura**

**— ¿No puede favorecer a don Felipe el hecho de que sea el heredero al trono y que su presencia resulte positiva para la imagen de España?**

— Es indudable que la presencia del Príncipe es

buna para la imagen de España, para la vela y para las Olimpiadas, pero es igual de cierto que él es un regatista de excepción y los hechos dan prueba de ello, es uno de los mejores regatistas del mundo.

**— ¿Quiénes forman la tripulación de don Felipe?**

— En la clase soling la tripulación la componen tres personas: patrón, medio y proa; en este caso los componentes son Fernando León, S.A.R. Felipe, Alfredo Vázquez y el suplente Javier Vallejo.

**— ¿Cuáles son las tareas de un medio dentro del barco?**

— La misión de un medio es estar pendiente de la situación de los demás barcos dentro de la regata, es el que se sitúa en la mejor posición para ver e indicar al patrón, por eso tiene que ser una persona de gran altura física y atlética, como don Felipe.

**— ¿Qué características tiene la modalidad soling?**

— De las diez modalidades olímpicas, la de soling se caracteriza por tener el barco mayor y más pesado, ya que pesa 1.030 kilogramos, es decir, una tonelada y sus dimensiones son 8 metros de eslora, 1,50 metros de manga, 22 metros cuadrados de vela en ceñida y 50 metros de espinaque. Por lo tanto, la tripulación debe estar muy bien preparada porque el esfuerzo físico que realiza es muy duro, hay manio-



Arturo Delgado considera que España tiene posibilidades de obtener medalla en siete de las diez modalidades de vela.

bras muy violentas.

**— ¿Cree que el Príncipe de Asturias podrá entrenarse adecuadamente debido a sus múltiples obligaciones?**

— Tenga en cuenta que, en soling, los tres miembros de la tripulación se entrenan de manera diferente. El patrón y el proa deben navegar una media de 3 ó 4 veces por semana, lo que no le ocurre al medio, que puede prepararse incluso desde su casa con ejercicios físicos, algo

que hace el Príncipe quien, no obstante, aprovecha cualquier oportunidad para ir a Barcelona y entrenar con el resto de la tripulación.

**El buen regatista**

**— ¿Cuáles son a su juicio los requisitos que debe reunir un buen regatista?**

— Instinto meteorológico, oficio y técnica, capacidad de concentración, capacidad de análisis, conocimiento y compenetración

con el mar y la naturaleza más la capacidad de trabajar en equipo. A ello hay que unirle una buena preparación física y una constitución atlética.

**— ¿Qué destacaría del Príncipe como regatista?**

— Todo lo anteriormente expuesto más un gran sentido de solidaridad, compenetración y compañerismo. Me consta de que todos disfrutan de la compañía de don Felipe, quien demuestra continuamente un trato de igual a igual con todo el mundo.

**— ¿Qué posibilidades tiene la vela española en las Olimpiadas?**

— En el extranjero nos temen porque estamos empujando fuerte. Yo diría que de las diez modalidades tenemos quizás posibilidades de medalla en siete de ellas. Incluso consideraría un resultado excelente no ganar medallas pero quedar cuartos en cada modalidad.

**España, país de marineros detrás de un balón**

**— ¿Por qué cree que la vela sigue considerándose un deporte elitista?**

— Esto ocurre en España por falta de infraestructura y de mentalidad, pero afortunadamente se está superando. Siempre he dicho que España es un país de marineros detrás de un balón, confío en que el tiempo solucione esto.

**— Por último, ¿Qué ha pasado con la Infanta Cristina?**

— Que no ha podido prepararse por falta de tiempo y que por tanto no irá a Barcelona. Es una pena, porque es una regatista de gran nivel y a ella le encantó ir a Seúl.

## TENIS

### Sergio Bruguera, condenado a indemnizar a la firma Karhu

Madrid (Efe).— El tenista Sergio Bruguera deberá pagar a la firma Karhu una indemnización de 9.550.000 pesetas, más intereses, por incumplimiento del contrato publicitario que lo vinculaba con esta empresa, de acuerdo con la sentencia dictada ayer por el Juzgado de Primera Instancia número 16 de Madrid.

En 1988 el tenista catalán y la marca de prendas deportivas firmaron un contrato de patrocinio publicitario, por el cual Bruguera se comprometía a utilizar durante dos años los artículos de esa marca, pero a los seis meses de la firma, el tenista utilizó en el Torneo de Roland Garrós prendas de una marca competidora de la que le patrocinaba, lo que fue considerado por ésta como un claro incumplimiento de contrato.

La sentencia del Juzgado, que es recurrible, considera probado este incumplimiento y condena al tenista al pago de la citada indemnización económica y la consiguiente resolución del contrato que ligaba al jugador con la marca deportiva.

Sergio Bruguera, aun estando clasificado detrás de Emilio Sánchez Vicario en la lista elaborada por la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), es el número uno de España, ya que venció en la final del campeonato estatal al mayor de los Vicario. **Maleeva, a tercera ronda en Palm Springs**

La búlgara Katerina Maleeva, tercera cabeza de serie, se clasificó ayer para la tercera ronda del Torneo de Palm Springs, cuando su rival, la francesa Pascale Paradis, tuvo que retirarse del partido a causa de una lesión de tobillo.

Pascale Paradis se retiró en el segundo set cuando perdía con Maleeva por 6-1 y 2-0. El resto de los partidos que debían haberse jugado en la mañana de ayer tuvieron que retrasarse a causa de la lluvia.

En partidos de segunda ronda, la francesa Nathalie Tauziat, séptima favorita, venció a la japonesa Kimiko Date por 6-2 y 6-2, la belga Sabine Appelmans, decimoprimer, a la estadounidense Audra Keller por 6-1 y 6-4, la sueca Catarina Lindqvist a la estadounidense Pam Nelson por 6-1 y 6-3, y la francesa Julie Halard a la húngara Andrea Temesvari por 6-2 y 7-6, la canadiense Patricia Hy a la australiana Anne Minter por 6-1 y 6-4, y la norteamericana Stacey Martin a la japonesa Tamaka Takagi por 6-3 y 7-5.

## El «General Concord» terminó líder en el Cabo de Hornos de la regata vuelta al mundo

Santiago de Chile (Upi).— El yate francés «General Concord», líder en su clase en la tercera etapa de la regata vuelta al mundo en solitario «Boc Challenge 90-91», cruzó ayer navegando con seguridad el meridiano del Cabo de Hornos hacia el Este, azotado por fuertes vientos y con mar gruesa, informó la armada chilena.

El timonel del «General Concord», Alain Gautier, comunicó radialmente con la nave de guerra chilena «Galvarino», que patrullaba en el mar de Drake, y con otros puestos de control de tráfico navales, señalando que navega en buenas condiciones y que es optimista para llegar a la meta en Punta del Este en primera posición.

**Un día de ventaja al segundo clasificado**

Vientos del suroeste de 70 kilómetros por hora castigaban al Cabo de Hornos, con olas de seis metros de altura, cuando cruzó el yate

francés en la etapa que salió de Sidney, añadieron fuentes navales.

El «General Concord» ha logrado una ventaja cercana a las veinticuatro horas a su perseguidor más cercano, navegando desde su salida de Australia hacia el Sur a gran velocidad, aprovechando los vientos y corrientes del Pacífico Sur y sorteando los icebergs de la Antártida.

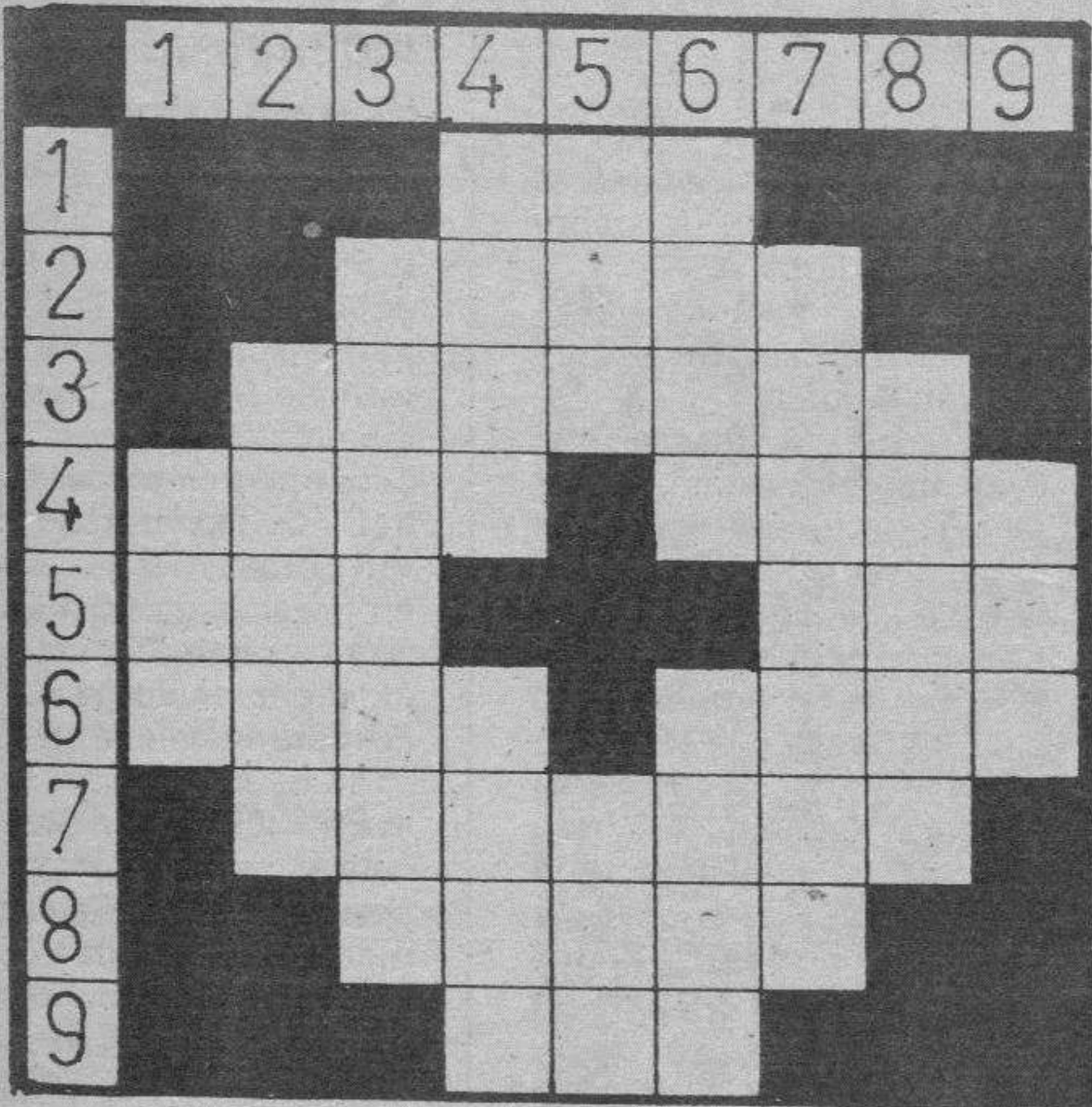
**El «Allied Bank» chocó con un iceberg**

En su intento de seguir una ruta similar, el yate sudafricano «Allied Bank», con su navegante John Martin a bordo, impactó con un iceberg y naufragó a comienzos de la etapa, siendo rescatado por el segundo yate sudafricano en competición, el «Grinaker».

La tercera etapa, que está desarrollándose en estos momentos, se caracteriza por las dificultades que los barcos encuentran para navegar.



Felipe debe preocuparse de la situación de los demás barcos dentro de la regata. Archivo



**HORIZONTALES.**— 1: En ese lugar. 2: Mercado. 3: Expedición contra infieles. 4: Breve composición para ser cantada a una o varias voces, generalmente con acompañamiento instrumental. Espacio corto de tiempo. 5: Personaje bíblico. Hogar. 6: (Al revés) Pinza o pasador para el pelo. Masa de vapor de agua suspendida en la atmósfera. 7: (Al revés) Decidido, resuelto. 8: Agrupa estrechamente. 9: Onda marina.

**VERTICALES.**— 1: Consonantes diferentes. 2: Gloria. 3: Preposición que sirve de base a un argumento. 4: Masa de nieve que se desprende de los montes. Cada una de las porciones de la nieve que cae. 5: Conjunto de rayos luminosos. Cantidad. 6: Elevar, levantar. Pupila del ojo. 7: (Al revés) Incapacitada. 8: Amarraba. 9: Rece.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Don. 2: Melón. 3: Picador. 4: Sara. Ocal. 5: Ora. ipE. 6: Lido. evaN. 7: Sopetón. 8: Revés. 9: noR.

### Hechos y figuras

**Al fin se casó**

Alfonso de Hohenlohe, príncipe de la jet marbellí, se ha casado en Liechtenstein con su eterna novia y compañera, Marilyns. La ceremonia tuvo lugar en Vaduz, capital del Principado, y fue lugar de cita de los personajes que, normalmente, frecuentan la Costa del Sol. Aunque esta no es su primera experiencia matrimonial, con 65 años y numerosos romances a sus espaldas, Alfonso de Hohenlohe reconoce que «no es difícil iniciar una vida nueva si encuentras en tu camino a una mujer como Marilyns».

**Admirador de los dibujos animados**

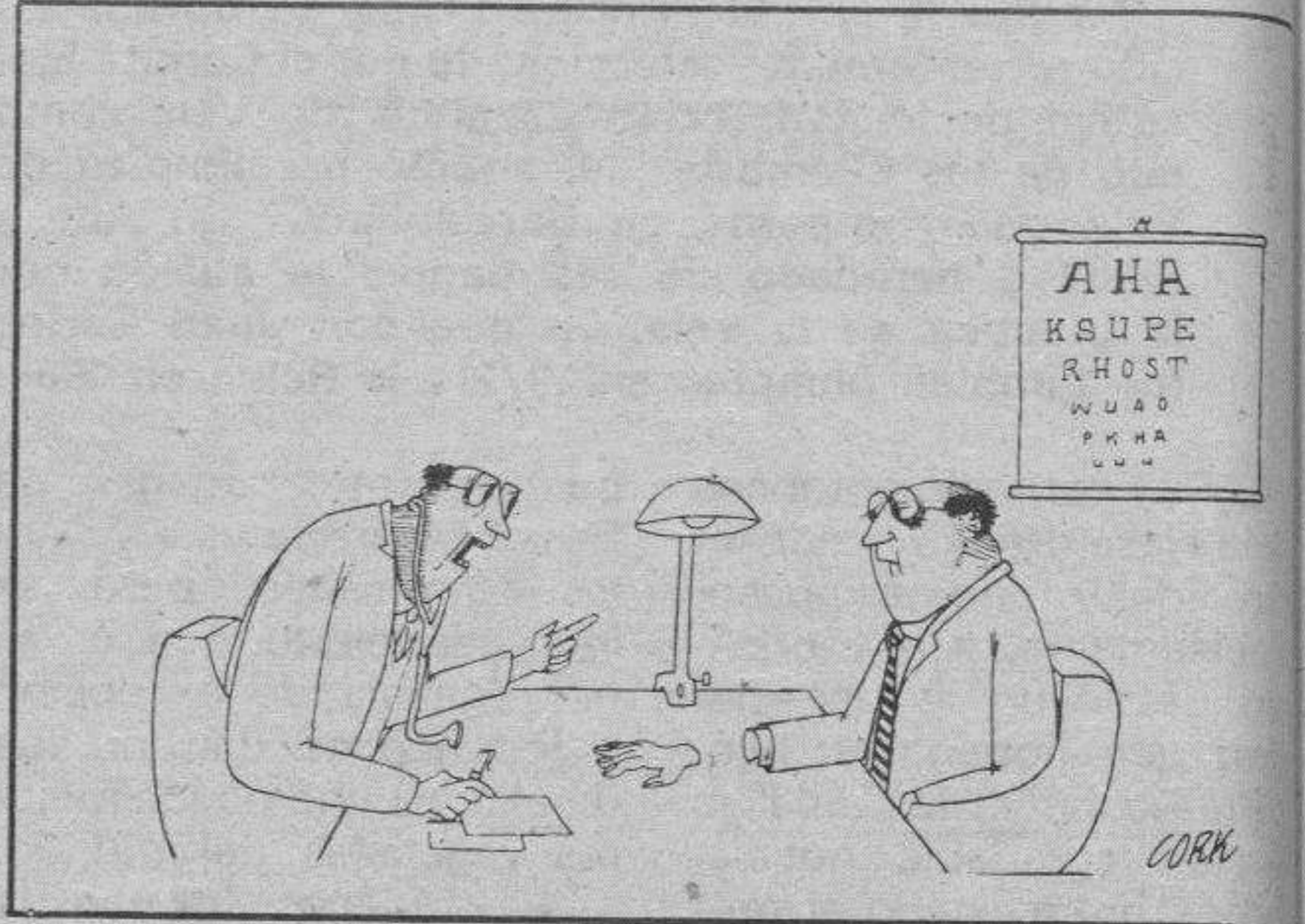
Danny de Vito, actor y director cinematográfico, que ha protagonizado, entre otras, las películas «Los gemelos», «La guerra de los Rose» y «Tira a mamá del tren», es un admirador incondicional de la serie de dibujos animados «Super Mario Bros» —actualmente se emite en España en «La merienda», de Antena 3-TV—, que mezcla personajes reales y animados y narra las aventuras de dos fontaneros del barrio neoyorkino del Bronx que siempre descubren alguna sorpresa al re-

visar las tuberías de la ciudad.

**Se enfrenta a la crítica**

Joaquín Calvo Sotelo, dramaturgo, a sus 85 años, se enfrenta de nuevo a la crítica del público madrileño, después de una prolongada ausencia, con su obra La pasión de amar. Creador de espléndidos personajes femeninos, el dramaturgo ha asegurado que con esta obra, La pasión de amar, «intento que vuelva la pasión al teatro».

**VERTICALES.**— 1: Sol. 2: París. 3: Mirador. 4: De Open. 5: Ola. Evo. 6: Nudo. Eter. 7: Nocivos. 8: Rapan. Len.



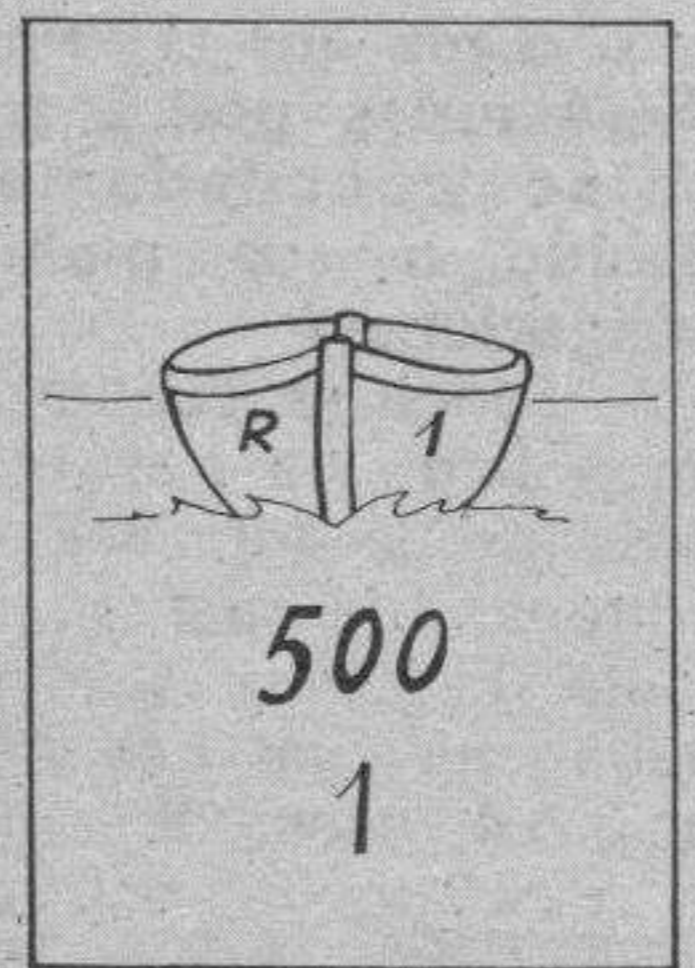
### Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1: Pata del sofá. 2: Cuello de la camisa. 3: Nariz. 4: Top del lazo. 5: Cajón. 6: Manga de la blusa. 7: Planta.

### JEROGLIFICO



¿Qué levantan los soldados?

Solución al anterior:

...La cara pálida

## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, calle Vitoria, 13 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. — Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación

### Inmobiliaria

#### VENDO PISO

110 m<sup>2</sup>. A estrenar. Urbanización Reyes Católicos - G-3. 4 habitaciones, salón, comedor, cocina, 2 baños completos, garaje y trastero. Abstenerse Agencias.  
Teléfono 22 26 48 y 23 12 37

#### SE VENDE NAVE EN PENTASA 3

Información al Telf. 23 21 63



**INURCA, S.A.**  
INVERSIONES URBANAS CASTELLANAS, S. A.

PROMOCION Y VENTA DE PISOS Y LOCALES

### VENTA de Pisos en Construcción

Zona RESIDENCIAL REYES CATOLICOS, G-3  
Inf.: Avenida del Cid, n.º 4, 3.º D, de 11 a 13,30 y 17 a 20

#### SE VENDE PISO

VILLA PILAR, 2, CON PLAZA GARAJE, EXCELENTE ORIENTACION  
Telf. 20 08 08

#### SE ALQUILA

#### NAVE

340 m<sup>2</sup>. Ctra. Madrid-Irún, zona Monte de la Abadesa. Interesados llamar de 4 a 7 de la tarde, Tfno.: 209711.

#### SE ALQUILA

#### BAR INSTALADO

Buena clientela. Interesados llamar de 4 a 7 de la tarde, Tfno.: 209711.

#### SE ALQUILA OFICINA

60 m<sup>2</sup>. Avenida del Cid.  
Teléfono 21 56 52

**NUESTROS TELEFONOS:**

ADMINISTRACION ..... 268375  
265768  
266768  
REDACCION ..... 267280

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

#### APRENDIZ O

#### AYUDANTE DE MOSTRADOR

Menor de 20 años. Presentarse en Tendido 8. Parque Virgen del Manzano, 1.  
Teléfono 230829

#### SE NECESITA

#### EMPLEADA DE HOGAR

Sobre 40 años de edad. Dos horas diarias por la mañana. Interesadas llamar al 233179 el sábado, de 10 a 13 horas.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

**Laboral**

**SE NECESITA PALISTA DE RETROEXCAVADORA**

Con experiencia. Interesados llamar al teléfono 221532 ó 211101

**MADERAS URETA NECESITA: SECRETARIA**

Con experiencia, manejo ordenador. Reserva absoluta a colocados. Tfno. 231061, horas oficina.

**EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO REGIONAL PARA SUS OBRAS EN BURGOS Y PROVINCIA**

**ENCARGADOS DE OBRA CIVIL Y ENCARGADOS DE EDIFICACION**

**SE REQUIERE:**

\* Experiencia mínima demostrable de 5 años en el sector. Dotes organización y mando.

**SE OFRECE:**

\* Integración en la empresa.  
\* Salario a convenir de acuerdo con la experiencia aportada.  
\* Absoluta reserva a colocados.

Interesados contactar con PUBLIKENOX, llamando al teléfono 22 75 85

**TEJIDOS SEYLA**

**BUSCA**

**APRENDIZ DE 16 AÑOS**

Teléfono 26 98 31

**PALISTA**

Para retroexcavadora con experiencia necesitamos. Sueldo a convenir. Razón teléfonos 222903-228355

**CHICA 16-18 AÑOS**

Se necesita para aprendizaje de cruasentería. Teléfono 263553. Calle Santander, 19-6.º E.

**SE NECESITA CONDUCTOR**

**DE MINIEXCAVADORA**

Tfno.: 27 65 20

**EMPRESA CONSTRUCTORA**

Necesita equipo de destajistas albañiles, preferentemente autónomos, para zona Briviesca y Burgos. Llamar horas oficina 23 32 00

**COMERCIO DE MUEBLES PRECISA**

**APRENDIZA DEPENDIENTA**

16 AÑOS

Presentarse en: calle Madrid, 41 (horas de comercio)

**Motor**

**CAMION SCANIA**

Modelo 112 Intercooler, se vende. Muy bien cuidado. Buen precio. Informes teléfonos (945) 140205 oficina, (945) 228938 domicilio.

**TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS**

Este espacio vale **1.848 Ptas.**

(Incluido IVA) Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

**Servicios**

**CURSO DE WORDPERFECT**

— Tratamiento de textos —

\* Plazas limitadas

\* Comienzo: Marzo

Información: Centro de Estudios «Europa». C/. San Juan, 22, 1.º Izq. Telf. 27 39 89



**MENU SEÑORIO DEL JAMON**

Viernes y sábado (1 y 2)

- 1.º Sopa juliana de pescado.
- 2.º Lenguado a la crema Señorío.
- 3.º Solomillo de cerdo a la parrilla.

— Postre: Crema de frambuesa.

**2.000 Ptas.**

Y los viernes cocido de vigilia con pescado y bacalao con pan, vino y postre.

**1.500 Ptas.**

ASADOR-RESTAURANTE Calle Calzadas, 11 Tel. 26 90 64 BURGOS

**BURGENSE DB**

Páginas especiales los domingos en **DIARIO DE BURGOS**

**POR PALABRAS**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, calle Vitoria, 13 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. — Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación

**Alquileres**

**SANTOS.** Alquiler naves diversas zonas, desde 140 metros. 275142.

**SANTOS.** Alquiler pisos sin muebles. Calle Vitoria. Parque Europa. 3-4, salón, dos baños, garaje, trastero.

**HERRERIA.** Pisos alquiler con y sin muebles, distintas zonas. 201460.

**HERRERIA.** Céntrico. Local 770 m.², totalmente instalado, cualquier negocio.

**HERRERIA.** Alquiler-vendo locales y entreplantas céntricos, de 20 a 100 m.².

**ALQUILU** oficina, dos despachos. Avda. Reyes Católicos, 26. 215923.

**SE ALQUILA** plazas garaje. Zona Avda. Eladio Perlado. 222044.

**PLAZA** Vega, alquiler local 35 metros, mucho paso, Garcifuentes. 275998.

**SAN LORENZO** alquiler local 35 metros, totalmente instalado, Garcifuentes. 275998.

**AVENIDA** Vena, alquiler local, 55 metros, esquina, instalado, Garcifuentes. 275998.

**GIL-MERINO.** Pisos-Apartamentos, todas zonas, amueblados-vacios. 274865.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Zona Residencia Sanitaria. 222695, 225655.

**SE ALQUILA** habitación individual. Céntrico. 235995.

**ALQUILU** dos pisos, Zona Avda. del Cid y Alfareros. 411034.

**SE ALQUILA** piso, amueblado. Zona Gamonal. 232136.

**SE ALQUILA** apartamento, dos y salón. Nuevo. 220197.

**ALQUILU** piso pequeño, lujo a estrenar. 224756.

**ALQUILU** piso. Zona Gamonal. 210110.

**SE ALQUILA** local pequeño. 224752.

**ALQUILU** piso zona Plaza Mayor, tres, salón, amueblado, lujo. 206948.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. 274715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardeña, 94. 261314.

**V. LOPEZ** vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. 209667.

**LAZAROMOTOR.** Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. 223039.

**VENDO** 205 GR. económico. 266590.

**VENDO** BMW 318m serie moderna, económico, nacional. 275998. Horas oficina.

**VENDO** tres coches impecables, por cese de negocio. 201416.

**VENDO** dos Land Rover, BU-L, llamar 212501.

**VENDO** furgón Iveco 40.8, ruedas gemelas. Perfecto estado, económico. 274797.

**VENDO** R-11, turbo, BU-H. 260423.

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat-Málaga 1.500. 267517.

**Colocaciones**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

**NECESITAMOS** señoritas Club. 6.000.- más 50%. 975-224433. Soria.

**SE PRECISA** barman con experiencia, sueldo a convenir. Razón 201640.

**URGEN** dos personas para trabajo de información y asesoramiento, dispuestos a trasladarse durante toda la semana. Altos ingresos y dietas pagadas. Interesados llamar de 10 a 13 y 17 a 20. 509345.

**NECESITO** señora, cuidar niña en su propia casa. Zona San Gil. 230928, llamar 7 a 8.

**SE NECESITA** persona responsable para atender casa y dos niños. Horario de 9 a 4. 269242.

**SE NECESITA** oficial-a para peluquería, interesados llamar al 225612.

**SE NECESITA** aprendiz casquería, 16-17 años. 211914 a partir de las 5.

**MUCHACHA** fija se necesita, horas libres todos los días y Seguros sociales. Interesadas llamar 203880, 201778.

**NECESITO** conductores. Carnet C-2. 222754.

**MATRIMONIO** con una niña de 8 años, necesita chica de confianza, solo por las mañanas. 267260. (Tardes).

**NECESITO** empleada de hogar con informes. 40.000.- más Seguridad Social. 232561, llamar tardes.

**SE NECESITA** conductor con experiencia. Carnet C-1. Maderas Ureta, 230161.

**SE NECESITA** chica para bar, menor 20 años. 220090.

**NECESITO** empleada de hogar, preferiblemente interna. Todos los fines de semana libres, buen sueldo. Llamar de 2 a 4, 270157.

**NECESITO** empleada de hogar, horario a turnos. 266732.

**SE NECESITA** barman, 17-19 años. 231578.

**SE NECESITA** camarera con experiencia de comedor. 272102.

**SE NECESITA** aprendiz-a de camarero, de 16 años. Presentarse Hogar Pensionista. Carmen nº 4.

**SE NECESITA** oficial-a o ayudante adelantado de peluquería, para Briviesca. Llamar de 21 a 23 horas, al 591448.

**SE NECESITAN** dos chicas, 16 a 18 años, para trabajar en tienda de frutos secos. 221084.

**CHICA** fija, se necesita, tardes libres de 5 a 9 y un fin de semana al mes libre. Con seguros sociales. Vitoria nº 20-4ª derecha.

**APRENDIZ** 16 años, para taller metálico. Pasar por Chapas Gabasa. Polígono Gamonal. Traseiros Opel. Naves azules.

**CAMARERA** para Restaurante, se necesita. Informes 947-590730 de 5 a 8.

**SE NECESITA** vendedor-a de 20 a 30 años. Sueldo fijo más comisión. Buena presencia, don de gentes. Interesados enviar curriculum y fotografía reciente. A la atención Srta. Raquel. Centro de Diseño y Decoración. Vitoria nº 44. Burgos.

**SE NECESITA** camarero-a para cafetería. 237700.

**Compras y ventas**

**QUIERE** Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Regues. Fuentemilanos (Segovia)- 911-485176.

**VIVEROS** Gallo. Frutales, chopos, plantas de jardinería. Covarrubias. 403047.

**CHOPOS**, magníficos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

**VIVEROS** Poli: Frutales, chopos y jardinería. 403056. Covarrubias.

**VIVEROS** Las Camélias. Poda de Frutales y ornamentales. Venta de árboles, coníferas, frutales, rosales, etc. 205239.

**JARDINERIA** "Neue Haus". Mantenimiento de jardines, poda de frutales y ornamentales. Venta de árboles, semillas, turbas, etc. 276569.

**PÍCADORAS** eléctricas para las matanzas, en Cuchillería Fermiñán. San Cosme, nº 10, (junto Plaza Vega). 205636.

**SE VENDE** tejas viejas. Llamar por las mañanas al 264203.

**VENDO** plantones, chopo papelerero, económicos. 502617.

**MAQUINARIA** Ocasión: cepilladoras, regresadoras, sierras, tupis, compresores, etc. Ismaher. 941-248999.

**VENDO** 3.000 chopos plantones, de dos años. 380849, Salas de los Infantes.

**SE VENDEN** cebollas para morcillas, horas oficina. 947-275390.

**HORMIGONERA** automática Torgar 350-L, impecable. Interesados 227062.

**CARRETILLA** elevadora, todo terreno 1.700 Kg., 5 m. altura. Interesados 227062.

**VENDO** emisora Stalker 3.900. 235166.

**VENDO** lavavajillas y fregona con carro, en buen estado. 211732.

Este espacio vale **2.016 Ptas.** (Incluido IVA) Diariamente martes, miércoles, jueves y viernes

**Enseñanza**

**CALCULO**, Algebra, Física, Química, Descriptiva. Comienzo intensivo. Información Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22 - tercero. 275077.

**BACHILLERATO**, C.O.U., EGB., FP. Preparación todas las asignaturas. Comience bien el año. Academia Universitaria San Juan. 275077.

**MATEMATICAS**, Contabilidad, comienzo 4 de Marzo. Reserve Plaza. Financiera, Fiscal. Comienzo intensivo. Infórmate, Academia Universitaria, San Juan, 22-3.º.

**DIPLOMADA** Francia, dá clases frances, todos los niveles y EGB. 230568.

**Fincas**

**VENDO** chalet Tomillares, urbanización. Llamar 3 a 10, 421133.

**SE VENDE** gran finca, 280 Has. mucha agua, mitad regadio-secano-monte. Bien comunicada. Buen caserío. Provincia Palencia en autovía. 983-344404. Llamar a partir lunes.

**EXPANDEX.** Más de 50 pisos y apartamentos, nuevos y usados, todas las zonas, todos los precios. Servicio Inmobiliario Mueblas. San Pablo, 24. 265251.

**VENDO** piso, mejor zona. Avda. del Cid, cinco habitaciones, servicios centrales, inmejorable acabado. 233256 - 211892.

**ORTEGA-DELGADO.** Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7-1.º. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Calle Madrid, 6.º, tres, salón, estrenar, garaje, trastero, todo exterior.

**ORTEGA-DELGADO.** Apartamento construcción, una, salón, cocina independiente, trastero. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Calzadas. Tres, salón, calefacción central, terraza, buena altura.

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**



## Fincas

**ORTEGA-DELGADO.** Chalets construcción, adosados, Burgos capital. Garaje, jardín. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Pisos-apartamentos construcción, zona calle Madrid. Facilidades pago.

**ORTEGA-DELGADO.** Reyes Católicos. Tres, salón, calefacción central, preciosas vistas. 227941.

**ORTEGA-DELGADO.** Local principio calle Madrid. 102 metros, instalaciones, agua, luz.

**ORTEGA-DELGADO.** Nave Villabilla. 266 metros planta, 100 doblados. Totalmente instalada. 227941.

**DELAFUENTE.** Piso Plaza San Pablo (Gamonal). Tres, salón, serviceriales, exterior. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE.** Chalet construcción. Cuatro habitaciones, salón, trastero, garaje, bodega, terreno. Quintandueñas.

**DELAFUENTE.** Cuatro, salón, comedor, baño, aseo, serviceriales, frente Cruz Roja. Vistas.

**DELAFUENTE.** Piso, cinco, salón, baño, aseo, garaje próximo, zona independizada, ideal profesionales. San Pablo.

**DELAFUENTE.** Chalet adosado, dos plantas, estudio, dos garajes, trastero. Ventilla. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso Avda. Constitución. Tres, salón, individual, soleado, mejoras. Económico.

**DELAFUENTE.** Piso próximo Vigón. Tres, salón, serviceriales, mejoras, garaje. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso Legión Española. Tres, amplio salón, central, trastero, terraza.

**DELAFUENTE.** Piso 200 metros, reformar, seis, salón, individual, profesionales. Flora.

**DELAFUENTE.** Vendo alquilo local calle Romancero. 130 metros, agua, luz, aseo. Económico.

**DELAFUENTE.** Vendo bar-restaurante, 85 metros plantas, 65 entreplanta. Zona Fátima.

**DELAFUENTE.** Vendo local Casillas, 49 metros, acondicionado. San Pablo, 12-C.

**MUÑOZ.** Encontrará lo que busca. Consultenos. Laín Calvo, 20. 274382.

**MUÑOZ.** Asesoría. Inmobiliaria. Administración Fincas. Comunidades. Laín Calvo, 20. 274382.

**MUÑOZ.** Amplio, salón, cuatro, exterior, garaje, trastero. Muñoz. 274724, 274382.

**VITORIA.** Grandmontagne. Tres, salón, garaje, serviceriales, exterior. Muñoz. 274724, 274382.

**BURGENSE.** Tres, salón, serviceriales, extraordinarias vistas. Muñoz. 274382, 274724.

**LOCALES.** Extraordinarias zonas comerciales. Venta-alquiler. 274724, 274382.

**DIVISION Azul.** Amplio, exterior, cinco, salón, serviceriales. Muñoz. 274724, 274382.

**CAFE-BAR.** Instalado. Amplias terrazas, 105 metros. 274382, 274724.

**SANTOS.** Urbanización Tomillares, precioso chalet 400 metros, terreno 1.000 metros, materiales primerísima calidad. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Barriada Illera. Cinco, salón, tres baños, merendero, garaje, terreno.

**SANTOS.** General Vigón. Cuatro, salón 36 metros, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Calle Avila. Pisos construcción, 103 metros, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, buen precio.

**SANTOS.** San Francisco. Tres, salón, exterior, gas ventana. Comunidad 1.500.-.

**SANTOS.** San Pablo. 120 metros. Cuatro, salón, baños, serviceriales, garaje.

**SANTOS.** Local centruquisimo, 50 metros, más 60 sótano, acondicionado. 275142.

**SANTOS.** Calle Vitoria (cuarteles). Vendo local acondicionado, 200 metros, más entreplanta.

**SANTOS.** Plaza San Bruno. Cinco, salón, dos baños, cocina amueblada.

**SANTOS.** Eladio Perlado. 3º, tres, salón, muy reformado, exterior, serviceriales.

**SANTOS.** Luis Alberdi. 8º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Las Torres. 2º, 90 metros, cuatro, salón, exterior. 275142.

**SANTOS.** Construcción. Lavaderos, 107 metros, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

**MARCOS.** Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, nº 2, entreplanta, (Hondillo). 273252.

**MARCOS.** Zona Vadillos. Tres, salón, totalmente reformado, individual gas ciudad, buena altura.

**MARCOS.** Zona Reyes Católicos. Dos, salón, exterior. Individualizado. 9.800.000.-.

**MARCOS.** Calle Avila. Segundo, 85 metros, tres, salón, individual de gas ciudad.

**MARCOS.** San Juan de Ortega. Totalmente reformado, cocina amueblada, tres, salón, buena altura.

**MARCOS.** Zona San Francisco. Tres, salón, reformado, buena altura, exterior.

**MARCOS.** Calle Vitoria. Junto a los cines. Cuatro, salón, individual. Oportunidad.

**MARCOS.** San Isidro. Tres, salón, dos baños, individualizado, 50 metros de terreno, garaje y trastero.

**MARCOS.** Junto Hacienda. Piso para reformar, segundo, 120 metros, individual.

**MARCOS.** Residencial «El Líbano». 140 metros. Oportunidad. 13.500.000.-.

**MARCOS.** Calle La Paloma. Apartamentos a estrenar, 60 metros, individualizados.

**MARCOS.** Las Torres. Tres, salón, centralizado, exterior, reformar.

**HERRERIA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San-Lesmes, 18-1º-Dcha. 201460.

**HERRERIA.** Alfareros. Dos, salón, cocina, servicio. 5.200.000.-.

**HERRERIA.** Barriada Inmaculada. Tres, salón, cocina, baño, calefacción individual. 7.500.000.-.

**HERRERIA.** Valentín Jalón. Dos, salón, cocina, baño, calefacción individual.

**HERRERIA.** Avda. Cid, 7. Piso lujo, cuatro, salón, cocina, dos baños, dos terrazas, garaje, todo exterior.

**HERRERIA.** Barriada Yagüe. Vivienda unifamiliar con terreno.

**HERRERIA.** Otamendi. Cuatro, salón, cocina, baño, servicio, exterior, calefacción central.

**HERRERIA.** Villagonzalo Pederiales. Chalets adosados, distintas superficies. Desde 9.700.000.-.

**ORTEGA.** General Vigón, 138 m.², exterior, soleado, cinco, salón, dos baños, centralizado, acondicionado. Calle Vitoria, 23-4. 262426.

**ORTEGA.** Santa Agueda. Nuevo, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Reyes Católicos. 3º, soleado, tres, salón 25 m.², centralizado, acondicionado.

**ORTEGA.** Puebla, soleado, salón 28 m.², dos dormitorios, individual gas, reformado.

**ORTEGA.** Apartamento Condesa Mencia. Nuevo, dos, salón, individual gas, trastero.

**ORTEGA.** Calle Avila. Tres, salón, calefacción, acometida gas, exterior, soleado.

**ORTEGA.** Apartamento Calle Santiago. Nuevo, dos, salón, gas, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Barriada Zurbarán. Estrenar, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA.** Apartamento Plaza Lavaderos. 8º, exterior, dos, salón, acondicionado. 262426.

**SE VENDE** piso. Arzobispo de Castro. 221339.

**PRIGO.** Dispone de pisos, locales, casas, etc. Todas las zonas de Burgos. Amplia financiación de pago. Infórmese sin compromiso. Calle Moneda, 13, bajo. 207857.

**APARTAMENTO** se vende. 72 m.², en Valladolid. Dos, salón, garaje y trastero. 14 más 2 millones. 205490; 983-300147.

**PISO** Calle Vitoria, amueblado, calefacción, individual. Gran terraza. 947-250604.

**VENDO** piso gamonal, dos, salón. 9.400.000. 213579.

**SE VENDE** piso, Federico García Lorca, 1-7º D, soleado. 217906.

**PARQUE** Europa, en construcción, tres, salón, garaje, exterior. 201260 (Mananas).

**RENTA** o vendo Bar. 218183.

**VENDO** piso, Sanjurjo, 15, cuatro, cocina y baño, buenas vistas, serviceriales, apropiado oficina. 208020.

**GARCIFUENTES.** Calle Carmen, dos, salón, exterior, ascensor, serviceriales. 275998.

**GARCIFUENTES.** Apartamento nuevo, Barrio Gimeno, dos, salón, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Virgen del Manzano, apartamento, dos, salón, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Piso Petronila Casado, tres, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Parque Avenidas, tres, salón, dos baños, soleadísimo, impecable. 275998.

**GARCIFUENTES.** Estrenar, calle Madrid, cuatro, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Piso Barrio San Cristóbal, dos, salón, reformado, económico. 275998.

**GIL-MERINO.** "Urge Vender", Avda. del Cid, tres, salón, baños, centrales. 12.750.000.

**GIL-MERINO.** Alfareros, dos, salón, baño, amueblado, reformado. 6.800.000. 274865.

**GIL-MERINO.** "Oportunidad", Juan XXIII, tres, salón, exterior. 7.900.000. 274865.

**GIL-MERINO.** Lavaderos, tres, salón, reformar. 6.750.000.-C/ Santander, 3-1º izda.

**GIL-MERINO.** Apartamento lujo, Virgen Manzano, dos, salón, garaje, amueblado.

**PARTICULAR** vende chalet con agua, luz, calefacción, bodega, garaje, piscina, 1.700 m.², vallado y urbanizado, a 10 minutos de Burgos. Precio interesante. 480850, horas oficina.

**SE BUSCA** casa o chalet con jardín, hasta 10 Km. Burgos. 217897, mañanas y 213171, tardes.

**VENDO** nave, Taglosa, buena situación, esquina, divisible. Llamar 212501.

**PRIGO.** Francisco Grandmontagne, tres, salón, cocina amueblada, gas ciudad. 12132.

**PRIGO.** Ventosa, dos, salón, cocina, baño, buena altura, infórtese. 12072.

**PRIGO.** Fray E. de Villa, dos, salón, amplia cocina, buena altura. 12042.

**PRIGO.** Pedro Alfaro, tres, baño, cocina, salón, calefacción individual. 11905.

**OCASION** En Palencia, en el centro Calle Mayor, lugar más comercial. Traspaso o vendo casa comercial reconstruida. Tres plantas: 80 m.² planta. Propio cualquier negocio. Informes interesados: de 9 a 11 noche. 988-741167.

**NAVE** Pentasa III, totalmente instalada. Llamar 3 a 10, 421133.

**VENDO** piso a estrenar. 231724. Noches.

**PARTICULAR** vende piso. Arzobispo Castro, tres, salón, serviceriales. 232873.

**VENDO** piso lujo nuevo. 224756.

**PARTICULAR** vende finca edificable, otra en zona de recreo a 6 Km. 272423.

**MAGDA** González. Inmobiliaria. C/ Santander 6, bajo. 263954.

**MAGDA** González. San Francisco, nuevos, dos, salón, cocina amueblada. Ocasión.

**MAGDA** González. Carretera Arcos, casas nuevas adosadas, dos plantas, terreno.

**MAGDA** González. Zaragoza, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. Nuevo.

**MAGDA** González. Subida San Miguel, cuatro, salón, baño, aseo, exterior.

**MAGDA** González. Pozanos, nuevo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

**MAGDA** González. Pedro Alfaro, local 200 m.², agua, luz, ventanías.

**MELON.** Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne 5,1º-G. 231474.

**MELON.** Condesa Mencia, tercero, extrenar, dos baños, garaje, trastero, exterior.

**MELON.** Pedro Alfaro, cuarto, apartamento seminuevo, serviceriales, sol, exterior, trastero.

**MELON.** Carmen, amplio, cuatro, salón, baño, aseo, dos terrazas, escayola.

**MELON.** Vigón, 150 metros, cuatro, dos baños, serviceriales, soleadísimo, terrazas.

**MELON.** Plaza San Bruno, cuatro, amplísimo salón, dos baños, centralizado.

**MELON.** Barriada Juan XXIII, tres, salón, terraza cubierta, go-telet, soleado.

**MELON.** Río Tirón, casa, merendero, garaje, trastero, leñera, amplísimo cocina.

**MELON.** Vitoria, tres dormitorios y salón, cocina amueblada, calefacción central.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Fátima, cuatro, amplio salón, exterior, mejoras. Excelente altura. Calle Vitoria 175,1º-F. 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Plaza San Bruno, cuatro, salón, dos baños, centralizado.

**INMOBILIARIA** Gamonal. San Pedro de Cardeña, tres, salón, trastero, garaje. Totalmente exterior.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Travesía Escuelas, tres, salón, calefacción individual, mejoras. Ocasión.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Juan XXIII, tres, salón, calefacción individual, exterior, soleado.

## Fincas Rústicas

**HERRERIA.** Belorado. Chalet dos plantas, piscina, terreno, económico. 201460.

**VENDO** casa pueblo, a reformar, con 600 m.² terreno, a 12 kms. de Burgos. 217916, laborables de 2 a 5.

**MAGDA** González. San Miguel, finca 500 m.², merendero, piscina, vallada.

**VENDO** casa en Cidoncha, para reformar. 350.000.- ptas. 203614.

## Ganados y aparos

**TRACTORES** Ford-Zetor-John Deere-Fiat-Deutz-Steyr-M.F.-Ebro, etc., en Simple y Doble tracción. Arados y palas. Pedro Gómez García.S.A. 202189.

**VENDO** tractor John Deere 31,40 con 3.700 horas, un arado torpedo de cuatro discos fijos, una abonadora Aguirre de 450 Kilos. Casimiro, Iglesiarrubia. 186126.

**VENDO** 100 ovejas cencinas y 250 pariendo. Cástulo Tamayo. 988-793190. Palenzuela.

**SE VENDEN** 130 ovejas. Alfonso Muriel. Gumiel del Mercado. 545178.

**SE NECESITA** pastor a zurrón. 369050.

**CEREALISTAS** y Ganaderos, plantas para hacer el bendis del abono, Básculas ensacadoras de cereales, Abonos, Gránulos, Pulpas, Salvados, Forraje, Semilla de Algodón y Ganaderos, Mezcladoras, Horizontales y Molinos. Luremo, Polígono Villalonguejar. Calle Valle Mena. 209370.

**VENDO** jaulas de conejos y dos machos californianos. 209127.

**VENDO** total, 10 cerdas, unas con cría y otras próximas a parir y vacías, doce gallinas. Enrique Arlanzón. Montuenga.

**VENDO** Maiseff Ferguson 65, Pasquali, Remolques, Molino pienso, Hormigonera. Vicón mineral. Vivanco de Mena. Helguero.

**MOTOAZADAS** Yanmar. Todo tipo de modelos desde 75.000 pesetas. Garden House. Servicio técnico. General Vigón, 23.

**CORTASETOS** Yabnar, tijeras y todo tipo de herramientas para la poda. Garden House. General Vigón, 23.

**BULBOS** de dalias, nardos, calas, gladiolos y todo tipo de semillas en Garden House. General Vigón, 23.

**VENDO** 150 a 200 cabras, próximas a parir. 380763, teléfono público, preguntar por Dora.

**MOLLON** su motoazada, distintas potencias y motores. Compare precios. Hedbe. San Pedro de cardeña nº 12.

## Huéspedes

**CEDO** habitación a caballero, económica, confortable. 273804.

**SEÑOR** solo compartía piso con señora o señorita, 40-50 años. 218734, 4 a 6 tarde.

**PENSION** completa, habitación dos camas. Zona Gamonal. 223982.

**DOY** pensión completa. Mesón del Peregrino, Hospital Militar, 12. 206112.

## Traspasos

**TRASPASO** bar, amplio, en funcionamiento. 232605 229715.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

## Diario de Burgos

Departamento de Distribución y Ventas

C/ Vitoria, 13. 20 91 48 - 20 91 49 Apartado 46 - 09004 BURGOS

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

	trimestre	semestre	año
Capital	7.080	14.160	28.320
Fuera de la Capital	7.080	14.160	28.320

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

- Contra reembolso (fuera capital)  Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. Población ..... Calle ..... n.º .....  
 piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes 5 de ..... de 199 ..... por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

## DOMICILIACION BANCARIA

Muy señores míos:  
 Les ruego que con cargo a la cuenta n.º ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS a mi nombre.  
 Banco o Caja de Ahorros ..... Dirección .....  
 Agencia ..... Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....  
 Fecha .....  
 Firma .....

## Imposición de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III a José Miguel Barandiarán

Madrid (Europa Press).- El Rey don Juan Carlos ha remitido una carta al Padre José Miguel de Barandiarán en la que asegura que hubiera querido imponerle en persona la Gran Cruz de Carlos III, pero lamentando que, por motivos de agenda, no podrá desplazarse a Guipúzcoa, para hacerlo.

El texto íntegro de la carta del Rey al Padre Barandiarán, a la que ha tenido acceso «Europa Press», es el siguiente:

«Querido padre Barandiarán: hubiera querido imponerle personalmente la Gran Cruz de Carlos III, que tuve la satisfacción de concederle por mi real decreto de 11 de enero. Lamentablemente no parece que mi programa en los próximos meses me permita desplazarme a Guipúzcoa en breve. «Es por ello por lo que, no queriendo tardar más en hacerle llegar las insignias de la Orden, se las envío por medio de mi ayudante, el capitán de fragata don Benigno Rodríguez González-Aller».

«Quiero también, con estas líneas, reiterarle la más sincera felicitación de la Reina y mía y manifestarle mi esperanza de que pronto pueda abrazarle personalmente».

### Agradecimiento de Barandiarán

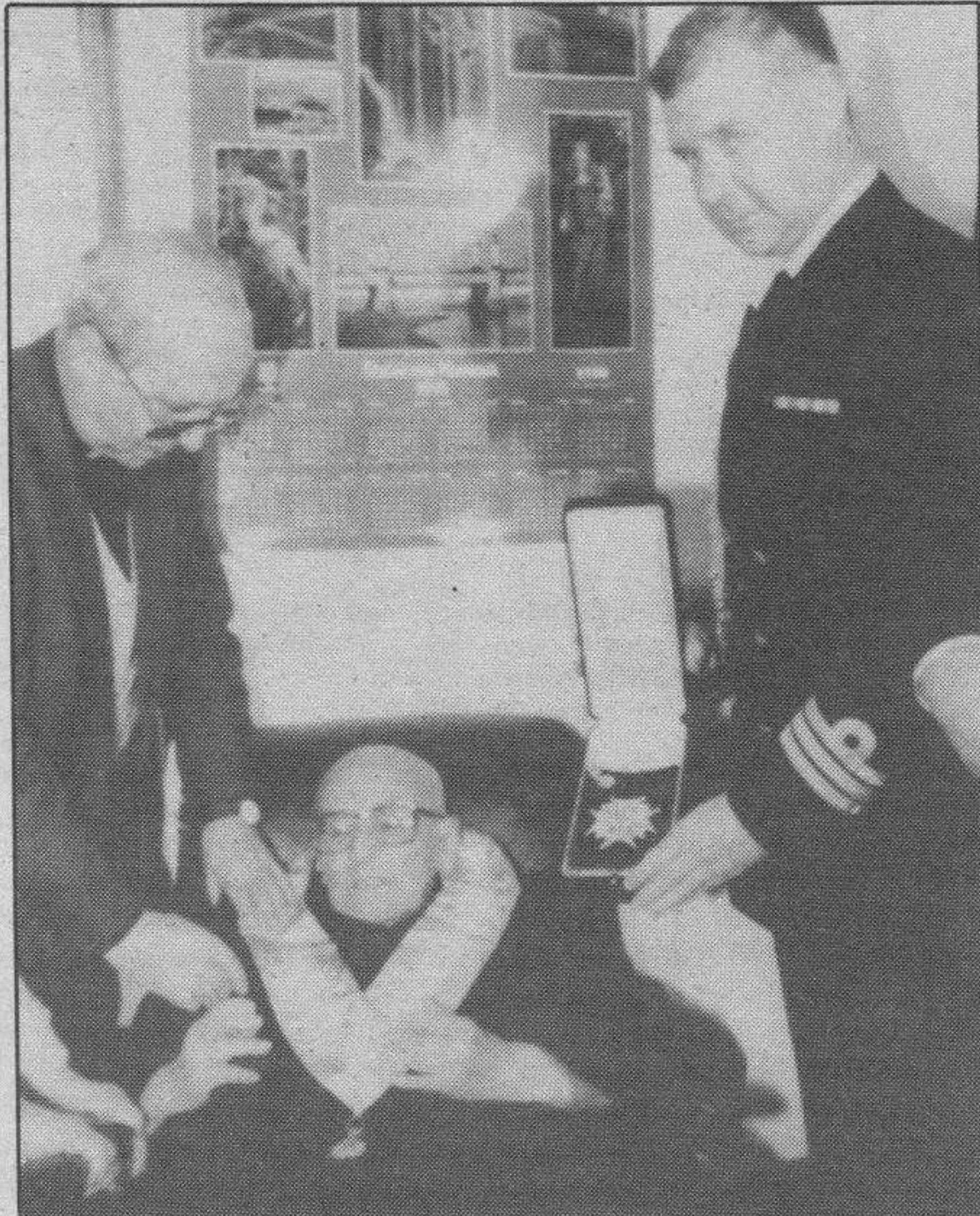
Ataun (Guipúzcoa) (Efe).- El etnólogo vasco

José Miguel de Barandiarán, que el pasado 31 de diciembre cumplió 101 años, agradeció al Rey la concesión de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III, que le fue entregada hoy por un miembro de la Casa Real.

El capitán de fragata Benigno Rodríguez González Aller, acompañado por el Gobernador Civil de Guipúzcoa, José María Gurrutxaga, se desplazó ayer a la pequeña localidad guipuzcoana de Ataún, donde nació y reside desde hace 50 años el antropólogo vasco, para entregarle la insignia y el título de la Orden de Carlos III, concedida por el Rey Juan Carlos.

José Miguel de Barandiarán, quien aseguró estar «perfectamente» de salud pese a la caída que sufrió hace unos meses, de la que dijo no acordarse, agradeció en repetidas ocasiones la entrega de esta condecoración y manifestó que recordará al Rey en sus oraciones.

El título de la Orden de Carlos III es la más alta condecoración honorífica que



El antropólogo vasco, José Miguel Barandiarán, recibió ayer la Gran Cruz de la Orden de Carlos III. Telefoto Efe.

se concede en España, habitualmente reservada a jefes de Estado extranjeros y, en esta ocasión, ha sido otorgada a Barandiarán en «reconocimiento a sus méritos intelectuales y humanos».

«Su Majestad el Rey

Juan Carlos me envía para entregarle la Gran Cruz de Carlos III», dijo el capitán de fragata, quien saludó al anciano etnólogo, considerado como «el vasco vivo más importante», y le entregó una carta personal del Rey.

## El Premio Andalucía de Novela, para un profesor de la Universidad de Sevilla

Sevilla (Efe).- Juan Rey, sevillano de 37 años y profesor de la Facultad de Ciencias de la Información de Sevilla ha ganado el VI Premio Andalucía de novela, que se falló a las cero horas de ayer para conmemorar el día de Andalucía.

La novela ganadora, «Real y verdadera historia de un hombre cualquiera», ha sido elegida de entre las 123 obras que, procedentes de los cinco continentes, han concurrido a esta sexta convocatoria del premio que patrocina el Banco de Bilbao-Vizcaya y está dotado con tres millones de pesetas.

La obra ganadora se centra en la conquista del Perú en el siglo XVI, en torno a 1570, y cuenta la historia de «un hombre cualquiera», de uno de los muchos españoles anónimos que se embarcaron con la idea de «hacer las Américas» y fracasó sin conseguir enriquecerse, objetivo primordial de su viaje.

El autor, filólogo que trabaja impartiendo clases de Teoría e Historia de la Publicidad en la mencionada Facultad de la Universidad de Sevilla, aseguró hoy no haberse dejado influir por la proximidad del Quinto Centenario del Descubrimiento de América para

escribir su novela y dijo que su otra novela, ya terminada pero aún sin publicar, también es de tema americanista y tiene el título de «Memorial del Río de la Plata».

El autor galardonado hoy abre su libro con una cita de «El Lazarillo de Tormes», ya que aseguró que su libro es una historia irónica de la conquista de América, de los perdedores, que fueron la gran mayoría, y no de los héroes que consiguieron pasar a la historia.

Casado y padre de dos hijas, Juan Rey confesó tener tres «padres literarios», José Saramago, Virginia Wolf y Thomas Bernard. Juan Rey aseguró que escribe por divertimento aunque admitió habérselo presentado al premio para ver publicada su obra.

El jurado de esta sexta edición ha estado compuesto por Francisco Ayala, que ejerció de presidente; Eduardo Ybarra, director de la Academia Sevillana de Buenas Letras; los escritores Javier Marías y Víctor Márquez Reviriego; Rafael Atienza, vicepresidente de la Previsión Española; Carlos Pamares, director de actividades culturales del Banco Bilbao-Vizcaya y Ramón Pernas, subdirector general de Espasa-Calpe.

## Inaugurada la Sala «Antiquarium» del M.R.A.

Madrid (Efe).- Más de un centenar de obras procedentes de los fondos del Museo Nacional de Reproducciones Artísticas (MRA), hasta ahora almacenadas, se exponen en la nueva «Sala Antiquarium» inaugurada hoy por José María Luzón, director general de Bellas Artes y Archivos.

Con esta sala, ubicada en el antiguo Museo de Arte Contemporáneo, se pretende que el MRA recupere la importancia que tuvo en los dos últimos siglos y ofrecer al público la posibilidad de contemplar reproducciones de las grandes obras de la Historia del Arte que, en muchos casos, ya no existen.

«Ahora, afirmó Luzón, estamos sufriendo las consecuencias del tipo de arte de nuestra época pero, si se da otro renacimiento, que yo espero que sí, este museo cobrará importancia, porque los artistas del futuro acudirán aquí para reinterpretar el arte del pasado».

Para inaugurar esta «Sala Antiquarium», se expone gran parte de la colección de arte greco-romano, una de las más importantes del museo, aunque se pretende, conforme se restauran los fondos existentes, variar las piezas expuestas.

Destacan los «Mármoles del Partenón», vendidos

por el Museo Británico al Gobierno español, el «Auriga de Delphos», el «Discóbolo» de Mirón, una «Cariátide» del Erecteion de Atenas, la «Venus de Milo» la «Victoria de Samotracia», y el «Moisés» y la «Virgen de Brujas» de Miguel Angel.

En la Sala también se exponen las reproducciones de la «Dama de Elche», «la Dama de Baza» y la «Dama del Cerro de los Santos», cuyos originales se exponen en el Museo Arqueológico Nacional.

Las piezas se han dispuesto en una sala abierta y por periodos cronológicos a los que se ha distinguido con mamparas de distintos colores con el fin de que «sea el color el que resuelva el modo de ver la exposición y las esculturas puedan verse desde cualquier lugar de la sala» según declaró a Efe Luis de la Rica, el arquitecto encargado del montaje.

María José Almagro, directora del MRA desde hace once años, señaló que las más de dos mil piezas que componen los fondos del museo, fundado en 1877, son «joyas» puesto que el arte del vaciado, mediante el cual se hacen estas reproducciones, se extingue por jubilación de los profesionales y por falta de personal que los sustituya.

## La magia visual de Joan Brossa, en el Centro de Arte «Reina Sofía»

Madrid (Colpisa, Miguel Lorenci).- Los modestos y contundentes «poemas visuales» de Joan Brossa comparten estos días espacio en el Centro de Arte Reina Sofía con la abrumadora nómina de la colección Guggenheim. La contraposición es aleccionadora. La ironía encerrada en estos objetos contrasta con la grandilocuencia de las mejores paletas.

Brossa ha llevado al Reina Sofía una oleada de ironía y buen hacer mostrando a un público mayoritario una obra casi desconocida desarrollada a lo largo de los últimos cuarenta años.

Como suele ocurrir, los intermediarios culturales españoles han actuado a remolque de las tendencias internacionales. La obra de Brossa se dio a conocer en los últimos certámenes de ARCO, causó cierta conmoción y originó una elevada demanda que este «maldito», personaje clave en la vida cultural de Cataluña en las últimas décadas, apenas pudo atender. Los «poemas visuales» o «poemas objeto» de Brossa, son rebeliones ante la vida cotidiana, hilarantes reflexiones sobre lo divino y lo humano mostradas en un ambiente «brossiano» magníficamente diseñado por el arquitecto Dani Freixes.

Tres salas de una de las plantas del Reina Sofía han sido compartimentadas mediante sencillas sábanas blancas que delimitan un espacio para cada objeto. En total son 116 «poemas objeto», 40 «poemas visuales», media docena de carteles y una quincena de ediciones para bibliófilos, realizados todos entre 1941 y 1991.

A pesar de su condición de «maldito», la obra de Joan Brossa resulta capital para entender la evolución del mundo cultural catalán.

### Biografía del artista

Nacido en Barcelona en 1919, contactó en su juventud con relevantes figuras de la cultura en la Ciudad Condal, como J.V. Foix y Joan Miró. Junto a Tàpies, Cuixart y Joan Ponc, fundó la revista «Dau al Set».

Su obra, tanto plástica como literaria, se ha

caracterizado por la imposibilidad de catalogación. Su criterio básico es que seguir la tradición mediante la repetición no aporta nada; «hay que enriquecerla -afirma- en busca de nuevas sensibilidades y caminos poco trillados».

Brossa cuenta en la actualidad 71 años, e inició su labor artística en la posguerra, tomando contacto con las tendencias surrealistas. En esa época comienza una práctica literaria que él denomina «neosurrealismo», aunque en una visión personalizada que le lleva a practicar la escritura automática o experimental.

Su condición de «outsider» ha sido definitiva y jamás ha desempeñado un oficio de modo continuado. En 1987 consigue su primer reconocimiento más o menos oficial, al ceder al ayuntamiento de la Ciudad Condal sus obras y sus archivos a cambio de una pensión vitalicia de 100.000 pesetas.

Sus poemas fueron publicados por primera vez en 1970, cuando Brossa había superado ya los cincuenta años.

«Poesía rasa» es el pri-

mer título en llegar a la imprenta, recogiendo los textos de 17 volúmenes. Su teatro y sus guiones cinematográficos son más desconocidos. A la Fundación Juan March le cupo el honor de celebrar en 1987 la primera antológica de Brossa, en esencia la misma que ahora se muestra en el Reina Sofía, con algunas aportaciones de los últimos años. Victoria Combalá, comisaria de la exposición ha resaltado con acierto la vertiente más sarcástica, ácida y humorista de Brossa, un hombre que ante todo y sobre todo se define como poeta.

### Un «Goya», subastado en Madrid

Madrid (Efe).- Un lienzo de Juan de Arellano (1614-1676), y otro de Francisco de Goya (1746-1828) fueron subastados ayer en Madrid por 75 y 68 millones de pesetas respectivamente. En esta «licitación de pintura antigua», celebrada por la firma Edmund Peel, se adquirió también un retrato de Giovanni Domenico Tiepolo (1727-1804), por 25 millones de pesetas.

## Comenzó el rodaje de la película «El rey pasmado»

Madrid (Colpisa, por M.J.L.M).— Se inició el rodaje de «El Rey Pasmado», film ambientado en el reinado de Felipe IV, «una época en la que estaban vivos todos los grandes excepto Cervantes, y en la que la teología moral era mucho más laxa que la de ahora», asegura Gonzalo Torrente Ballester, autor de la novela «Crónica del Rey Pasmado».

Con localizaciones en Toledo, Ciudad Real, Salamanca, El Escorial, Avila, Cuenca, Portugal y Madrid, el filme, dirigido por Imanol Uribe con guión de Torrente Ballester y Juan Potau e interpretada por Juan Diego, Laura del Sol, Gabino Diego, Eusebio Poncela, Javier Gurruchaga, María Barranco, Alejandra Grepí y Fernando Fernán Gómez, entre otros, cuenta con un presupuesto de 300 millones de pesetas, 1.500 extras y un vestuario de época totalmente nuevo.

La historia de «El Rey Pasmado» se sitúa en la Villa y Corte de Madrid en 172..., cuando el Rey de España (Gabino Diego), de 20 años, es un joven inexperto en política y amores. El inmaduro monarca, recién casado, descubre un mundo de nuevas sensaciones entre los brazos de Marfisa (Laura del Sol), una de las prostitutas más bellas y caras de la Corte, y la primera mujer desnuda que ha visto el Rey.

El desliz nocturno corre

de boca en boca por los muros del palacio y el Rey, con absoluta ingenuidad, plantea la posibilidad de ver desnuda a la Reina (Anne Roussel), una joven francesa, atractiva y pícaro, cuyo carácter choca con la rigidez de la Corte.

Todos se cuestionan el deseo real, ya que si el monarca ve desnuda a su esposa, cometerá un acto de lujuria y las consecuencias recaerán sobre sus súbditos porque, como dice el Santo Oficio, para quien el pecado cobra formas de mujer, «todas las mujeres son putas y cuando no, brujas».

«Quiero seguir fiel al texto literario respetando el nivel de erotismo, esa finísima ironía que discurre como sobre el filo de una navaja y la luz de Velázquez», señala el director, Imanol Uribe.

Por otra parte, el ejército imperial se prepara para una batalla en Flandes y se espera la llegada de la flota de las Indias, transportando el oro necesario para aliviar

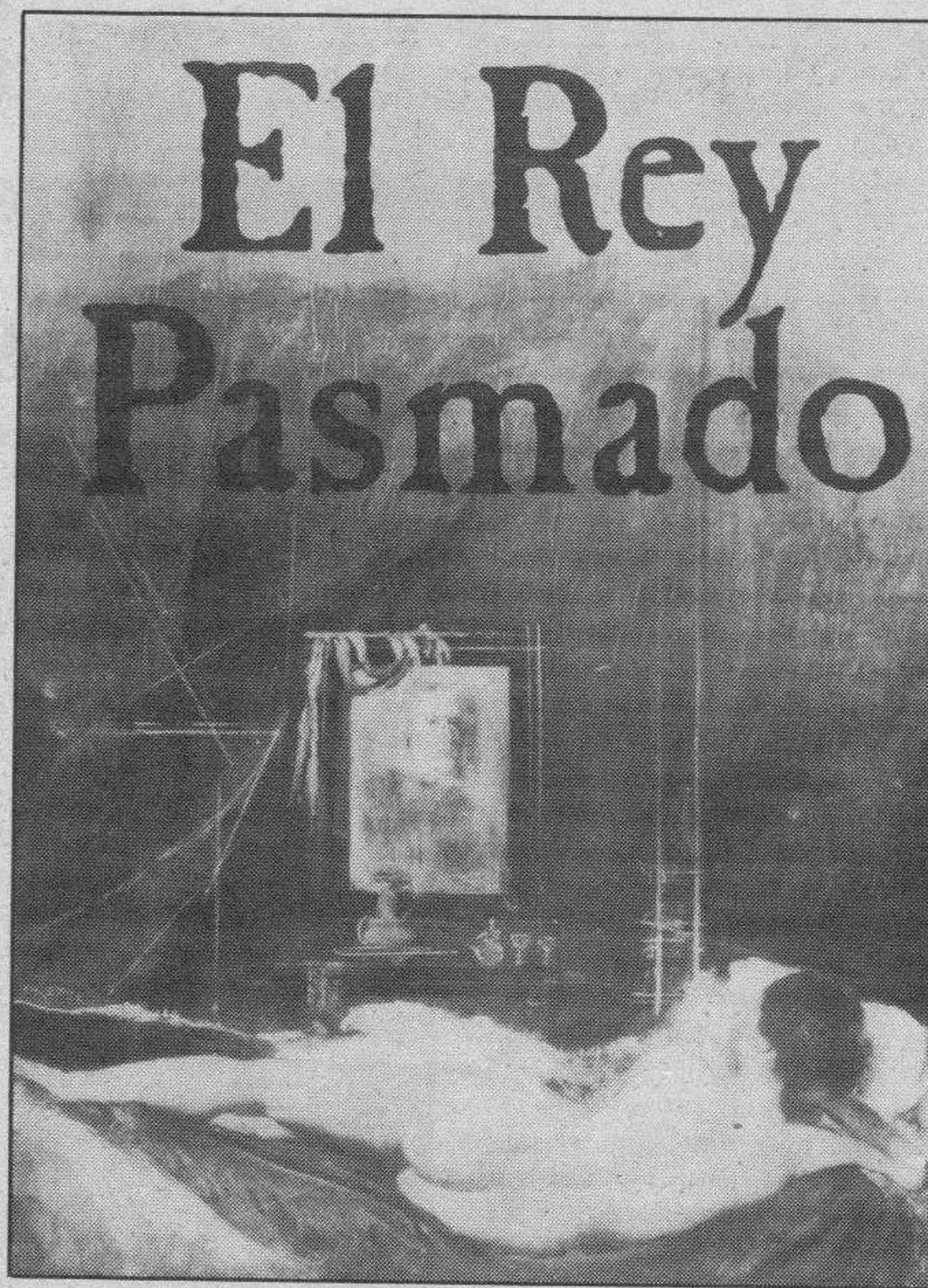
las arcas de un reino al borde de la bancarrota, de los restos de un imperio que va perdiendo terreno e influencias, y donde cualquier actividad productiva es considerada deshonrosa.

En estas circunstancias, la complicidad de la Reina resulta dificultosa. El capricho real encuentra la oposición del fanático padre Germán de Villaescusa (Juan Diego), el valido real (Javier Gurruchaga), y el pueblo llano.

Entre los aliados en la aventura figuran el Conde de la Peña Andrada (Eusebio Poncela), el padre Almeida (Joaquín Dalmeida), la Abadesa (Carmen Elias) y la propia Marfisa, que volverá a jugar un papel importante en la vida del Rey.

La película, que en España será distribuida por Golem, ha sido producida por Aiete Films/Ariane Films, y cuenta con la colaboración luso-francesa de Arion Productions e Inform Films.

La ficha técnica del equipo que ha colaborado con Imanol Uribe en la preparación del film, cuyo rodaje se espera esté terminado a finales de Abril, está compuesto, entre otros, por Hans Burmann, al cargo de



la fotografía; el montaje será de Teresa Font, y el sonido correrá a cargo de Gilles Ortion. Pepe Nieto ha sido encargado de poner la música, mientras que la dirección artística ha sido encomendada a Félix Murcia. Alfredo Belinchón se ha encargado del reparto mientras que José Luis Sancho y Anselmo Alonso se han ocupado de la ase-

oría histórica y por último, Emilio Ardura ha corrido con la responsabilidad de la ambientación.

Además de los actores citados, también figuran en el reparto Anne Roussel en el papel de la Reina y Fernando Fernán Gómez que incorpora al personaje del Gran Inquisidor. Emma Cohen, Eulalia Ramón, Christine Dejoux...

## Una amplia oferta de películas para el mes de Marzo

Madrid (Colpisa).— «Ojos negros», producción italiana de Nikita Mikhalkov interpretada por Marcello Mastroianni, Marthe Keller y Silvana Mangano, que ganó el premio internacional masculino en el Festival de Cannes de 1989; «Carrie», de Brian de Palma, con Sissy Spacek y sus poderes paranormales y Piper Laurie; «Esta casa es una ruina», protagonizada por Tom Hanks, Shelley Long y Alexander Gudonov, y las aventuras exóticas en el Lejano Oriente de Silvia Kristel en «Emmanuelle II, la antivirgen», son algunos de los títulos estrellas de la cartelera cinematográfica de T.V.E.

TVE en sus dos bandas de programación también emitirá en el mes de marzo «Pasión bajo la niebla» y «El Cisne», de los clásicos King Vidor y Charles Vidor, respectivamente; la producción británica «Fuera de temporada», con Vanessa Redgrave, Clif Robertson y Susan George; y «El cartero siempre llama dos veces» de Tay Garnett e interpretada por John Garfield y Lana Turner.

Entre las producciones españolas figuran «Esquilache», de la cordobesa Josefina Molina, que está inspirada en la pieza teatral de Buero Vallejo, «Un soñador para un pueblo»: «Sus años dorados», de Emilio Martínez Lázaro, con José Pedro Carrión, Patricia Adriani y Marisa Paredes; «Una chica casi decente», del director German Llorente y con un reparto encabezado por Rocío Jurado y Máximo Valverde, actor que también es protagonista de la coproducción italo-española, «Fortunata y Jacinta», de Angelino Fons en la que intervienen Emma Penella y Liana Orfei.

Siguen los ciclos dedicados a la mexicana María Félix, al norteamericano

Cary Grant, el melodrama por John M. Stahl y se estrena uno dedicado a Maurice Tourneur. El espacio «Sesión de tarde con...» contará con la participación de Tony Leblanc, Antonio Ozores, Alfredo Landa y Marisol.

En cuanto a estrenos en la pequeña pantalla de nuestro país están, entre otros, «THX-1138», de George Lucas, con Robert Duvall y Donald Pleasance; la coproducción entre México-Cuba-España, «Barroco», de Paul Leduc e interpretada por Paco Rabal y Angela Molina; y «Jack, el gigante asesino», de Nathan Juran protagonizada por Kerwin Matthews y Judi Meredith.

### Melodramas y aventuras bélicas en «Tele-5»

Las películas «Eutanasia de amor», de Enrico Maria Salerno, con Ornella Mutti y Tony Musante; «Lazos de sangre», protagonizada por Audrey Hepburn, Ben Gazzara, James Mason y Omar Sharif; «El coronel Von Ryan», interpretada por Frank Sinatra, Trevor Howard y Raffaella Carrá, por aquel entonces desco-

nocida; y «Los puentes de Toko-Ri», con William Holden, Mickey Rooney y Grace Kelly, que ganó un Oscar a los Mejores Efectos Especiales, son una muestra de la apuesta cinematográfica de Tele 5 por los melodramas y las aventuras bélicas con reparto de lujo.

Esta cadena privada también proyectará «Capone», la vida del gángster que dominó el Chicago de los años 30, interpretada por Ben Gazzara, Susan Blakely y Joseph Campanella, y los westerns «El poker de la muerte» y «Hoguera de odios», con los actores Dean Martin, Robert Mitchum, Ruddy McDowall, Charlton Heston y Jack Palance.

De las producciones españolas resaltan «To er mundo é güeno», de Manuel Summers, que cuenta con actores no profesionales y está filmada mediante el truco de la «cámara oculta», y los dramas «Corazón de papel», dirigido por Roberto Bodegas e interpretada por Antonio Ferrandis, Patxi Andión, Ana Obregón y Héctor Alterio, y «Tormento», de Pedro Olea que está protagonizada por Ana Belén, Francisco Rabal, Rafael Alonso y María Luisa San José.

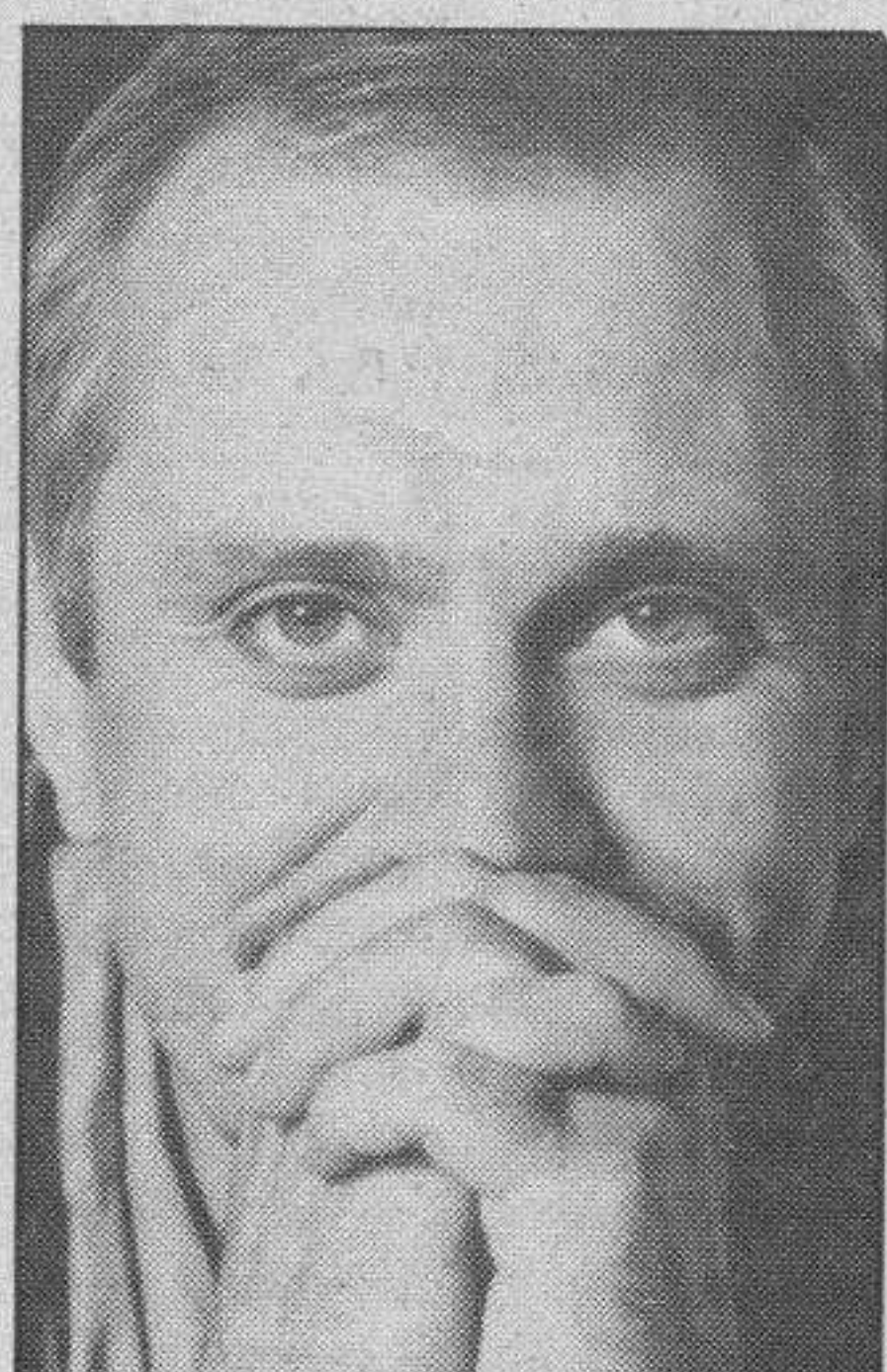
Las sesiones de cine se cierran con las dos partes de «Aterrizo como puedas» y la erótica «Los otros cuentos del Boccaccio».

### Antena 3 TV apuesta por los grandes repartos

Para el mes de marzo, «Antena 3TV», que entra en



Marcello Mastroianni y Nikita Mikhalkov hicieron posible el éxito de «Ojos negros» Foto DB/Archivo



lo posible ya pueda ser vista en Burgos, ha seleccionado filmes con grandes repartos como la comedia musical «El fabuloso Andersen», que obtuvo seis nominaciones al Oscar en 1952, dirigida por Charles Vidor e interpretada por Danny Kaye y Farley Granger; el western «La conquista del Oeste», con Debbie Reynolds, Carroll Baker, Henry Fonda, Karl Malden, John Wayne, James Stewart y Richard Widmark; las tres partes del drama histórico «Jesús de Nazareth», de Franco Zeffirelli y protagonizada por Anne Bancroft, Ernest Borgine, James Mason, Laurence Olivier, Anthony Quinn, Fernando Rey, Rod Steiger, Peter Ustinov; y las ricas y pecadoras ciudades de «Sodoma y Gomorra», de Robert Aldrich y Sergio Leone, con Stewart Granger, Pier Angeli, Stanley Baker y Anouk Aimee.

«La vida sigue igual» con

Julio Iglesias, Charo López y Micky; «La chica del trébol», interpretada por Rocío Durcal y Rafael Alonso; «Loca por el circo», con Teresa Rabal, Rafael Alonso y Rafaela Aparicio; y «Los placeres ocultos», dirigida por Eloy de la Iglesia y protagonizada por Simón Andreu y Charo López, son algunos de los títulos nacionales que tiene previsto emitir «Antena 3TV».

Entre otros títulos, «Antena 3TV» ofrecerá «Fox-trot», con Peter O'Toole, Charlotte Rampling y Max Von Sydow; «San Francisco», interpretada por Clark Gable y Spencer Tracy; «¡Alarma!, vuelo 502 secuestrado», con Charlton Heston e Ivette Mineux; «Fantasmas de Roma», protagonizada por el tándem italiano Marcello Mastroianni-Vittorio Gassman; «Mama Blanca», interpretada por Bette Davis; y «La condesa Alexandra», con la mítica Marlene Dietrich.

## Jim McBride, en Barcelona, para una retrospectiva de su obra

Barcelona (Efe).— director de cine norteamericano Jim McBride dijo ayer en Barcelona que es posible trabajar con imaginación y creatividad dentro de la industria cinematográfica de Hollywood, a pesar de los criterios económicos que priman en la actuación de las grandes productoras.

El director de «Querido detective» y «Gran Bola de Fuego» que se encuentra en Barcelona con motivo de un ciclo retrospectivo de su obra que ofrece la Filmoteca de Cataluña, informó en un encuentro con los medios informativos sobre sus próximos proyectos, un filme de ciencia-ficción titulado «Stlat», y una recreación de una serie de cuentos eróticos de Anais Nin.

McBride resaltó que el erotismo que rodea la personalidad de Anais Nin tiene un gran atractivo y recordó que cuando se hizo con los derechos del texto que sirvió más tarde de base a la película «Henry June», de Philipp Kaufman.

Las últimas películas de McBride han obtenido un éxito comercial mayor en Europa que en Estados Unidos, «lo que en cierta forma me ha impedido rodar algunas de los guiones que guardo desde hace años».

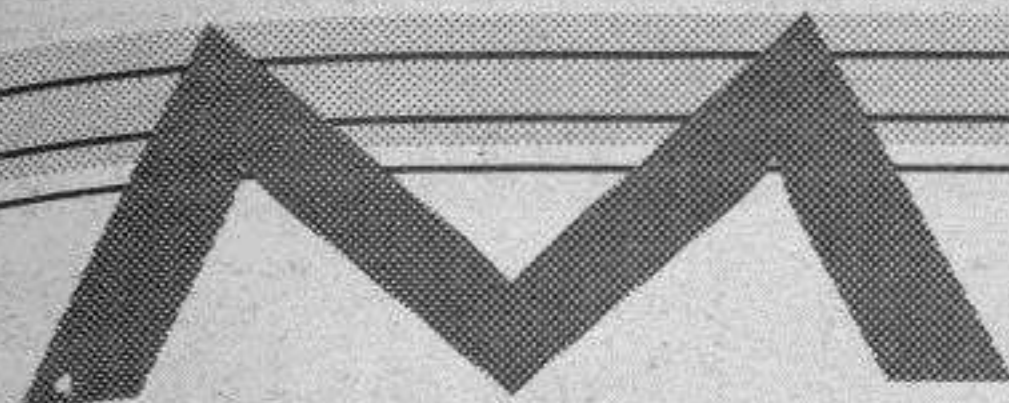
En este sentido insistió en que sus películas no han tenido el éxito suficiente «para poder filmar lo que quiero como hacen Spielberg o Spike Lee».

A pesar de esto McBride se muestra satisfecho con sus últimos filmes, «Sin alienígenas», con Richard Gere, «Valewrie Kapriky», «Querido detective» y «Gran Bola de Fuego», en el cual trabajó por segunda vez con Dennis Quaid que interpretaba al cantante de rock Jerry Lewis.

La controvertida personalidad del mítico cantante norteamericano «difícil y un tanto egotista», no supuso ningún problema durante el rodaje de la película, «que más bien era una fantasía basada en la verdad de su vida», señaló el director.

McBride, que ha dirigido una decena de largometrajes, inició su carrera en 1967 en el cine «underground» neoyorkino, en el que se ganó un reconocido prestigio con «David, Holzman's diary», que empleaba las técnicas del documental para recrear una biografía ficticia de un cineasta.

En 1974 el director norteamericano decidió convertirse en «ciudadano de Hollywood». «Quería seguir haciendo cine debía ir donde era posible hacerlo», aunque hasta 1983 no haría «Sin aliento», su mayor éxito.



INUTAJE T.V.



07,45 **Carta de ajuste**  
 08,00 **Programa informativo**  
 09,10 **En Buena hora.** Incluye:  
 -La extraña dama Episodio núm. 7.  
 Avance telediario  
 -Santa Bárbara. Episodio núm. 471  
 Avance telediario  
 -Los amigos desaparecidos  
 13,00 **Avance informativo regional Castilla y León**  
 13,02 **Con V de viernes**  
 1,30 **Tele-novela.** «Yo compro esa mujer». Episodio núm. 40. Sagón fuerza el baúl y encuentra la carta que antes de morir escribió a Ana Cristina su madre.  
 14,00 **Informativo regional Castilla y León**  
 14,30 **No te rías que es peor.** Presenta Jordi Estadella  
 15,00 **Telediario-1.** Presentado y dirigido por Pedro Piqueras  
 15,35 **La Dama de rosa.** Episodio núm. 72  
 16,20 **Esta es su casa.** Presentado por M.ª Teresa Campos  
 17,25 **3, 2, 1... Contacto.** Programa infantil y juvenil presentado por Carlos Rubio y Silvia Ruiz  
 18,00 **Sopa de gansos.** Dirección y presentación: Rosa León  
 18,30 **Festival Hanna Barbera**  
 -El oso Yogi  
 -Don Gato  
 19,20 **Informativo regional Castilla y León**  
 19,30 **Las calles de San Francisco.** «Lo más temido de la jungla». La directora de un hogar para madres solteras pierde la vida al golpearse la cabeza de forma accidental en el transcurso de una riña con una de las residentes. La joven, convencida de que su hijo ha sido entregado en adopción, inicia la esperada búsqueda del hijo lo que facilita a la Policía el desenmascarar a los responsables de una organización dedicada a la venta de niños recién nacidos.  
 20,30 **Telediario - 2.** Presenta y dirige Jesús Hermida  
 21,00 **Noche de humor.** Incluye:  
 -Nido vacío. «El marido de Laverne»  
 -Las chicas de oro «Marea baja»  
 22,00 **¡Viva el espectáculo!** Programa musical y de variedades presentado por Concha Velasco  
 23,30 **Serie Rosa** «A los pies de la diosa» Dirección: Michael Boisrond. Intérpretes: Dominique Journet, Ives Pignot, Alexandre Widmer. A principios del siglo XX, Théophile, joven colegial provinciano, llega a París para pasar unos días en casa de su tío. Allí conoce a su encantadora prima y a su tía, no menos encantadora.  
 24,00 **Diario Noche.** Con Tom Martín Benítez  
 00,15 **Diario de la guerra**  
 00,30 **Alucine**  
 «THX 1138» Usa, 1971. Dur.: 83 minutos. Dirección: George Lucas Intérpretes: Robert Duvall, Donald Pleasence, Don Pedro Colley, Maggie Mcomie. (★★). En una sociedad futurista programada, THX comienza a notar el vacío y desánimo hacia la organización. Su compañera Luh se encuentra en la misma fase de desequilibrio. La superestructura detecta la inestabilidad de THX y le somete a observación separándole de su compañera.  
 01,55 **Diario de la guerra.**  
 02,40 **Deporte noche.**  
 -Baloncesto italiano. Message-ro - Ranger de Varesse

07,45 **Carta de ajuste**  
 08,00 **Dibuja-2**  
 -Sherlock Holmes «El caso del vagón de los lingotes de oro»  
 -Las aventuras de Yogi «Los verdaderos osos no comen pizza»  
 -Pif y Hércules  
 09,00 **TV Educativa**  
 11,00 **La hora de...**  
 -«La hora de la alimentación»  
 12,05 **Galería de música**  
 13,05 **Barrio Sésamo**  
 13,30 **Dibuja-2**  
 -«Los Picapiedra»  
 14,00 **Webster**  
 -«Decir la verdad» Haciendo caso omiso a la recomendación de decir siempre la verdad, Webster dice ante las cámaras en un partido que está retransmitiendo George, que «madrina» estuvo en una ocasión en un psiquiatra  
 14,30 **Estadio-2**  
 15,00 **Paseo Central**  
 La última frontera: «Descenso al centro de la tierra»  
 15,30 **Cifras y letras.** Concurso presentado por Elisenda Roca  
 16,00 **Diario de la guerra**  
 16,30 **Primera sesión.** Ciclo María Félix. «El monje blanco». México 1945. 106 minutos. Dirección: Julio Bracho. Intérpretes: María Félix, Ernesto Alonso, Marta Elba, Tomás Perrin, Julio Villareal En un pequeño pueblecito de la Italia medieval, se celebra una romería con motivo de la presentación de la nueva imagen de Santa María, traída desde Alemania. En el convento hace su aparición el misterioso monje blanco, que resulta ser un falso varón y que narra al prior su turbulenta y tortuosa vida pasada.  
 18,25 **Historias de cada día**  
 -«Puedo saltar charcos». Episodio núm. 3  
 19,15 **N.B.A** Revista deportiva dedicada a la competición norteamericana de baloncesto  
 19,40 **Dibuja-2**  
 -Peter Pan  
 20,05 **T y T**  
 -«Ahora lo ves». Una vidente que ayuda a la policía durante la investigación de un crimen es despedida por un detective de mala forma. Acude al despacho de T y T para exigir disculpas a la policía.  
 20,30 **Parejas.** (Ultimo programa)  
 21,10 **El espejo**  
 Presenta y dirige Cristina García Ramos  
 -Tema: Las adicciones  
 -Largometraje: «Sólo cuando me río». Drama. USA, 1981. 120 minutos. Dirección: Glenn Jordan. Intérpretes: Marsha Mason, Kristy McNichol, James Coco, David Dukes. Comedia que narra la historia de una mujer adicta al alcohol, que lucha por abandonar la bebida y la difícil relación con su hija adolescente. (★★★).  
 01,25 **Jazz entre amigos**  
 Con el grupo «De Johnette, Metheny, Hancock, Holland»  
 02,20 **Ultima sesión.** «El asesino de Pedralbes». Drama. España, 1978. 86 minutos. Dirección: Gonzalo Herralde. Intérpretes: José Luis Cervetto, Fernando Chamorro, Antonio García, Rafael Gavilán. Una mañana de mayo de 1974 aparecen apuñalados los cuerpos de un matrimonio de la alta burguesía barcelonesa, en el dormitorio de su torre de Pedralbes. La violencia de los hechos y la ausencia de móviles claros sembraron el desconcierto en la ciudad.  
 03,50 **Despedida y cierre**

LO QUE HAY QUE VER ...  
**Shirley McLaine, primera estrella que salta el charco tras la guerra**

Concha Barrigós

La actriz y cantante norteamericana Shirley McLaine es la primera estrella de esta nacionalidad que se ha atrevido a cruzar el charco y enfrentarse a los «peligros» de la guerra del Golfo para actuar en «¡Viva el espectáculo!», en el que intervendrá esta noche. El director, F. Navarrete, se lamentaba pocos días antes del estreno del espacio de que era muy difícil que las estrellas que tenían contratadas vinieran a España.

La actuación de la hermana de Warren Beatty, la actriz y cantante Shirley McLaine, estaba condicionada a que en el momento de acudir al programa la guerra del Golfo hubiera terminado, condición que parece haberse cumplido.

De todos los grupos y solistas «precontratados», los Bee Gees, Liza Minelli, Jerry Lewis y Shirley McLaine, sólo esta última, por el momento, ha osado desafiar los potenciales peligros que «acechan» a los ciudadanos norteamericanos en todo el mundo desde el inicio del conflicto.

«El miedo es una elección. Yo he elegido no tener miedo. No creo que me haya llegado el turno de morir», afirmó tajante la cantante en la rueda de prensa posterior a la grabación del programa, realizada el pasado 26 de febrero en Madrid.

Su visita a España coincide con el estreno en nuestro país de su última película, «Postales desde el filo», razón promocional que quizá haya ayudado a su «valerosa» decisión.



Shirley McLaine estará hoy en nuestras pantallas, una vez que los «peligros» del Golfo han desaparecido

En «¡Viva el espectáculo!» interpretó en directo los números musicales y de baile de gran parte de su «show» «Out there tonight».

Fuentes del programa han anunciado que próximamente actuarán también los Bee Gees, aunque no han concretado fecha. Quienes sí tienen ya una cita «fija» son el can-

tante inglés Rod Stewart, y el español Julio Iglesias, que intervendrán en el programa el 8 y el 15 de marzo, respectivamente.

En el programa de hoy, además de Shirley McLaine, participarán José Luis Perales, Jimmy Somerville, Cómlices, Fabulous Singlettes y Las Veneno.

ELEMANDO

Las adicciones, la demografía y una nueva serie, ofertas de TV.E. para hoy

Las adicciones, una patología motivada frecuentemente por frustraciones y deseos inhibidos, serán mañana el tema de debate del programa «El espejo», que emitirá la producción norteamericana de 1981 «Sólo cuando me río».

Este largometraje, dirigido por Glenn Jordan e interpretado por Marsha Mason y Kristy McNichol, es una comedia que narra la historia de una adicta al alcohol y sus difíciles relaciones con su hija adolescente. La vida de la mujer se desarrolla en un extraño ambiente, en el que también se mueven un fracasado actor homosexual y una mujer madura cuya principal preocupación es su belleza y su imagen ante los demás.

El otro espacio de debate del viernes, «Tribunal Popular», juzgará mañana el descenso de la natalidad, que criticarán con todos los argumentos en su mano el director del Instituto Nacional de Demografía, Juan Antonio Fernández Córdón, y el consejero de Bienestar Social de la Generalitat de Cataluña, Antoni Comas. En apoyo de las tesis



Fotografía de la serie «Puedo saltar charcos»

de la defensa intervendrá la diputada socialista Ana Ballet-bó.

Llega «Puedo saltar charcos»

Tras la emisión del último capítulo de «Buenos días, Sr. letrado», hoy llega en «Historias de cada día» la producción australiana «Puedo saltar char-

cos», la autobiografía del escritor de la misma nacionalidad Alan Marshall desde los 11 a los 31 años. «Puedo saltar charcos» ha sido dirigida por Kevin Dobson, Keith Wilkes y Douglas Sharp, y está interpretada por Adam Garnett (Marshall niño), Lewis Fitz-Gerald (Marshall adulto), Tony Barry y Julie Hamilton.

AGENDA

Santoral

Ss. Rosendo, Herculano, Albino, Suiberto, obs.; León, Donato, Nicéforo, Abundancio, Antonino, Adriano, Hermetes, Eudisia, Ciriaca, Exiquio, ms.; Félix III, p.; Siviardo, ab.  
Misa: De Feria.

Registro Civil

**Nacimientos.**— Tamara Arenas y Moral, Jesús Dueñas y Corredera, Mónica Vinaler y Hernando, Gonzalo Puente y García, Sara Fernández y Fernández, Daniel Melgosa y de la Iera, Elena Pérez y de Abia.  
**Defunciones.**— Donato Pérez y Jorge, de Olmos de Atapuerca, 74 años; Pío Valdecasas y Villasán, de Villaverde Mogina, 76 años; Vicente Prados y Arrieta, de Gijón, 79 años; Ana Conde y González-Tablas, de Burgos, 76 años; Carmen Sanz y Ramos, de Palenzuela (Palencia), 72 años; Constanza Moral y Medel, de Castrillo de la Reina, 74 años.

Estación de Autobuses:	
Estac. de autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	20 16 35
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Pedrosa	26 90 32
Simón	26 90 32
Arceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	26 64 71
Iberbús	26 88 00
Jiménez	26 69 30

<b>Aeropuertos:</b>	
Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

<b>Aduana</b>	23 58 33
---------------	----------

Taxis

Avda. Cid. Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII)	22 44 06
P.º de los Pisones	26 32 35

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policia Municipal	28 88 34
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jefatura de Atestados	23 24 11
Jefatura Prov. Tráfico	22 11 12
Bomberos (emerg.)	0 80

Casa de Socorro	26 14 10
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S. S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberduero, avisos	22 10 81
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

<b>Miranda de Ebro</b>	
Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policia	31 00 95
Gas natural	33 23 33

<b>Aranda de Duero</b>	
Bomberos	50 32 00
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policia	50 29 04
Gas Natural	50 06 04

<b>Lerma</b>	
Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

<b>Roa</b>	
Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

<b>Medina de Pomar</b>	
Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

<b>Briviesca</b>	
Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

<b>Belorado</b>	
Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

<b>Villarcayo</b>	
Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

<b>Salas de los Infantes</b>	
Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
Centro de Salud	38 03 47

<b>Villadiago</b>	
Guardia Civil	36 00 04
Ambu. e Incendios	36 00 04

<b>Medina de Pomar</b>	
Guardia Civil	11 07 06

<b>Espinosa de los Monteros</b>	
Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

<b>Melgar de Fernamental</b>	
Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia Mun.	37 21 21
Centro de Salud	37 25 95
Centro de Acción Social	37 24 93
Cámping «El Vivero»	37 21 48

<b>Valle de Mena</b>	
Cruz Roja	12 62 92

Monumentos de Burgos

**Horario de visita**  
**Catedral.** — Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75.

**Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311).** — Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25.

**Iglesia de San Nicolás.** — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

**Iglesia de San Esteban.** — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

**Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María».** — Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00 y 17,00-18,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

**Museo arqueológico «Casa de Miranda».** — Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

**Monasterio de las Huelgas.** — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

**Cartuja de Miraflores.** — Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

**Iglesia de Santa Agueda.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Gil.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lorenzo.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lesmes.** — Abierta horas de culto.

**Monasterio de San Pedro de Cardena.** — Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas personas y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50.

**Monasterio de Santo Domingo de Silos.** — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea

**Salidas a:**  
**Adrada de Haza:** 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 9,30 (ju. y sa.)  
**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 17,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Aranda de Duero:** 7 - 10,45 - 13,00 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no)  
**Arenillas de Riopisuerga:** 14,00 - 19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no)  
**Arija:** 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
**Alar del Rey:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
**Barcelona (directo por autopista):** 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no)  
**Belorado:** 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerración 19,00, dom. y fes. no)  
**Bilbao (directo):** 8,00-10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Bilbao:** 7,15-12,00-14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Bilbao-Espinosa de los Monteros:** 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Briviesca:** 7,45 - 10,30 - 12,30 - 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no)  
**Cabia (por Cayuela-Albillos):** 18,30 (lun. y vi., fes. no)  
**Carcedo de Burgos:** 12,45 (vi. fes. no)  
**Castrojeriz-Arenillas:** 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

**Covaleda:** 18,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Eibar:** 16,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Fresneda de la Sierra:** 19,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Frias-Oña:** 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
**Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún:** 16,30 (diario, dom. no)  
**Hoyales-Roa:** 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)  
**Irún:** 10,45-14,15 (diario).  
**Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro:** 10,30 (diario, dom. no)  
**León:** 12,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Lerma (por Tordeles):** 14,00 (mi., sa., fes. no)  
**Lerma (por Tordeles):** 14,00 - 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)  
**Logroño (por Briviesca):** 7,45 - 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Logroño (por Belorado):** 8,30 - 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)  
**Los Balbases:** 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)  
**Madrid:** 10,45 - 12,30 - 14,30 - 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15 (vi. 16,30) diario.  
**Madrid (Bus-Expres):** 7,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Mahamad-Prencio-Arcos:** 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)  
**Melgar de Fernamental:** 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Melgar de Fernamental-Osorno:** 17,15 (diario, dom. y fes. no)  
**Miranda de Ebro:** 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)  
**Miranda de Ebro:** 6,45 (diario, sab., dom. y fes. no)  
**Oña-Trespaderne:** 13,30 (lu., mi., vi.)  
**Palencia:** 7,30-13,30-17,30 (diario, dom., fes. no)  
**Pedrosa del Príncipe-Astudillo:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
**Peral de Arlanza-Baltanás-Villazoz:** 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)  
**Pozo de la Sal:** 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no)  
**Salidas Padrones:** Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabajas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Rioceras-Salas (ma.), Riocerozo-Salas (ju.).  
**Pradoluengo:** 13,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Quintana del Pidio-Roa:** 18,00 (ma., ju., fes. no)  
**Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente:** 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)  
**Rabé de las Calzadas:** 13,30 (vi., fes. no)  
**Roa de Duero:** 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)  
**San Sebastián:** 10,45-14,15-18,45-22,15 (sa. 22,15 no)  
**Santander-Ontaneda:** 10,00-15,30-22,15 (diario)  
**Santibáñez Zarzaguda:** 14,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Santo Domingo de la Calzada:** 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)  
**Santo Domingo de Silos-Caleruega:** 17,00 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)  
**Santo Domingo de Silos-Caleruega:** 14,00 (sa., fes. no)  
**Sasamón:** 13,30 (diario, dom. y fes. no)  
**Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
**Soria:** 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)  
**Tinieblas de la Sierra:** 19,30 (vi., fes. no)  
**Tobar:** 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)  
**Tordómar:** 18,30 (lu., vi., 19,00, sa.: 14,00, fes. no)  
**Torrelavega:** 10,30 (diario)  
**Tórtoles de Esgueva:** 13,45 (lu., mi. y sa., fes. no)  
**Tórtoles de Esgueva:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)  
**Villadiago:** 9,30 (lu., fes. no)  
**Villadiago:** 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
**Villadiago:** 19,15 (lu., vi., fes. no)  
**Villahoz:** 14,00 (ma., vi. sa., fes. no)  
**Vitoria-Eibar (directo):** 16,30 (diario, dom. no)  
**Vitoria-San Sebastián:** 10,45-14,15-18,45-22,15 (sa. 22,15 no) (diario, dom. y fes. no).  
**Valladolid:** 10,30 (dom. y fes. no)

**Servicio domingos y festivos**  
**Aranda de Duero:** 10,00 - 13,00 - 19,00 - 21,00  
**Aguilar de Campoo:** 17,00  
**Bilbao:** 8,30-17,00-21,00  
**Briviesca:** 9,30-19,00-23,00  
**Briviesca-Pozo-Frias:** 9,30  
**Logroño (por Belorado):** 13,00 - 16,30 - 20,15  
**Logroño (por Briviesca):** 19,00  
**Madrid:** 12,30 - 10,45 - 14,30 - 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 - 22,15 - 24,00 - 3,15  
**Melgar de Fernamental:** 19,00-23,00  
**Barcelona (directo por autopista):** 16,00-23,00  
**Regumiel de la Sierra (Soria):** 9,00  
**San Sebastián:** 10,45-14,15-18,45-23,15-1,15  
**Santander:** 10,00-15,30-20,00-23,15  
**Sasamón-Grijalba:** 23,00  
**Torrelavega:** 10,30  
**Tórtoles de Esgueva:** 9,30  
**Villadiago:** 23,00

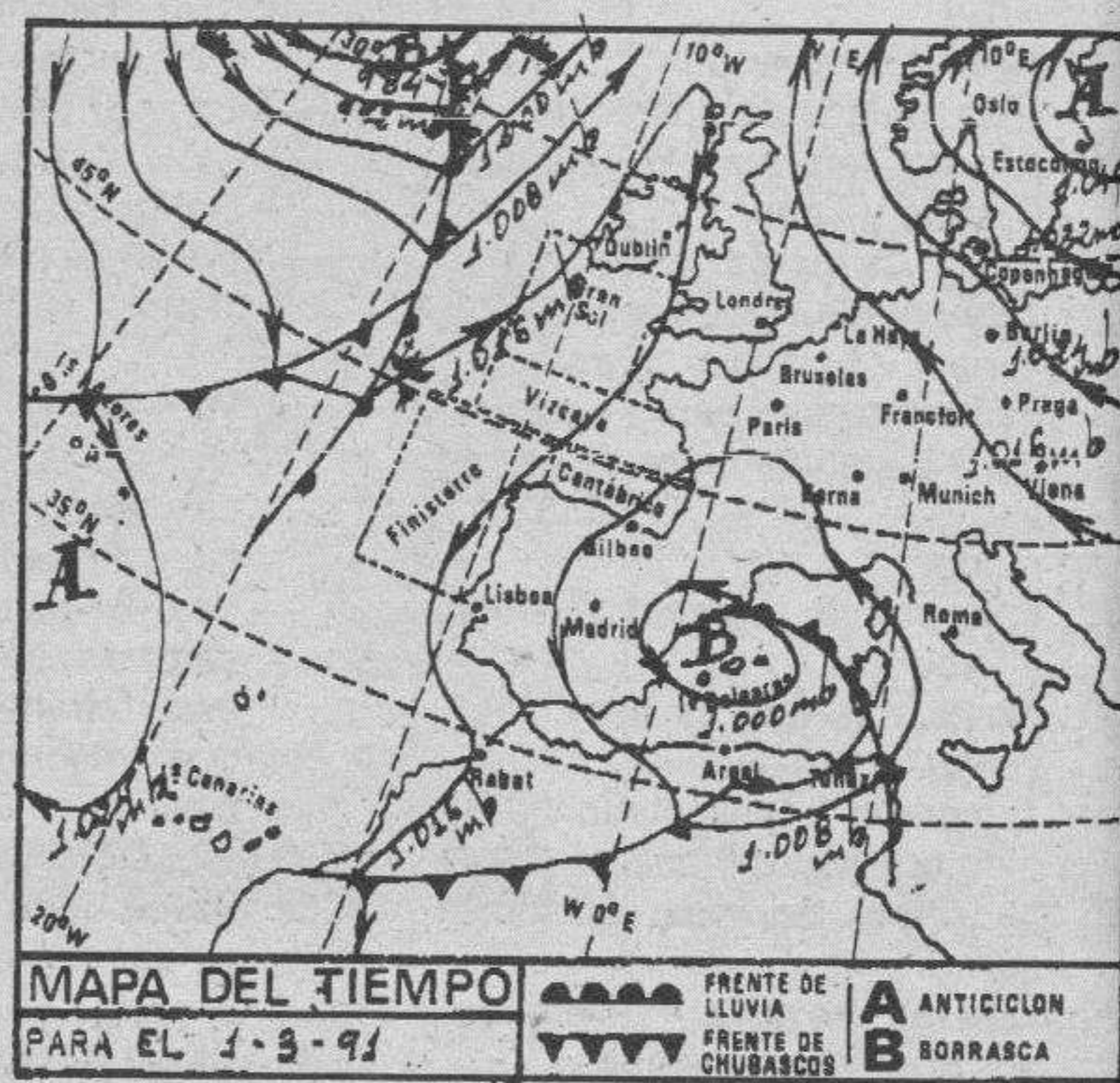
**Servicios Internacionales**  
**Paris-Tours-Burdeos (Bus-express):** (vi., 17,00).  
**Paris-Tours-Burdeos:** (ma., ju. y vi., 22,00).  
**Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon:** 17,30 (ma., ju., sa.)  
**Suiza:** 17,30 (ma., ju. sa.)  
**Holanda:** 21,30 (jueves)  
**Alemania y Bélgica:** 2,00 (mi., sa.)  
**Londres:** (mi. y sa., 12,30).  
**Bélgica-Alemania-Holanda:** 18,00 (jueves)

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

La depresión, que ayer dejábamos por el Noroeste de la Península, se centra ahora —como ven en el grabado— entre las Baleares, Valencia y Cataluña, aunque sigue afectando a la mayor parte de nuestras regiones dentro de su radio de acción. Una pareja de frentes, por otro lado, se aproxima nuevamente desde el Atlántico, pero no es lógico que inicie su penetración hasta bien entrado el día de mañana.



El tiempo para hoy

Cielos generalmente muy nubosos por la mayor parte de España con precipitaciones numerosas en la Península y en las Baleares, a veces de origen tormentoso, especialmente por puntos del Cantábrico, alto Ebro, Cataluña y Baleares. Serán de nieve o aguanieve en las zonas montañosas por encima de los mil metros, aproximadamente. Pasado el medio día se iniciará una mejoría, sobre todo por el Oeste y Sur peninsular. Los vientos serán fuertes de Poniente en el Estrecho, moderados a fuertes en las regiones mediterráneas, moderados de componente Norte en el Cantábrico y Canarias y flojos por las demás regiones. Las temperaturas se mostrarán estacionarias en las Canarias y en descenso por el resto de España.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 13, Santander 15, Oviedo 16, San Sebastián 10, Vitoria 6, Pamplona 5, Logroño 7, León 2, La Coruña 12, Valladolid 8, Avila 6, Burgos 4, Soria 0, Zaragoza 7, Barcelona 12, Valencia 12, Madrid 6, Sevilla 15, Málaga 15, Cádiz 14, Mallorca 15, Las Palmas 18 y Tenerife 20.

Otras del resto de Europa

Amsterdam 1, Atenas 13, Berlín 1, Berna 8, Bonn 3, Bruselas 6, Copenhague -1, Dublín 5, Estocolmo -2, Frankfurt 2, Ginebra 10, Hamburgo 0, Lisboa 12, Londres 5, Milán 8, Niza 11, Oslo -2, París 7 y Roma 12.

Burgos de ayer

**Hace 30 años**  
● Del DIARIO DE BURGOS de primero de Marzo de 1961  
—El primer premio del II Festival de la Canción del Duero estará dotado con cien mil pesetas.  
—El presidente de la Diputación clausuró en Briviesca la campaña de cooperación agrícola.  
—Se han expropiado seis parcelas para la repoblación del Parque del Castillo.  
—El ministro de Justicia pasó ayer por Burgos.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 14,2 grados y la mínima de 0,2.

**Hace 60 años**  
● Del DIARIO DE BURGOS de primero de Marzo de 1931  
—En Vigo se ha celebrado recientemente un exposición de nuestro laureado paisano Gil de Vicario, que ha obtenido el más completo éxito.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 5,4 grados y la mínima de 0,4.

**Hace 90 años**  
● Del DIARIO DE BURGOS de primero de Marzo de 1901  
—Ha quedado abierto en esta capital el segundo período para el pago voluntario de contribuciones.  
—Noches pasadas trataron de robar en el establecimiento de bebidas de Domingo García, en el pueblo de Bocos. Los autores del hecho han sido habidos.  
—En la calle del Progreso riñeron dos hombres. Uno de ellos resultó herido de dos navajadas en el cuello y brazo derecho.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 11,0 grados y la mínima de 4,7.

**FUNERARIA San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.  
**Barómetro.** — Presión atmosférica, 675,4 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima, de 7,8 grados a las 18,00 horas.  
Mínima, 1,2, a las 8,00.  
**Viento:** Noroeste  
**Humedad:** 85 %  
**Precipitación:** 15,4.

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Cardenal López de Mendoza.  
**Barómetro.** — Presión atmosférica, 677,8 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima, de 6,5 grados a las 16 horas.  
Mínima, 0,7 grados a las 8,15 horas.  
**Viento:** Suroeste  
**Humedad:** 93 %  
**Precipitación:** 10,5.

Farmacias

**Servicio de guardia.**— De nueve y media de la mañana, a once de la noche, Marcos, San Pablo, 17. Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal). Chomón, General Sanjurjo, 15 (Puente Gasset).  
**Servicio de urgencia.**— De once de la noche a nueve y media de la mañana, Marcos, San Pablo, 17.

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 71.188  
premiado  
**MUEBLES evelio**  
Gral. Yagüe, 32

Viajes

<b>Ferrocarril:</b>	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

CARTELERA

Cines

**CORDON** (Cine de estreno). — Atención al horario y... ¡A la película!: 4,45, 7,45 y 10,45 (rogamos puntualidad), estrenamos —a la par que las principales pantallas españolas—, una más que grandiosa super-producción: «El Padrino —parte III—». De Francis Ford Coppola y con un excepcional reparto: Al Pacino (como Corleone), Diane Keaton, Talia Shire, etc. A «El Padrino —parte III—». (Mayores 18).

**GOYA.** — Hoy, grandioso estreno. Horario, 5, 7,45 y 10,30 noche. Palma de Oro mejor actor: Gerard Depardieu (Cannes 1990). Premio de la Comisión Superior Técnica Cannes 1990. Premio del Público en el Festival de Toronto. Premio Cine Europeo (6 nominaciones). Premio a la mejor creación artística. Premio de la Crítica (New York) 1990. Mejor película extranjera. Premio Globo de Oro 1990 a la mejor película extranjera. Nominada para 5 Oscar de Hollywood. Mejor película. «Cyrano de Bergerac». Toda una obra maestra.

**TIVOLI** (El cine donde todo el año es temporada). — 5,30, 8 y 10,45. Vuelven tres nombres: Tom Selleck, Steve Guttenberg y Ted Danson, ¿Los recuerda? ¡Sí!, son los mismos. El «Bebé» se hizo «pequeña dama» y, ahora vuelven todos juntos de nuevo en «Tres hombres y una pequeña dama», pero... con más diversión-jolgorio, con más risas-carcajadas, para hacer felices a todos los públicos con «Tres hombres y una pequeña dama». (Apta).

**AULA SAN PABLO.** — Caja de Ahorros del Círculo. Oleos Xavier Tejero. Horario: Laborables: 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**CONSULADO.** — Hoy, con tres grandes actores del cine mundial, una gran sorpresa en el cine. Melanie Griffith, Matthew Modine y Michael Keaton en... «De repente un extraño». Completamente fascinante. Completamente dulce. Completamente peligrosa... «De repente un extraño». Donde anida el terror. Aquel inquilino les traerá la destrucción. Hay que librarse de él... Pero no es tan fácil. «De repente un extraño». Horario: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. 13 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,30, 8 y 10,45, espectacular estreno de un film de gran actualidad. La lucha contra el narcotráfico en Sudamérica, «Pájaros de fuego», con Nicolás Cage y Sean Young. Se les presiona demasiado, pero así serán los mejores, «Pájaros de fuego». Donde el helicóptero «Apache» se convierte en la mejor y más destructora de las armas, «Pájaros de fuego». Un espectáculo impresionante. (13 años).

Salas de arte

**SALA ARLANZON.** — De la Caja de Ahorros Municipal. Carmen Nieto Manglano. Oleos. Hasta el 1 de Marzo. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**PLAZA DE ESPAÑA-3.** — Exposición de «Jóvenes pintores» (Bayo-Ninoska-Pedraza y Sancho). Del 22 de Febrero al 5 de Marzo. Horas visita: Laborables, 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos, 12 a 2.

Salas de fiesta

**COTON.** — Vitoria, 56. Teléfono 207484.

**DUETTO.** — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

**ARMSTRONG.** — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

**LA FINCA.** — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

**PENTAGONO.** — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

**ROMA.** — San Pablo, 4. Teléfono 265964.

**IRIS** espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RESTAURANTES

**ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA.** — Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950. Hospital del Rey.

llano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.850 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes rojas, pescados finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

**LA CUEVA.** — Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

**RESTAURANTE GAMONAL.** — Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191. ☎ 220036.

**RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS.** — Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletilas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎ 236976.

**RESTAURANTE DE ANGEL.** — Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera. Tres menús diferentes diarios por 775 pesetas. Restaurante de Ángel, 80 plazas. Fernán González, 36. ☎ 208608.

**RESTAURANTE VILLAFRIA, 33.** — Especialidad de la casa: salmónes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimienta. Cocina casera. Reserve su mesa fin de semana. Junto al surtidor de Villafria. ☎ 220019.

**RESTAURANTE LA CANCELA.** — Los mejores platos de la nueva cocina burgalesa. Especialidades: Hojaldré con puerros. Salmón Marinado con setas. Patatas a la importancia con almejas. Solomillo vino tinto. Natillas con lengua de gato. Menú diario 1.800 pesetas. Plaza Virgen del Manzano, número 6. ☎ 232850.

**CAFETERIA AVENIDA.** — Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones. Cocina casera. Especialidad de la casa: escalopines Avenida. Nos encontramos en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio). ☎ 221022.

**FONTANA DI TREVI.** — El paraíso de las delicias italianas en Burgos. Paté original de foie-gras, ensalada de mar, solomillo de jabalí en salsa de vino y ciruela, pasta fresca, postre Fontana, helado de producción propia, pan fresco todos los días, toda la variedad de vino italiano y menú sorpresa: 2.300 pesetas. Avenida del Vena, 6. ☎ 220874.

**BAR RESTAURANTE IBEAS.** — Comidas económicas. Menús del día. Habitaciones. Bar Ibeas, calle. Candelas, 21. Gamonal. ☎ 220009.

**HOSTAL LA TRUCHA.** — La familia García Mata, ofrece a sus clientes y amigos un menú de excelente sabor y calidad. Excelentes garbanzos en cocido expresamente castellano y como especialidad de la casa. Acompañados de una excelente ternera guisada, con su magnífico sabor. Precio 900 Ptas. Otra de sus especialidades es el cabrito o cordero asado; éste se realiza expresamente de encargo, acompañado de su magnífica ensalada. Precio 2.000 Ptas. Sitio en carretera N-623, Km. 50,400. Localidad, Covanera. Abierto to-

dos los días desde las 6,30 a 7 horas de la mañana.

**CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS».** — Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

**MERENDERO FUENTE PRIOR.** — Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y festivos. ☎ 276660.

**MESON EL SARDINERO.** — (Nueva dirección). Cocina típica: Entremeses, cazuelitas y ensaladas variadas, sopas, chuletilas. Almuerzos, reuniones de trabajo, meriendas, cenas de grupos. Acogedor comedor con chimenea francesa. Para un mejor servicio, reserven para el fin de semana. ☎ 209022. Sin desplazamientos, estamos junto a la Catedral, en calle Santa Agueda, 21. Menús diarios.

**CAMPING CABIA.** — Carretera Valladolid, Km. 15. ☎ 412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

**RESTAURANTE LA TABLA.** — Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384.

**BAR RTE. COPACABANA.** — Avda. Constitución, 3. ☎ 227199. Especialidad en carnes y pescados. Todos los miércoles de invierno, «Olla podrida». Atendemos grupos y reservas.

**RTE. MARISQUERIA EL GROVE II.** — Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz. — 06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 07,55: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. Primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,10: La rotunda. Magazine. 13,15: El tiempo. 13,30: Burgos-deporte. 14,03: Burgos noticia. Mediodía. 14,15: Castilla y León. Informativo regional. 14,30: Mediodía. Informativo nacional. 15,30: El compás. Tertulia. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Las noticias de la tarde. 20,30: Castilla y León. Informativo regional. 21,05: Burgos noticia. Última hora. 21,30: El espejo. 22,30: Popular deportivo. 23,00: Un día en España. 00,00: La linterna. Tertulia. 00,30: La otra cara de España. 01,03: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Cada hora: Boletines informativos.

Popular F.M. COPE

95,5 Mc. — 07,00: Magazine. 09,00: Los populares. 21,00: Ponte guapo. 22,00: Los populares internacionales. 23,00: Jazz porque sí. 00,00: Rock & pop. 02,00: Fórmula noche. Cada hora: Boletines informativos.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo. 6,00: El primero de la mañana. El primero de la mañana, edición regional. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: Viva la gente. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda Edición. Informativo Local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. 15,05: Viva la gente de Burgos. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,30: Viva la gente del Cole. 19,05: Antena de Castilla y León. 19,20: Tercera hora. Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4,00: Gomaespuma (repetición). 5,00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

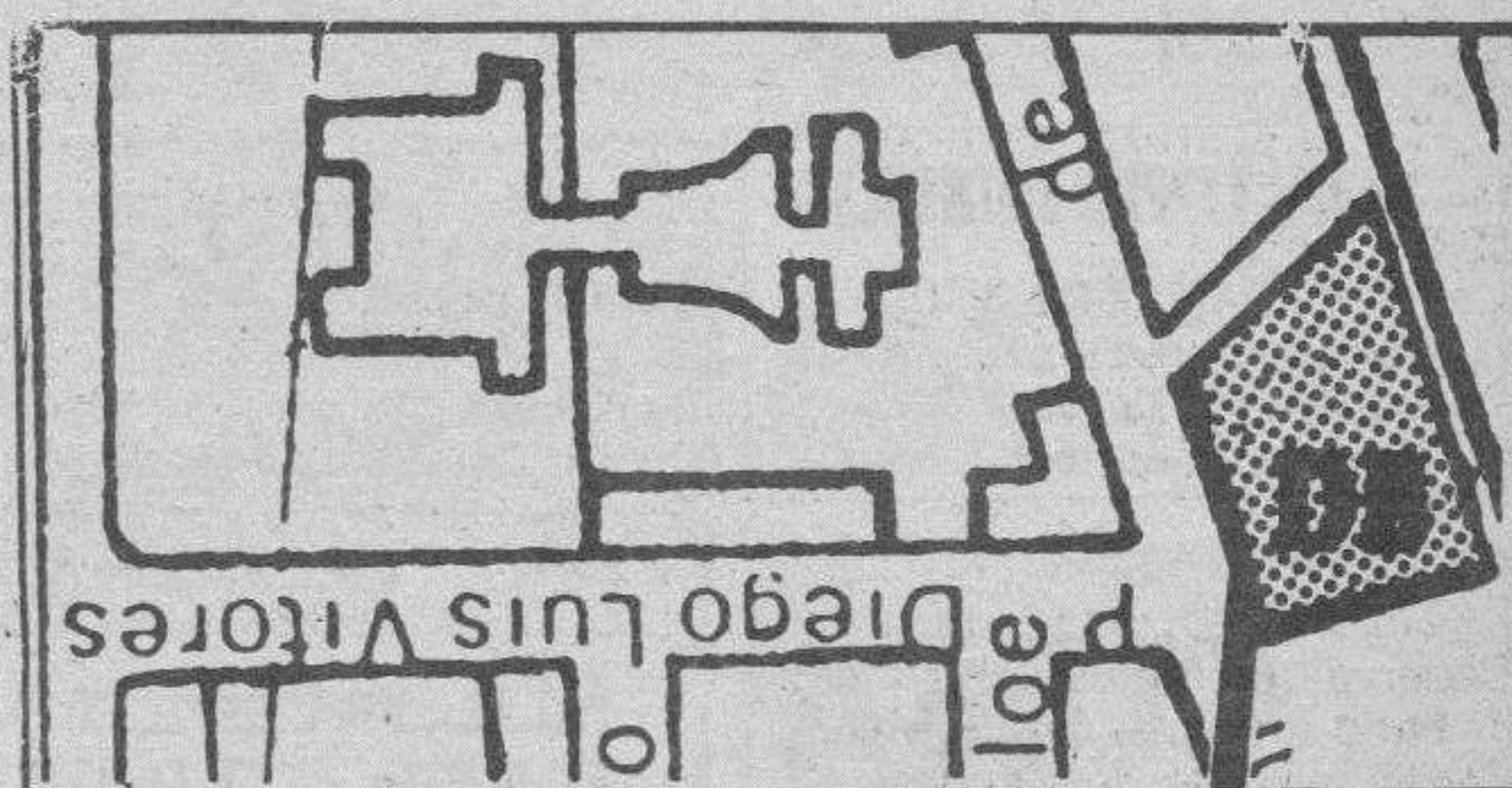
RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M. Programación de lunes a viernes: De 8,45 a 9 h.: Informativo local. De 12 a 13,30 h.: Magazine local «Como te le cuento». De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 15 a 15,30 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 16 a 17 h.: Magazine provincia «La espadaña». De 19,05 a 19,45 h.: «Contigo en la distancia». De 19,55 a 20 h.: Informativo local. Programación sábados: De 8,50 a 9 h.: Informativo local. De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 14,30 a 15 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 17 a 19,15 h.: Retransmisión encuentros fútbol «Con el Real Burgos». Estos programas se emiten por R-5. Frecuencia 1.017 Khz. O.M.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Morena. 1,00: La ventana indiscreta. 4,00: De la noche a la mañana. A todas las horas informativo SER.

Radio Castilla-40 Principales

Programación durante 24 horas.



Diario de Burgos  
C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarelos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez.

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Juan José Calleja y Antonio José Mencia.

Jefes de sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso.

Redacción: Roberto Granja, Javier Salgado, Juan Angel Gozalo, José Luis Sáiz, Mery Varona, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarrat, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Masé. Fotografía: Lorenzo Matias, Angel Ayala y Jesús Matias.

Administrador General: Gonzalo Albarelos Carrascal.

Delegación Aranda de Duero: M. Aurora Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

Delegación Miranda de Ebro: M. de los Angeles Crespo Sánchez, Ciudad de Haro, 4. 2.º C. ☎ 314620 331681. Salvador Moneo, C/. Logroño, 1. ☎ 311761.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González.

Regente de Talleres: Gonzalo Barracena.

Distribución y ventas: Jesús López.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M.º Miravalles. Estación Autobuses.
- Pilar Alvarez. Avda. Luis Mateos, 1.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación f.c.c. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.

- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana.
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
- Cibeles-P.º del Prado.
- Cibeles-Pasaje.
- Alcalá, 50.
- Pl. de las Cortes.
- Alcalá, 39.
- Alcalá 185.
- Sol, 1.
- Sol, 11.
- Sol, 13.
- Mayor, 5.
- Pl. de Isabel II (Opera).
- Quintana, 19.
- Princesa, 65.
- Princesa, 56.
- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 38.
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Goya, 63.
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
- Pl. de España, 2.
- P.º del Prado, 20.

• Alenza, 20.

• Plaza Santa Bárbara.

LOGROÑO

• Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

• Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

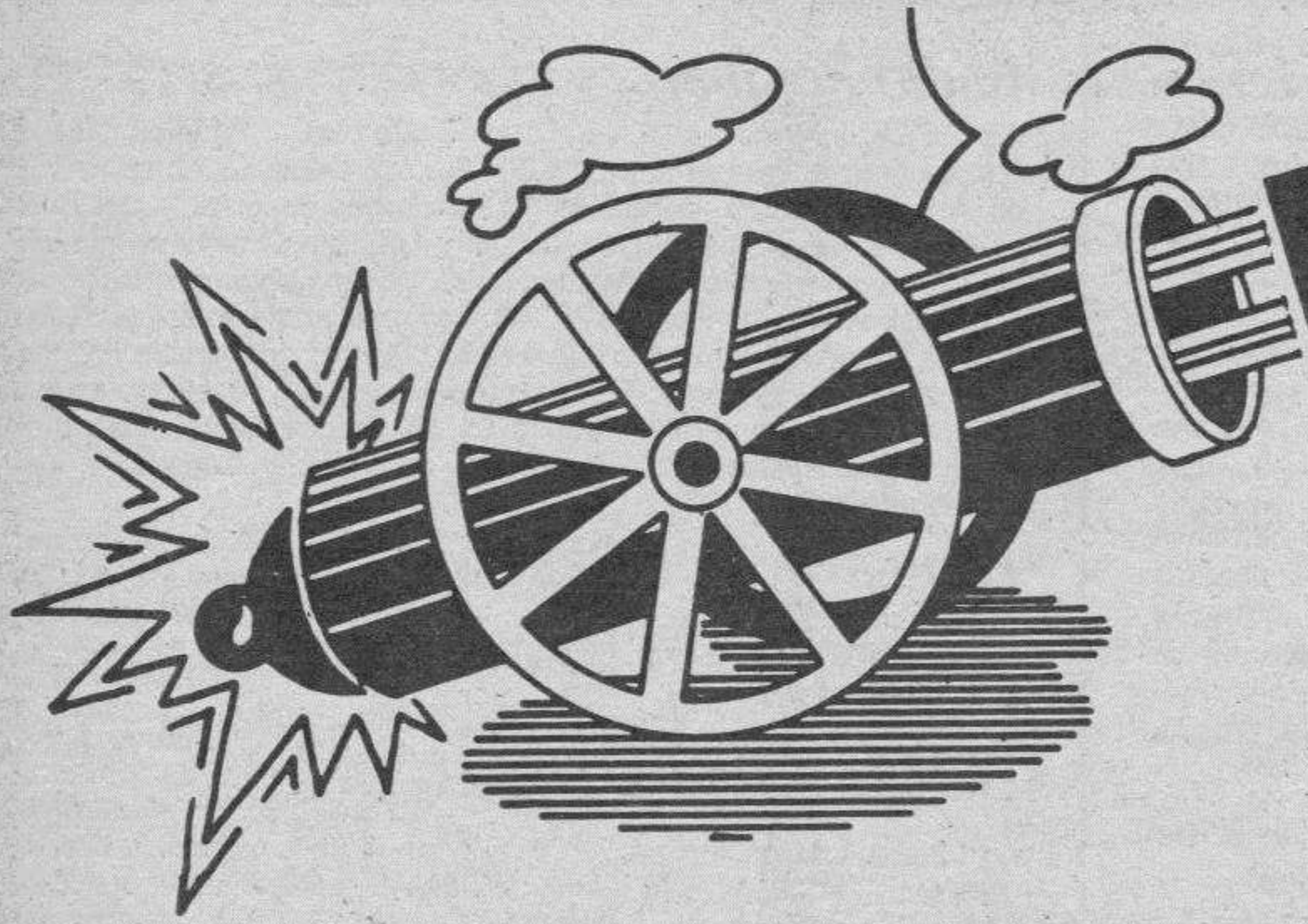
- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril
- Universidad.

¡¡4.º JUEGA Y GANA!!

**UN MILLON**  
DE PESETAS EN CADA JUEGO



**Diario de Burgos**

GRAN CONCURSO DE

PARA SUS LECTORES  
Y ADEMAS

**RENAULT**  
**Clio**  
MATERIA VIVA.

ESTE ES  
TU COCHE  
CLIO RL 1.1 · 3 P.



**AUTOVICAN, S.A.**  
Concesionario Renault  
C/. Alcalde Martín Cobos, s/n. Burgos

UN VIAJE PARA DOS PERSONAS  
A RIO DE JANEIRO



Y DIEZ PLAZAS DE UNA SEMANA A BENIDORM

**Viajes Castilla Mundial**

Gral. Sanjurjo, 8

Envíe sus cupones para estos magníficos regalos. (Lea las bases generales)

COMO SE JUEGA

Las tarjetas para todas las jugadas constan de 16 recuadros en los que figuran diversas firmas comerciales distintas entre sí.

Diario de Burgos publicará diariamente y hasta la finalización de dicha jugada cuatro anuncios de las firmas comerciales colaboradoras elegidas al azar y ante notario.

Recorte y péguelas (no totalmente) en el recuadro correspondiente, siempre que coincidan con las existentes en su tarjeta.

La jugada finalizará cuando una tarjeta haya completado los 16 recuadros, en ese momento el acertante debe ponerlo en conocimiento de Diario de Burgos telefónicamente, indicando el número de la clave, la fortuna y los nombres de las firmas comerciales que tiene su tarjeta, o presentándolo en las dependencias del periódico con la tarjeta premiada.

Al día siguiente de ser conocida la primera tarjeta ganadora, el resultado será publicado en Diario de Burgos. En el supuesto de que hubiese alguna tarjeta más premiada, el plazo de presentación de la misma finalizará 48 horas después de la primera verificada.

El premio de UN MILLON de pesetas en el caso de existir más de un ganador será repartido a partes iguales entre los mismos.

DB. publicará en las mismas páginas dedicadas a la promoción del «Juega y Gana» un recuadro cupón donde el lector pondrá su nombre, dirección, teléfono y número de su tarjeta (clave de la fortuna). Se podrán enviar tantos como quiera, siempre que sean originales, es decir, no vale fotocopias, copias, etc., al Apartado de Correos 600 de Burgos.

Al final de cada una de las jugadas todas aquellas que haya enviado cupones (que se publicarán todos los días), tiene opción a premio o premios que determine el periódico y que se anunciarán con antelación.

Como broche final, todos los cupones recibidos de cualquiera de las jugadas (una, dos, tres o cuatro), tendrán opción a los premios finales (Renault CLIO, viajes a Río de Janeiro, Benidorm; etc.), que se hará ante notario y por extracción directa de los cupones.


Los anuncios sombreados corresponden a firmas comerciales cuyos recuadros han sido extraídos

 comercial <b>Leisa</b>	<b>MADEPARK</b> DECORACION C/. SAN JULIAN, 5 - TELF. 26 76 25	 <b>ARMSTRONG</b> DISCOTECA C/. Clunia, 13 - Telf. 227266	DEPORTES <b>Podium</b> EQUIPA AL DEPORTISTA Pisones, 5 - Telf. 265677	<b>SUPERMERCADO</b> DEL MUEBLE Madrid, 41 - BURGOS	<b>RADIO CASTILLA</b> PRINCIPALES
<b>H. DE LOPEZ CUEVAS</b> PANADERIA San Pedro Cardena, 52 - Telf. 264663	<b>oui YES</b> LANGUAGE CENTER Suportales de Anton, 7. Telf. 200774	<b>MUEBLES evelio</b> Avda. General Yague, 32 Telf.: 27 26 25	 <b>Maxi</b> Saco 1 THE 9844 R. San S. Pizarral, 1 Telf. 26119	<b>RENAULT</b> AUTOVICAN	<b>SONY</b> <b>Dreames</b> Madrid, 6 - Telf. 261618
 <b>CLESA</b> PRODUCTOS LACTEOS	ELECTRODOMESTICOS <b>auto-bazar ANAMAR</b>	<b>INDUPISA</b> FABRICA DE PELETERIA	<b>caribú</b> EQUIPAJE • BOLSOS • COMPLEMENTOS Bda. Juan XXIII, 6 (Esquina c/ Victoria) - Telf. 219307	 <b>Demasa Hogar s.l.</b> ELECTRODOMESTICOS MIELE Telf. 237469 BURGOS	<b>BIG BOLERA</b> BURGER - JUEGOS
<b>CONTENEDORES BURGALÉSES, S.L.</b> BURGOS	BODEGAS <b>Perlovin</b> BURGOS	 <b>Candy MORENO CASTILLO</b> Vita 10 - C/. Madrid, 21 - Telf. 229930	 <b>CASTILLA FLORISTERIA</b> Todo en piel CTRA. QUINTANADUEÑAS, S/N ALMIRANTE BONIFAZ, 8 - TLFs. 26 05 30 - 20 56 93	 <b>Belclá</b> Todo en piel CTRA. QUINTANADUEÑAS, S/N ALMIRANTE BONIFAZ, 8 - TLFs. 26 05 30 - 20 56 93	<b>HOTEL DEL CID</b> PLAZA SANTA MARIA, 8
<b>VIDEOCID SONY</b> Plaza Santiago, 3	 <b>POLLERIAS BARRIOJ</b> Paseo de las Puentecillas, 6 Teléfono 263818 09001 BURGOS	<b>VIDEO BAZAR</b>  VIDEO HI-FI-TV.	 <b>ANBA</b> MOBILIARIO COCINA Y BAÑO Santiago, 10 - 212710	<b>NIETO</b> BOLSOS Y MALETAS Santander, 11 BURGOS	<b>LAS QUEMADAS</b> Mesón-Restaurante Ctra. Fuentes Blancas, km. 6, Burgos.
<b>PINTURAS florma</b> TELF. 214371	<b>Battaner</b> * ELECTRODOMESTICOS * RADIO * T. V. Moneda, 11 - Teléfono 208548 BURGOS	<b>JOKEY</b> REGALOS SELECTOS - COMPLEMENTOS Miranda, 15 - Teléfono 263890	NOVIAS <b>Tiar Anyela</b> ALTA COSTURA Santa Clara, 3 - Telf. 261580	<b>Dadá</b> ESCUELA DE ARTE EXPERIMENTAL San Juan, 22 - 1.º Dcha.	<b>LIMARA</b> PERFUMERIA - BISUTERIA REYES CATOLICOS, 40 - 21 32 19
<b>Viajes Castilla Mundial</b> Sanjurjo, 8	<b>OPTICA IZAMIL</b> Lain Calvo, 28	<b>SAMEC</b> Distribuidor oficial PHILIPS CALZADAS, 36	<b>AUTO-ESCUELA LE MANS</b> Avda. Sanjurjo, 11 - Telf. 200119	<b>SAMURAI</b> JAPAN CENTER SHOP Telfs. 224704 - 224736 BURGOS	<b>viajes CLUNIA</b> Paloma, 25 - tlf. 206633
<b>MUEBLES MORAL CAYUELA, S. A.</b>	 <b>JJGG</b> Plaza de España, 1 Burgos	<b>TEXTILES MARIN</b> VITORIA 17 Y 171	 <b>HOTEL maria luisa</b> CAFETERIA - SALON DE TE Avda. del Cid, N.º 42	 <b>deYco</b> BAÑOS - COCINAS Plaza San Agustín, 1	<b>PELETERIA JIVERRAL</b> RAMON Y CAJAL, 4 TELF. 20 71 46 BURGOS
<b>GARDEN HOUSE</b> TODO PARA EL JARDIN Avda. General Vigón, 23 - Telf. 228786	 <b>merlin</b> FOTOGRAFIA C/ Gasset, s/n C/ Santiago, 43	 <b>TADEVAL</b> REGALOS Lain Calvo, 40 - Telf. 209911	<b>Academia Valdemoro Rinollés</b> Avda. Sanjurjo, 13 - 14 BURGOS	<b>RADIO CASTILLA CADENA SER</b>	<b>SANCHEZ GOZALO</b> FERRETERIA C/. Barrio Gimeno, 18 Telf. 202660

# ESTAS SON LAS FIRMAS DE LA SUERTE DE HOY

Si alguna de éstas figura en su tarjeta recórtela y péguela y que la suerte le siga acompañando

## RECUADROS DE HOY Extraídos ante Notario



**PRESTIGIO  
POR PROFESIONALIDAD**

**LOS MODELOS  
MAS ACTUALES**

**AN+BA**  
DECORACION DE LA COCINA, S. L.

MOBILIARIO COCINA Y BAÑO

Santiago, 10 - 212710

SACAUIZ



\* LAMPARAS  
\* BRONCES  
\* FOCOS

Plza. Vadillos, 6.  
(Esq. Delicias)



**MESON  
DEL CID**

EN LO MAS BONITO  
DE LA CIUDAD

SU RESTAURANTE  
DE SIEMPRE

MAS DE 200 AÑOS  
DE TRADICION  
ININTERRUMPIDA

Frente fachada  
principal Catedral

**BURGOS**



**MADEPARK  
DECORACION**

TARIMA FLOTANTE  
MOQUETA - CORCHO  
FRISOS - LAMICHAPAS  
PUERTAS BLINDADAS  
PUERTAS INTERIORES  
TARIMAS - PARQUETS  
ACUCHILLADOS  
Y BARNIZADOS

C/. San Julián, n.º 5  
Telf. 26 76 29  
09002-BURGOS

2 AN+BA  
MOBILIARIO COCINA Y BAÑO  
Santiago, 10 - 212710

iluminación  
LAMPARAS  
BRONCES  
FOCOS  
Plza. Vadillos, 6, esq. Delicias

2 MESON  
DEL CID  
PLAZA SANTA MARIA, 8

2 MADEPARK  
DECORACION  
C/. SAN JULIAN, 5 - TELF. 26 76 29

Nombre y apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

D.N.I. .... Tel. ....

Su clave de la Fortuna: ..... (CUPON)

Cupon a remitir Apto. de Correos 600-Burgos

## Los anuncios sombreados corresponden a firmas comerciales cuyos recuadros han sido extraídos

<b>HIPERLAMP</b> Lámparas - Regalos 26 53 62 San Pablo, 14 BURGOS	<b>FERROPLAS</b> MUEBLES DE COCINA Y BAÑO	<b>AUSA</b> DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO <b>COPERMA</b> Telf. 227982	HUEVERIAS <b>A H AVILA</b> Telf. 229058 - 229057	<b>HIPER TEXTIL</b> <b>cadena Q</b> Telf. 229604	boutique <b>BUMERANG</b> vitoria, 200
<b>SEGUROS-GESTORIA</b> pérez diaz pd Julio Saez de la Hoya, 8	<b>Moda Hombre</b> <b>CAL</b> Santiago, 43 y Valentin Jalon, 1	<b>Centro Inglés</b> C/. Colzados, N.º 31 bajo Telf. 271763	<b>Comercial</b> <b>VEAL</b> TASKI BURGOS Telf. 263950	<b>UNSAIN</b> OPTICA - JOYERIA RELOJERIA Espolón, 8 BURGOS	<b>ORTOPEDIA</b> <b>CEMASA</b> Avda. del Cid, 88. Telf. 228154 BURGOS
<b>QUINTA AVENIDA</b> TV. VIDEO - HIFI C/. Francisco Grandmontagne, 15 Telf. 229735 BURGOS	<b>TALLERES PORTUGAL</b> Concesionario ALFA ROMEO Vitoria 258 * 22 49 20	<b>DISEÑO Y NUDO, S.A.</b> Julio Sáez de la Hoya, 7 - BURGOS	<b>PELETERIA</b> <i>Snap</i> Plaza Mayor, 13	<b>Auto Burgos, S. A.</b> Concesionario Oficial <b>RENAULT</b> CENTRO INDUSTRIAL CTRA. MADRID-IRUN, Km. 245,5	<b>INCESA</b> INDUSTRIAS DEL CERRAMIENTO, S.A. Telf. 211313 - BURGOS
<b>Autocenter STOP</b> BURGOS	<b>iluminación</b> LAMPARAS BRONCES FOCOS Plza. Vadillos, 6, esq. Delicias	<b>GARRIDO</b> MAQUINAS DE COSER Vitoria, 27 - Avda. del Cid, 19 Fco. Grandmontagne, 2	<b>My Lady</b> TU BOUTIQUE DE LAS TALLAS GRANDES Plaza San Bruno, 12 Bis	<b>DUPLEX</b> SANEAMIENTOS-CERAMICAS	<b>THE h.</b> MODA JOVEN Plaza Alonso Martinez, 8 Telf. 260514 BURGOS 09003
<b>EL OTRO ITALIANO</b> <b>ristorante</b> <b>CIAO</b> Avda. Reyes Católicos, 32	<b>ALIMENTACION</b> <b>MIGUEL DE ROZAS</b> Pl. San Bruno Gral. Vigón, 31 Avda. C. La Vega Guardia Civil, 4	<b>PELLUQUERO</b> <b>CARLOS ARCE</b> Lain Calvo, 25-1 Telf. 265178	<b>LEAL</b> DECORACION	<b>QUESOS</b> <b>LECHE</b> <b>FRIAS</b> Telf. 26 82 67 - BURGOS	<b>Ferr NUÑO</b> FERRETERIA SUMINISTROS INDUSTRIALES Jesus Ma Ordoño, 1 - Tel. 200351 Salamanca, 2 - Tel. 271246
<b>ALVAREZ</b> MAQUINARIA DE LIMPIEZA Avda. Gral. Vigón, 31. Telf. 23 59 36	<b>ELECTRODOMESTICOS</b> <b>VICENTE YOIS</b> Concepción, 16 Avda. Eladio Perlado, 42	<b>GONZALO POSTIGO</b> Papelería y Mobiliario para Oficinas Santa Cruz, 7 - Telf. 262392	<b>MESON DEL CID</b> PLAZA SANTA MARIA, 8	<b>HIJOS de SARA MARTINEZ, S.L.</b> MATERIALES DE CONSTRUCCION Telf. 590110 - BRIVIESCA	<b>MAS PIEL</b> Julio Sáez de la Hoya, 3 y Avellanos, 10
<b>MOBILIARIO</b> <b>K - 7</b> Interiorismo GRAL. YAGÜE 39-41 - 23 96 96	<b>MONTES</b> Cementos Iglesias, s. l. EXCLUSIVAS DE CONSTRUCCION Telfs. 210128 - 233465 BURGOS	<b>INMOBILIARIA RIO VENA S. A.</b>	<b>RADIO CASTILLA</b> O. M. - F. M.	<b>Canon</b> Av. Reyes Católicos, 38 23 35 00	<b>MARCE</b> recambios PADRE FLOREZ, 3 - TLF. 215353
<b>RECAMBIOS Y SUMINISTROS AGRICOLAS E INDUSTRIALES</b> <b>URQUIZA</b> BURGOS - Santa Clara, 36 BRIVIESCA - San Roque, 3	<b>ALMACENES</b> <b>Cámara, S.A.</b> MADERAS NACIONALES Y DE IMPORTACION MATERIALES DE CONSTRUCCION	<b>ELECTRICIDAD</b> <b>FEYSA</b> ARTICULOS DE REGALO AVENIDA DEL CID, 40 CTRA. POZA DE LA SAL, S/N	<b>JOYERIA HELENA</b> Paloma, 15 - Tlf. 22 43 28 BURGOS	<b>INTERNATIONAL</b> <b>don't</b> EL INSTITUTO DE INGLES Centro: Reyes Católicos, 44 Of. 11 Gamonal: Pza. Grandmontagne, 17	<b>COPY</b> SPORT DEPORTES - MODA Calle Avellanos, 9 - bajo BURGOS
<b>sobrinos</b> FERRETERIA AVDA. DEL CID, 25-27	<b>OPTICA CIENTIFICA BURGALESA</b> MULTIOPTICAS Avda. del Cid, 14 - A. Pérez Platero, 17	<b>Maydobe</b> La Boutique de la Señora Tallas Especiales Plaza Mayor, 14 - Telf. 207992 - BURGOS	<b>REGALOS</b> <b>irma</b> COLON, 6	<b>BOLSOS - ZAPATOS</b> <b>Hermanas Renuncio</b> Lain Calvo, n.º 31	<b>PRODUCTOS</b> DISTRIBUIDORA DE HARINOS SECOS <b>ds</b> BURGOS



«¿No es esto el fin? ¡Estoy hecho polvo!», fueron sus palabras un 28 de febrero de 1941

## Cincuenta años de la muerte de Alfonso XIII

Han pasado 50 años de la muerte de don Alfonso XIII, que falleció a las 11.40 de un 28 de febrero. Ayer se cumplía la efemérides del óbito del abuelo del Rey don Juan Carlos. El escenario, la suite 32 del Gran Hotel de la ciudad italiana de Roma, donde vivió los últimos años de su vida; la causa, una angina de pecho. La anécdota triste: el Rey que no reinaba, moría en el exilio.

«Entre las fuentes de Roma se lo llevan en su caja. Con tierra en que no ha reinado le cubren sin hacer salvos. Soldados que no son suyos le están presentando armas. ¡Húsares de la Princesa, que no le dísteis la guardia! Su madre en El Escorial, entre violetas, le aguarda. Y al otro lado del mar, Madrid enluta sus casas».

Así expresaba Agustín de Foxá los sentimientos e impresiones que percibió entre los asistentes a las honras fúnebres dedicadas en Roma ante el cadáver de don Alfonso XIII de Borbón y de Habsburgo-Lorena, Rey de España, de Castilla, de León, de Aragón, de las Dos Sicilias, de Jerusalén, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valencia... archiduque de Austria, duque de Borgoña, de Flandes y del Tirol, Conde de Barcelona, señor de Vizcaya..., títulos todos estos irrelevantes a la hora de la muerte.

**«Que la Virgen haga de mí lo que quiera»**

Días antes de fallecer, don Alfonso XIII sufrió una grave crisis en su enfermedad, hasta el punto de que se pensó entonces en el trágico y rápido desenlace. Gracias a los cuidados médicos, el Rey pudo superar el ataque, aunque las esperanzas de recupera-

ción total eran prácticamente nulas. El equipo de médicos especialistas de corazón que le atendieron (doctor Frugoni, Colazzo y Puddu) tuvieron que prohibir todas las visitas, incluyendo las de su mujer y sus hijos. Al Conde de los Andes le dijo: «dí a los míos que por mucho que sientan no verme más que un momento, más lo siento yo. Pero que lo comprendan y ofrezcanos este sacrificio a Dios».

A pesar de que los médicos emplearon todos los medios a su alcance para prolongar la vida del Rey exiliado, pronto se evidenció lo inútil del esfuerzo.

El día 26 de Febrero los médicos anunciaron las pocas posibilidades de recuperación de don Alfonso a los familiares. Sólo un milagro podía salvar su vida.

Horas después, don Alfonso recibió el manto de la Virgen del Pilar que había solicitado con mucho interés. Cuando lo tuvo entre sus manos exclamó: «Que la Virgen haga de mí lo que quiera».

### La última voluntad

Pero el dolor era muy intenso y el Monarca quiso recibir la extremaunción cuando conservaba la plenitud de sus sentidos pues «este sacramento conviene recibirlo con lucidez y no cuando ya se ha perdido



Alfonso XIII con Victoria Eugenia, abuelos del Rey don Juan Carlos. Foto archivo.

la consciencia». Un nuevo ataque ponía a don Alfonso en trance inminente de muerte. La angustia continuada y la falta de respiración le hacían exclamar de dolor: «¡Dios mío! ¡Dios mío! Esto se acaba».

Durante la última mañana de su vida, don Alfonso se fue despidiendo de los médicos que le atendieron y, cogiendo la mano de Sor Teresa, le rogó que le acompañara en su agonía.

A las 10 de la mañana, al darse cuenta de que se moría, preguntó al doctor

Frugoni: «¿No es esto el fin?». Y después de un momento de silencio dijo: «¡Estoy hecho polvo!», mientras intentaba incorporarse -sin conseguirlo- en el sillón en el que había pasado los dieciséis días anteriores a ese mismo momento. Eran las 11,40 del 28 de Febrero de 1941.

No pudo llevarse a cabo la última voluntad del Monarca, expresada en su testamento: «ruego que si no se pudiera enseguida de morir darne sepultura en el panteón de El Escorial,

con mis antecesores en el trono, se haga así tan pronto como sea posible». El pasado mes de Enero se cumplió el décimo aniversario del traslado a España de sus restos. Su deseo, 39 años después, está cumplido.

### Regreso a España

El Cuerpo Diplomático Hispanoamericano le rindió guardia de honor en homenaje de las tierras con las que tanto había soñado el Rey. El Gobierno en Madrid dispuso la colocación de la bandera a media asta durante tres días.

En el decreto oficial del Gobierno de Madrid del 28 de Febrero de 1941 se decía: «en su día, el Gobierno acordará las medidas necesarias para el traslado de los restos de Alfonso XIII al Panteón del Real Monasterio de El Escorial».

Treinta y nueve años tuvieron que pasar para que se cumpliera el decreto. La iniciativa del regreso de Alfonso XIII a España fue del por entonces senador Justino de Azcárate, quien, como muchos otros jóvenes republicanos, formó parte de los que pretendían el exilio de Alfonso XIII.

Hace diez años que el cuerpo de don Alfonso XIII está depositado bajo los de su padre, Alfonso XII, a la derecha del altar del Panteón de los Reyes del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, el tercero de los que sucesivamente, se arbitraron en el interior del gran recinto arquitectónico.

Un panteón en el que reposan los monarcas de España, un panteón para descanso de reyes.

## El Gavilán

### Poesía del futuro

J-2

Un poeta castellano intuía, a la luz de Prometeo, los nuevos cánones de la retórica futura. León Felipe, el Bueno, dejó escritas estas hermosas palabras dedicadas a la Poesía del Futuro. «Un escrito sin rima y sin retórica aparente se convierte de improviso en poema cuando empezamos a advertir que sus palabras siguen encendidas y que riman con luces lejanas y pretéritas que no se han apagado y con otras que comienzan a encenderse en los horizontes tenebrosos».

De esta experiencia han de salir los principios de la nueva Poesía del futuro, que tal vez podamos llamar algún día la Poesía prometeica de la llama. La llama es la que rima. Un día la Poesía será un ejército de llamas que dé la vuelta al mundo; Prometeo legión, y muchedumbre los que trabajan con el pecho abieto y la palabra encendida. Encendida y aprendiendo su lección de las estrellas. La retórica del poeta está escrita en el cielo».

Este poeta, visionario y peregrino, casi todo lo fiaba al Viento. «Contra el Viento no puede nada la voluntad del hombre». Eso, seguramente, también quiere decir este poema.



**Recibirlo con lucidez.**—El Monarca quiso recibir la extremaunción cuando conservaba la plenitud de sus sentidos pues «este sacramento conviene recibirlo con lucidez y no cuando ya se ha perdido la consciencia». Foto archivo

### Mesa - Madero



Próximo sábado  
en  
**Diario de Burgos**

# Campo

Suplemento agrario